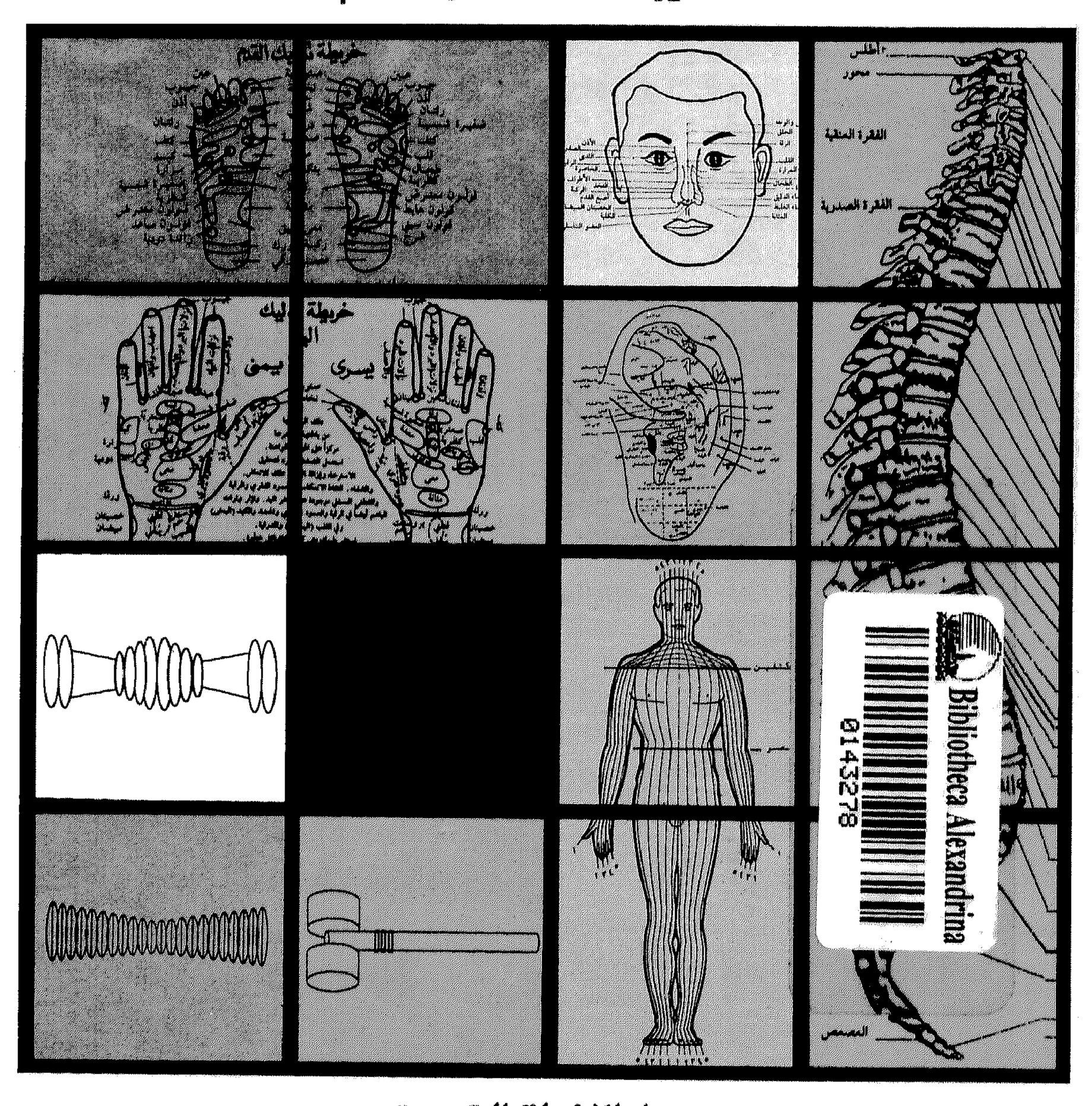
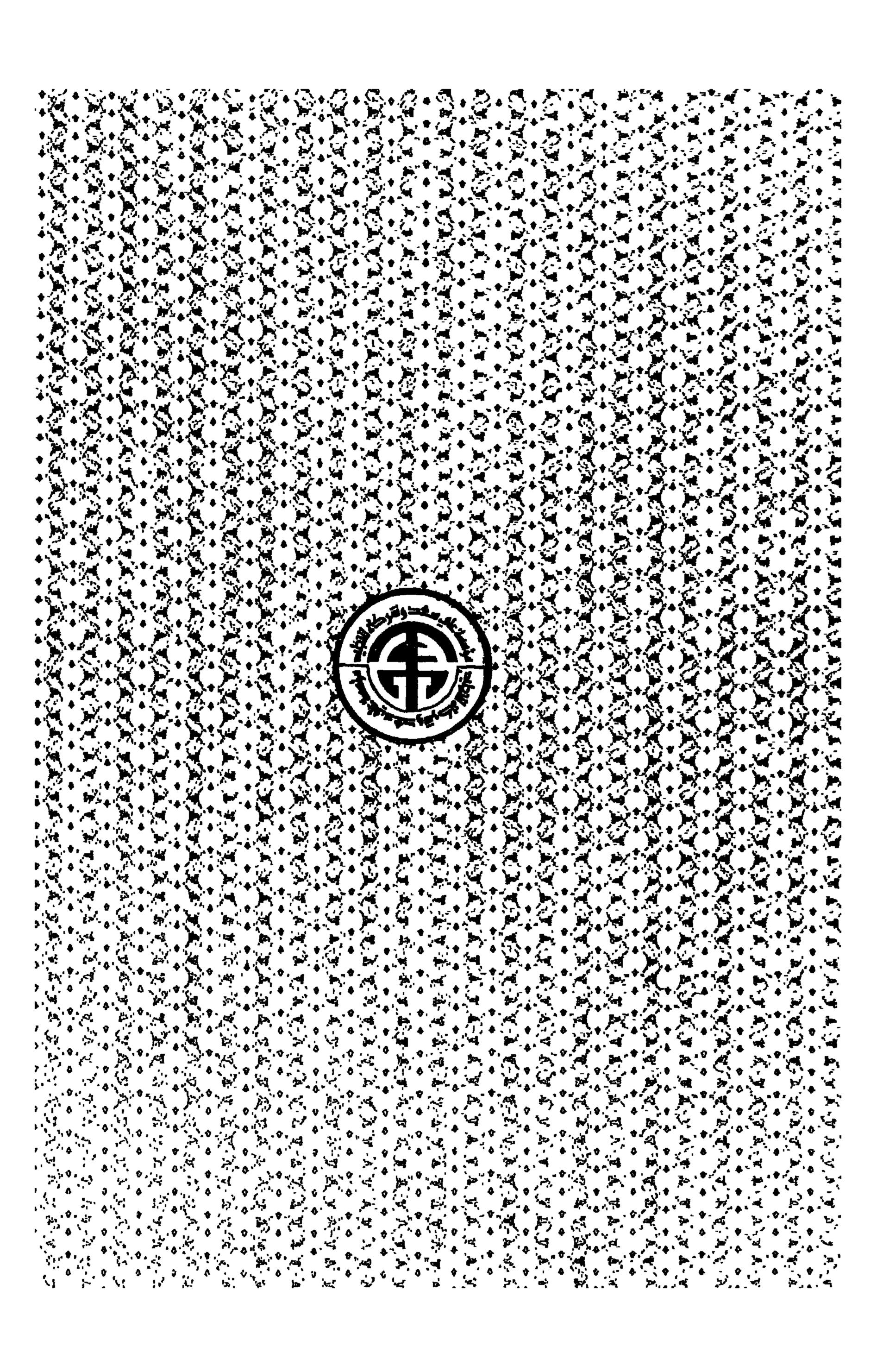
مالند في في الله في الله في الله في الله الله في الله



منشورات حار الافاق البديدة بيروت





5-1

**4** %

V ,

الدليل الصحَي للملاج بالريفلوكسولوجي حقوق الطبعة محفوظت الطبعة الأولحث المطبعة الأولحث 199٧ م

# الدليل الصحيّ للملاج بالإيفلوكسولوجي

## تالیف الدکتورة سامیة جمهرام

منشورات حارالافاق اللحيحة بيروت

#### الدكتورة سامية حمزة عزام

مركز ابقراط الصحي ـ بوسطن مركز البولاريتي ـ بوسطن مركز الرفلوكسولوجي ـ بوسطن الكلية الدولية ـ كولمبو

دبلوم ثقافة صحية مركز ابقراط ال
دبلوم بولاريتي مركز البولارية
دبلوم ريفلوكسولوجي مركز الرفلوكس
دبلوم الوخز بالأبر الصينية الكلية الدولية وعضو الجمعية البريطانية للوخز بالابر الصينية

عضو الجمعية السريلانكية عضو الجمعية الدولية للعلاج بالليزر عضو الجمعية الدولية للعلاج بالطب المتشابه

عضو جمية رابطة الشعوب البريطانية Common Wealth دكتوراه في الطب البديل M. D (M. A)

## الإهـداء

إلى زوجي العزيز كمال وأسرتي الغالية مدحت وعائلته جمانة وعائلتها منى وعائلتها وفيصل وعروسه اللذين صادف يوم زفافهما يوم صدور كتابي هذا إليهم جميعًا أهدي هذا الجهد

## قرائتي الأعزاء

هذا الكتاب ليس مكانه رفوف المكتبات تضمونه إلى مجموعاتكم، مكانه بجانب سريركم مع المسادات الضرورية، مثل مسادة القدمين، مسادة اليدين، ومسادة الظهر.

هذا دليلكم الصحي، استفيدوا من هذه الوسيلة العلاجية الشفائية البسيطة، وستجدون فيه العلاج لكل اضطراب صحي.

منذ سنة ١٩٨٣ وسنة ١٩٨٤ تعلمت هذا الفن العلاجي والطب الصيني (العلاج بالإبر) وأنا أمارسه وأعلمه للكثير من الأصدقاء والمعارف، ومنذ صدور كتابي «طبب نفسك بنفسك بالريفلوكسولوجي» وأنا أستلم الرسائل من جميع أنحاء العالم العربي، يخبرونني كيف حصلوا على شفاءات مدهشة من هذا الفن العلاجي السهل.

عزيزي القارىء إنك وحدة متكاملة متناغمة عقلاً، وجسداً، وروحاً، تتأثر بجميع المستجدات السلبية والإيجابية، ويستغرب البعض، ما علاقة القدم، واليد، والأذن بأجزاء أخرى من الجسد. إنك اليوم تمسك بهاتفك الجوال أينما كنت، وتضغط أزراراً معينة، وتخاطب أصدقاءك في قارة أخرى. هذا الجهاز الذي بين يديك من صنع الإنسان المخلوق، وأنت من صنع الخالق ﴿وخلقنا الإنسان في أحسن تقويم ﴾ صدق الله العظيم.

الكل في الشيء والشيء في الكل:

الرأس: انظر الرسم البياني رقم ۱ و ۲ و ۳ (مسار استقطاب ومعادلة الطاقة ص ٤٣ ).

العينان: انظر الرسم البياني الملحق بهذا التصدير.

الأذنان: انظر الرسم البياني رقم ١٥، والرسم البياني الملحق بهذا التصدير.

الأنف: انظر الرسم البياني الملحق بهذا التصدير.

اللسان: انظر الصفحة التالية.

العمود الفقري: انظر الرسم البياني الملحق بهذا التصدير.

اليدان: انظر الرسم البياني الملحق بهذا التصدير.

القدمان: انظر الرسم البياني الملحق بهذا التصدير.

كلها، متمثلة في بعضها البعض، وتحتوي على نقطة انعكاسية لكل جزء منك.

العينان مثلاً تستعملان في التشخيص الحدقي القزحي: (راجع كتابي دليل البدائل الطبية، التشخيص الحدقي).

الأذنان تمثّلانك كجنين في بطن أمه، الرأس يتمثّل في شحمة الأذن، والصوان يمثل العمود الفقري، والجوف يمثل الجوف.

الأنف راجع رسم الأنف.

اللسان ـ أسفل اللسان يمثل أسفل الجسم. رأس اللسان يمثل الرأس. جانبا اللسان يمثلان جانبي الجسم، ونحن إذ نمسك بملعقة صغيرة، ونكحت اللسان نكون قد قمنا بإرسال نشاط وحيوية لجميع أعضاء جسمنا.

العمود الفقري \_ انظر الرسم البياني، وفتش عن نقطة الاضطراب لديك، واطلب من أحد أفراد أسرتك أن يمسدها بمسادة الظهر على جانبي العمود الفقري، صعوداً ونزولاً، وسوف تشعر بالراحة.

المرادفات: الرقبة متمثلة برقبة الإبهام، ورقبة الإصبع الكبير، ورقبة شحمة الأذن.

منطقة القوس في ظهرك، متمثلة في منطقة القوس في قدميك، وجانب الإبهام نزولاً وإلى الرسغ في يديك.

الكتف: المنطقة تحت الأصبع الصغير في يديك، وقدميك.

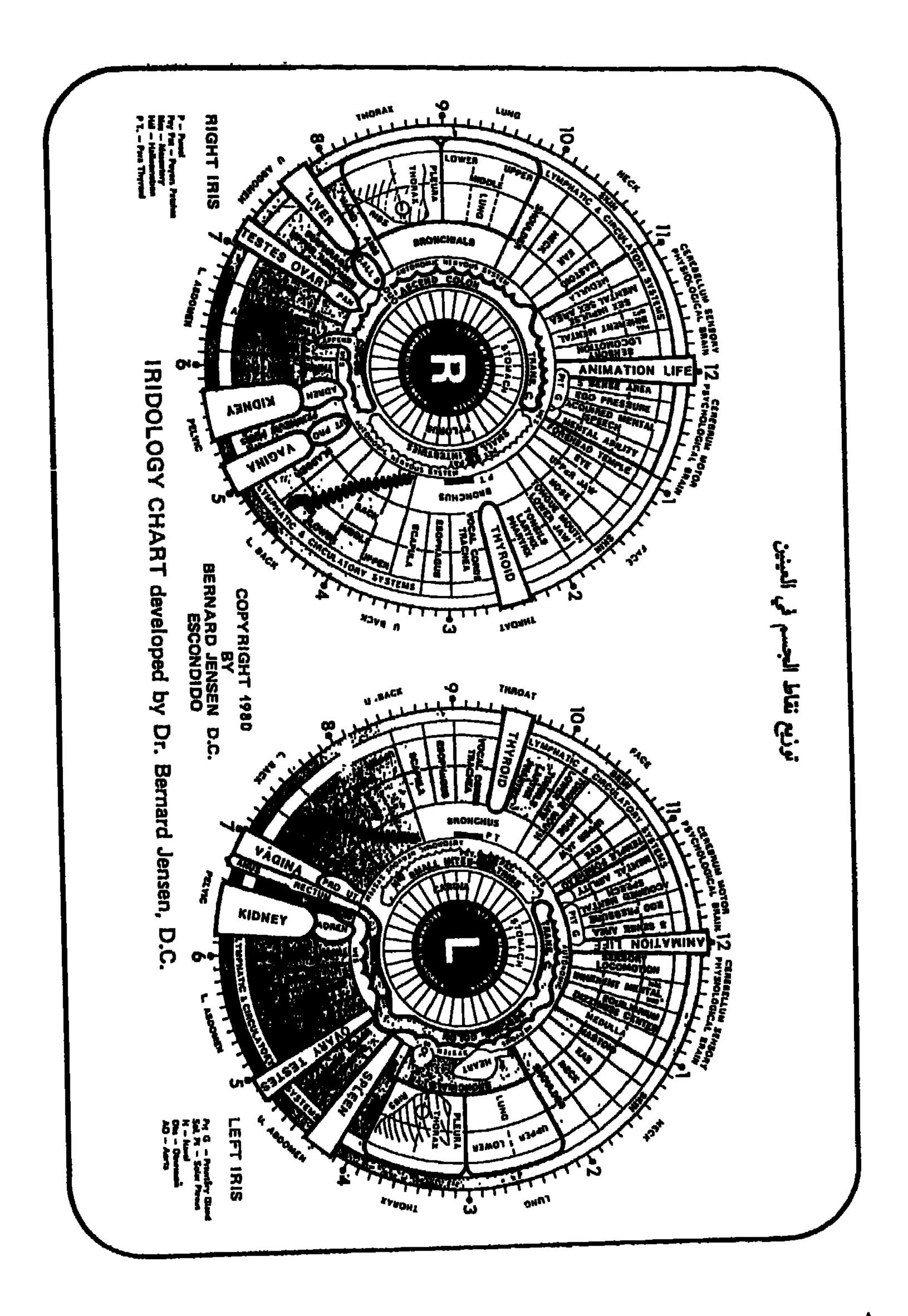
الجوف: جوف اليد، وجوف القدم، وجوف الأذن: راجع الرسوم البيانية.

الرسغ: منطقة الكاحل.

الكوع: الركبتان.

المنطقة العليا تحت الأصابع من اليدين والقدمين، تحتل منطقة الصدر. وهلم جرا.

استفد من هذا الفن العلاجي المدهش. قارئتي العزيزة، إن كنت زوجة قومي باستعمال مسادة الظهر، ومسادة الذراعين لزوجك، وأولادك. علميه لصديقاتك. إن كنت تتجهزين للسفر احرصي على وضع كتبي، ومساداتي في حقيبة أمتعتك. إن كنت تعملين في مكتب احرصي على وجود مسادة اليدين في جارور مكتبك، متى شعرت بالإرهاق، امنحي نفسك بضع دقائق. اجلسي بوضع مريح، واستعملي المسادة، مسدي اليدين الاثنتين، من أعلى الأصابع إلى الرسغين إن كنت قد أطلت الانحناء، ستشعرين ببعض الألم، في الرقبة، والظهر، المنطقة القطنية، أمسكي المسادة، ومسدي اليد اليمنى، ومن ثم اليد اليسرى، سوف تشعرين بالراحة ثم تعاودين العمل بنشاط.

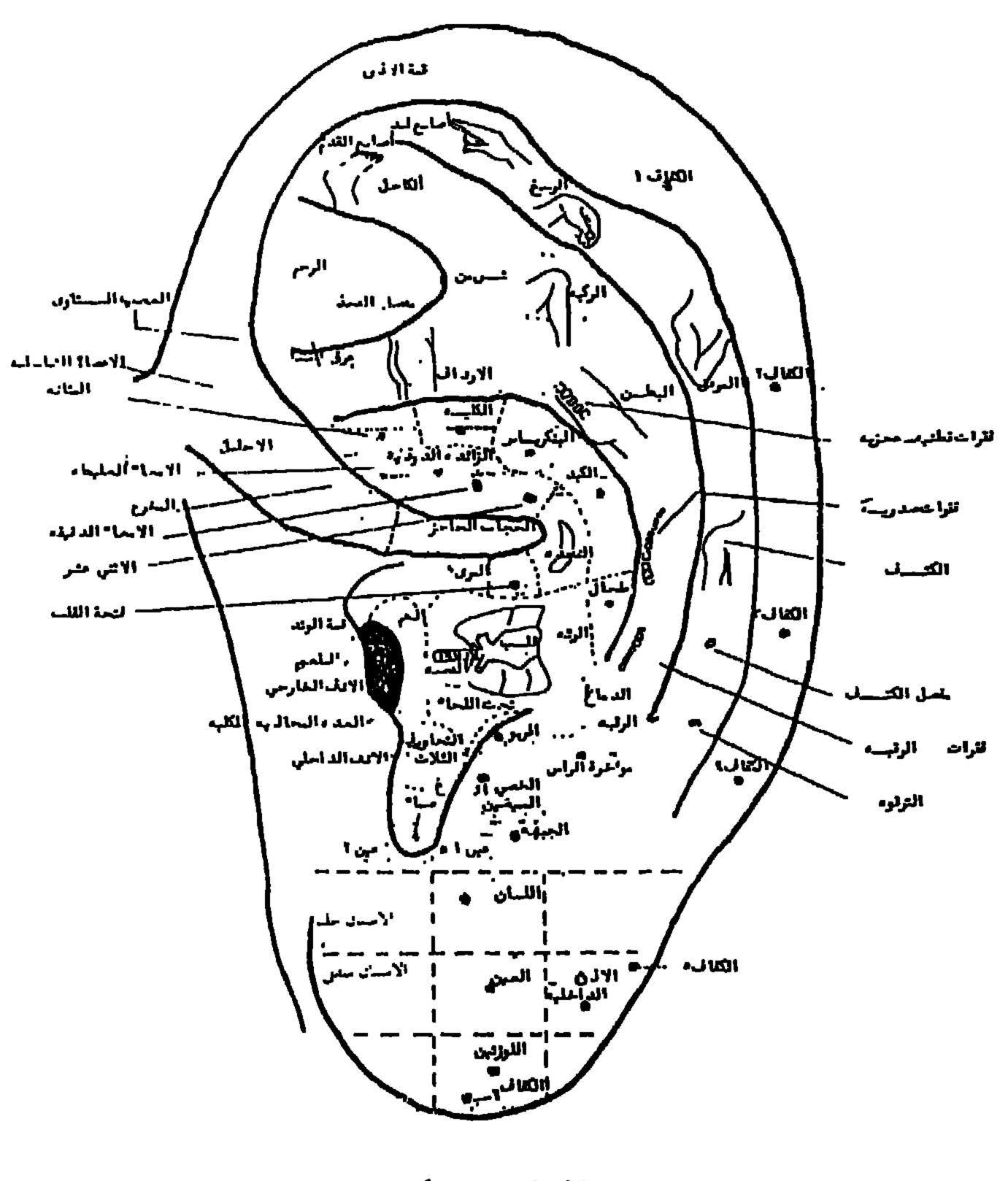


حدقة العين هي اكبر عضو معقد من اعضاء الجسم، نسبة الى الاتصال المباشر بيننا وبين عيطنا، وهي امتداد للدماغ، لكونها تتضمن الألوف من نهايات الاعصاب وأوعية دموية في منتهى الدقة. وعضلات وخلايا الحدقتين مرتبطة بكل عضو وكل خلية من الجسم بواسطة الدماغ والجهاز العصبي أي ان شعيرات الاعصاب الليفية تتلقى الحوافز والدوافع عن طريق العصب البصري الاوبتيك والمخيخ والعمود الفقري وهي مكونة جنيناً من الطيقة الجنينية الثالثة وطبقة الخلايا العصبية الخارجية الليفية، فالجهاز السيمبتاوي والبراسيمباتاوي على اتصال بحدقات العيون. ومما تقدم نرى ان حدقة العين مثل شاشة تلفزيون صغيرة جداً، تنظهر وتعكس وتنبىء بكل ما يحصل حتى في الاجزاء المتناهية الدقة، بواسطة وتعكس وتنبىء بكل ما يحصل حتى في الاجزاء المتناهية الدقة، بواسطة الاستجابات والانعكاسات العصبية، وهنا نكتشف أن العين تعمل باتجاهين ليست فقط مرآة عاكسة أو شاشة تلفزيونية لمحيطنا الخارجي، بل في ذات الوقت شاشة تلفزيونية أو مرآة عاكسة لكل ما يحري في داخلنا للعالم الخارجي. وفي القرآن الكريم قال الله تعالى: ﴿لقد خلقنا الانسان في أحسن تقويم﴾ صدق الله العظيم.

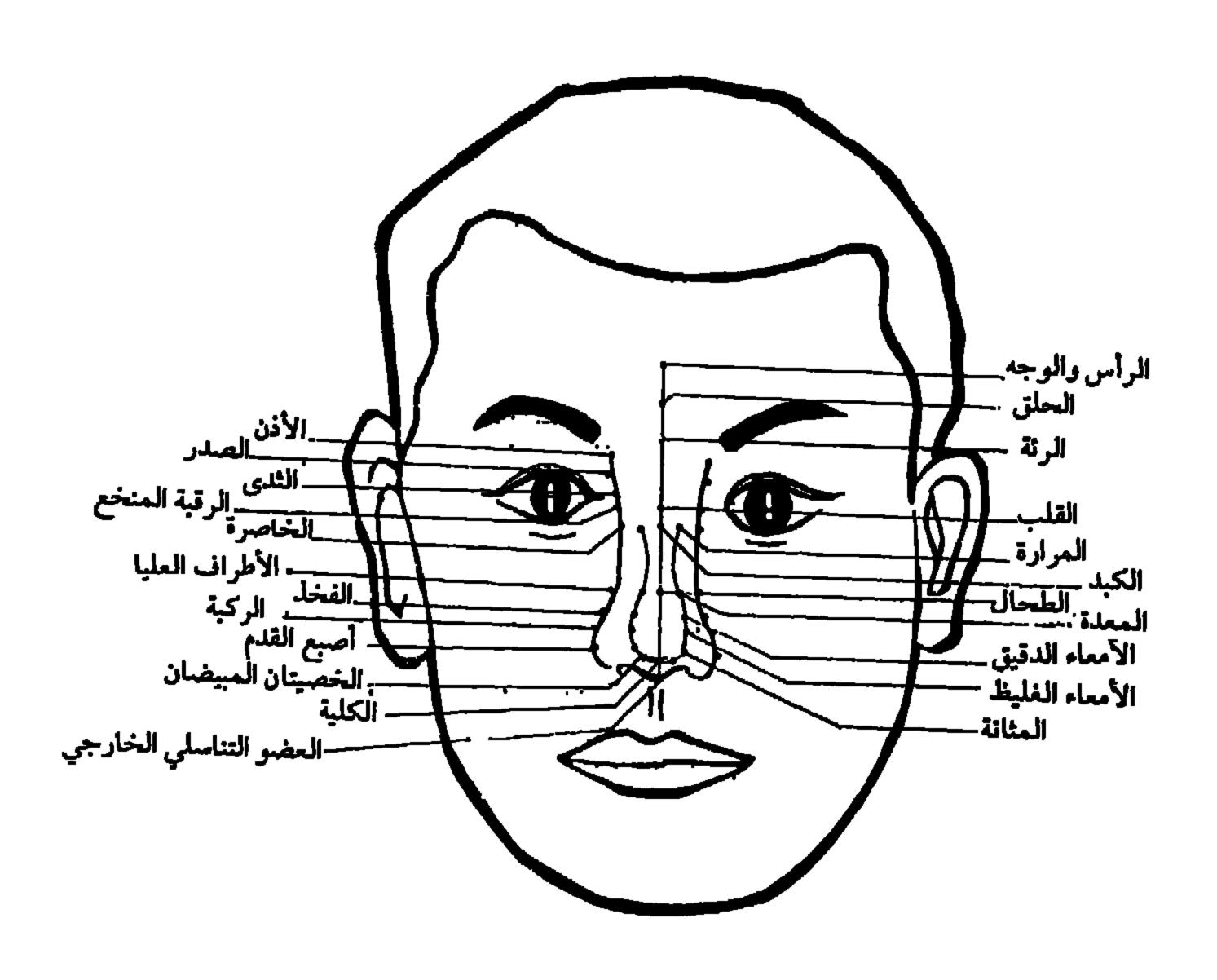
الألياف العصبية في الحدقة تستجيب للمستجدات في الخلابا الجسدية، مبينة التأثيرات الفزيولوجية والتغيرات في مواقع مقابلة محددة الايضاحات والبيانات العلمية عن كيفية حصول كل ذلك. بواسطة الجهاز العصبي لم تستكمل بدقة لغاية الآن، والابحاث جارية للحصول على ايضاحات وبيانات وافية لهذه الظواهر.

نرى مما تقدم ان الحدقات تبوح بكل اسرار الجسم مبينة جميّع معطياته من نقاط القوة ونقاط الضعف وماذا حصل للجسم في الماضي وفي الحاضر.

يوجد الآن صور بيانية وكأنها خرائط للحدقتين، تدلنا بدقة متناهية عن الوضع في الجسم عامة، ويستطيع خبير الحدقات قراءتها واعطاء بيان تفصيلي كامل عن مدى صحة وسلامة كل عضو، ولكن الى أي مدى يستطيع الطبيب اعتماد هذه النتيجة في تشخيصه ومعالجاته؟ بعض الاطباء يرفضونها كلياً، والبعض الآخر يأخذها بعين الاعتبار.



توزيع نقاط الجسم في الأذن (صيني)



توزيع نقاط الجسم في الأنف

لقد صرح رسمياً بالوخز الإبري للأنف من خلال اتفاق يتضمن صكوكاً طبية صينية قديمة واختبارات سريرية حديثة. وحسب نظرية الطب الصيني يقع الأنف في وسط الوجه حيث يصبح نقطة التقاء الدم وطاقة الحياة المعروفة بدهه كامل الجسم، حيث يعتبر أيضاً نقطة البداية لكل العمليات القلبية الرئوية؛ وباختصار كل نقاط الوخز في الأنف قد تستعمل لمعالجة جميع الأمراض الموجودة في الجسم.

نقاط الوخز الإبري في الأنف موجودة على خطوط منتظمة وهي بالإجمال ثلاثة خطوط حيث يعتبر الثاني والثالث منها متطابقين أحدهما للآخر.

أ ـ الخط الأول: العضوالجامد «Yǐn» المعروف (Tsung) حيث يقع عمودياً في نصف الأنف إذ يعتبر خط الوسط للأنف والنقاط الموجودة عليه هي نقاط: الرأس ـ الوجه ـ الحلق ـ الرئتين ـ القلب ـ الكبد ـ الطحال ـ الكلية ـ والأعضاء التناسلية الخارجية.

ب ـ الخط الثاني: العضو الفارغ «Yang» يقع على كلا الجانبين للخط الوسط والنقاط الواقعة عليه هي: المرارة ـ المعدة ـ الأمعاء الدقيقة ـ الأمعاء الغليظة ـ المثانة.

ج ـ النخط الثالث: «الصدر والأطراف» يقع على جميع جوانب النخط الثاني والنقاط الموجودة على هذا النخط هي: الأذن ـ الصدر ـ الثدي ـ الرقبة ـ النخاصرة ـ الأطراف العليا ـ الفخذ ـ الركبة ـ القدم، والإبهام.

تجدر الإشارة إلى أن خطوط الوخز في الأنف ليست في الحقيقة خطوطًا مستقيمة وإنما هي خطوط مطابقة لشكل الأنف.

يوجد ٣٨ نقطة على الأنف:

٨ نقاط على الخط الأول

١٠ نقاط على الخط الثاني

١٨ نقطة على الخط الثالث

### تقع نقطتان بجانب الخط الأول

## \_ موقع النقاط

النخط الأول: يبدأ من الثلث الأعلى من الجبهة حتى طرف الشفة العليا مكوناً خط الوسط الخاص بالأنف.

١ ـ نقاط الرأس والوجه: تبدأ من نصف الثلث الأعلى للجبهة عند خط
 الشعر حتى منتصف الحاجب.

٢ ـ نقطة الحلق: بين نقطة الرأس والوجه ونقطة الرئة.

٣ \_ نقطة الرئة: تقع في منتصف المسافة بين الحاجبين.

٤ ـ نقطة القلب: تقع عند ملتقى التقاطع العمودي والأفقي النصفي
 للأنف أو عند نقطة الانخفاض الوسطى فى الأنف.

٥ \_ نقطة الكبد: تقع على أعلى منطقة في عظمة الأنف.

٦ \_ نقطة الطحال: تقع بين نقطة الكبد ونقطة الكلية.

٧ \_ نقطة الكلية: تقع في أعلى الأنف.

٨ ـ نقطة الأعضاء التناسلية الخارجية: تقع في أعلى الشفة العليا.

الخط الثاني: وهو ملتصق بالخط النصفي ويتبع خط التحديد للأنف محاذياً جانب نقط الكبد في الطرف الآخر على القسم السفلي لحافة غضروف الأنف،

١ \_ نقطة المرارة: المستوى نفسه لنقطة الكبد.

٢ \_ نقطة المعدة: المستوى نفسه لنقطة الطحال.

٣ ـ نقطة الأمعاء الدقيقة: الثلث الأول من الوسط الأمامي لغضروف
 الأنف.

٤ \_ نقطة الأمعاء الغليظة: القسم الوسطي من غضروف الأنف.

نقطة المثانة: تقع في الحافة السفلى من غضروف الأنف.

النخط الثالث: يبدأ من نهاية النقطة المتوسطة للحاجب لغضروف الأنف

- على الجوانب الخلفية للخط الثاني.
- ١ \_ نقطة الأذن: تقع في نهاية النقطة المتوسطة للحاجب.
  - ٢ \_ نقطة الصدر: تقع بين نقطة الأذن ونقطة الثدي.
- ٣ \_ نقطة الثدي: تقع فوق (ب ١) المعروفة باسم نقطة (Chingming).
- ٣ ـ نقطة الرقبة والمنخع (فقرة الرقبة): تقع تحب (ب ١) المعروف باسم (Chingming).
- انقطة الخاصرة والفقرات القطنية: تقع على مستوى نقطة المرارة نفسه.
  - ٦ نقطة الأطراف العليا: تقع على مستوى نقطة المعدة نفسه.
- ٧ ـ نقطة الفخذ: تقع على الجانب الخلفي من الحافة العليا من غضروف
   الأنف.
- ٨ ـ نقطة الركبة: تقع على الجانب الخلفي للقسم النصفي لغضروف
   الأنف.
- ٩ ـ نقطة القدم والإبهام: تقع على الجانب الخلفي للقسم السفلي لغضروف الأنف.

#### النقاط الإضافية:

نقاط الخصيتين أو المبيضين: تقع بين نقاط المثانة ونقاط الأعضاء التناسلية الخارجية محاذية للخط الموصول بنقطتين.

#### كيفية طرق الدلالة الإبرية وتعليماتها:

- اختيار النقاط يتم حسب طبيعتها مع مراقبة العوارض العضوية الداخلية المصابة.
- ـ نقاط الأنف أو نقاط المسار المعنى به نستطيع استعمالها منفصلة تماماً. وإذا أردنا الحصول على مدى عال أو (شحنة عالية) نستطيع استعمال نقاط الأنف أو نقاط المسار المطلوب في العلاج كي نحصنل على نتيجة حتمية

للمرض وعلى سبيل المثال: مريض كان يعاني من التهاب المرارة يجب عليه استعمال النقاط التالية: نقطة ج ب ٣٤ (G. B) المعروفة باسم تان لنج - تن (Tanlangtien) وهي النقطة الإضافية ونقطة س ف ١٣ (CV) هذه النقاط هي النقاط الأولية لاستعمال هذه الحالة المذكورة.

وفي حال لم تتوفر النتيجة اللازمة حينئذ نقوم باستعمال نقاط المرارة مع النقاط البعيدة كي نحصل على نتيجة مرضية.

إن الطريقة والاتجاه لوضع الإبر تختلف من نقطة إلى أخرى لذلك تعتمد كلها على موقع النقطة.

عمومًا إن الاتجاه المائل والاتجاه الأفقي: يستعملان للنقاط على الخط الأول والثاني وبالنسبة إلى نقاط الخط الثالث نستطيع إضافة خط مستقيم لها.

البرنامج الذي يتطلبه الوخز الإبري في الأنف هو عبارة عن برنامج مؤلف من عشر جلسات في كل يوم يتم إجراء جلسة واحدة للحالات المرضية الخفيفة بينما تكثف الجلسات للحالات المرضية الصعبة فهي بحاجة إلى جلستين أو ثلاث جلسات يومياً.

وتدريجاً على المريض أن يشعر بالتالي: ثقل ــ ألم ـ حرارة ـ والإحساس بالبرودة أيضاً. ويتراوح عمق الإبر التي تدخل الجسم بين (١,١ و ٣,٠) تشون Tsunes (مللي إنش جسدي).

## رسم بياني لعمود فقري اختل رصفه

الجهاز العصبي يوجه وينسق جميع أعضاء جسم الإنسان. وقد ينجم عن اختلال رصف الفقرات الشوكية وأسطواناتها ألم في الجهاز العصبي، كما يؤثر هذا الاختلال في الأجهزة وأدائها ويؤول إلى حالات شبيهة بالحالة المرسومة هذه.

الفقرات العنقية				
المناطق	التأثيرات			
	۱ عنقية			

صداع، توتر، أرق، نزلة برد رأسية، ارتفاع ضغط الدم، صداع الشقيقة، انهيار عصبي، فقد الذاكرة، إعياء مزمن، دوار.

مورد الدم إلى الرأس، الغدة النخامية، فروة الرأس، عظام الوجه، الدماغ، الأذن الحداخلية والوسطى، الجهاز العصبي السمبتاوي (الودي)

#### ۲ عنقية

مشاكل الجيوب الأنفية، حساسيات، حول، صمم، مشاكل العينين، وجع الأذن، شعور بالإغماء، حالات عمى معنة.

العينان، أعصاب العينين، أعصاب السمع، الجيوب، عظم الغشاء وراء الأذن، اللسان، الجبين.

#### ٣ عنقية

الوجنتان، الأذن الخارجية، عظام الوجه، الأسنان، العصب المثلث الوجوه.

النورالجيا (ألم عصبي)، التهاب العصب، حب الشباب أو البثور، أكزيما.

#### ٤ عنقية

حمى القش، التهاب القناة التنفسية، فقد الأنف، الشفتان، الفم، القناة السمعية. السمع، الزوائد الأنفية.

#### ٥ عنقية

التهاب الحنجرة، بحة، أمراض الحلق، حبال الصوت، غدد العنق، البلعوم. الحلم الحلم الحلم الحلم الحلم الملتهب أو التهباب اللوزتين التقرحي.

#### ٦ عنقية

رقبة متصلبة، ألم في أعلى الذراع، الهنق، العضلات، الكتفان، اللوزتان. التهاب اللوزتين، السعال الديكي الخناق.

#### ٧ عنقية

التهاب كيسي زكام ونزلات، أمراض الغدة الدرقية، أكياس مصلية من الكتفين درقية.

#### الفقرات الصدرية

التأثيرات المناطق المناطق المناطق المناطق التأثيرات التأ

الربو، السعال، صعوبة التنفس، ضيق اللراعان من المرفق فنازلاً، بما في ذلك النفس، ألم في أسفل الذراع وتلبد. اليد والرسغ والأصابع والمريء والرغامى (القصبة الهوائية).

#### ۲ صدریة

أمراض في وظائف القلب، علل صدرية. القلب وصماماته، وغطاؤه، الشرايين القلب.

#### ٣ صدرية

التهاب شعب التنفس، ذات الجنب، ذات الرئتان، الأنابيب الشعبية، غشاء الجنب، الرئة، احتقان، انفلونزا. الرئة، احتقان، انفلونزا.

#### ٤ صدرية

أمسراض المسرارة، اليسرقسان، القسوبساء المرارة، القناة المشتركة. المنطقية.

#### ٥ صدرية

أمراض الكبد، حميات، انخفاض ضغط الكبد، الضفيرة الشمسية، الدم. الدم، فقر الدم، دورة ضعيفة، التهاب المفاصل.

#### ٦ صدرية

أمراض المعدة منها المعدة المضطربة المعدة. المتوترة، عسر الهضم، حرقة فم المعدة، سوء الهضم.

#### ۷ صدرية

قروح، التهاب المعدة. البنكرياس، المعى الاثنا عشري.

#### ۸ صدرية

مقاومة متدنية.

#### ۹ صدرية

حساسيات، شرى (طفح جلدي). الغدتان الكظريتان فوق الكليتين.

#### ۱۰ صدرية

أمراض الكليتين، تصلب الشرايين، إعياء الكليتان. مزمن، التهاب الكلية، التهاب حويضة الكلية، الكلية

#### ١١ صدرية

أمراض جلدية كحب الشباب والبثور، الكليتان، الحالب. والأكزيما والبواسير.

#### ١٢ صدرية

روماتيزم، آلام الغازات، أنواع من العقم. المعى الدقيق، الدوران اللَّنفي.

#### الفقرات القطنية

المناطق

التأثيرات

#### ١ قطنية

عسر الهضم، التهاب غشاء القولون المعى الغليظ، حلقات الأربية. المخاطي، الزحار، الإسهال، بعد التمزق أو الفتوق.

#### ٢ قطنية

عقال، صعوبة التنفس، الحماض الزائدة الدودية، البطن، أعلى الرجل. (انخفاض قلوية الدم والأنسجة)، الأوردة الدالية.

#### ٣ قطنية

أمراض المثانة، مشاكل الحيض، الأعضاء التناسلية، الرحم، المثانة، كالشهرية المؤلمة أو غير النظامية، الركبة.

الإسقاط والإجهاض، التبليل في الفراش، العنة، تغير عوارض الحياة، آلام الركبة.

#### ٤ قطنية

عرق النسا، اللمباغو (ألم عصبي في أسفل غدة البروستات، عضلات أسفل الظهر، الظهر)، تبول متعسر أو متكرر أو مؤلم، عرق النسا. ألم الظهر.

#### ٥ قطنية

دوران ضعيف في الساقين، انتفاخ رسغي الساقان، رسغا الساقين، القدمان. القدمين، رسغان ضعيفان وقوسان ضعيفان، قدمان باردتان، ضعف في الساقين، عقال الساقين.

#### الحوض

المناطق

#### التأثيرات

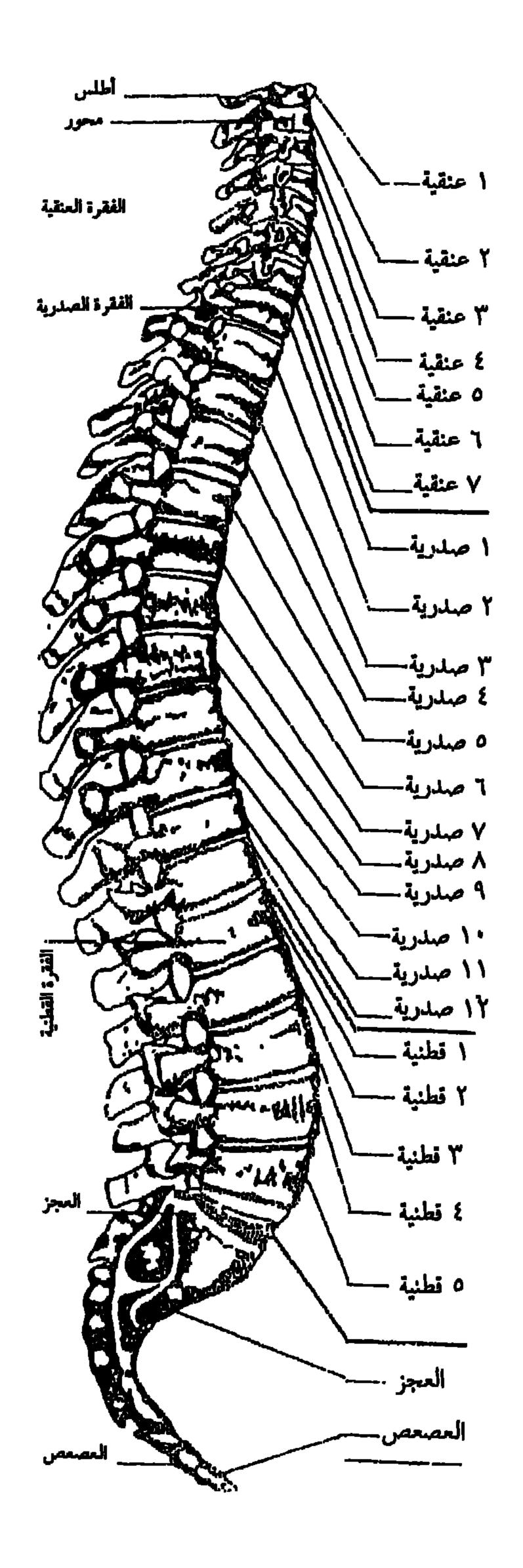
#### العجز

آلام اتصال العجز والحرقفة، حنايا في عظم الورك، الردفان. العمود الفقري.

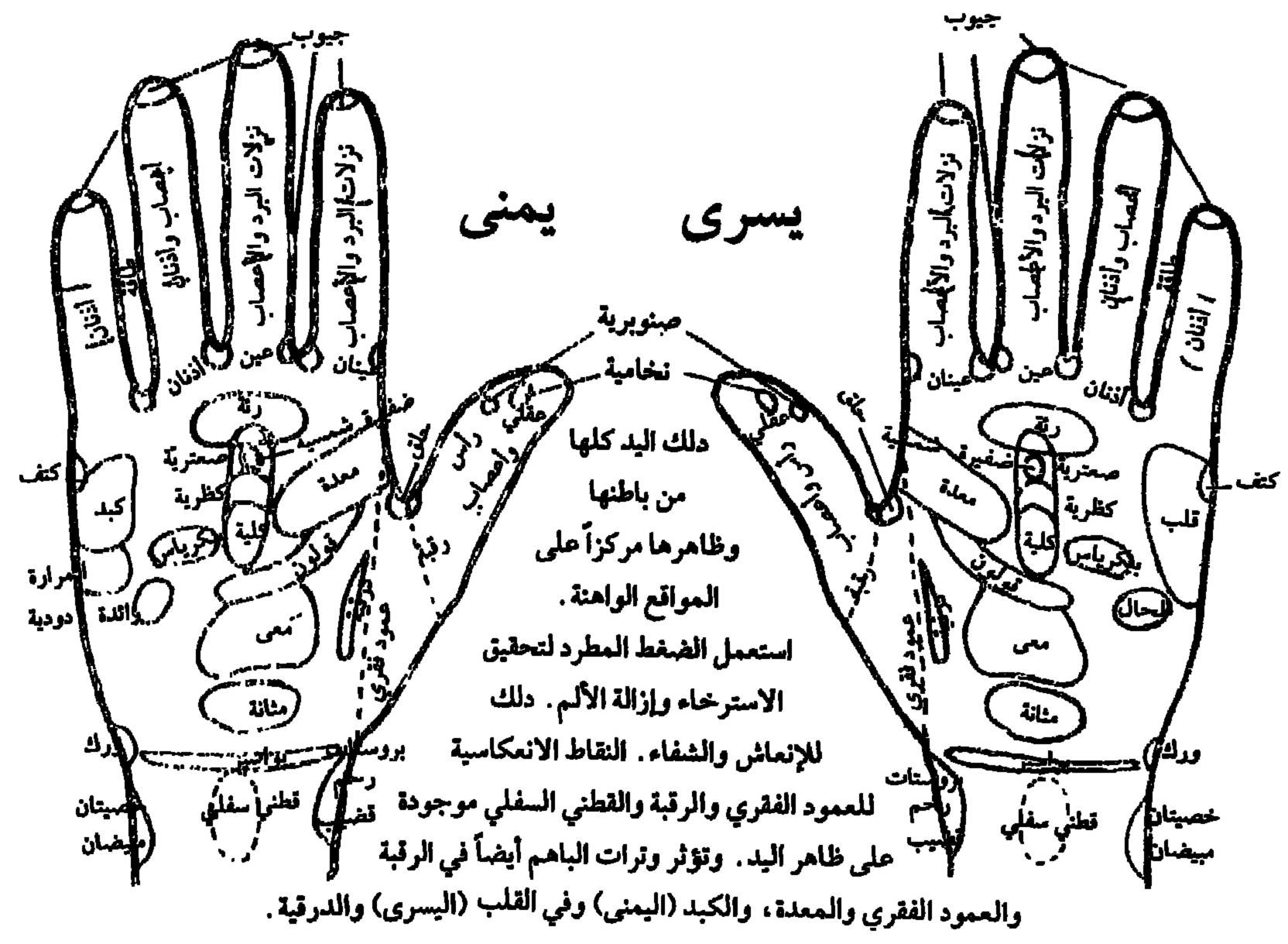
#### العصعص

البواسير، الحكة، ألم في طرف العمود المستقيم، الشرج. الفقري عند الجلوس.

اطلب من طبيب تقويم العمود الفقري مزيداً من الإيضاحات بصدد الأمراض والمشاكل المذكورة أعلاه، وبصدد ما لم يرد ذكره.



## خريطة تدليك اليد



فيما يلي مناطق أساليب التدليك التي خففت من آلام الكثير من الناس:

الحساسيات ـ الزائدة الدودية. ونقطة المصراع اللفائفي الأعوري اللاإرادي.

التهاب المفاصل - جميع النقاط الانعكاسية خصوصاً الغددية .

دوار السيارة ـ الخنصر، الاصبع الرابع، النقطة الانعكاسية للأذن.

نزلة البرد ـ استعمل ملاقط النياب وتدليك الأصابع، نقطة الرئة والكلية . لا تكثر من التدليك . الأذنان \_ ضغط على معصل الخاتم والاصبع الخامس.

الحمى ـ نقطة انعكاس النخامية.

سقوط الشعر ـ اضغط أظفار الأصابع بأظفار اليد الثانية.

الصداع ـ نقاط انعكاس المعدة والعين والباهم والوترة. جميع الأصابع، افتل الباهم.

البواسير ـ اسبر باللسان في العمق مدة ١٠٠٥ دقائق، إلا إذا كان المصاب امرأة حاملاً.

الفواق ـ الباهم والوترة، الاصبعان التاليان، أمسك اللسان بقطعة نسيج واجذب.

نقص سكر الدم ـ وسط اليد والوترات، الكبد والغدة النخامية، ونقاط الغدة التناسلية والطحال.

الأعصاب ـ اضغط اليدين معاً عند أطراف الأصابع، اشبك اليدين بقوة، تثاءب وتمطط، أطبق الأسنان.

الجهاز التنفسي ـ الباهم، والأصابع والوترات، اضغط اللسان وخفيض الفم.

الأعضاء التناسلية لل الباهم والقاعدة. الأصبع الأول، الرسغ، نقطة النخامية، اسبر بلسانك.

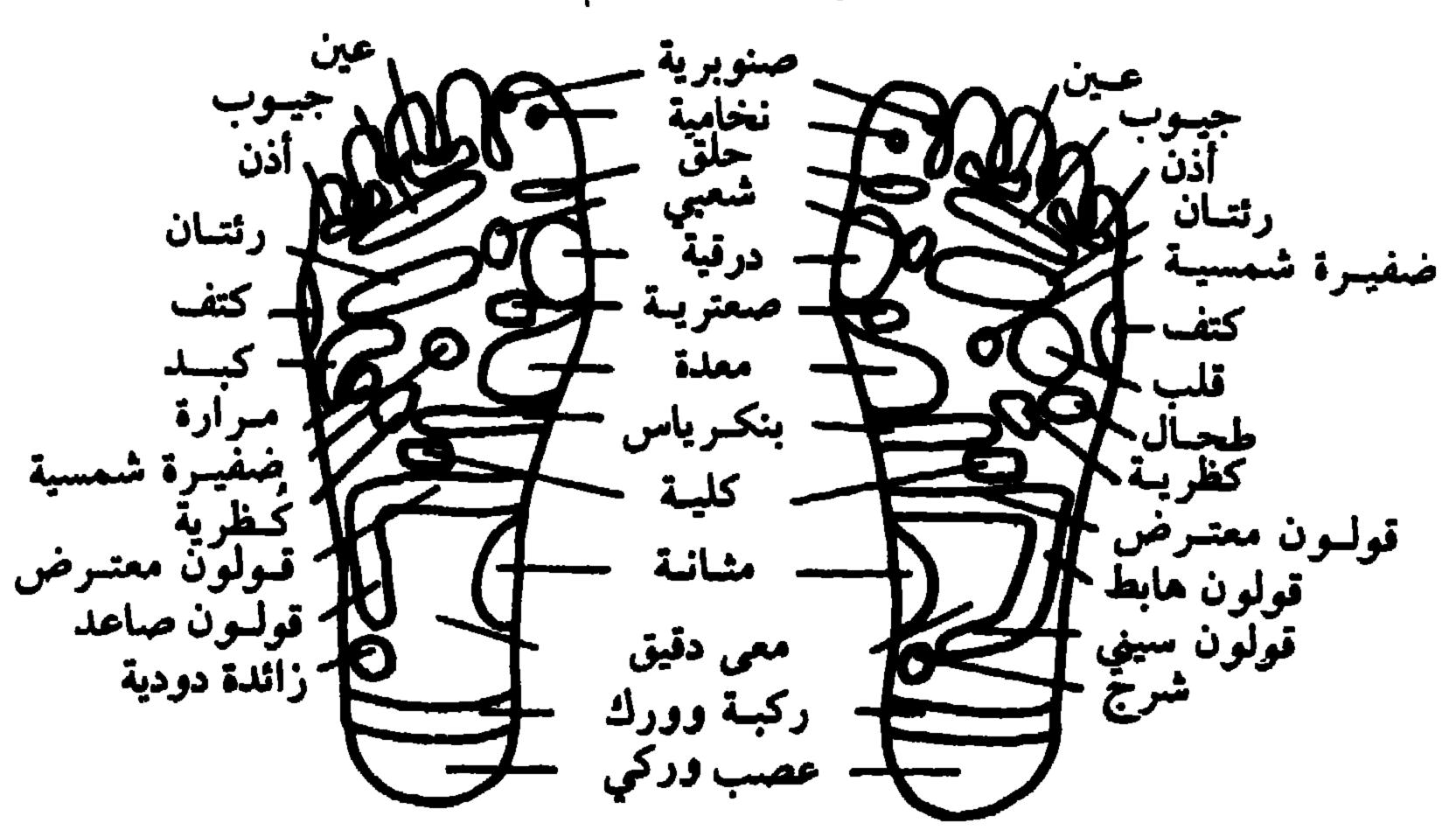
التربيت (الصدمة) \_ الباهم والأصابع، الكبد ونقطة النخامية.

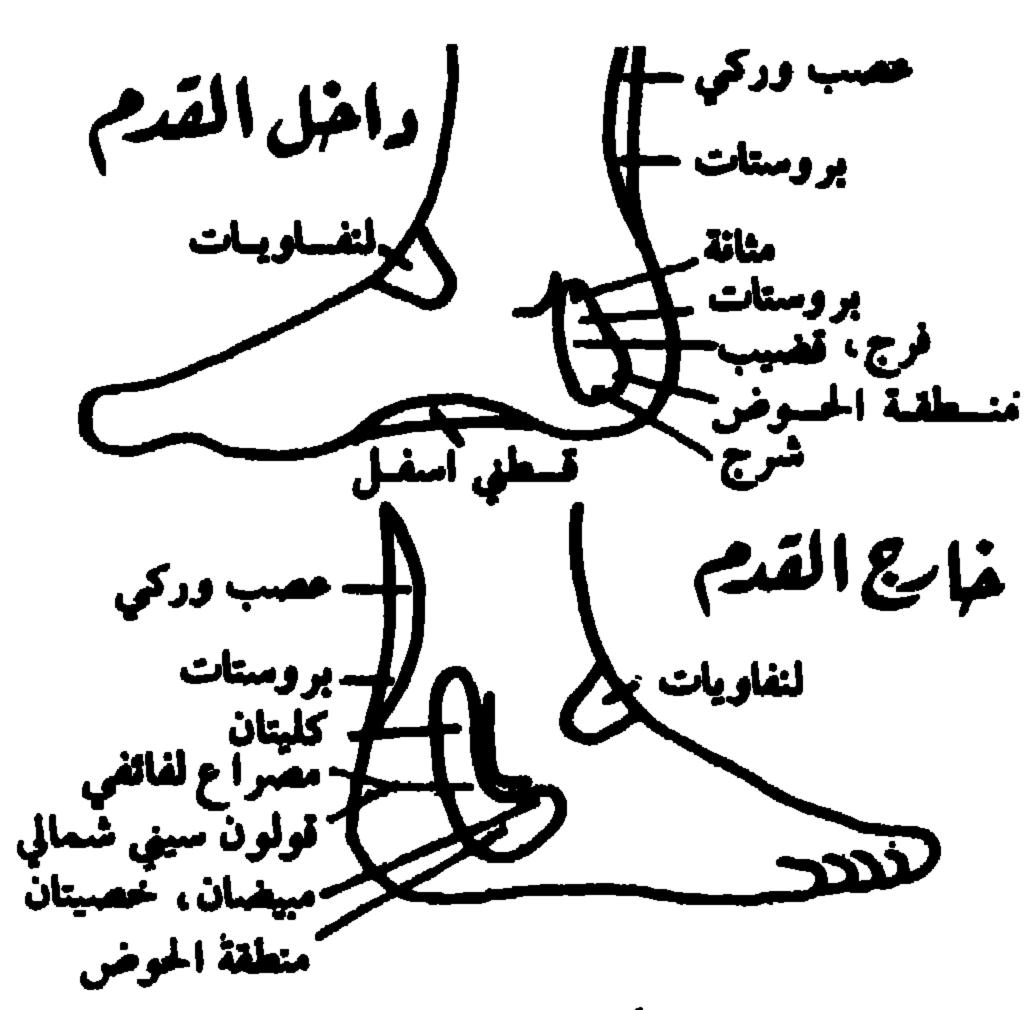
وجع الأسنان ـ اضغط لمدة ٣ ـ ٢٠ دقيقة على الباهم للأسنان الأمامية، وعلى سواها من الأصابع والأضراس.

للصحة الفضلي، لا تهمل أي جزء من الجسم ـ التمرين، والتدليك، والغذاء، والأعشاب، والماء، والهواء، والشمس، الخ.

هذه البيانات ليست وصفة، ولا المقصود منها الاستعاضة عن خدمات الطبيب.

#### خريطة تدليك القدم





تمارين وخذاء وتثليك، وأحشاب، وماء، وهواء، وشمس . المخ .

## خريطة تدليك القدم

دلك القدم كلها، مع أعلاها وجنبيها لاكتشاف المواقع الواهنة التي ينبغي تدليكها لإنعاش وشفاء العضو المتشابه وتفكيك النفايات الراسبة. استعمل الضغط المطرد تخفيفاً للألم وتحقيقاً للاسترخاء. دلك بدقة إن كان الألم شديداً. قبل التدليك لا مانع من نقع القدمين في ماء ساخن بعد إضافة خل التفاح إليه.

يجب تدليك مناطق ومواقع الانعكاس اللاإرادي التالية، مع أساليب أخرى جلبت الراحة للعديد من الناس.

- \_ منطقة المصراع اللفائفي الأعوري.
- \_ مناطق الرئة والكلية، وأصابع القدم.
- \_ مناطق النخامية، والكبد، والكظرية.
- \_\_ باهم القدم كله، افرك الباهم إلى أن يلين، نقطة في قاعدة الأصبع الثاني، منطقتي المعدة والكبد.
- ... نقطة بين أصبعي القدم الثاني والثالث، مصراع اللفائفي الأعوري، أطراف الأصابع. أطراف الأصابع.
- \_ مناطق المعدة، والكظرية والنخامية، والأوردة الدالية، وتشنجات الساق\_ منطقتا القولون والكبد.

المعلومات في هذه البطاقة ليست وصفة، ولا القصد منها الاستعاضة عن خدمات الطبيب فحافظ على مستوى رفيع من الصحة، استعن بجميع ما يفيد الحسم من تمارين وغذاء وتدليك، وأعشاب، وماء، وهواء، وشمس. إلخ.

## الريفلوكسولوجي

#### (REFLEXOLOGY)

كلمة ريفلوكسولوجي مشتقة م كلمة ريفلكس، أي فعل انعكاسي، والريفلوكسولوجي مشابه تماماً لما يسمى المعالجة بالضغط بالأصبع (Acupressure) وهذه التسمية بدورها مشتقة من كلمة (Acupressure) (تأبير) وهو العلاج الصيني المعروف بالوخز الإبري الذي أصبح منتشراً على نطاق واسع في معظم دول العالم. كما يسمى في اليابان (Finger Pressure) أو Shiatsu) في معظم دول العالم. كما يسمى في اليابان (Zonetherapy) أو (Zonetherapy) أي المعالجة بالضغط بالإصبع. ويسمى أيضاً (Zonetherapy) أي المعالجة بوساطة الزونز في أوروبا. إن التسميات الخمس، (Shiatsu Massage)

(Acupressure) (Reflexology) (Zonetherapy) (Finger Pressure) هي تقريباً وسيلة علاج طبيعي واحد، وإنما يوجد فروقات بسيطة جداً بينها .

المعالجة بالوخز بالإبر (التأبير) وسيلة علاج يجب أن يقوم بها طبيب اختصاصي في هذا المجال، بينما الريفلوكسولوجي يستطيع أي إنسان أن يقوم به، وهو لا ينطوي على أية مضاعفات أو سلبيات وخاصة باستعماله على اليدين والقدمين. كما باستطاعة الإنسان ذي الجسم السليم القيام به كوقاية صحية ولبعث النشاط والحيوية في الجسم. وكثيراً ما كتب عن هذا العلاج البسيط في الصحف والمجلات في الولايات المتحدة الأميركية وأوروبا.

بعض الأطباء ممن لم يطلعوا على الطب الصيني المعروف بالوخز بالإبر أو المعالجة بالإبهام ربما يفاجأون ويقولون إن هذا لم يثبت علمياً.

ولكن الأبحاث الحديثة التي أجريت في الولايات المتحدة الامريكية

وفرنسا واستكتلندا وكندا وبعض الدول الغربية الأخرى اكتشفت وتوصلت إلى قناعة تامة بفعاليته.

فالدكتور روجر داليت أخصائي في مستشفى بوجون في فرنسا ألّف كتاباً في هذا المجال.

وميلدرد كارتر في الولايات المتحدة لها ثلاثة مؤلفات في هذا المجال، ويوجد كتاب اسمه الطب الياباني ويوجد كتاب اسمه الطب الياباني بالضغط بالاصبع تأليف (Tokujiro Namikushi) وكذلك د. ستان مالستروم، وكتب عديدة أخرى، والدكتورة آن ويجمور، الحائزة على جائزة نوبل، ذكرت عنه الكثير في مؤلفاتها.

في عالمنا اليوم الكثير من الصعوبات في بيوتنا وفي عملنا وفي محيطنا، حتى في نوعية طعامنا والعقاقير الطبية التي أصبحنا نعتمد عليها أكثر مما يجب.

هذه الصعوبات ومسببات التوتر النفسي والقلق هي في معظم الأحيان الأسباب الكامنة وراء الكثير من الأمراض. وبإيجاد طرق طبيعية للتخلص منها ومن مسبباتها، سوف نحصل على الصحة السليمة، والريفلوكسولوجي هو إحدى وسائل ما يسمى بالطب الطبيعي الشامل (Wholistic Medicine).

أقول إحداها لأنه لا يوجد مجال لتعدادها فقد أصبحت كثيرة جداً.

والريفلوكسولوجي هو بالوقت ذاته جلور لمدرسة الـ (Polarity). أي استقطاب ومعادلة الطاقة في الجسم التي ابتدعها الدكتور راندولف ستون في الولايات المتحدة. وهي تعتمد على تنشيط ومعادلة الطاقة في الجسم بوساطة اللمس والضغط على مرابض الطاقة وتمارين معينة من اليوغا. وهذه لن نخوض فيها الآن لأنها تحتاج إلى خبير للقيام بها، وقد أشرنا إليها فقط من حيث اعتمادها مثل الريفلوكسولوجي على الطاقة.

جدور الريفلوكسولوجي ممتدة من مصر القديمة عبر تعاليم هرمس العظيم، وكانت تمارس عبر شعائر دينية خاصة في المعابد المصرية القديمة بسرية تامة، ونقلها فيثاغوروس إلى اليونان واستمرت تمارس في المعابد والهياكل.

يذكر أن القساوسة المسيحيين في العهود الأولى استطاعوا بعد اطلاعهم



على أصول هذه المدرسة العلاجية أن يكتسبوا شهرة شفائية واسعة، حين كانوا يستقبلون المرضى في الكنائس والمناسك والأديرة، ويقومون بمعالجتهم من الامهم وأمراضهم على هدي المدرسة الشفائية هذه. وينسبون إلى أشخاصهم وأصابعهم وأيديهم طاقة شفائية (سحرية) جعلت الساذجين من الناس يؤمنون بقدرة القساوسة الخارقة على الشفاء. والواقع أن هذا الرعيل من الأكليروس لم يكن متميزاً بصفات فوق الطبيعية كما تشير الاعتقادات الشائعة، بل إن فضائل هذه المدرسة العلاجية التي اطلعوا على أسرارها، وأصول ممارستها، أتاحت لهم اكتساب هذه الصفة التي جعلوها مقتصرة عليهم وحدهم دون العامة من الناس. اكتساب هذه الصفة التي جعلوها مقتصرة عليهم وحدهم دون العامة من الناس. وهنا أود أن أبين أنه في جسم كل إنسان طاقة شفائية، تتفاوت نسبتها حسب هالته وذبذباته واستقطابه، وأجري تصوير هذه الطاقة المنطلقة من أنامل أفراد اشتهروا بالمعالجة بوساطة تقريب اليد (الشافون) وأظهرت الصور المتخذة بواسطة كاميرا كيريليان شبه خيوط أو حبال ضوئية ممتدة من أنامل المعالجين إلى الجزء المراد علاجه في المرضى.

وهنا يتبادر إلى الذهن أن المرء الذي يقوم بشحن هذه الطاقة إلى المريض ربما يصاب هو بضعف في طاقته، وفي الحقيقة إنه لا ينتقص بتاتاً من طاقته، إن هذه الطاقة مثل الطاقة المنطلقة من الشمس التي لا تنقص بتاتاً، بالرغم من أن الشمس ترسلها منذ ملايين السنين. وهنا أود أن أشير إلى أن هذه الطاقة في الأفراد الممتلئة قلوبهم بالتقوى والإيمان مثل رجال الأكليروس والشيوخ وأساتذة اليوغا الكبار، أقوى من الناس الذين لا يتمتعون بالتقوى والإيمان. وإذا أضفنا أن الإيحاء الممارس خلال هذه الشعائر الدينية له كذلك تأثير شفائي، ومتى استوعبنا ما للنقاط الانعكاسية في الريفلوكسولوجي من طاقة شفائية علاجية وأضفنا إليها الطاقة الشفائية من أصابع المعالج إلى المريض، وأضفنا ما للإيحاء من فعالية شفائية، نفهم كيف نال هذا الرعيل الأول من الأكليروس اعتقاداً شائعاً بين العامة بأنهم يتمتعون بقدرات سحرية فوق الطبيعية.

الدكتور ويليام فتز جرالد تعرّف على هذه الوسيلة العلاجية وقال جملته المشهورة: إن الله قد وهب للناس أيديهم يعالجون أنفسهم بها. وما وهبه الله لا يحرمه العبد. لن تبقى هذه الوسيلة الشفائية وقفاً على فئة من الناس دون غيرهم بعد اليوم.

نعرف مما تقدم أن ذلك مسألة علمية قائمة بذاتها، فهذا الجسم الذي أبدعته العناية الالهية السامية لم يدل بكل أسراره بعد، وما حققه الطب التقليدي في هذا المجال من اكتشافات شتى، ليس إلا نقطة في بحر الحقيقة.

وكل محاولة لفهم واستيعاب حقيقة الجسم الفيزيولوجية لا بد أن تنطلق من كونه \_ أي الجسم \_ وحدة متكاملة مترابطة، بمعنى أن أي خلل يظهر في عضو معين، ليس هو في الحقيقة إلا خللاً عاماً في الجسم يتبدى في العضو الذي يشكل نقطة الضعف الأبرز.

ومنذ/ ٢٥٠٠/ عام عُرفت في الصين من كتاب الامبراطور الأصفر (ACUPRESSURE). في يتشينج (NIECHING) وسيلة المعالجة بالضغط بالأصابع

ولقد كتب هذا الامبراطور أن البحنس البشري والطبيعة هما واحد. والاثنان هما جزء لا يتجزأ من الكون الفسيح.

الانسلاخ والبعد عن الطبيعة يعطي إحساساً بالغربة، وهو بداية الاضطرابات ٣١ الجسدية والشعورية والنفسية. الطبيعة في حال تغير مستمر وهذا سهل الملاحظة جداً، فنحن نستطيع ملاحظة توالي الليل والنهار وتوالي الفصول الأربعة وتتابعها، وإذا شعرنا بالاختلاف عن هذا القانون الكوني العظيم فنحن نكون إذ ذاك بحالة مرضية.

ليست مهمة هذه المعالجة فقط الشفاء من المرض والتخلص من الآلام، إنما مهمتها الحقيقية أن تعيد للمرء إحساسه بالكمال وذلك بخلق التناغم والانسجام.

هذا يتم بحث وتنشيط الطاقة في مسالكها ومساراتها لتعيد معادلة التوازن بين الجسم والعقل والفكر. المرض ليس سيئاً جداً لأنه إشارة أو لفت نظر إلى أن هناك عدم توازن وتناغم فينا، ولذلك فهو أداة وقائية. الإنسان الذكي يسمع هذا النداء ويتلقى الإشارة ويبحث عن السبب: روحياً وعقلياً ونفسياً وجسدياً. نحن لا نستطيع الفصل بين النفسية والجسدية، كما لا نستطيع الفصل بين الجسم والعقل.

## الجسم والفكر:

عندما تفكر في الجسد والعقل يتبادر إليك في البداية أنهما كيانان منفصلان. ونحن كثيراً ما نفكر في الجسد، فهو شيء ملموس، الفكر يختلف ليس له لون ولا شكل ولا حدود، ولكننا ندركه، وبسهولة نتعرف على أي خلل في الجسم، ولكن كيف نتعرف على الخلل في الفكر؟ الفكر والجسم يعكس كل منهما وضع الآخر.

#### الهالة

#### (THE AURA)

الجسم الإنساني هو الموصل والمدير للطاقة. العقل يحتوي على أكثر من عشرة بلايين من الخلايا العصبية التي تنطلق شحناتها الكهربائية بسرعة تفوق المائتي ميل في الساعة. والطاقة تسير داخل وحول الجسم في أشكال عديدة، وهذا ما يسمى اللطيف أو (البرانا) أو طاقة الحياة أو النور الروحاني أو الجسم الأثيري.

وفي السنوات الأخيرة تم اكتشاف حقول الطاقة التي تؤثر وتدير الإنسان بجميع أنسجته وخلاياه. وكان هذا الاكتشاف من أعظم الاكتشافات في هذا العصر، لأنه سيصبح المعين الأول لاكتشاف المرض والحماية منه في بدايته وقبل أن يستفحل أو تبدأ عوارضه الفيزيائية في الظهور.

تم هذا الاكتشاف على يد (سيمون كيريليان) في الاتحاد السوفياتي بوساطة كاميرته الفائقة الدقة، وسمي طبعاً «اكتشاف كامرة كيريليان»، كما سمي علمياً بطاقة البيوبلازما. إن العلم لم يكن يعترف بهذه الطاقة الأثيرية اللطيفة قبل هذا الاكتشاف رغم أن جميع الكتب السماوية والأديان وفلاسفة عديدين أشاروا إليها. فالقرآن الكريم قد ميّز كثيراً بين النفس والروح، وفي كتب التوحيد الكثير الكثير عن الهيولى، وفي المسيحية شبّه بالقبس الإلهي النازل في كل إنسان، وفي الهندوسية والبوذية الكثير عن البرانا والبران وتشي وكي.

والعلماء بعد أن كانوا في الماضي يعدونها من متاهات الغيبيات أصبحوا

اليوم منكبين للحصول على أجوبه لأسئلة كثيرة ما زالت غامضة لديهم مثل ما هي طبيعة الأورا (AURA) وما تأثيراتها في الصحة وما تأثيراتها في الإنسان؟ وما هي تأثيراتها الروحية؟ وما هي طبيعة الألوان في الأورا؟

ولنترك العلماء في بحوثهم فسوف يأتونا يوماً ما بالأجوبة. والحديث عن (الأورا) يقودنا إلى الحديث عن اللبذبات أو الاهتزازات. فيتاغوروس يقول: إن كل ما في الكون يتلبلب، لا فرق إن كان منظوراً أو غير منظور، وغير المنظور لدينا هو الأثير أو الهيولى الذي يملأ الكون وإليها يرجع أمر الكهربائية والمغناطيسية والجاذبية والضوء، ومنها تتكون العوالم والكائنات فتختلف أشكالها وتتباين مظاهرها باختلاف مستوى السرعة في ذبذبة كهاربها، وهي التي تتولى تنظيم اهتزاز المادة والربط بين كهاربها التي لا تشد بينها أية قوة مادية، وأن لكل جسم صلب نحسه جسماً آخر أثيرياً لا نحسه يربط بين كهاربه ويحافظ على تماسكها.

والأثير هو حلقة الاتصال الكبرى التي تجمع بين عالم المادة والعالم الآخر فهو مشترك بينهما وكلاهما محصور فيه ومؤلف منه وكلاهما جزء من كون واحد. فكل ما في الكون من منظور أو غير منظور، صلب أو رخو أو سائل أو غاز أو طاقة أو كهرباء أو ضوء أو رائحة أو لون كل منها يهتز باستمرار بطول موجة معينة في حيِّر نظام كوني شامل ضابط. وكلما ازدادت سرعة هذه الذبذبات ازدادت المادة رقة وشفافية بالنسبة إلى حواسنا. فاهتزاز الغاز أسرع من اهتزاز المادة الصلبة وهذه تختلف اهتزازاتها باختلاف كثافتها ومتى ارتفعت ذبذبتها إلى درجة عالية خرجت عن حيز المادة المحسوسة لدينا.

لنر ما هو رأي «كايس» الوسيط الروحي الشهير (وفي أمريكا يسمونه النبي النائم في الأورا). محرر كتاب «ادجار كايس» عن الشفاء يسأله: هل ما زال يوجد طاقة في الجسم لم تكتشف لغاية الآن؟ وهل إن الجسم حقاً محاط بحقل هذه الطاقة؟ وهل هذا ما يسمونه الهالة أو الأورا؟

الجواب: نعم يوجد حقل من الطاقة محيط بالجسم بشكل بيضاوي، وكما أنه يوجد حقل داخلي بشكل (8) رقم ثمانية باللغة الانكلزية متقاطع عند الضفيرة

البطنية (SOLAR PLEXUS) ويعض أصحاب الجلاء البصري يستطيعون رؤيته، وأما عن اكتشافها واستعمالها في الاستشفاء فهو يقول: إنها ليست اكتشافا حديثا، فلقد استعملت وسائلها الاستشفائية منذ زمن بعيد في مصر القديمة عبر تعاليم هرمس العظيم. وأجوبة ادجار كايس تنطبق تماما على تعليمات الدكتور «راندولف ستون، مؤسس مدرسة علم الاستقطاب (POLARITY YOGA) الذي يقول: إن جذور علم الاستقطاب وقواعده ممتدة من مصر القديمة (الفراعنة) عبر تعاليم هرمس الهرامسة (HERMIS TRISMEGISTUS) عبر تعاليم سرية وأشعار مقدسة. وكانت وسائلها الاستشفائية تمارس في الهياكل المصرية القديمة بين كبار الكهنة وسط شعائر دينية خاصة وتعتبر من الأسرار الممنوعة على عامة الشعب. وفيثاغوروس الذي أمضى في المعابد المصرية / ٢٤/ عاماً تلقنها ونقلها إلى اليونان حيث انتقلت أعماله إلى سقراط وأفلاطون فيما بعد. ولنعد الآن إلى إدجار كايس الوسيط الذي كان يغرق نفسه في غيبوبة تلقائية فيخرج من جسده المادي وينطلق في العالم الأثيري الطيفي بين كائنات شبيهة به، ويسمع ويحس ويرى بغير الحواس التي نعرفها وينتقل في تجواله كانتقال الفكر بلا مكان ولا زمان. وهو في هذه الحالة يمزج لاشعوره بلاشعور الأشخاص، وتم شفاء آلاف من الناس من قراءاته، وله مؤلفات عديدة وألُّف عنه العديد من الكتب،

ويوجد مراكز في أمريكا تعالج حسب كتبه وقراءاته وخاصة أنه تم شفاء العديد من الأمراض المزمنة الميئوس طبياً منها. ويقول بعض الأطباء إنه كان سابقاً لجيله بعشرات السنين. أي إن الوصفات والنصائح التي كان يعطيها للمرضى توصل إليها الأطباء حديثاً بعد وفاته بعشرات السنين ففي قراءاته عن شفاء الأمراض وصف الكثير من الضغط والتمسيد على نقاط محددة (أي الريفلوكسولوجي) والكثير من المساج العضلي العميق الذي يعرف اليوم باسم رولفنج (ROLFING) أو تقويم البنية بوساطة المساج العضلي العميق وتقويم العمود الفقري الذي يعرف اليوم بالكاير وبراكتر (CHIRO PRACTOR) علماً بأنها لم تكن مكتشفة بعد في أيامه حيث توفي في أيلول سنة ١٩٤٤ م. إحدى نبوءاته في الحقل الصحي تقول إنه قبل انتهاء القرن العشرين سوف تتوصل الإنسانية إلى اكتشاف وسائل عديدة وطبيعية للشفاء من الأمراض والمحافظة على الصحة وتقليل نسبة تعاطي العقاقير

الطبية. والآن على صعيد هذه النبوءة أصبحت تمارس على صعيد الطب الكلى حوالي ٦٠ وسيلة ومدرسة، أذكر منها إضافة لما سبق البولاريتي وطريقة (موشى فلدنكريشر). وهما يعتمدان على الاستقطاب والكينزبولوجي وهذا يعتمد على تعديل الطاقة في العضلات، والأيرودولوجي يعتمد على التشخيص الكامل من خلال أخذ صورة لحدقة العين (القُزُحة) وغذاء الماكروبيوتيك والطعام النباتي ومدرسة ان ويجمور للطعام الحي، وعشب القمح والمستنبتات، وعلى صعيد اليوغا بفروعها العديدة والشفاء بالتخيل (VISUALIZATION) ويوجد مدرسة الإيحاء الذاتي (SELFHYPNOSIS)، والتنويم المزمري والإيحاء والمعالجة باللمس أو تقريب اليد، والشافون (جماعة الشافون) والشفاء بالإيمان (CHRISTIAN SCIENCE)، وهذه أسستها الماري بايكراداي، وقد تطورت عن المزمرية. إن عملية الشفاء هنا تحصل بوساطة الإيحاء الذاتي المنبثق عن الإيمان، وهناك مزارات ومراكز عديدة في معظم العواصم الأمريكية وبعض العواصم الأوروبية، وهي ممارسة قديمة من العهد اليوناني القديم، استمرت عبر الأجيال إلى الوقت الحاضر، وهذه لها فروع عديدة جدا في الوقت الحاضر إذ توجد عدة فئات دينية تعتمد هذه الطريقة كما يوجد مدرسة تسمى (الشفاء بالضوء واللون)، وتوجد مدرسة تعالج بالزيوت على مختلف أنواعها، ومدرسة طب الأعشاب، والطب الصيني المعروف بالوخز الابري (التأبير) والذي طور فيه الروس المعالجة بأشعة الليزر في نقاط انحسار الطاقة عبر جهاز يسمى (INDICATOR)، وطور فيه الفرنسيون التطبيب بوساطة نقاط الأذنين . (AURICULAR THERAPY)

لقد وضع الزميل الطبيب فاروق الحميدي كتاباً في اللغة العربية عن هذه المعالجة. وهناك المعالجة بالهوميوبائي (HOMEOPATHY) أي الطب المتشابه التي أوجدها الدكتور «هانمان» في ألمانيا، وهي منتشرة انتشاراً واسعاً في معظم الدول الأوروبية خاصة ألمانيا وفرنسا وهولندا، وتنتشر أيضاً في دول الشرق الأقصى والهند. وقد طور فيها أستاذنا البروفسور «أنطون جايا سوريا» رئيس مؤتمر الطب الصيني والممثل الرسمي له، والذي نال في ٢٥ شباط ١٩٨٤ م جائزة «داج همرشولد». اكتشف ما أسماه (الهوميوبنكشر) مستفيداً من الطب

المتشابه والوخز بالإبر وسيلة تسمى (HOMEOPUNCTURE) وذلك بغط الإبرة بالعلاج المناسب قبل وخزها وبذلك نحصل على فائدة مزدوجة.

وهناك زهور دكتور «باخ» الشفائية، وهو إنكليزي الجنسية، ومعالجته هذه أصبحت منتشرة في الدول الأوروبية والولايات المتحدة الأميركية. وهذه تعتمد على تحسين الطاقة والذبذبات في الجسم الإنساني وتعطي نتائج شفائية مذهلة. وكذلك وسيلة شفاء الجسد من خلال شفاء النفس وتسمى الكونسيلينج (Councelling). وهذه الوسيلة أسرع كثيراً من وسيلة التحليل النفسي لأنها تحتاج فقط إلى مدة ساعة أو ساعتين وهي وسيلة أثبتت شفاءات رائعة. ومتى تذكرنا القاعدة في الطب الكلي: نحن ما نأكل وما نفكر نفهم كيف يتم الشفاء الجسدي من خلال الشفاء الفكري. وهذه أثبتت شفاءات ليس فقط على صعيد ما يسمى (السيكوزوماتيك ديزيزز) أي الأمراض النفسية الجسدية بل أيضاً في الأمراض العضوية (Organic Diseases).

كما يوجد أيضاً نظرية الاستشفاء بوساطة الطاقة الهرمية، وهذه تتم بوساطة ما يتم استقطابه من الطاقة الكونية من طريق شكل هرمي مصنوع من مادة غير موصلة للحرارة بمقاسات القاعدة ١٢ والضلع ٤، ١١ وتوجيهها شمالاً وجنوباً بوساطة البوصلة. ويوجد في المكتبات الأميركية والأوروبية اليوم مئات من الكتب عن الطاقة الهرمية واستقطاباتها ومعطياتها.

لقد قمت مع بعض الأصدقاء بتجارب عديدة صحية وزراعية في هذا المضمار لا سبيل إلى ذكرها في هذه العجالة.

نستطيع القول إن نبوءته في طريقها إلى التحقيق أو تحققت بالفعل ولم يكتمل بعدُ انتشارها.

# ولنعد إلى موضوعنا الجسد الأثيري:

**37** 

هذا الجسد الأثيري يتخلل الجسد الفيزيقي ويتشكل بشكله ويشغل الحيّز نفسه، كما تشغل الروح حيز كليهما معاً وتتخللهما، وهذا يقره علم الفيزياء بسبب التباين في مستوى اهتزاز الكهارب في كل منها. كل من الجسدين عمر مستوى اهتزاز الكهارب في كل منها. كل من الجسدين عمر مستوى اهتزاز الكهارب في كل منها. كل من الجسدين عمر مستوى اهتزاز الكهارب في كل منها. كل من الجسدين عمر مستوى اهتزاز الكهارب في كل منها. كل من الجسدين عمر مستوى اهتزاز الكهارب في كل منها. كل من الجسدين عمر مستوى اهتزاز الكهارب في كل منها. كل من الجسدين عمر البيان في مستوى اهتزاز الكهارب في كل منها. كل من البيان في مستوى اهتزاز الكهارب في كل منها. كل من البيان في مستوى اهتزاز الكهارب في كل منها. كل من البيان في مستوى اهتزاز الكهارب في كل منها.

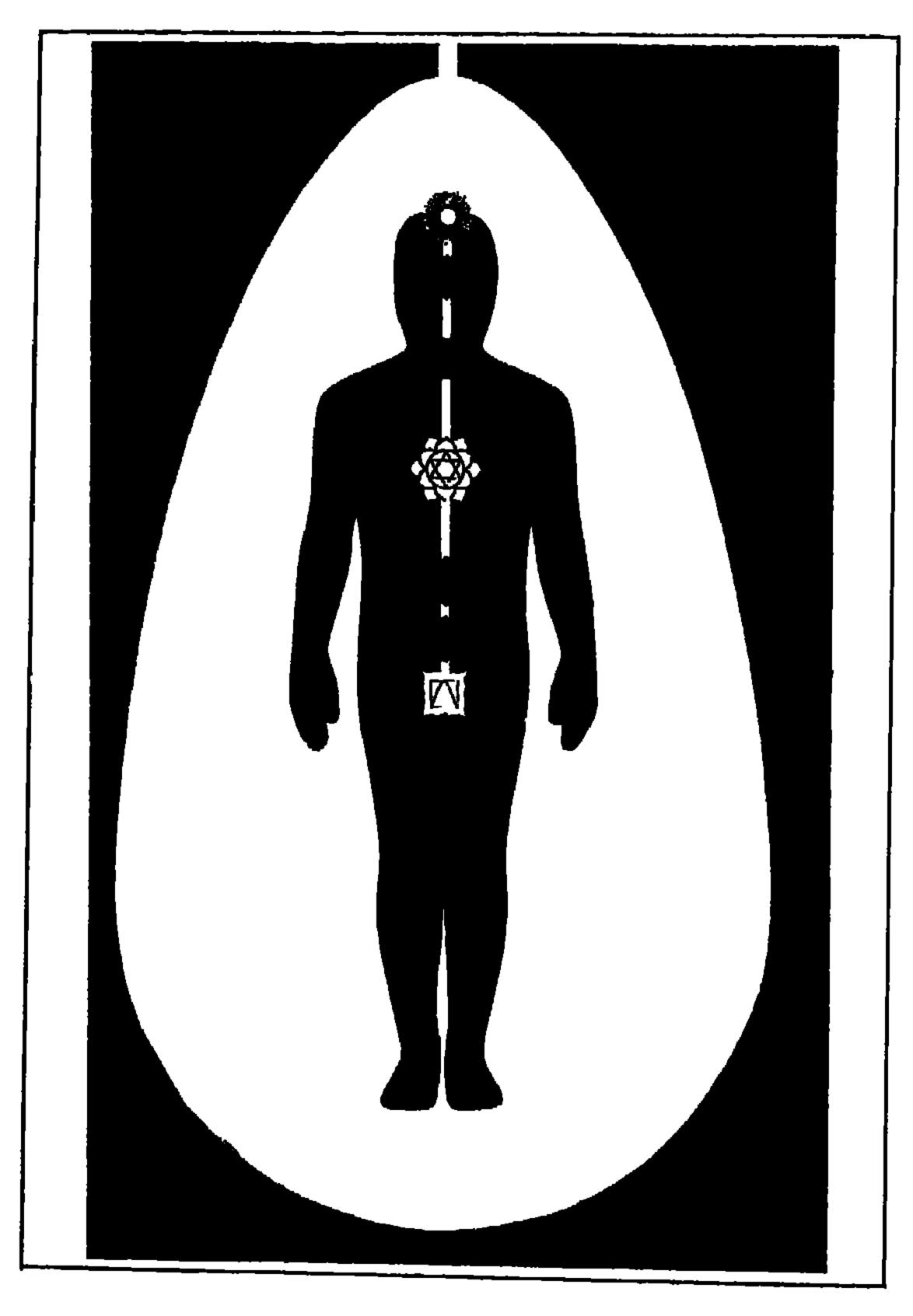
الأثيري والمادي يربط أحدهما بالآخر الحبل الأثيري الذي يسمى الحبل الفضى. أول مهام هذا الجسد الأثيري هو حفظ الجسم من التبدد، وذلك أن المخلايا التي يتألف منها الجسم (وتبدو لنا متلاصقة متماسكة) ليست في الواقع كذلك، إذا نظرنا إليها بالمجهر الاليكتروني الفائق القوة نجد أنها متباعدة الواحدة عن الأخرى تباعداً يكاد يكون نسبياً كتباعد النجوم بعضها عن بعض، ومع ذلك لا تتفكك ولا تتبدد لأن ثمة قالباً أثيرياً هو الجسم اللطيف يشدها إلى بعض ويمنع تحلَّلها. وهذا الجسم اللطيف في الإنسان يربط بين الروح والجسم. وهو ينقل إلى الروح أحاسيس الجسد المادي من طريق الحواس الخمس الأساسية: الشم واللمس والنظر والسمع والذوق، والحواس الملحقة كحاستي الثقل والبعد، وينقل إليها مشاعره كالخوف والبرد والجوع والعطش، ويتحكم بوظائف الأعضاء وإفراز الغدد ودورة الدم وحركة التنفس وغيرها. وكما يتمتع الجسد الفيزيقي بالحواس الخمس، يتمتع هذا الجسد بحاسة واحدة تجمع كل القدرات ويسمونها الحاسة السادسة، من جهة أخرى فهو ينقل إلى الجسم رغبات الروح ويقوم بتنفيذها وهكذا يتم الشفاء. القاعدة في الطب الكلي تقول: نحن ما نأكل وما نفكر، والقاعدة الثانية التي يعتمدها بعض أصحاب مدارس الطب الكلي ومن ضمنهم الدكتورة أن ويجمور وفكتوراس كلفنسكاس (صاحب مركز استشفاء طبيعي في ولاية ماساشوستس الأمريكية) ويدعى (ALL life sanctuary). ولهؤلاء مؤلفات عديدة في هذا المضمار.

يقول هؤلاء: BODY) أي الطعام الحي يمنح الحياة والطعام الميت (يعنون المطبوخ) يقصِّر BODY) أي الطعام الحي يمنح الحياة والطعام الميت (يعنون المطبوخ) يقصِّر العمر. والجسد الأثيري كالجسد الفيزيقي يتنفس ويتغذى ويتمثل ويفرز ولكن من غير المادة التي نعرفها ونراها. فمن الطعام الذي نتناوله يستخلص مادة لطيفة يجدُ فيها قوامه الهيكلي وغذاءه، ومنها يتكون الجسد الأثيري وتسمى (بران)، ويستخلص من الهواء الذي نستنشقه مادة هي الطاقة الكونية الموجودة في الأثير وتسمى (برانا) عند اليابانيين. ومتى علمنا أن المادة اللطيفة موجودة في النبات

٣٨

والحبوب المستنبتة، وهذه المادة اللطيفة تزول نهائياً بتأثير الحرارة الشديدة (الطبخ) أي يصبح الطعام ميتاً حسب تعبيرهم، لأن الجسم الأثيري يغادر الجسم الفيزيقي في حالة الوفاة.

لذلك فأنا أكرر القول دائماً: يجب الإكثار من الفاكهة والخضار الطازجة في طعامكم. كما أوصي دائماً بالتنفس العميق والتأمل والاسترخاء والتركيز والتفكير الإيجابي والمحبة والمغفرة وخدمة الآخرين. فلأفكارنا تأثير مباشر في صحتنا.



المالة و ( مرابض الطاقة )

# الريفلوكسولوجي ومسارات الطاقة (THE ZONES)

على الرغم من أن هذا العلاج \_ وهو الضغط بالأصابع \_ عرف منذ خمسة آلاف سنة في الشرق، لكنه لم يدخل إلى الولايات المتحدة إلا سنة ١٩١٣ بوساطة الدكتور وليم فيتزجرالد. وكما أشرنا فإن لهذا العلاج مفعولاً عجيباً في مساعدة الجسم على ترميم وتصليح ما يلزم بوساطة الطاقة.

يعرّف الدكتور ريتشارد جوردون الطاقة (ENERGY) بأنها المادة اللطيفة الدقيقة الكهرمغناطيسية، التي هي مبعث التيار الحياتي الفيزيائي الحقيقي في الحسم.

عرف قدماء المصريين (الفراعنة) هذه الطاقة عبر تعاليم هرمس العظيم، وكانوا يسمونها (الكا)، وعرفها الصينيون تحت اسم (CHI) تشي، والسيد المسيح كان يسميها النور.

الأبحاث الروسية المحديثة تسميها طاقة البيوبلازما، وجماعة اليوغا الهنود يسمونها بران أو برانا (PRANA) وباراسلسوس (PARACELSUS) سمّاها منيا (MUNIA) وابقراط كان يسميها طاقة الحياة (LIFEFORCE) هذه الطاقة تسبح في مسالك ومدارات غير مرئية، وهي تشحن في سيرها كل خلية. يوجد في الجسم خمسة حقول ازونزا (ZONES) على كل جهة كما هو مبين في الرسم البياني رقم (١٦).

#### مسارات الطاقة:

حسب مفاهيم الريفلوكسولوجي فإن هذه الطاقة الحيوية تسبح داخل الجسم البشري الحي في مدارات محددة غير مرئية، فتشحن كل خلية تطالها وتمر عبرها خلال حركتها المستديمة. ويبلغ عدد هذه المسارات خمسة في كل جهة من الجسم، ويقسم الجسم إلى جهنين يمنى ويسرى عبر خط نظري ينطلق عمودياً من منتصف أعلى الرأس حتى نهاية الإبهام ويسمى هذا زون رقم عمودياً من منتصف أعلى الرأس حتى نهاية الإبهام ويسمى هذا زون رقم

تحتوي الجهة اليمنى من الجسم على التيار الموجب (يانج)، بينما تمثل الجهة اليسرى التيار السالب (يين).

والواقع أن فهم واستيعاب مغزى هذا الرسم البياني رقم ١٦ - هذا الرسم المخطط والمرقم للجسم البشري - يعتبر مدخلاً أساسياً وضرورياً لفهم واستيعاب كل ما سوف نوضحه لاحقاً في موضوع انعاش الطاقة الحيوية وتسليكها ومعادلتها في الجسم. المسار رقم - ١ - في منتصف الجسم ينطلق من منتصف الرأس إلى نهاية الابهام في اليدين ونهاية الأصبع الكبير في القدمين، وإن حتّ أي نقطة منه تؤدي بالضرورة إلى تنشيط جميع النقاط التي تقع على امتداد هذا الخط. المسار أو الخط رقم - ٢ - ينطلق من أعلى الرأس على جانبي المسار رقم - ١ - إلى نهاية الأصبع الثاني (السبابة) في اليدين والأصبع الثاني في القدمين. المسار رقم - ٣ - وينطلق على جانبي الرأس بجانب المسار رقم - ٣ - وينطلق على جانبي الرأس بجانب المسار رقم المسار رقم اليدين وفي القدمين. المسار رقم - ١ - إلى نهاية الأصبع الرابع في اليدين وفي القدمين. المسار رقم - ٥ - ينطلق على جانبي الجسم وينحدر نزولاً إلى الأذنين وعلى جانبي الجسم لغاية نهاية الأصبع الأصبع الأصبع المسار رقم على جانبي الجسم لغاية نهاية الأصبع الأصبع الأصبع المسار وعلى جانبي الجسم لغاية نهاية الأصبع الأصبع الأصبع الرابع في القدمين. المسار رقم المسار وقم النبي الجسم لغاية نهاية الأصبع المنبي الجسم وينحدر نزولاً إلى الأذنين وعلى جانبي الجسم لغاية نهاية الأصبع المضير في اليدين والقدمين.

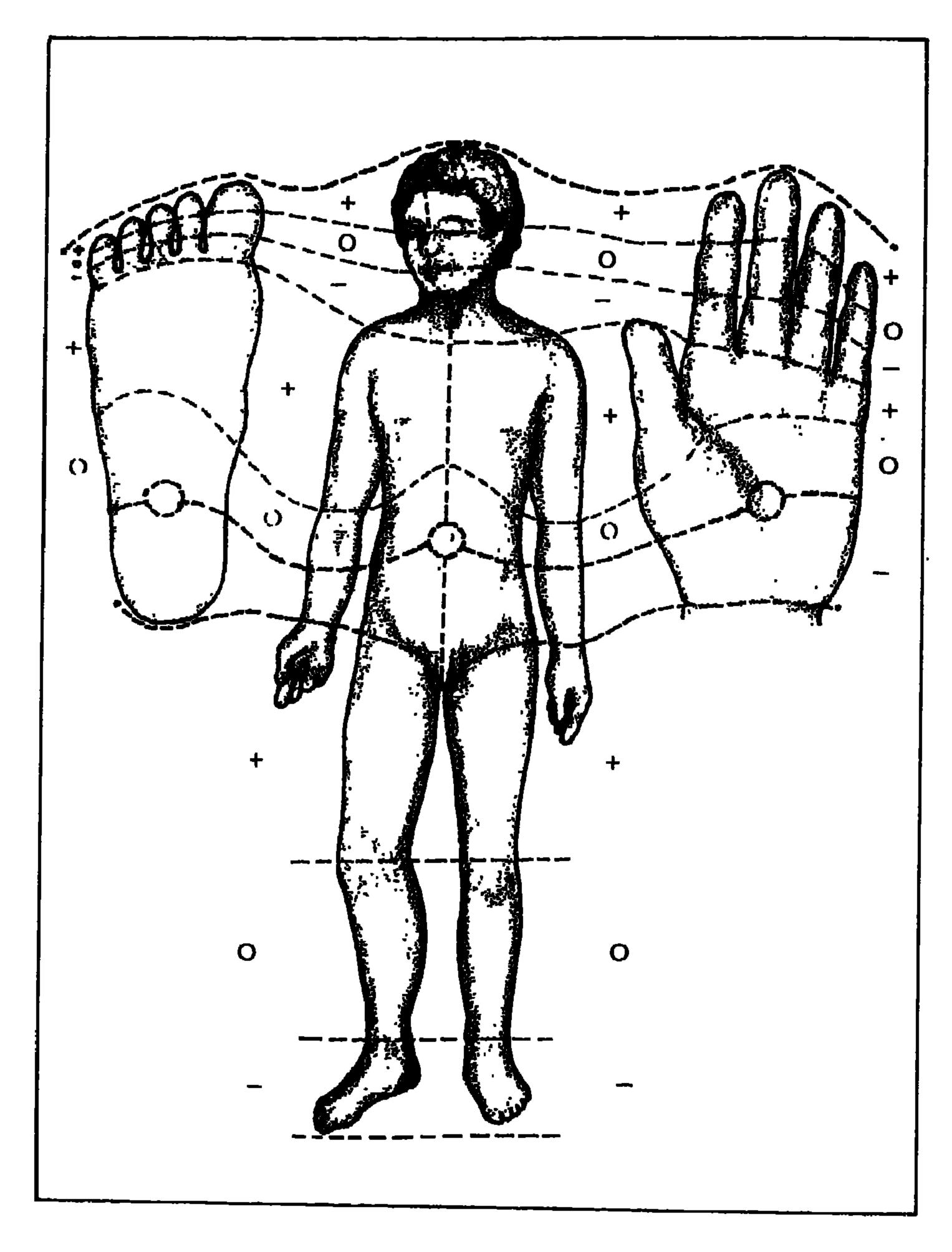
13

إن جسمنا يعمل كوحدة مترابطة متكاملة متناغمة مثل فريق الاوركسترا؛ يعزف على أوتاره السيمفونيات الجميلة. إن هذه الخطوط والأوتار التي نتحدث عنها ليست مرئية، ولم ندرسها في علم التشريح. إنها غير مرئية مثل الموسيقى والكهرباء والجاذبية والحقول الكهرمغناطيسية المحيطة بنا.

ويدانا هما هبة اللَّه لنا. علينا أن نستعمل هذه الهبة.

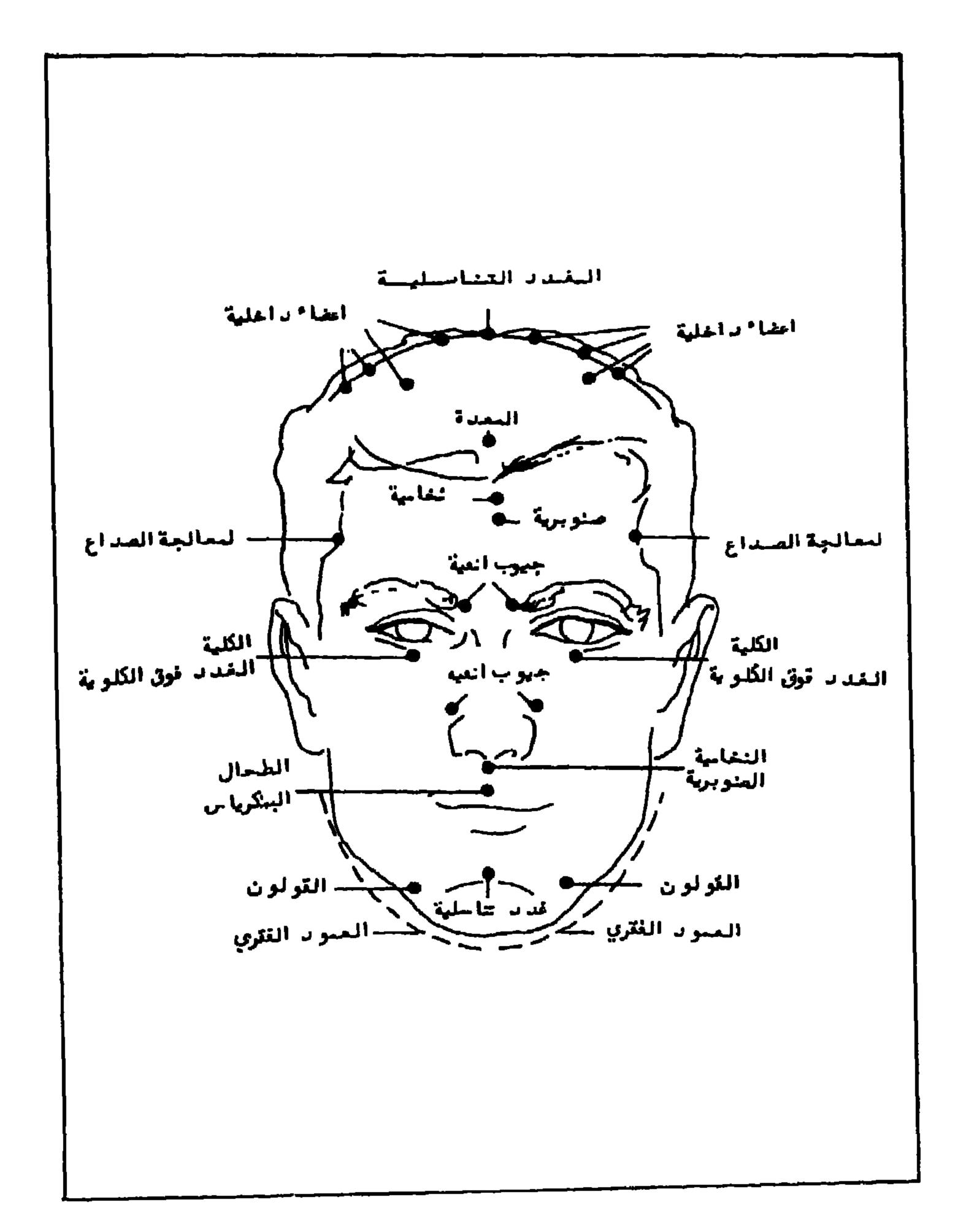
يدانا الحانيتان نخفف بهما آلام أولادنا واحبائنا، وليكن كل منا طبيب نفسه وأسرته. علموا ذلك لاصدقائكم.. ففي العطاء وفي تخفيف الآلام سعادة حقيقية.

#### مسار استقطاب ومعادلة الطاقة



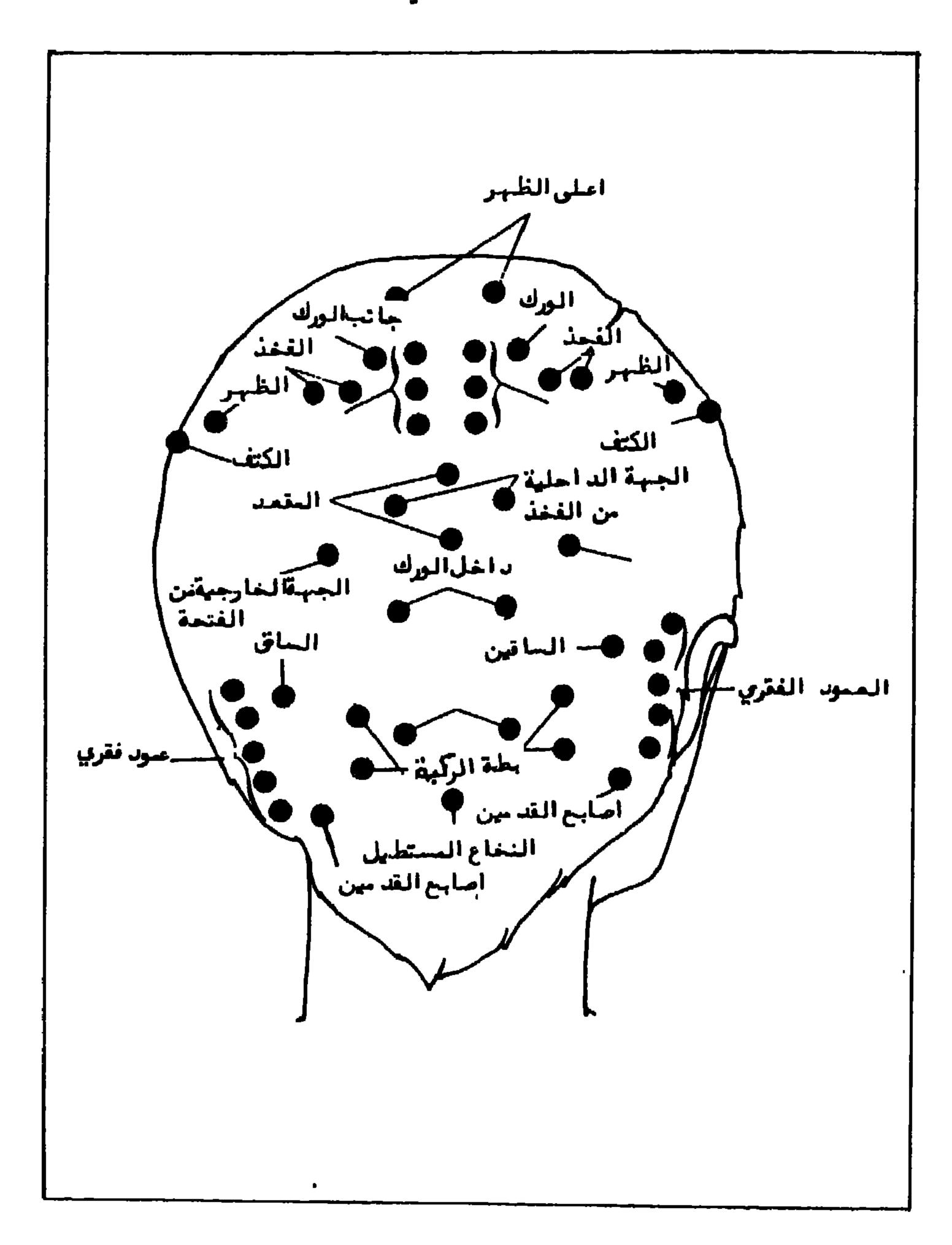
رسم بیانی رقم ۱

### النقاط الانعكاسية في الرأس



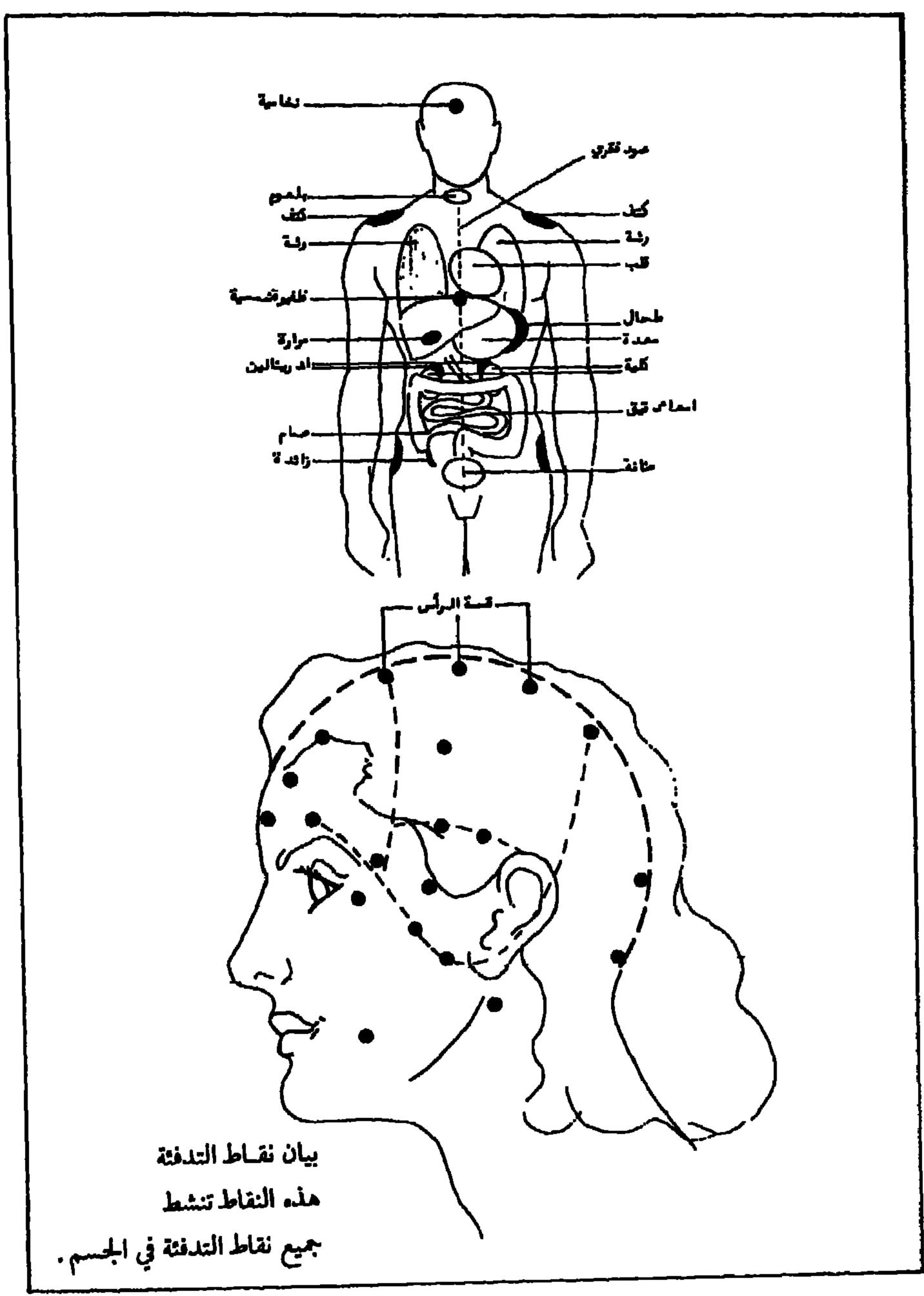
رسم بیانی رقم (۲)

## النقاط الانعكاسية في الرأس



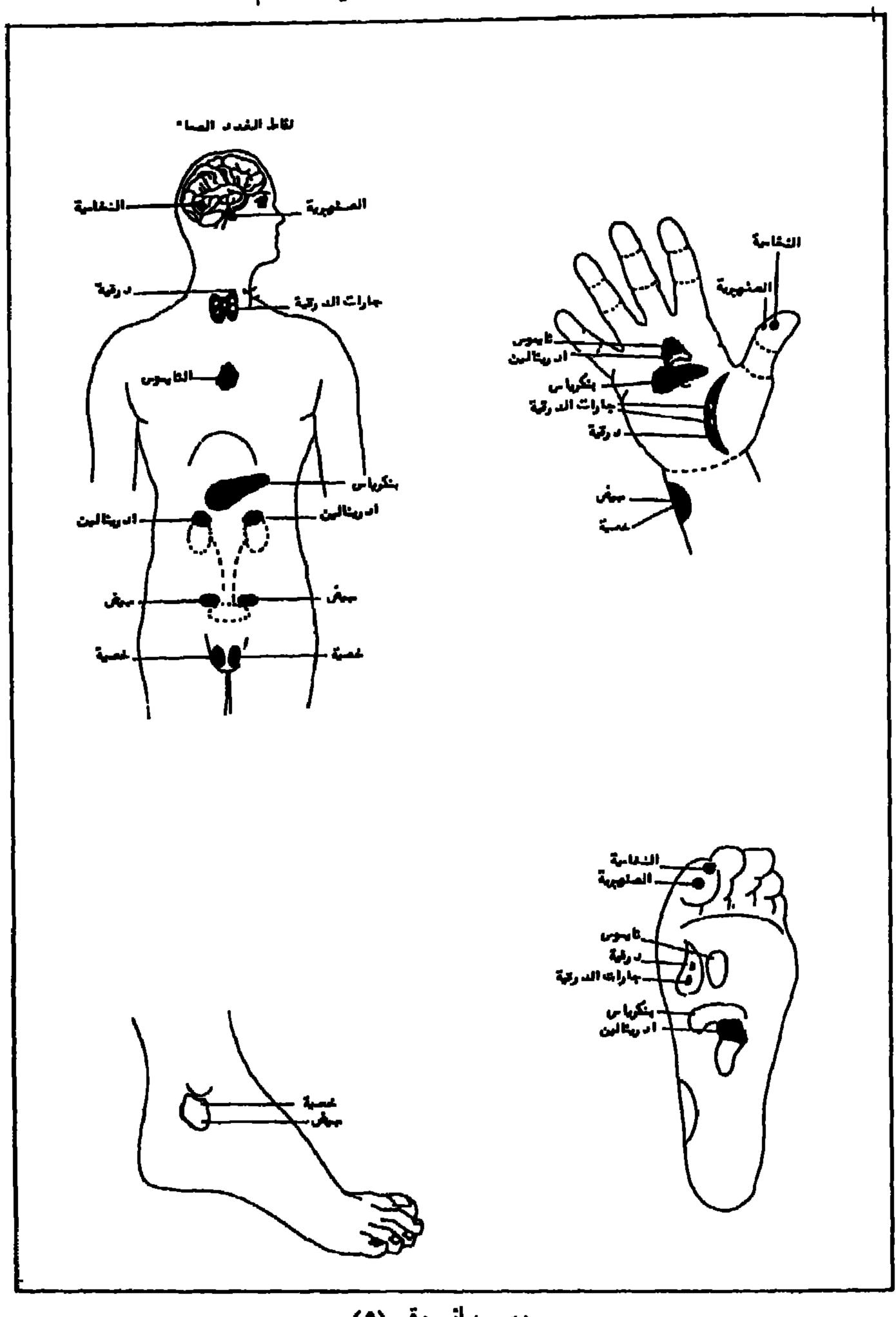
رسم بیاني رقم (۳)

# النقاط الانعكاسية في الرأس

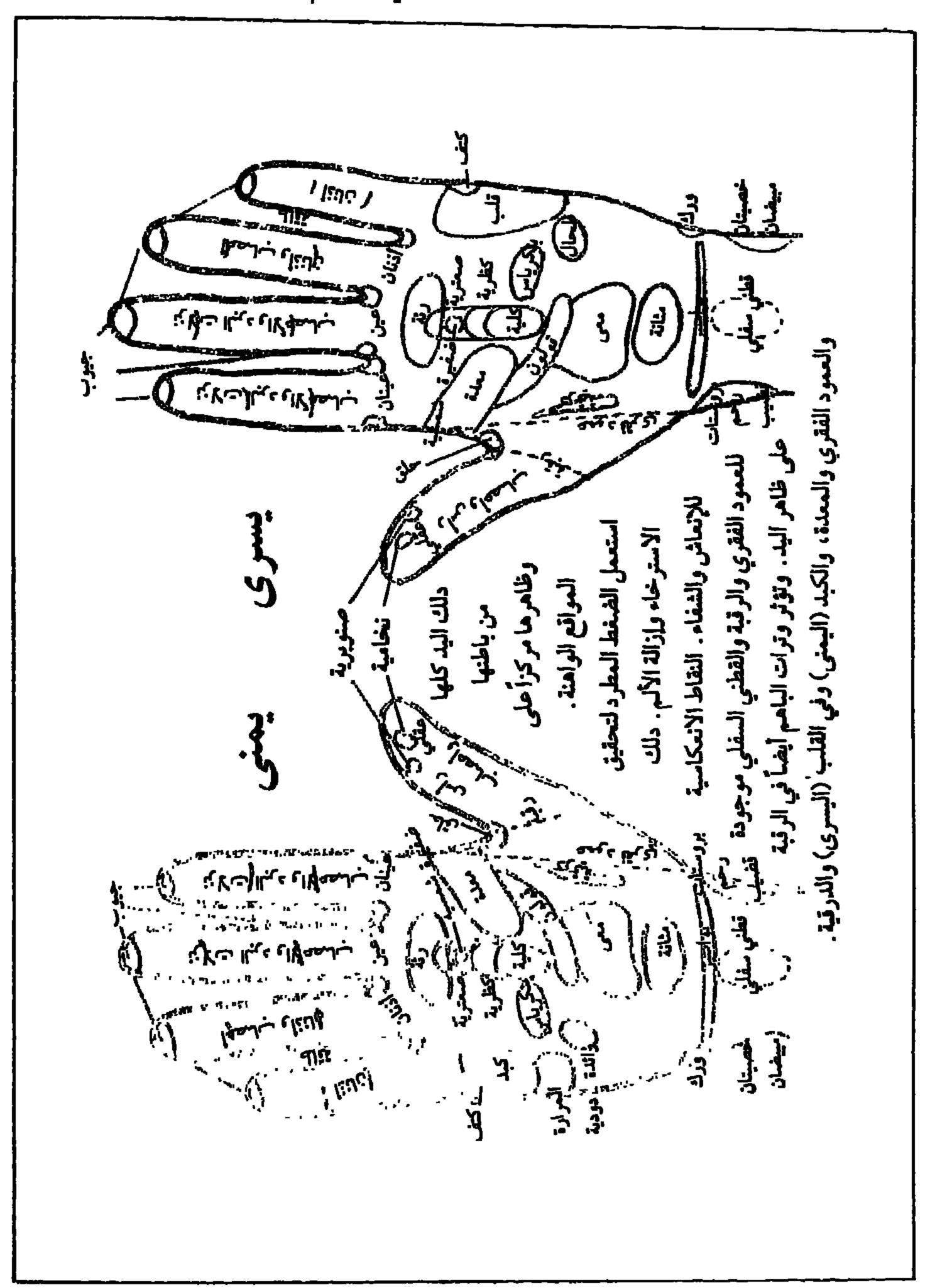


رسم بیانی رقم (٤)

# تمسيد النقاط الانعكاسية في الجسم

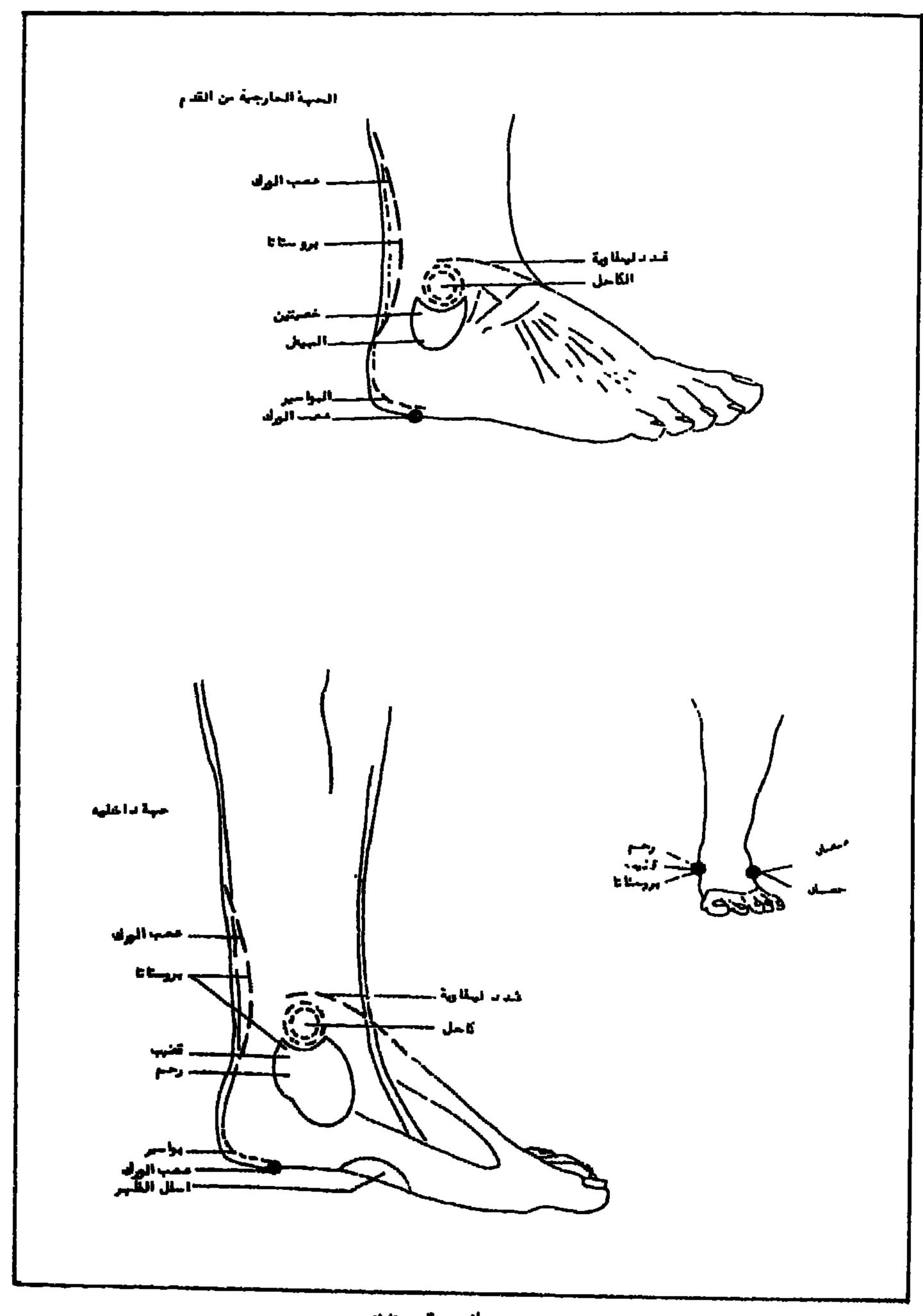


رسم بياني رقم (۵)



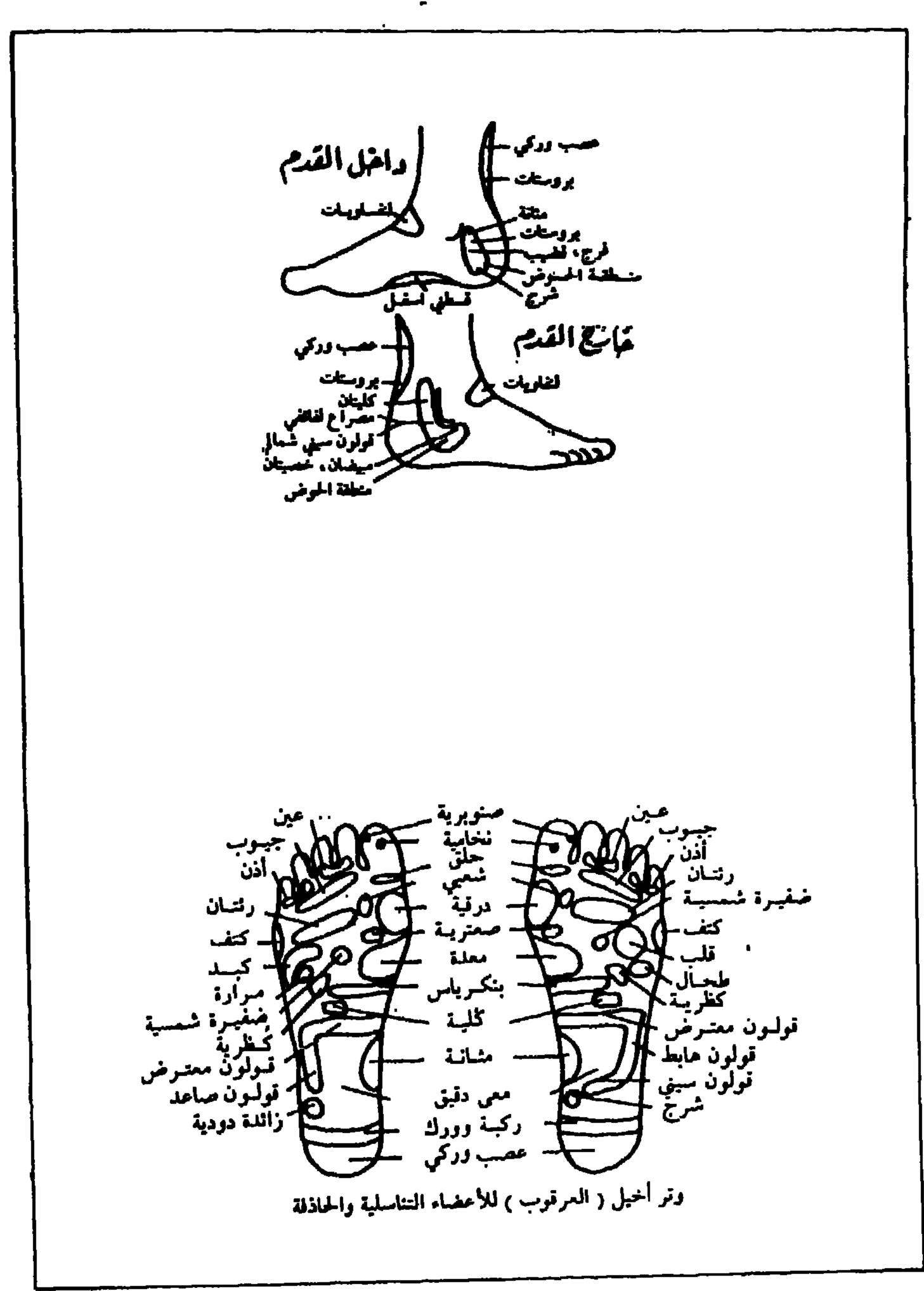
رسم بیانی رقم (٦)

### النقاط الانعكاسية في القدمين



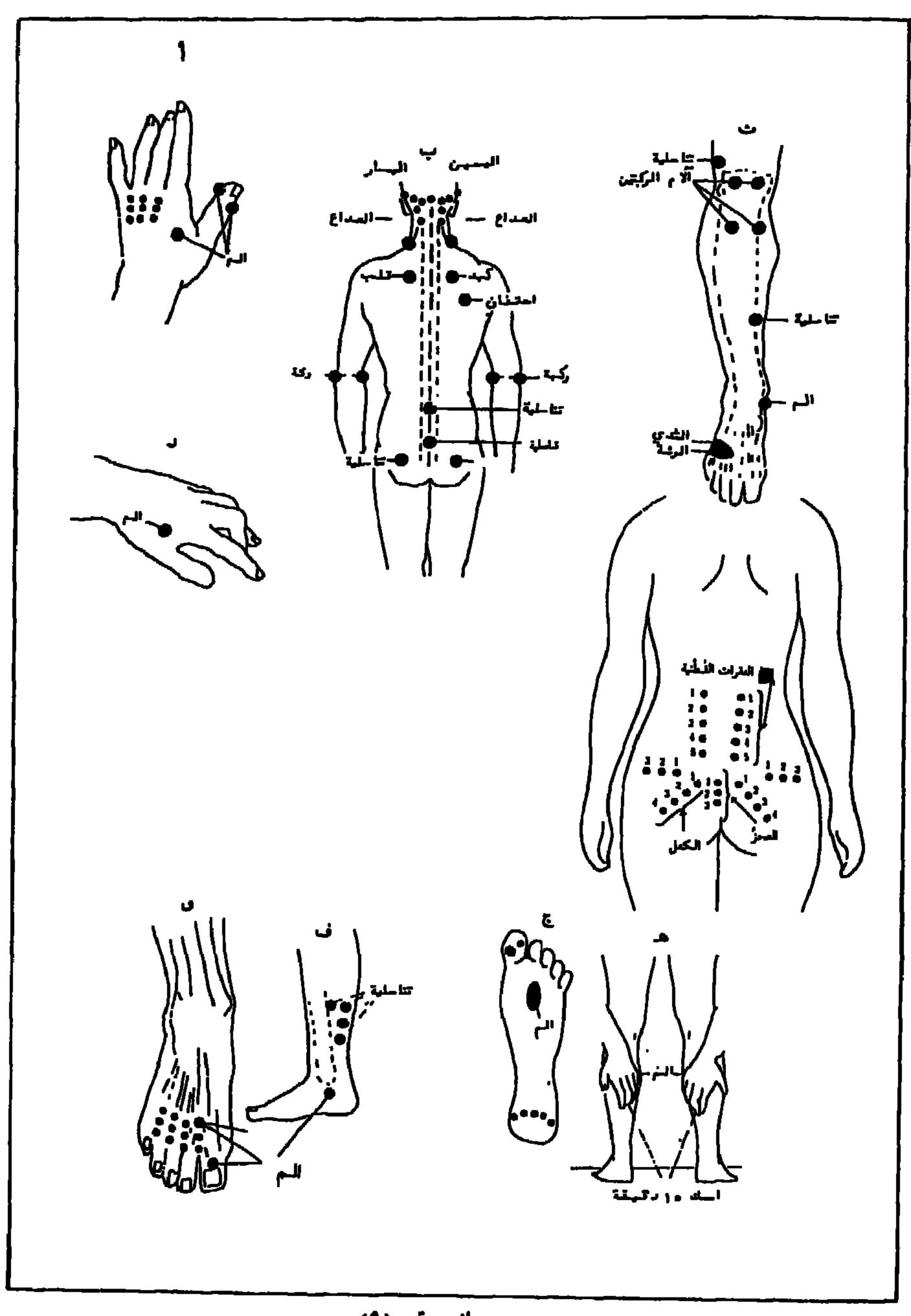
رسم بياني رقم (٧)

#### النقاط الانعكاسية في القدمين



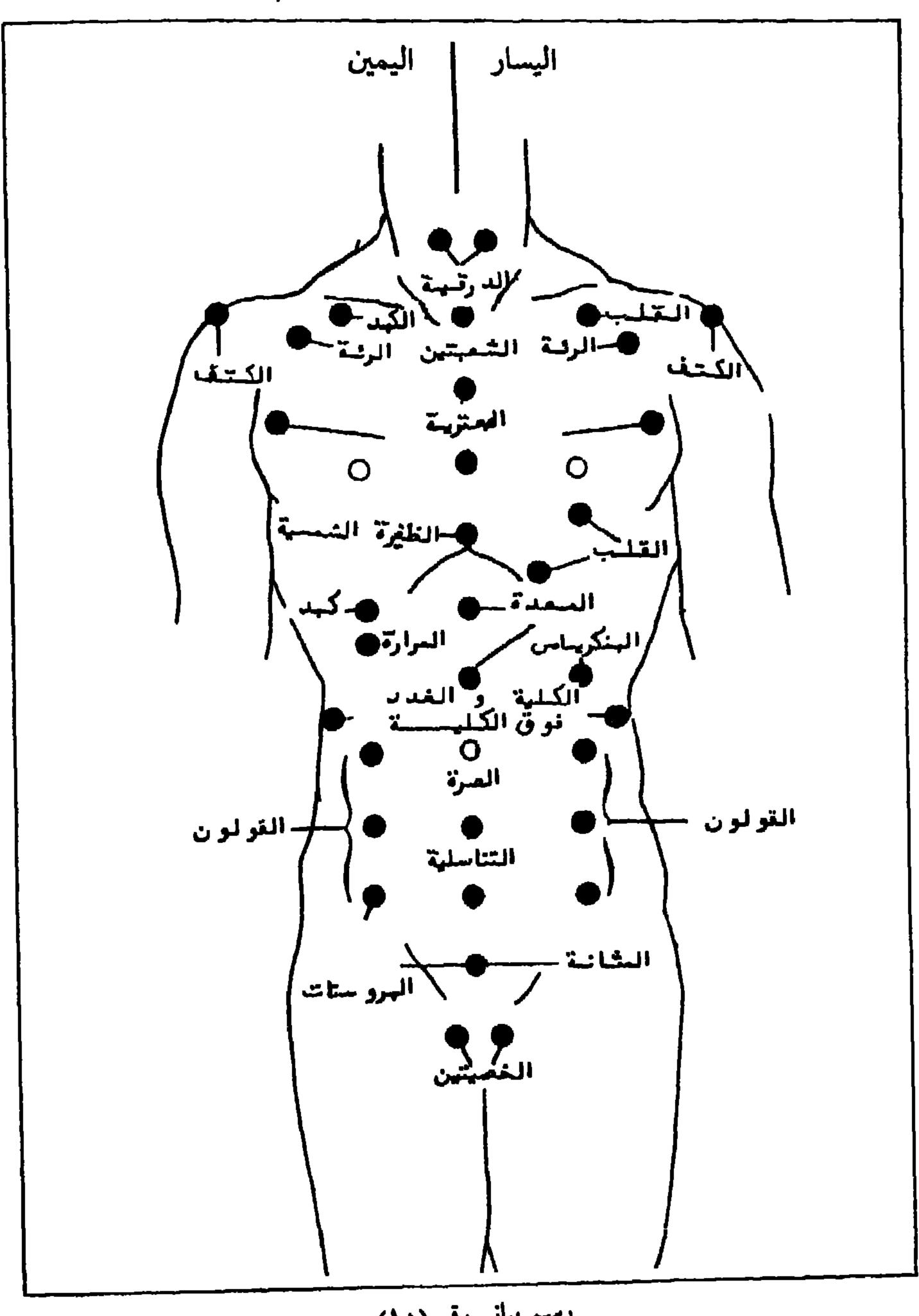
رسم بیانی رقم (۸)

# تمسيد النقاط الانعكاسية في الجسم



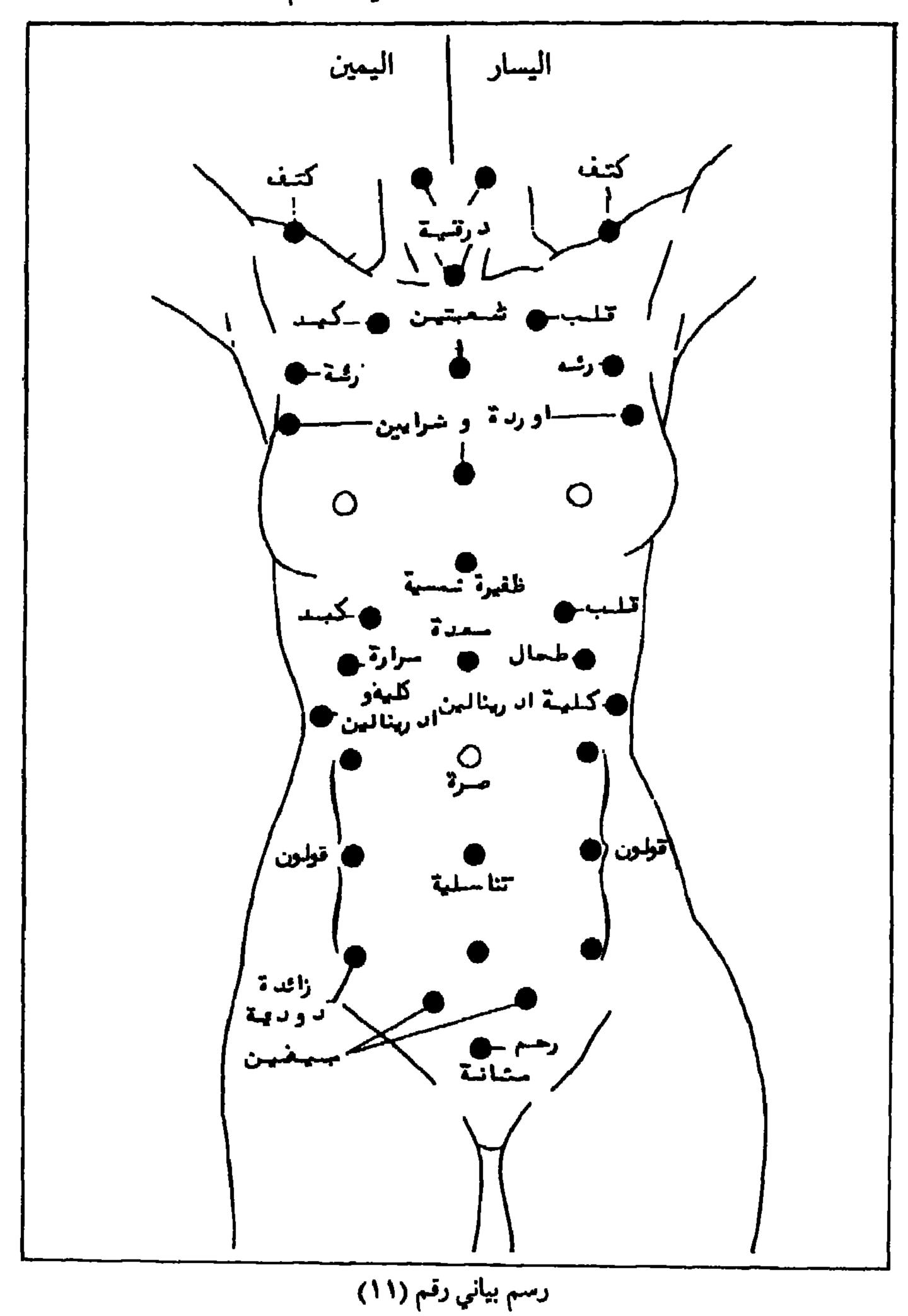
رسم بیانی رقم (۹)

# تمسيد النقاط الانعكاسية في الجسم

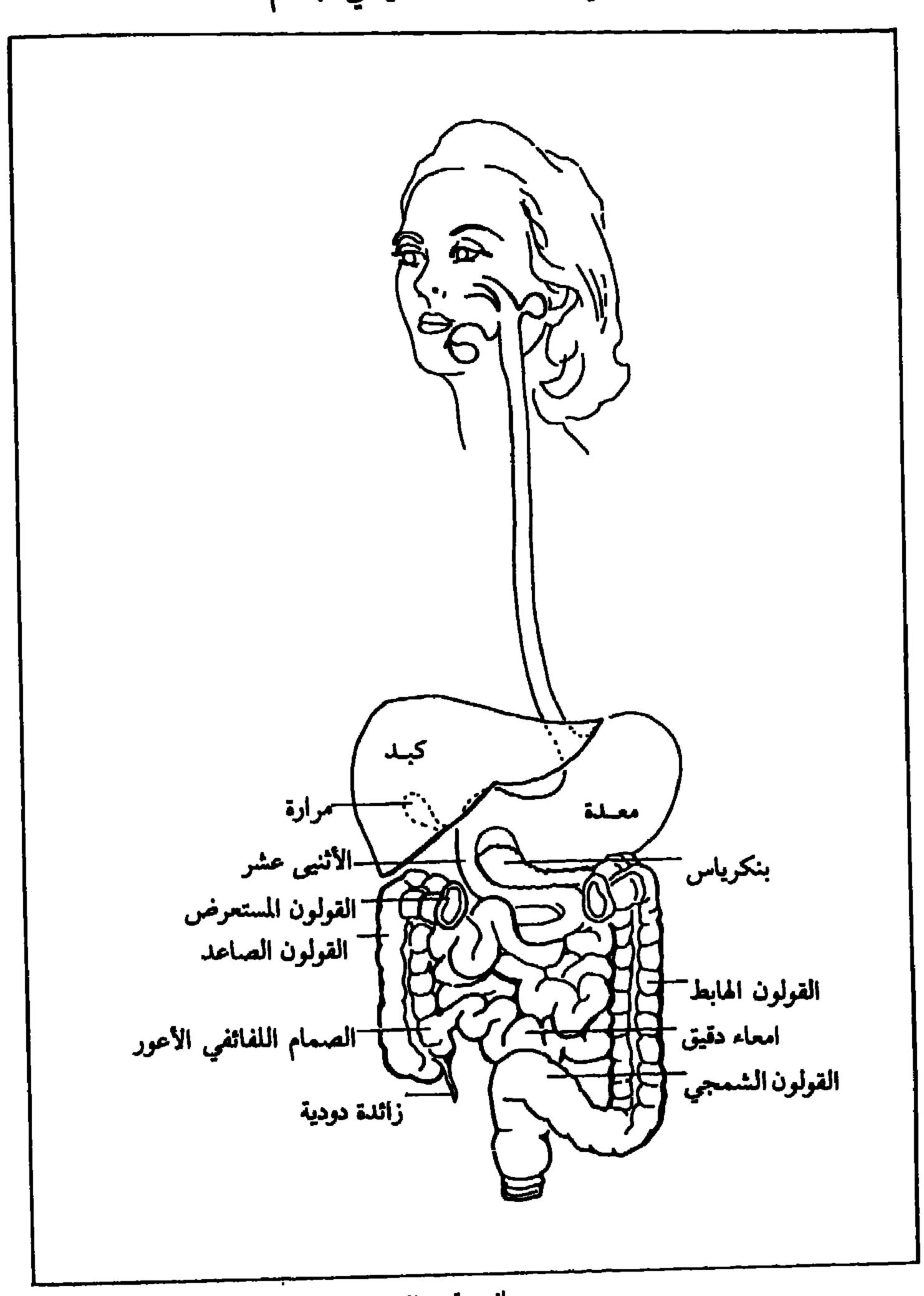


رمسم بیانی رقم (۱۰)

# عمسيد النقاط الانعكاسية في الجسم

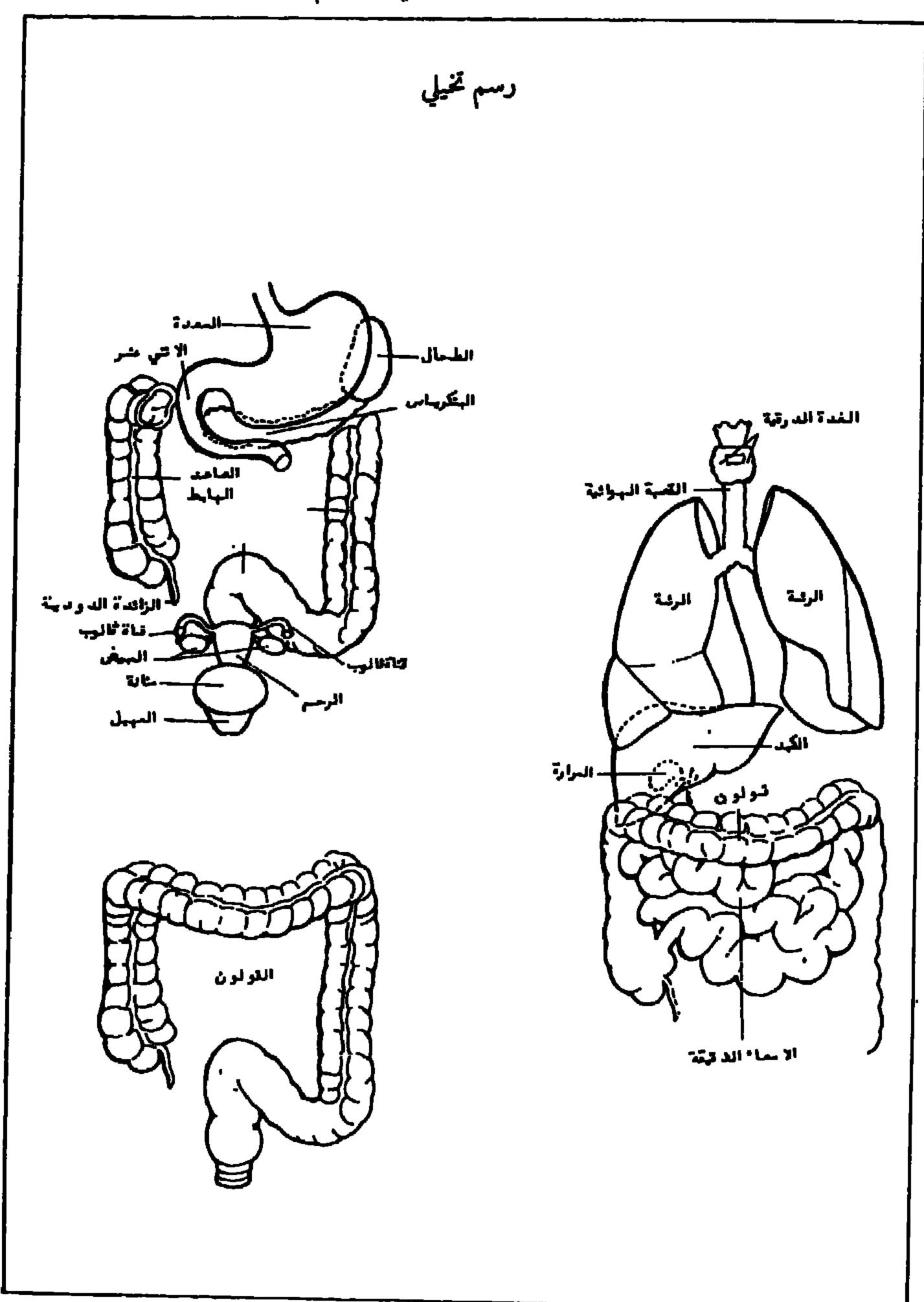


# تمسيد النقاط الانعكاسية في الجسم



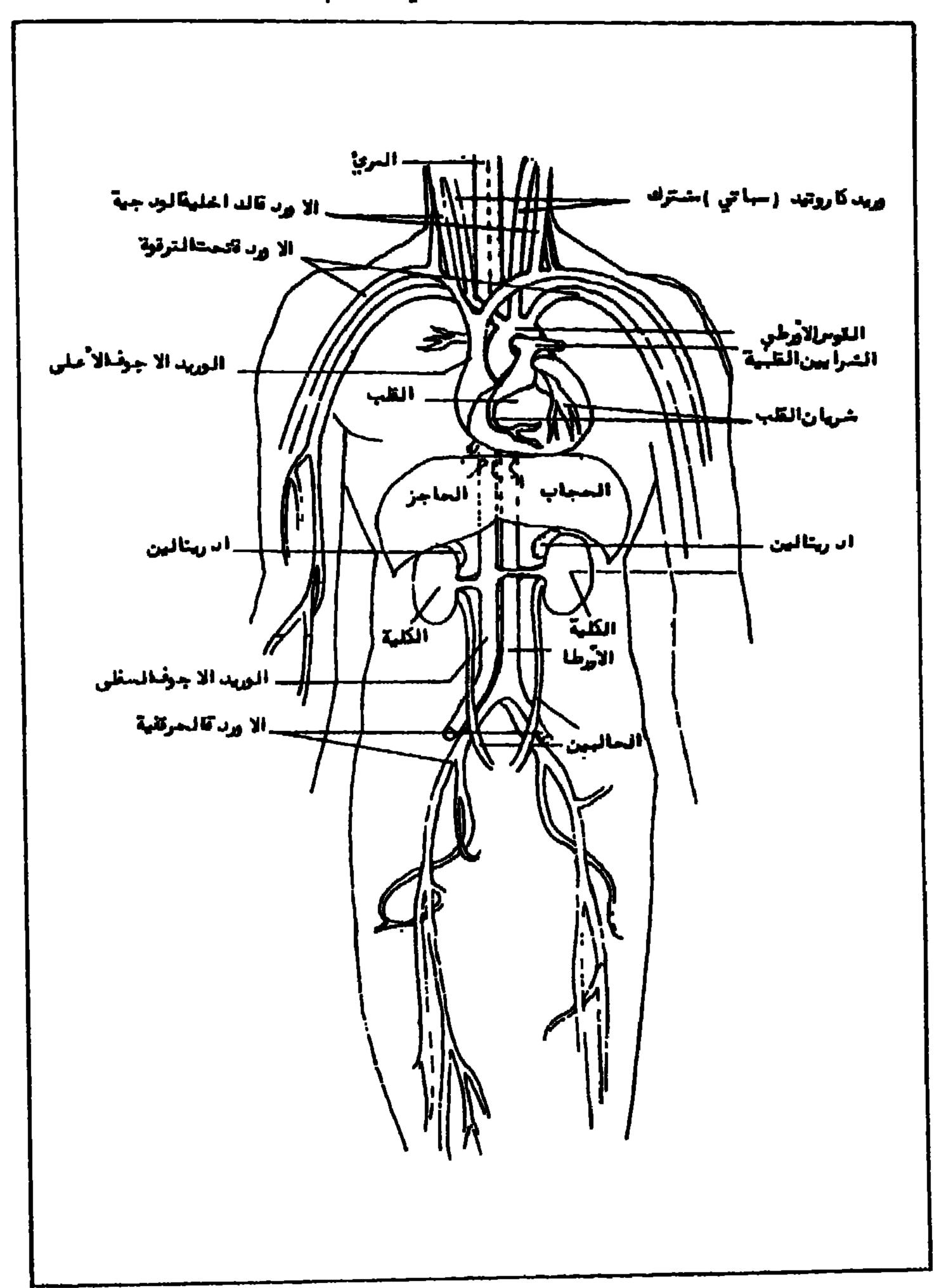
رسم بیانی رقم (۱۲)

# النقاط الانعكاسية في الجسم



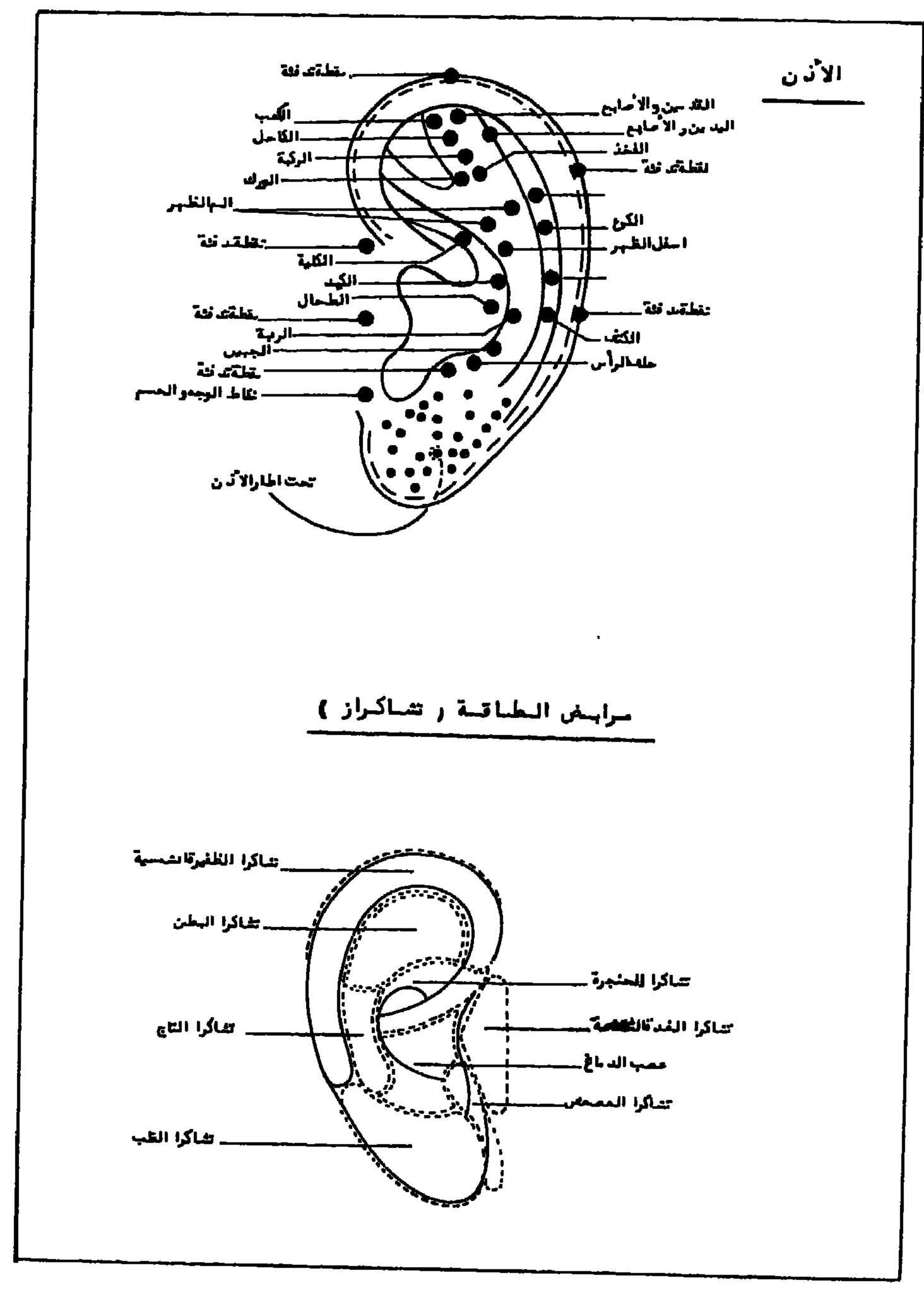
رسم بیانی رقم (۱۳)

#### النقاط الانعكاسية في الجسم



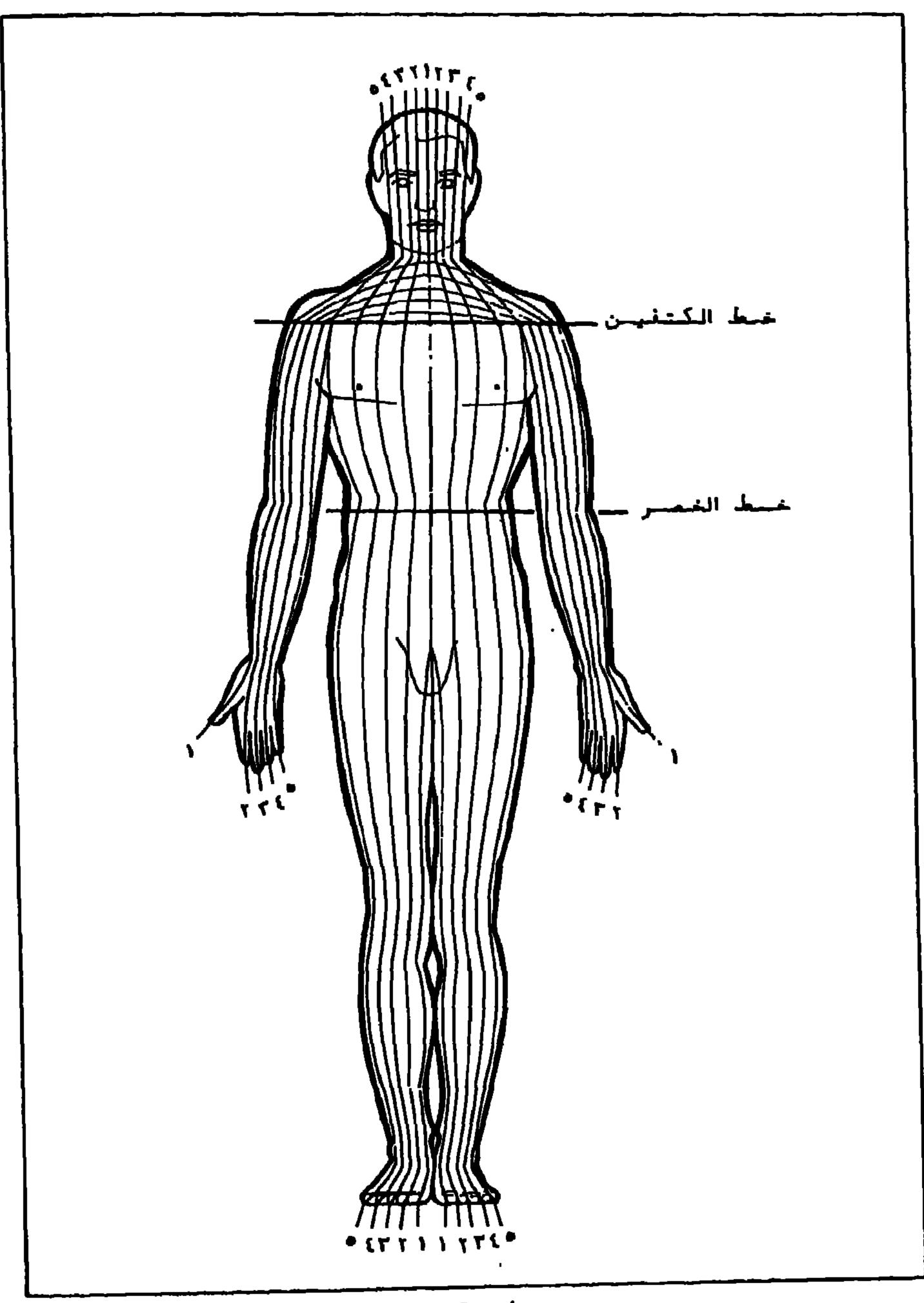
رسم بیانی رقم (۱٤)

### النقاط الانعكاسية في الأذنين



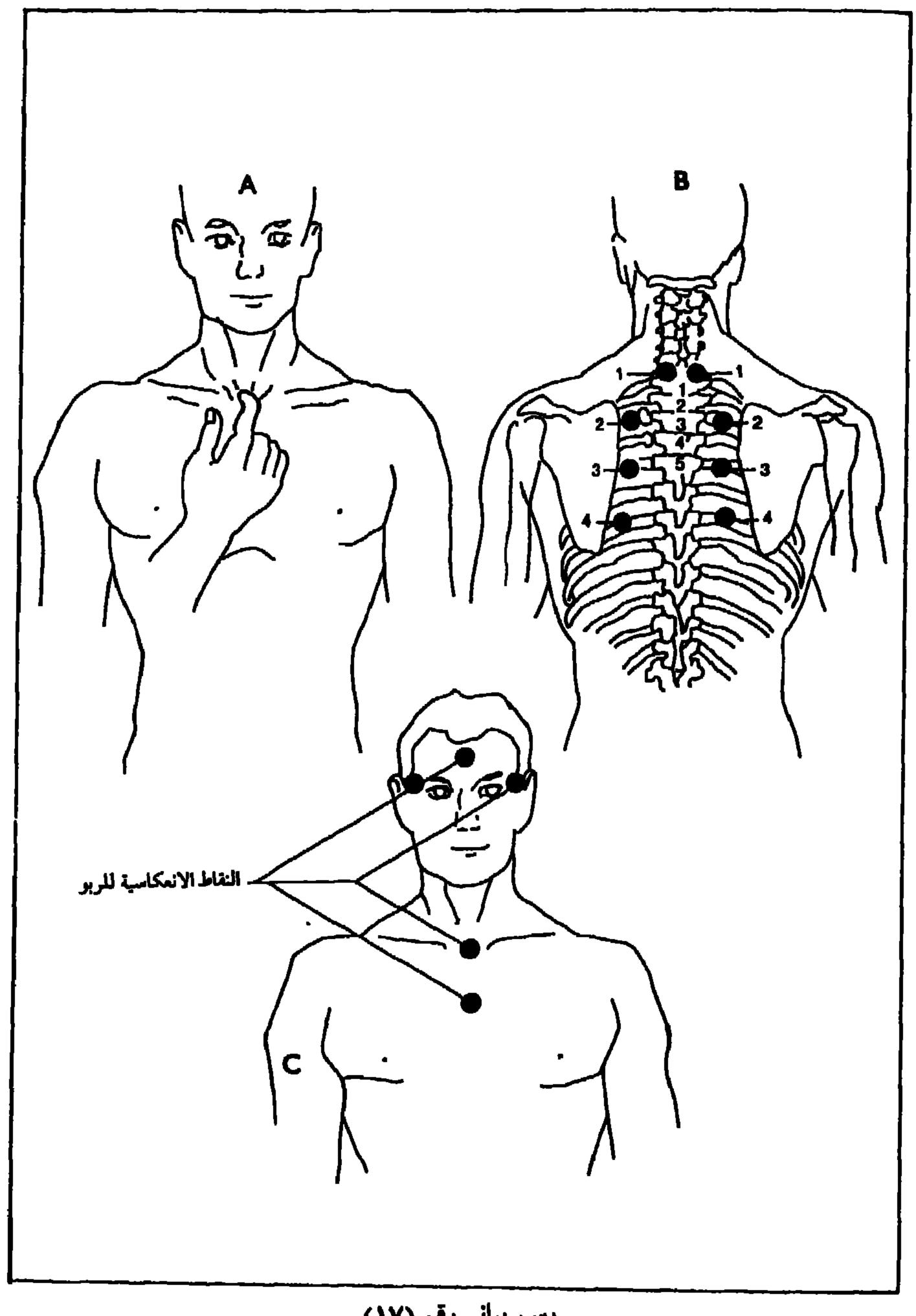
رسم بیانی رقم (۱۵)

#### المعالجة بمسارات الطاقة



رسم بیانی رقم (۱۶)

#### النقاط الانعكاسية للربو

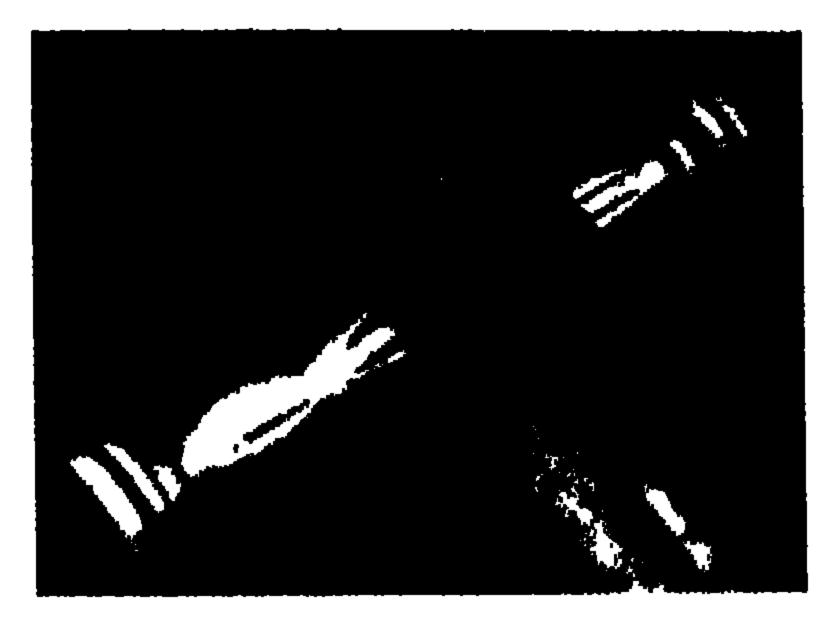


رسم بیانی رقم (۱۷)

# تكنيك تمسيد النقاط الانعكاسية

#### ١ \_ مسادة القدمين





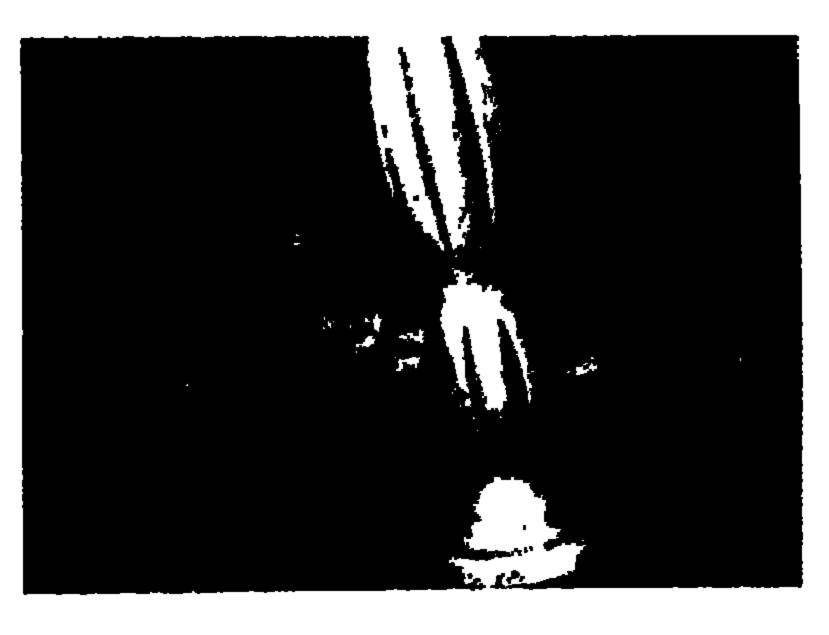
ابتدىء بالقدم اليسرى وضع المسادة تحت راحة القدم ودلكها أو حركها



ضع رجلك إلى الجانب الثاني ودلك نقاط الكتف والورك والساق في القدم



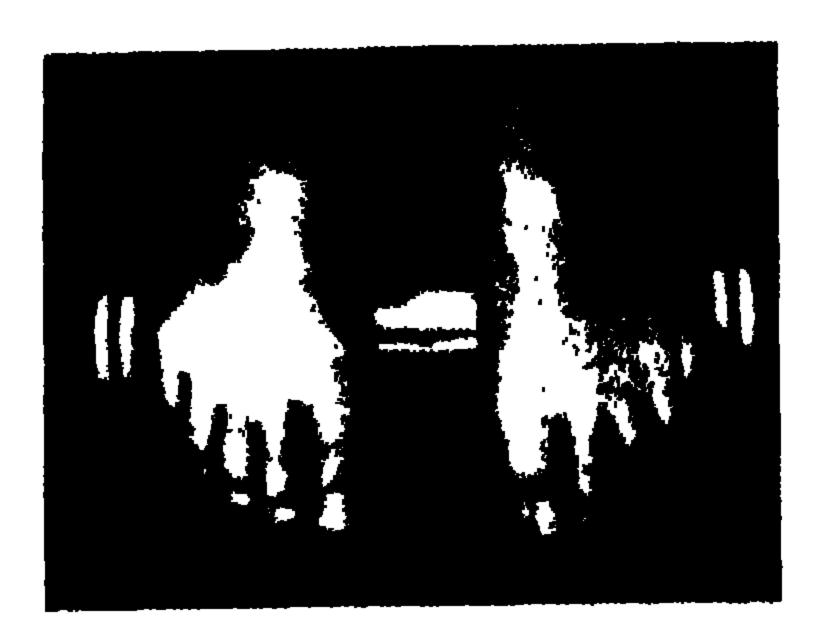
ضع المسادة تحت الأصبابع واستعمل القدم الأخرى لتساعدك على الضغط المناسب



امسك المسادة في يدك وضعها بين أصابع قدمك وحركها إلى الوراء وإلى الأمام



ضع جانب رجلك لكي تدلك النقاط الانعكامية للفقرات مرة أو ثلاث ثوانٍ



من أجل الاسترخاء التام يجدر بك تدليك القدمين معاً وهذه المنطقة هي الضفيرة الشمسية

#### عالج جميع آلامك من خلال قدمك:

- ـ إن هذه الوسيلة العلاجية يجب استعمالها كل يوم وهي مكملة للنقاط العلاجية الموجودة في البد.
- ـ شكل جديد ومريح لمسادة القدم باستعمالك لها فهي تنشط وتدلك وتزيل الألم وتؤمن لك الراحة.
- \_ إن شكلها، كما تلاحظون، صغيرة الحجم وخفيفة الوزن وسهلة الاستعمال تستطيع نقلها معك أينما تشاء.
- ـ مصنوعة من الخشب مع ثلاثة تقاطع ودوائر بشكل دولاب كي يتحرك بسهولة مطلقة بالإضافة إلى الضغط الخفيف أو اللطيف عليها.
- \_ إن أهميتها تكمن في تمسيد أو تدليك القدم وبين الأصابع وتأتي منطقة الأصابع منطقة الأصابع مهمة جداً في القدم وعلينا الانتباه لهذه المنطقة.

#### طريقة الاستعمال:

- ١ ـ يجب الوقوف مستقيماً ووضع كرسي أمامك ويداك ممسكتان بها ووضع
   القدم على الأرض للاستعداد.
  - ٢ \_ ضع القدم على المسادة ومن ثم كرجها أو حركها بلطف.

- ٣\_لجميع الناس يجب استعمال هذه المسادة من ٣\_٥ دقائق فقط في اليوم وليس هناك حاجة إلى زياده الاستعمال.
  - ٤ \_ احرص على اختيار الوقت المناسب لك.
- هـ يمكنك الجلوس مستقيماً على الكرسي ووضع اليدين أو المرفقين على
   الركبتين والقدمين على المسادة.
- ٦ في هذا الوضع يتم تحريك المسادة بلطف والضغط الخفيف وليس بألم، هذا
   ينظم الضغط المناسب للنقاط.
- ٧ ـ للحصول على نتيجة جيدة يجب وضع القدم على المسادة والتدليك عند منطقة الضفيرة الشمسية ذلك سيساعدك على الاسترخاء ومن ثم تدلك الاصابع وكل القدم (انظر الصور البيانية).
- ٨ ـ في حال شعورك بأي تشنج في نقطة ما في قدمك حاول التدليك جيداً ومن ثم
   تدلك الأقسام الأخرى للجسم كافة.

#### ٢ \_ مسادة الساقين

# 

للتخلص من آلام الساقين والركبتين وزيادة السمنة وزيادة تجمع السوائل. استعملي هذه المسادة من الجهة الأمامية والجهة الجانبية والداخلية للساق. واضغطي بها ضغطاً معتدلاً. كرري التمسيد على المناطق المؤلمة حسب الحاجة.

استلقي على بطنك واطلبي من أحد أفراد أسرتك أن يقوم بتمسيد الساقين والفخذين وبطة الركبة. في حال وجود زلاليات انصحك بتمسيد منطقة الكاحل الأمامية. ضعي المسادة فوق القدم ومسدي باتجاه الساق ركزي التمسيد من منطقة منتصف القدم باتجاه الساق حوالى عشرة سنتيمترات.

هذه منطقة لنفاويّة وهذا التمسيد ينشط اللنف. وقومي بالتمسيد نفسه على القدم الأخرى.

منطقة الرسغ الخارجية:

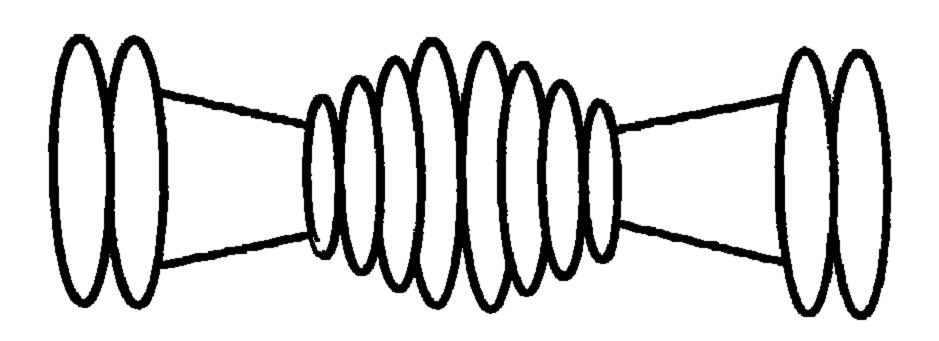
بمسادة الذراعين قومي بتمسيد منطقة الرسغ من الجهة الخارجية والداخلية وركزي قليلاً على الجهة الخارجية. ابدئي من أسفل الكف باتجاه الرسغ. هذه منطقة لنفاوية وهذا التمسيد ينشط الجهاز اللنفاوي ومن ثم يساعدك في التخلص من الزلاليات وزيادة السوائل في الجسم.

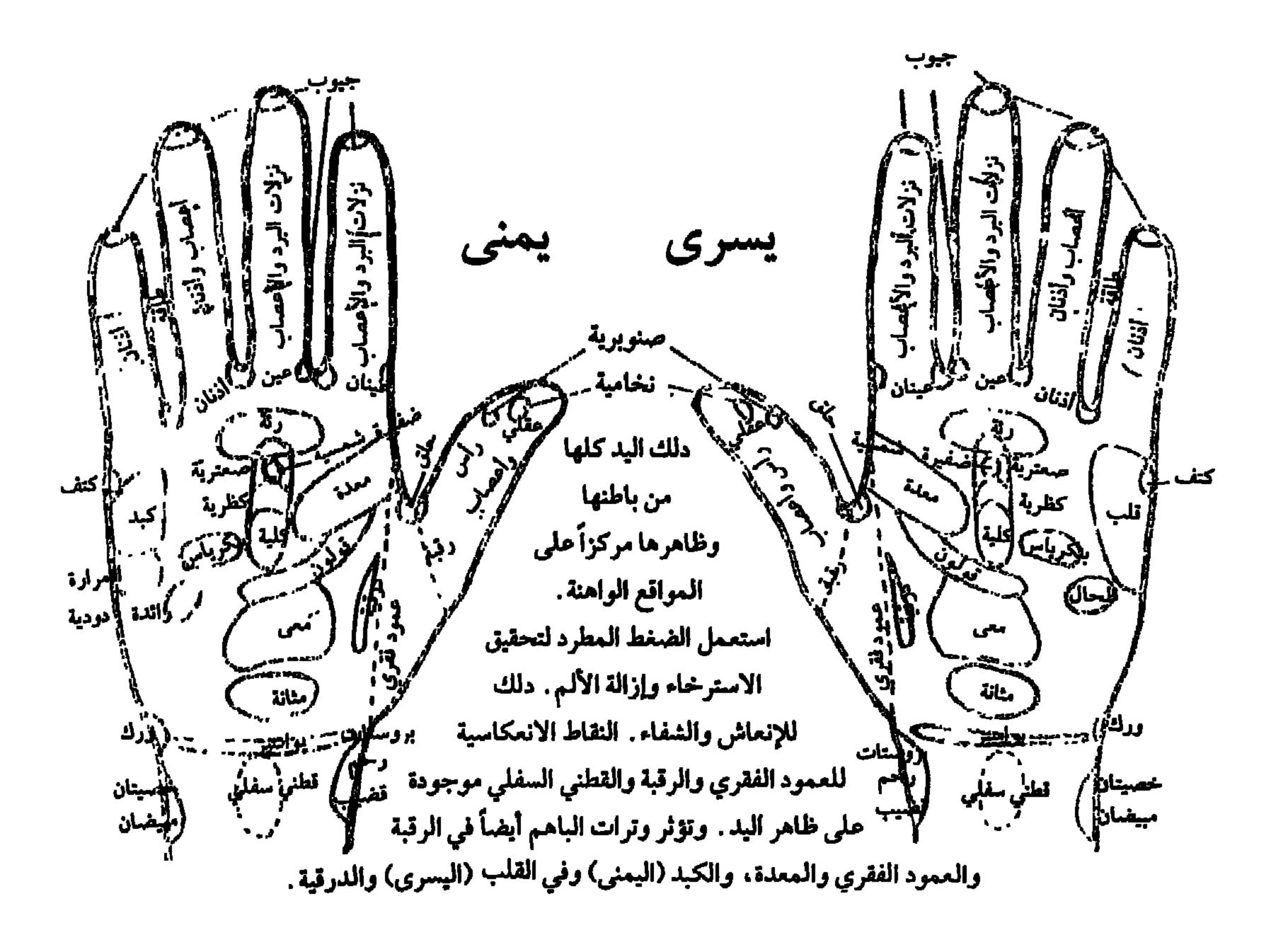
في حال وجود آلام في الركبتين قومي بتمسيد الكوع من الجهة الداخلية .

من المفيد أن نعمل دائماً على الأطراف الأربعة حتى لو كان الألم في الساقين أو الذراعين. هذا التمسيد ينشط الطاقة الحياتية ويبعث الشفاء العاجل.

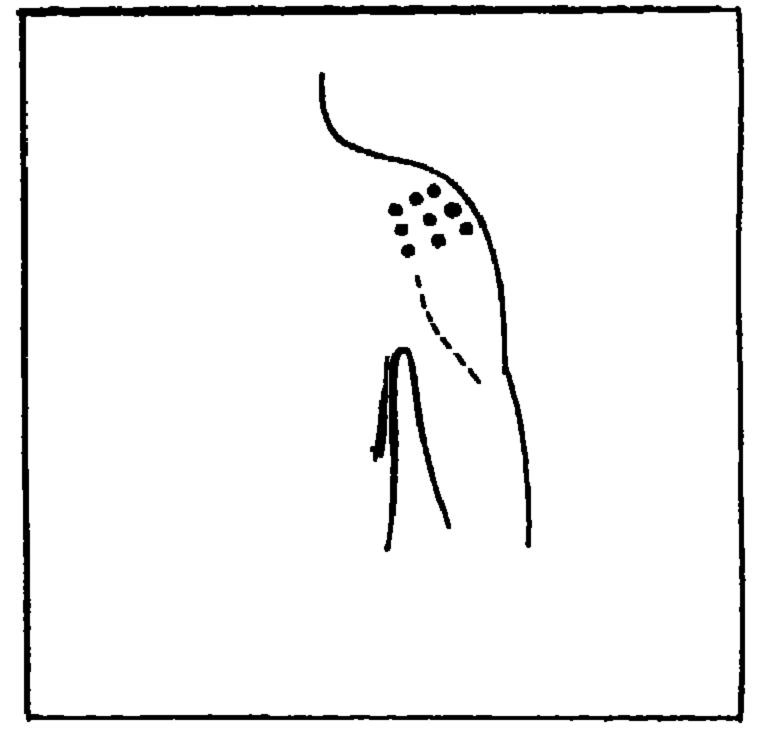
74

#### ٣ \_ مسادة اليدين

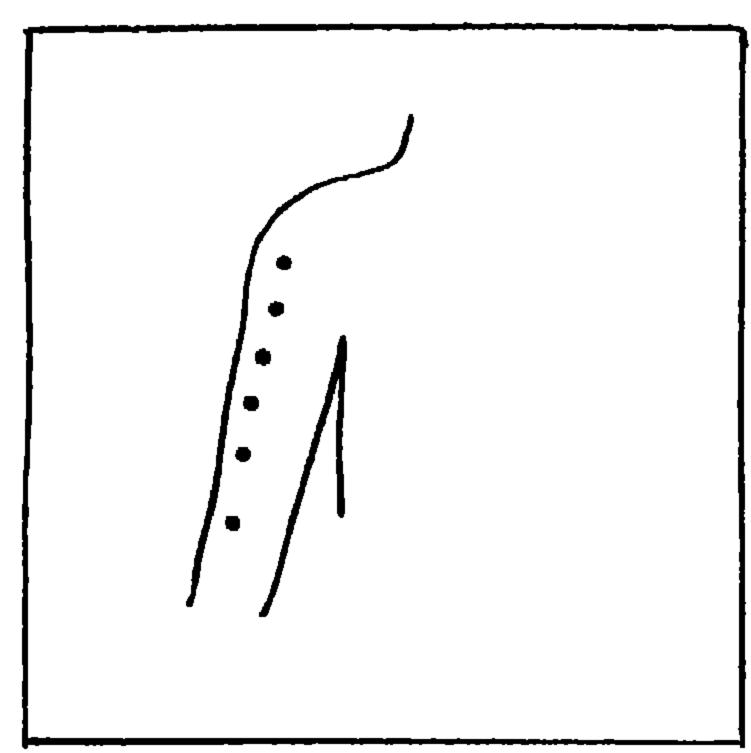




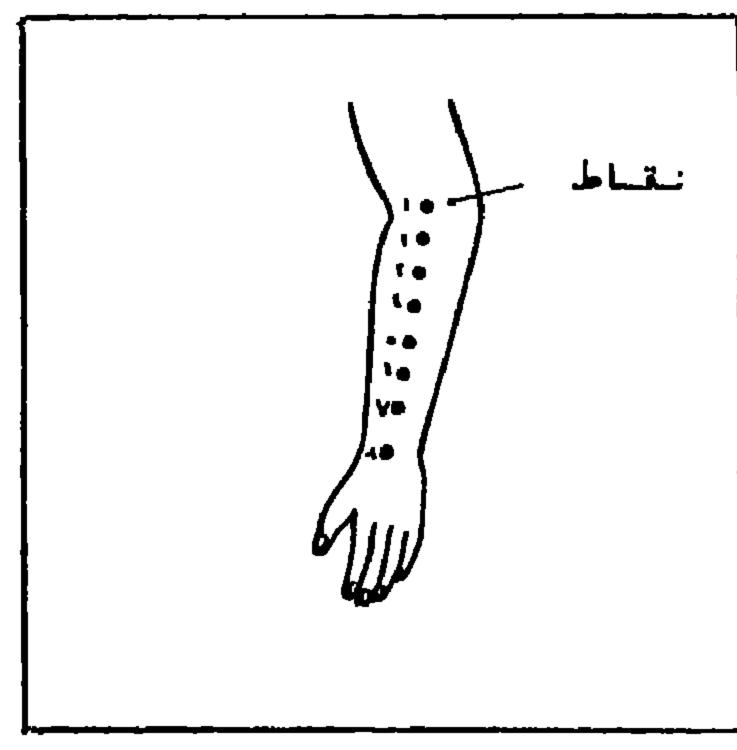
# ٤ \_ مسادة الذراعين



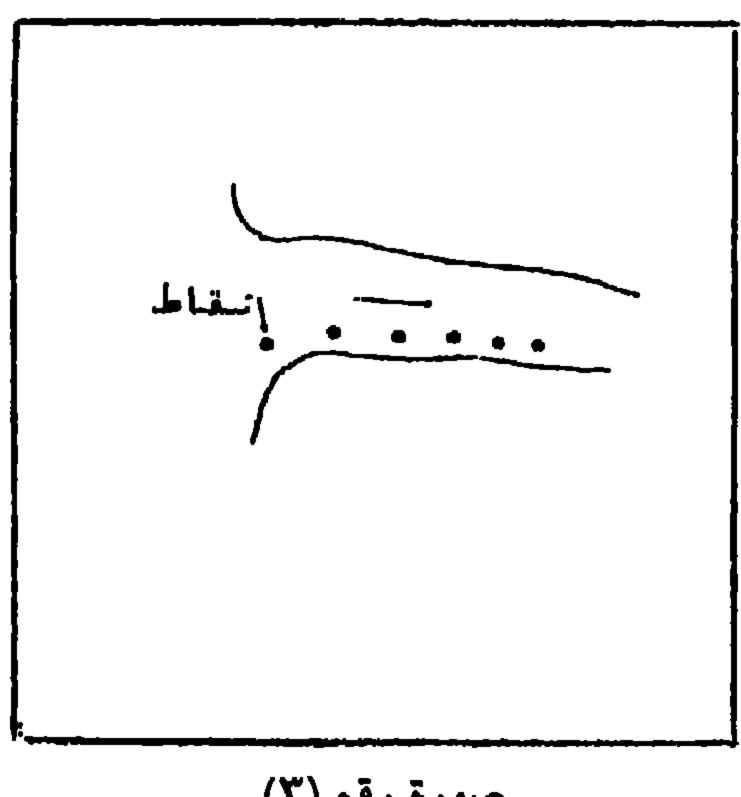
صورة رقم (٢)



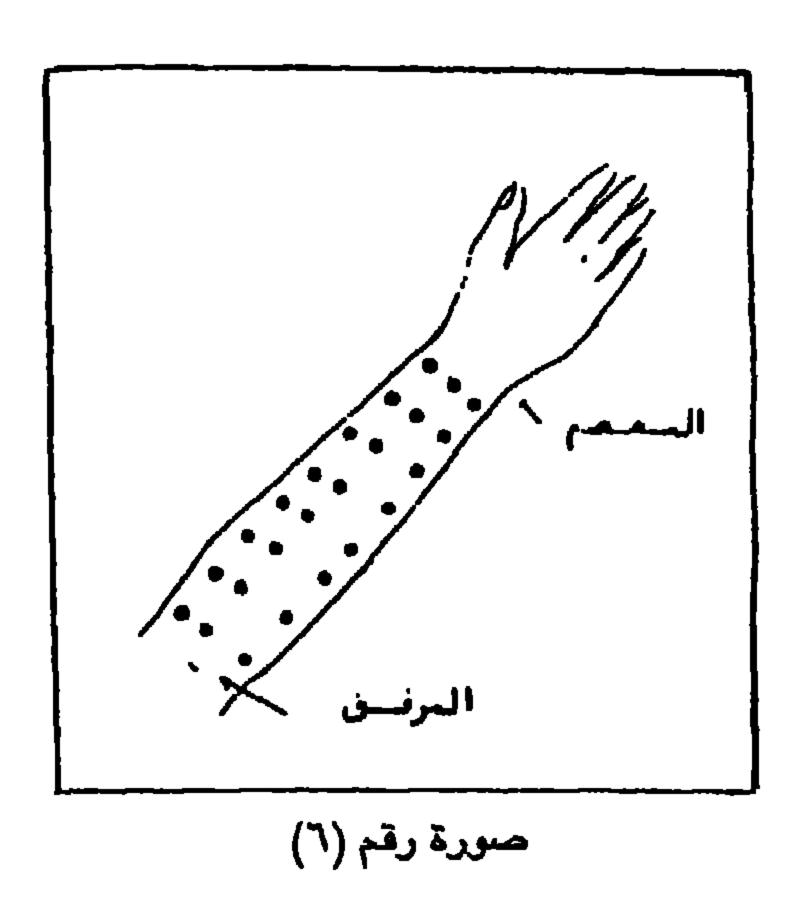
صورة رقم (١)

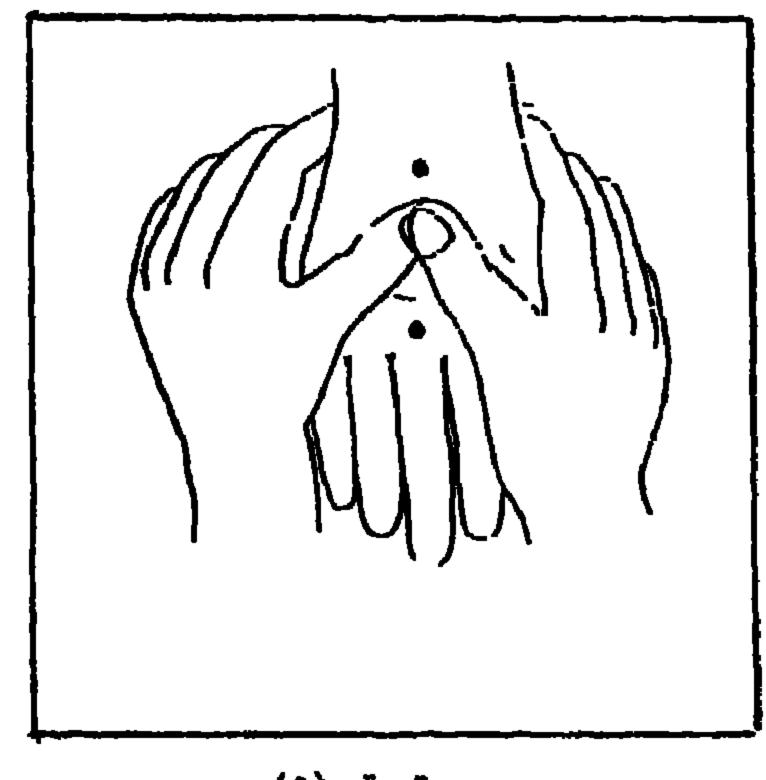


صورة رقم (٤)



صورة رقم (۳)





صورة رقم (٥)

#### تعب اللراعين

إذا كنت تشعر بتعب أو ألم في ذراعيك بعد قيامك ببعض الأعمال. أو ليست لديك القوة الكافية لإنجاز ما تريد إنجازه، فابدأ بمعالجة ذلك فوراً قبل أن يزداد.

فكلما سارعت بعلاجه كلما كانت النتيجة أفضل. ابدأ من أعلى جهة الكتف وفتش عن النقاط المبينة في الصورة رقم (١)، وهي ست نقاط تقع على الجهة الأمامية وعالجها بالضغط والتمسيد الواحدة بعد الأخرى ومن ثم ابدأ بالبجهة الخارجية تحت الكتف كما هو مبين في الصورة رقم (٢)، ويوجد هناك تسع نقاط فتش عنها وعالجها وهنا لا تقلق إذا لم تعثر على جميع النقاط المهم أن تجد النقاط الثلاث في الوسط.

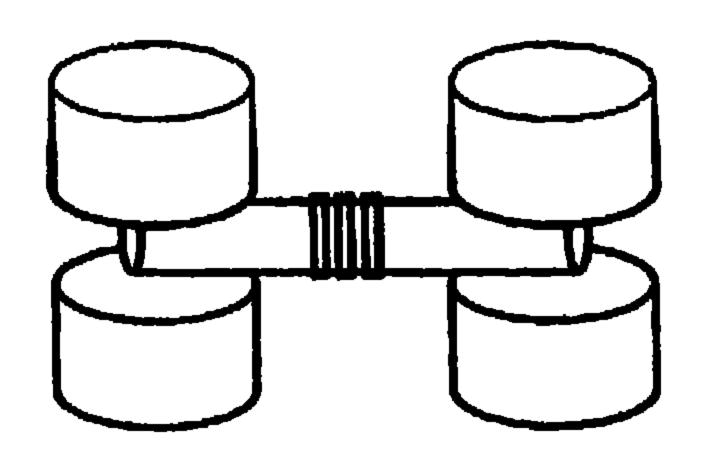
وبعد ذلك انتقل إلى الجهة الداخلية من الذراع، انظر الصورة رقم (٣)، يوجد في هذه المنطقة ست نقاط، فتش عنها ومسدها، ولكن احذر من الضغط كثيراً فهذه المنطقة حساسة والضغط الشديد يسبب تخبيثًا.

مسدها برفق النقطة بعد النقطة ومن ثم ابدأ بالساعد، انظر الصورة رقم (٤)، الجهة الخلفية جهة الإبهام يوجد في هذه المنطقة ثماني نقاط فتش عنها وعالجها بالضغط والتمسيد الواحدة تلو الأخرى متبعاً الأسلوب نفسه. وبعد ذلك ابدأ بالجهة الداخلية من الذراع وفتش عن النقاط المبينة في الصورة رقم (٥) وعالجها نقطة نقطة وهنا أقول لك ليس من المهم أن تجد جميع النقاط المبينة ولكن يجب أن تجد أغلبها.

وأخيراً انتقل إلى الكف كما هو مبين في الصورة رقم (٦)، يوجد ثلاث نقاط اضغطها لبضع دقائق ثم عالجها بالتمسيد. . وبعد ذلك ابدأ العملية ذاتها في الذراع الأخرى.

كرر هذه العملية بمعدل مرة واحدة في اليوم إلى أن تستعيد ذراعاك نشاطهما وحيويتهما.

# ه \_ وسادة آلام الظهر والرقبة والديسك

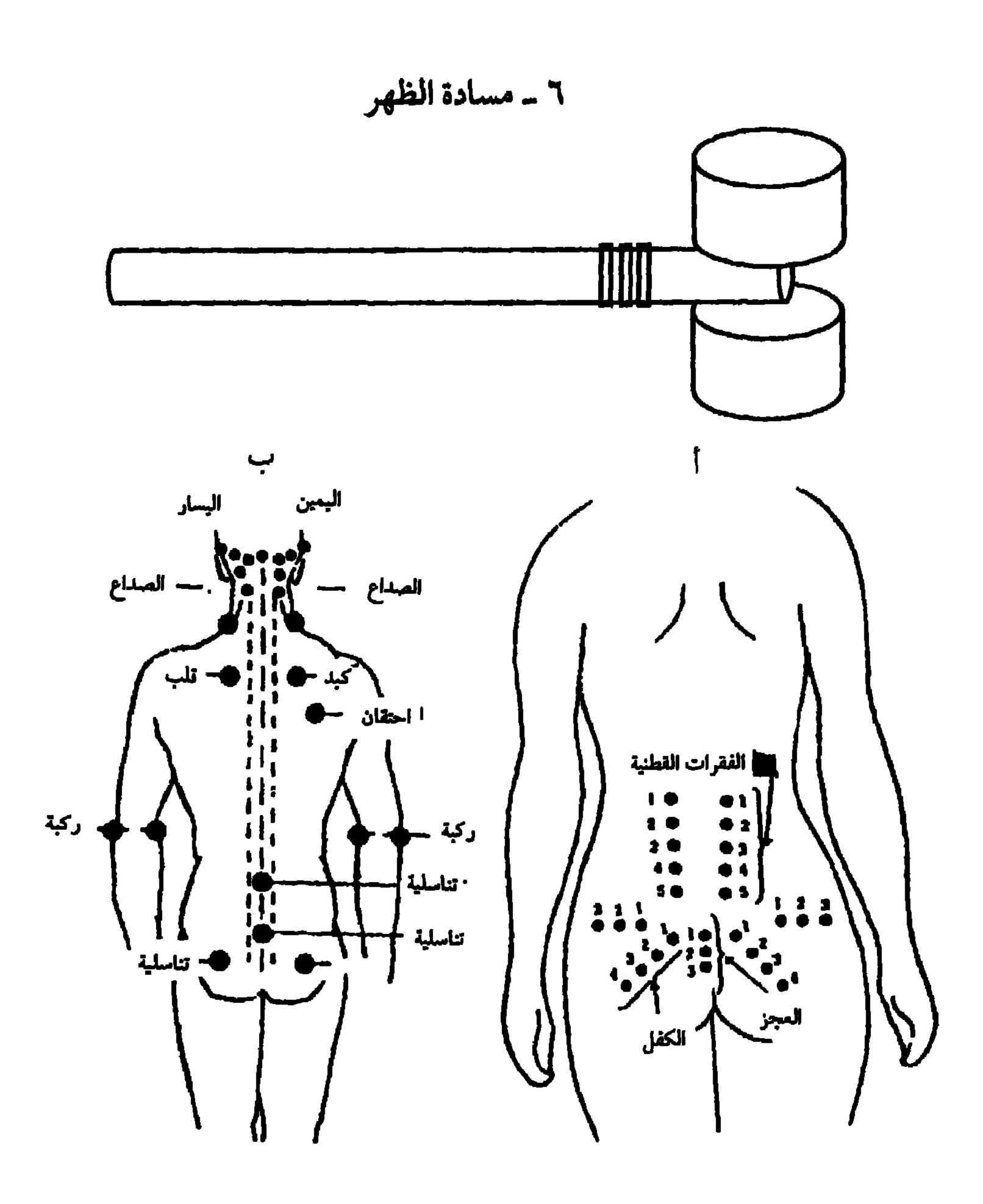


استلقِ على ظهرك وضع هذه الوسادة تحت منطقة الألم وقم بنقلها حسب راحتك.

سوف تجد بعد وضعها بدقائق أن الألم بدأ يخف تدريجياً.

إن هذه الوسادة تزيل الألم وتساعد على الشفاء. قم بوضعها حول العمود الفقري تحت النقاط المشار إليها في الرسم.

راجع جزء التخلص من آلام الظهر في كتابي «طبّب نفسك بنفسك بالريفلوكسولوجي».



# كيفية استعمال المسادات

كمية الضغط على النقاط الانعكاسية: الضغط الذي نتحمّله ويكون محبّبًا وليس مؤلمًا.

إذا كان الألم شديداً مثلاً منطقة القوس من القدم ويكون الألم شديداً عند الذين يعانون من آلام الظهر مد فمن الأفضل أن نستعمل مكتب الثلج لتخفيف الألم ومن ثم نعاود الضغط. في حال استعمالنا مسادة القدمين بإمكاننا أن نقف على قدم لبضع دقائق ثم على القدم الأخرى، وبعد بضعة أيام يصبح بإمكاننا أن نقف ونعمل على القدمين معاً.

في حال وجود ألم في الرقبة أو الكتف أو الظهر من الأفضل الإمساك بمسادة الذراعين والعمل على جانبي اليد من الإصبع الصغير حتى منطقة الرسغ وجانب اليد من الإبهام نزولاً إلى الرسغ. إذا لم يكن لديك «مسادة الذراعين» استعِن بقلم «بيك» ناشف لأنّ له حوافّ.

مدة المجلسة حوالي عشرين دقيقة بمعدل خمس دقائق لكل يد وكل قدم.

بإمكاننا استعمال ملاقط الغسيل للنقاط الانعكاسية في الأصابع.

عند استعمالنا مسادة الظهر يجب العمل بدءًا من الرقبة إلى أسفل الظهر، ومن أسفل الظهر إلى الرقبة على جانبي العمود الفقري، مع بعض التركيز على النقاط المراد علاجها بموجب الرسم البياني للعمود الفقري.

أرجو ملاحظة أنه عند العمل على نقاط انعكاسية في الرأس أو البطن فالأفضل أن نضغط ضغطاً خفيفاً كي لا نسبّب تخبيثًا.

في حال وجود آلام في الركبتين أو الذراعين يبجب العمل على

الأطراف الأربعة والاستعانة بمسادة الذراعين والساقين. ويجب الاستعانة بأحد أفراد الأسرة ليقوم باستعمال مسادة الساقين من الجهة الخلفية والتركيز على باطن الركبة.

في حال استعمالنا الضغط بالإصبع فالقاعدة أن نبحث عن النقطة ثم نضغط بالإصبع، وبعد ثوانٍ نقوم بحركة تمسيد دائري. لا نضغط النقطة الواحدة أكثر من نصف دقيقة ثم ننتقل إلى غيرها ومن ثم نعود إليها.

بما أنَّ باطن الكف وباطن القدم يُمثُّلان الأعضاء الباطنية فإنَّ استعمالنا لمسادة اليدين ومسادة القدمين ينشط جميع الأعضاء الباطنية، والنقطة الانعكاسية لعضو مريض سوف تكون حسّاسة مؤلمة، إنها إشارة لنا لنوليها اهتماماً أكبر.

مدة العلاج: يجب أن تكون يومياً في الفترة الأولى ثم نبدأ بالتخفيف تدريجاً.

وأجد لزاماً عليّ تذكيركم بما سبق وذكرته في كتابي الطبب نفسك بنفسك بالريفلوكسولوجي البيع يبعب عدم توهم أمراض وإعطاء أنفسنا تشخيصات طبيّة ، لأن ، في بعض النقاط مثلاً ، إذا وقفنا على مسادة القدمين وكانت معدتنا ممتلئة ممّا يعني تناولنا وجبة دسمة ، أو كنا لم نتناول أي طعام ، فإن نقطة المعدة سوف تكون حسّاسة .

وكذلك المثانة عندما تكون ممتلئة ونشعر بالحاجة إلى الذهاب إلى الحمام فإنّ نقطة المثانة سوف تكون حساسة. في حالة الإمساك سوف تكون مساحة الأمعاء الغليظة حساسة ومؤلمة.

\* \* \*

باستطاعتكم الحصول على المسادات والكتب من مكتبة «سهى» في بعقلين، ومكتبة «السلام» في بقعاتا.

أصحاب المكتبات أو الصيدليات: للحصول على طلباتهم يُرجى 71

الاتصال بالمؤلفة على هاتف رقم ١٣٣١-٥/٥٠ أو هاتف ١٠٥/٥٠١٤٦٨ كفر قطرة/ الشوف.

يمكن للقراء الكرام الحصول على المسادات المذكورة، والكتب والملصقات والبطاقات المتعلقة بالريفلوكسولوجي، وذلك بالاتصال مباشرة بالمؤلفة الدكتورة سامية حمزة عزّام على أرقام الهاتف المذكورة أعلاه.

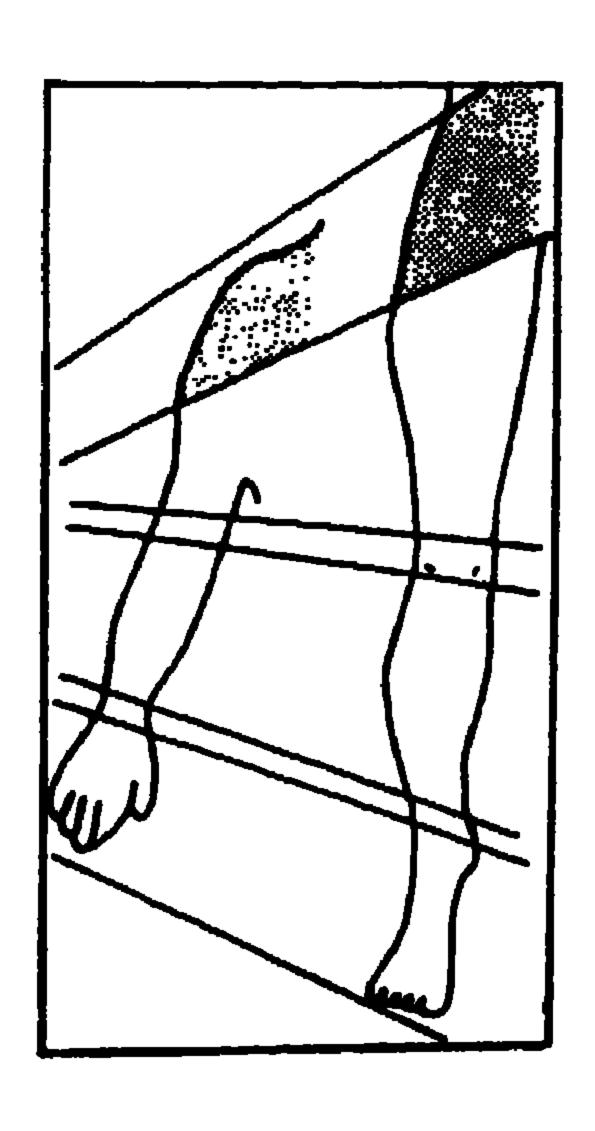
وفيما يلي لائحة بأسعار هذه المسادات والملصقات والكتب:

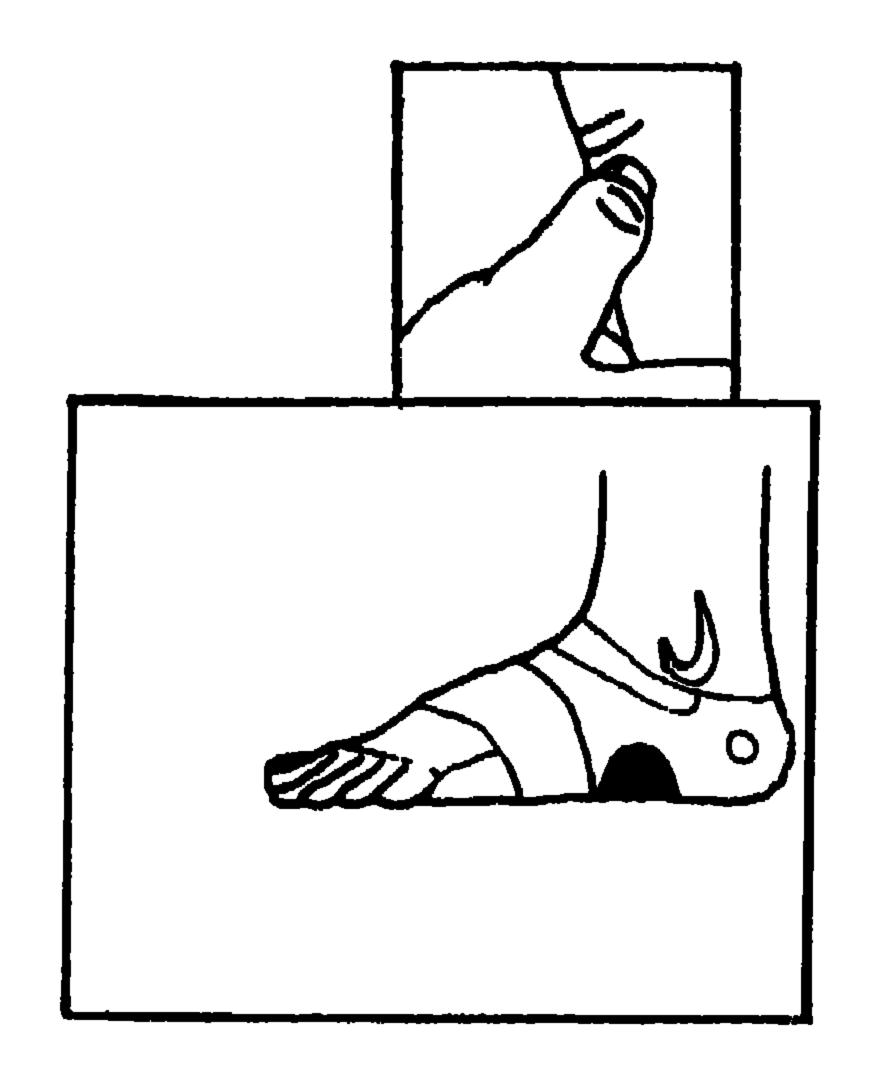
### دولار كتيب ريفلوكسولوجي القدمين مسادة القدمين الكبيرة مع الكتيب الدليل 14 مسادة القدمين الوسطى مع الكتيب الدليل 10 مسادة الساقين مسادة الذراعين مسادة اليدين مسادة الظهر الكبيرة 10 مسادة الظهر الصغيرة 18 وسادة آلام الرقبة والظهر والديسك 14 بطاقات الرسوم البيانية ملصق بالألوان لليدين ٢٢ × ٤٠ سم ملصق بالألوان للقدمين ٢٢ × ٤٠ سم

### further Assistance:

### إضافات مساعدة

Referral relationship: Hip. العلاقة المرجعية: الورك.



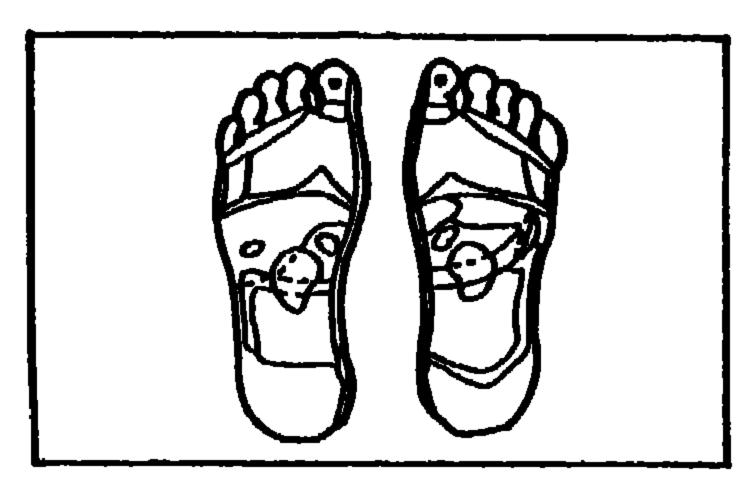


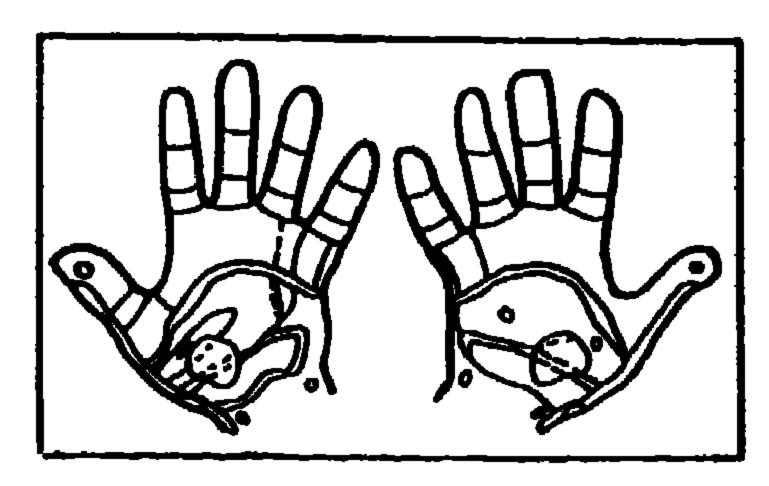
مراكز مرادفة:

الكاحل	=	الزنـد	الورك		الكتف
القسدم	=	اليب	الفخذ	=	الذراع الأعلى
أصابع القدمين		أصابع اليدين	الركيسة	=	الكسوع
منطقة المنق	<b>=</b>	عنق الإبهام	الساق	==	الذراع

أوجاع ، آلام: آلام وأوجاع الجسم العامّة (ضغط مباشر).

Aches, pains: General body aches, pains (direct pressure).



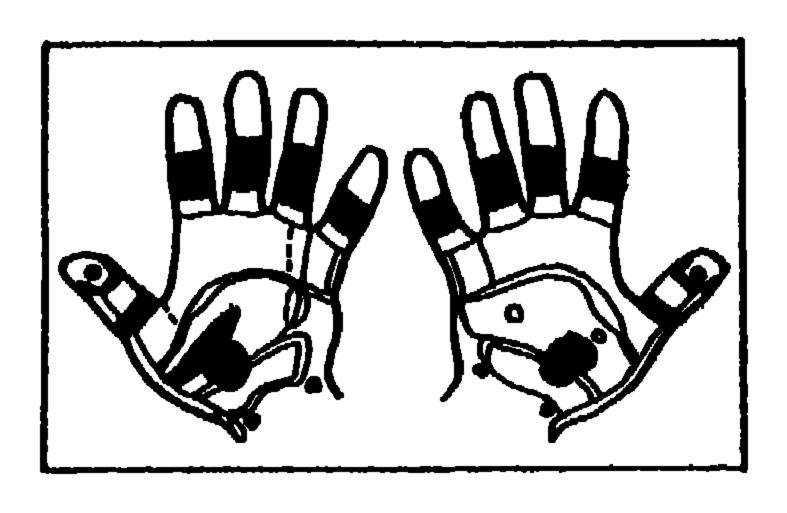


Reiterative relationship

العلاقة المكرّرة

العُـــد حب الشباب: رد فعل نتيجة الضغط والتغيّرات الهرمونية في سن المراهقة.

Acne: A reaction to the stress and hormonal changes in adolescence.



ARA PARA

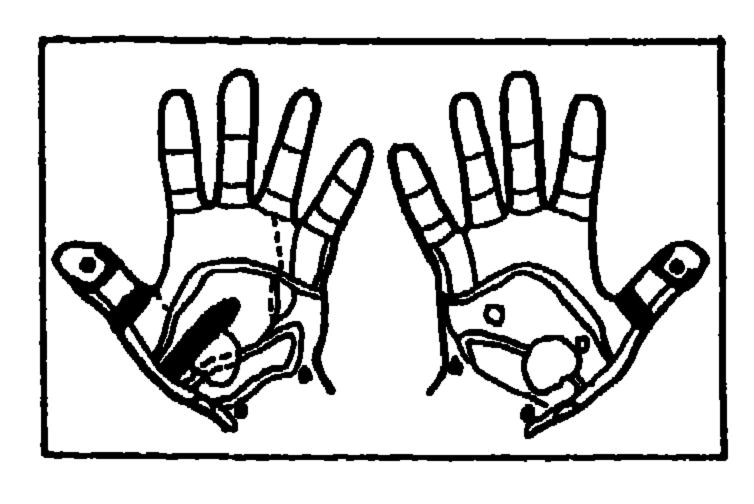
الرحم/ البروستات، المبيض/ الخصية/ النخامي، الدّماغ البنكرياس/ الدرقي، الكِلى

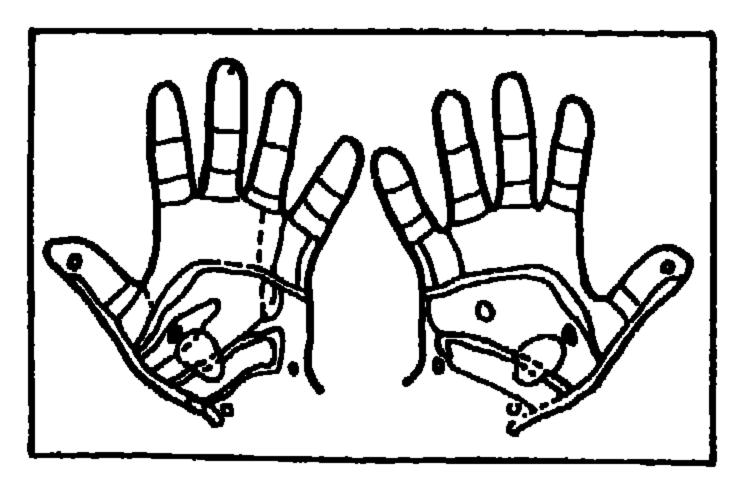
الغُدد الكظرية الضفيرة الشمسية ( شبكة من الأعصاب في فم المعدة )

Uterus/prostate, ovary/testicle/ Pituitary, brain,pancreas/ Thyroid, kidney Adrenal glands, Solar plexus

الحساسية: قد تتسبّب بعض أنواع الأطعمة أو اللقاح أو مواد أخرى في إمكانية حدوث الحساسية.

Allergies: A mislabeling of certain food, pollen and other materials as a potential invader of the body.



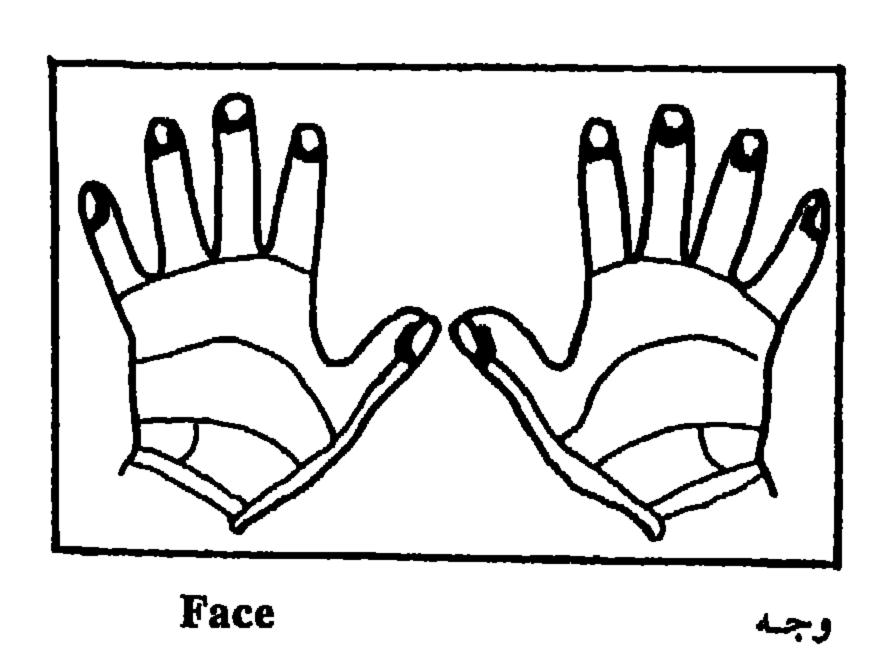


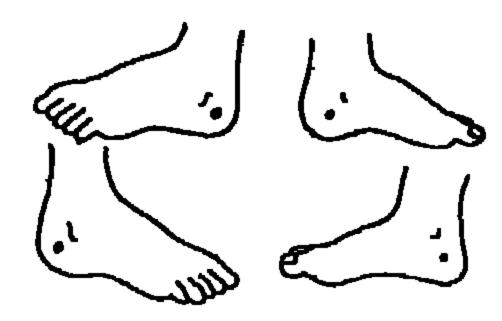
الرّحم/ البروسةات، المبيض/ الخصية/ النخاميّ، الدّماغ، البنكرياس/ الدرقي

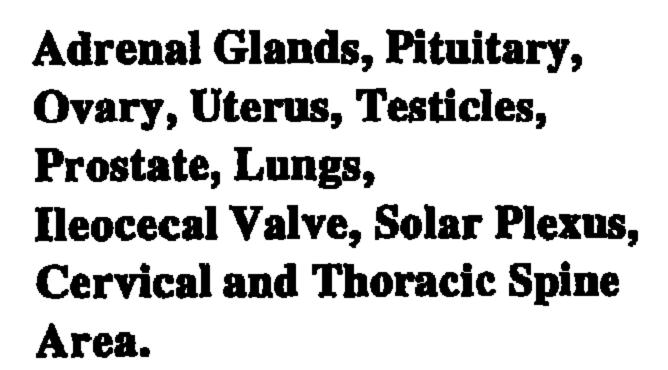
Adrenal glands

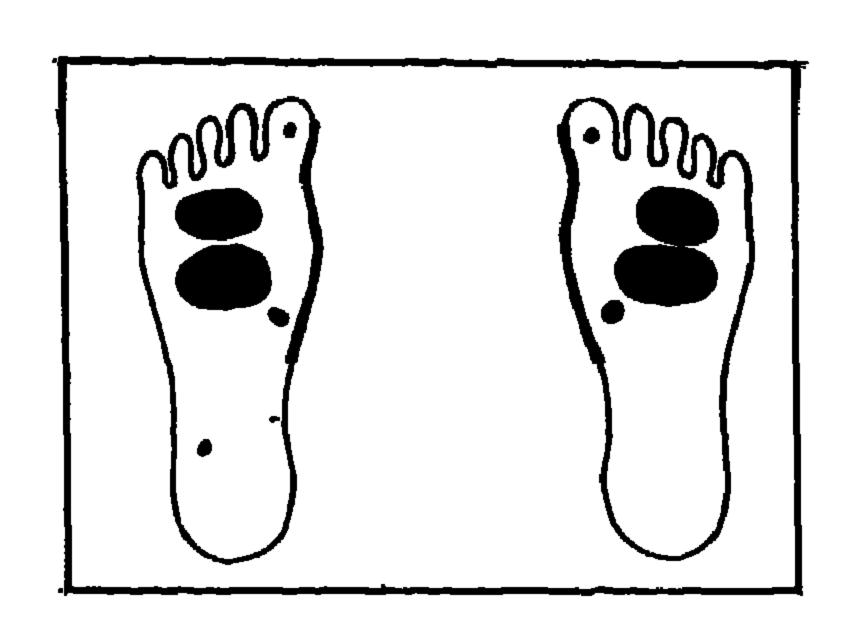
الغُدد الكظرية

Uterus/prostate, ovary/
testicle/Pituitary, brain,
pancreas/Thyroid





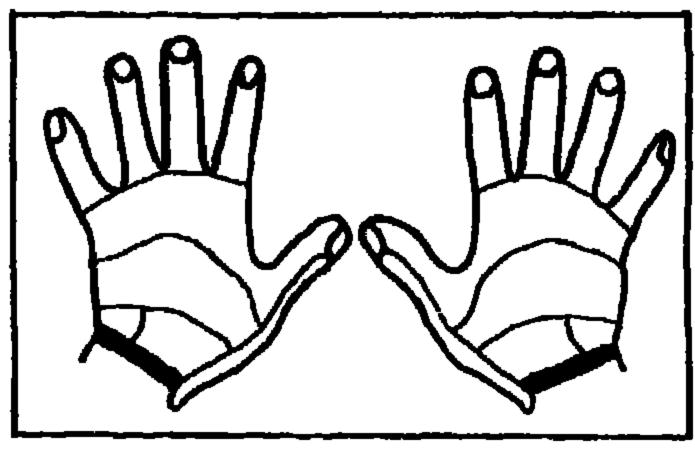




الغدد الأدرينالية، الغدد الصنوبرية،
المبيض، الرحم، الخصيتان،
البروستات، الرئتان،
اللفائفي الأعوري، الضفيرة الشمسية،
منطقة القفص الصدري

الكاحل (انتفاخ، غير ناتج عن إصابة): فشل الجسم في التخلص من بعض السوائل لأسباب عديدة.

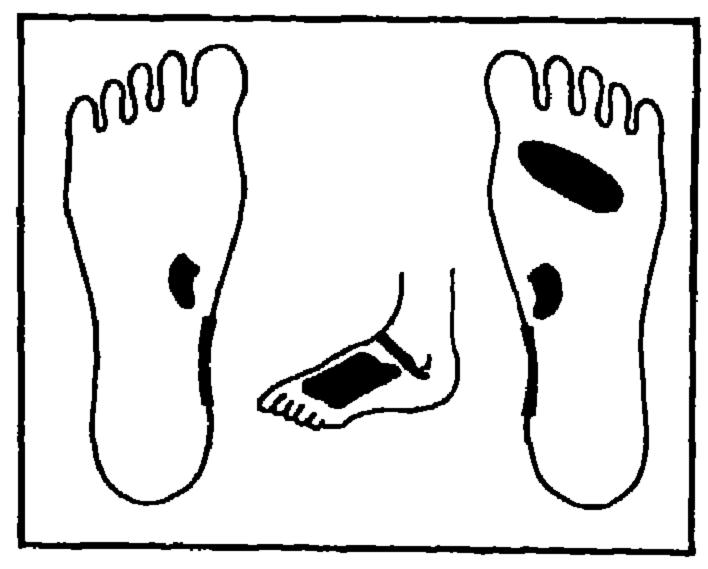
Ankle (Swollen, not due to injury): A failure of the body to rid itself of fluid for a variety of reasons.



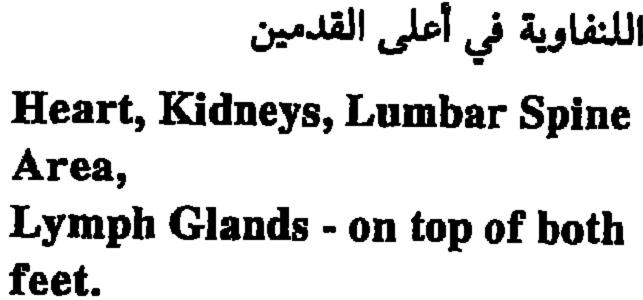
Lymphatic system

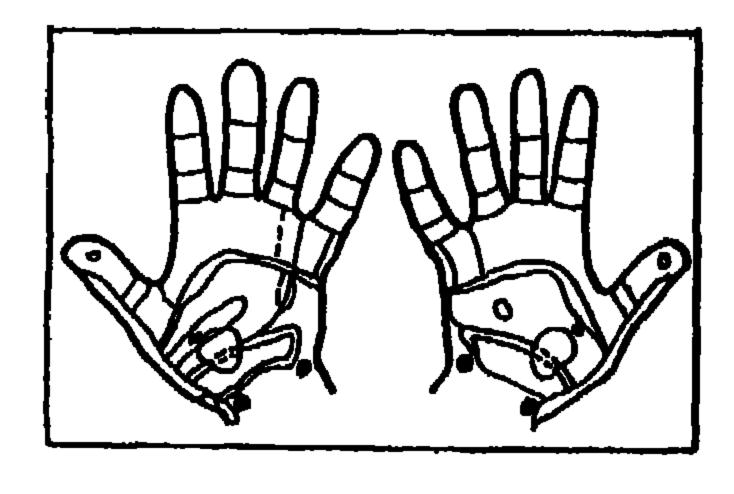
الجهاز اللُّنفاوي، المبيض السفلي/ الخصية، الجهاز اللُّنفاوي الرّحم/ البروستات

> Lymphatic system, lower Ovary/testicle, uterus/ prostate



القلب، الكلى، الفقرات القطنية، الغدد اللنفاوية في أعلى القدمين



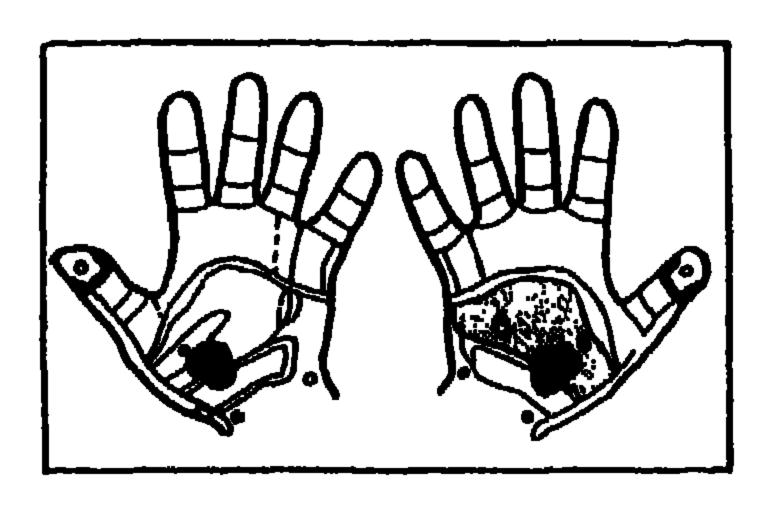


المبيض/الخصية، الرّحم/البروستات

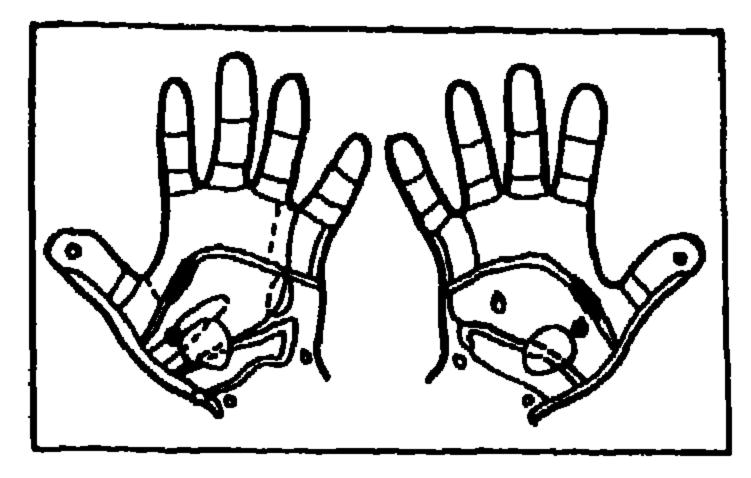
Ovary/testicle, uterus/prostate

# التهاب المفاصل: مرض شائع غالباً ما يلازمه التهاب في المفصل.

Arthritis: A general body condition usually associated with the inflammation of a joint.

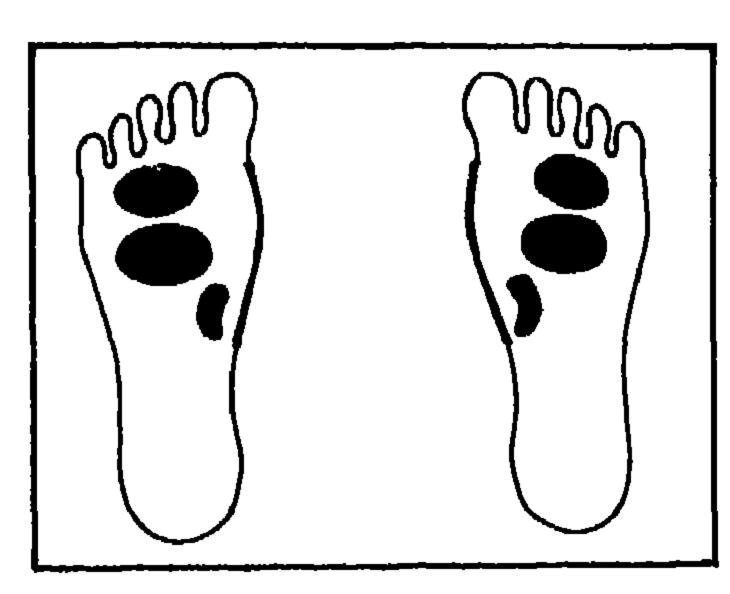


الدّماغ/ الكلية/ الكبد



الغُدد الكظرية، الضفيرة الشمسية

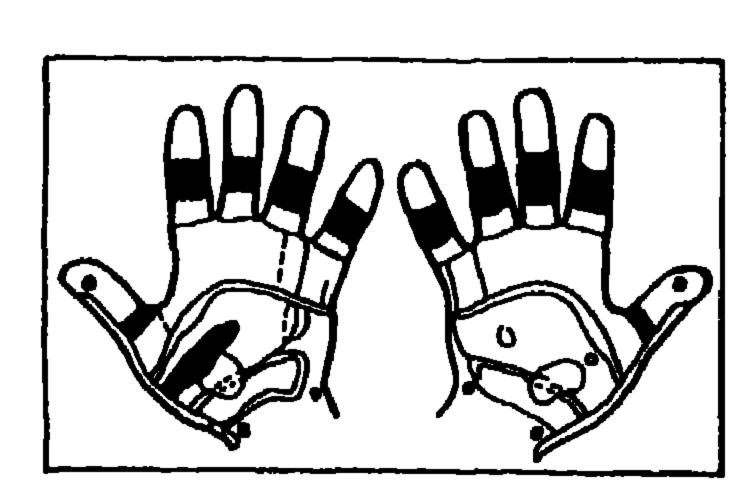
### Brain/Kidney/Liver



الرئتان، اللفائفي الأعوري، الكلى، الضفيرة الشمسية، الغدد الأدرينالية، الفقرات الصدرية.

Lungs, Ileocecal Valve.
Kidneys, Solar Plexus, Adrenal
Glands.
Thoracic Spine Area.

# Adrenal glands, solar plexus

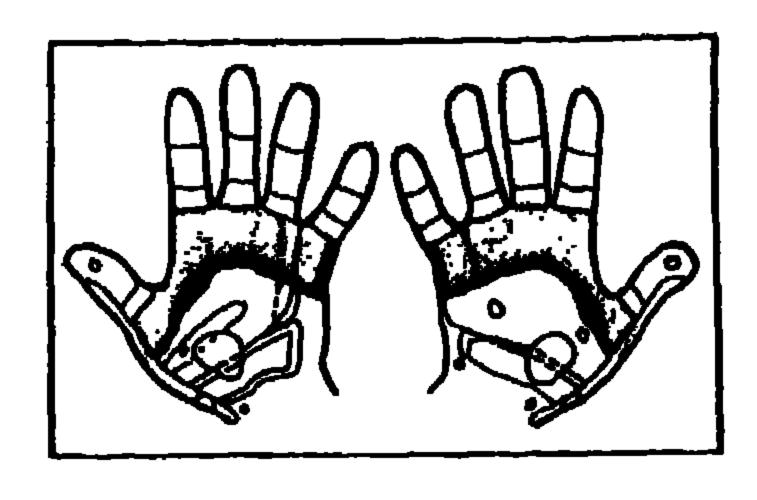


النخساميّ، البنسكريساس/ السدرقي/ الرّحم/ البروستات، المبيض/الخصية

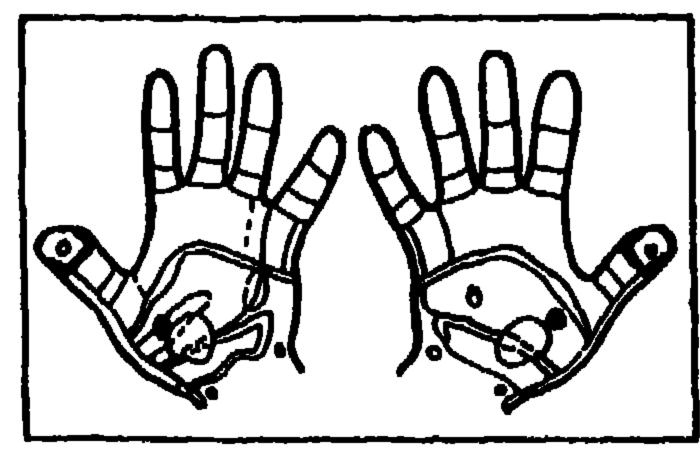
Pituitary, pancreas/ Thyroid/Uterus/prostate, ovary/testicle

### داء الربو: شكل من أشكال الحساسية يرافقه صعوبة في التنفّس.

Asthma: An allergic condition associated with difficulty in breathing.



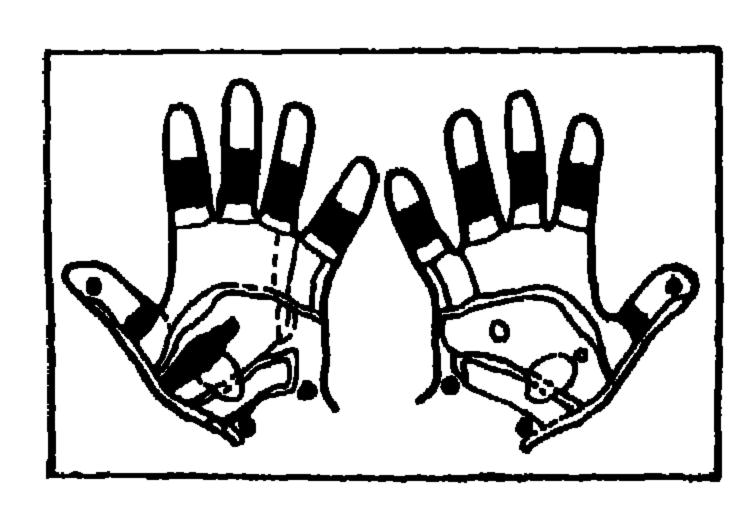
الرئتان، الضفيرة الشمسية



الغُد الكظرية، الدّماغ

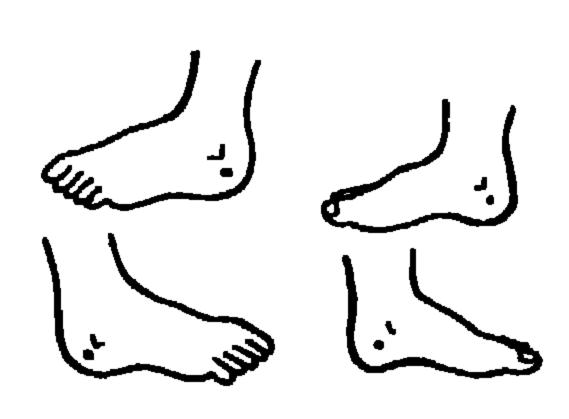
Lungs, solar plexus

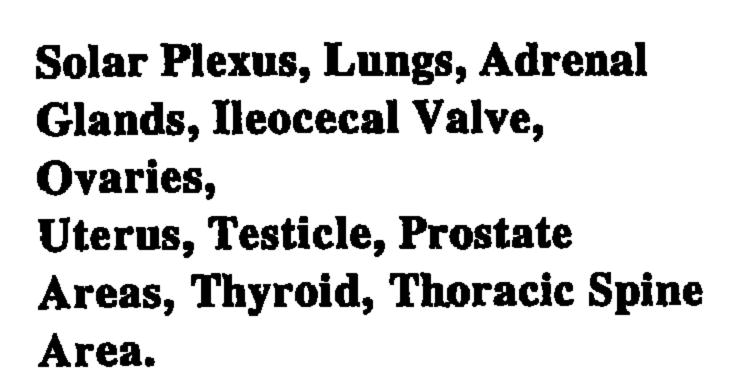
Adrenal glands, brain

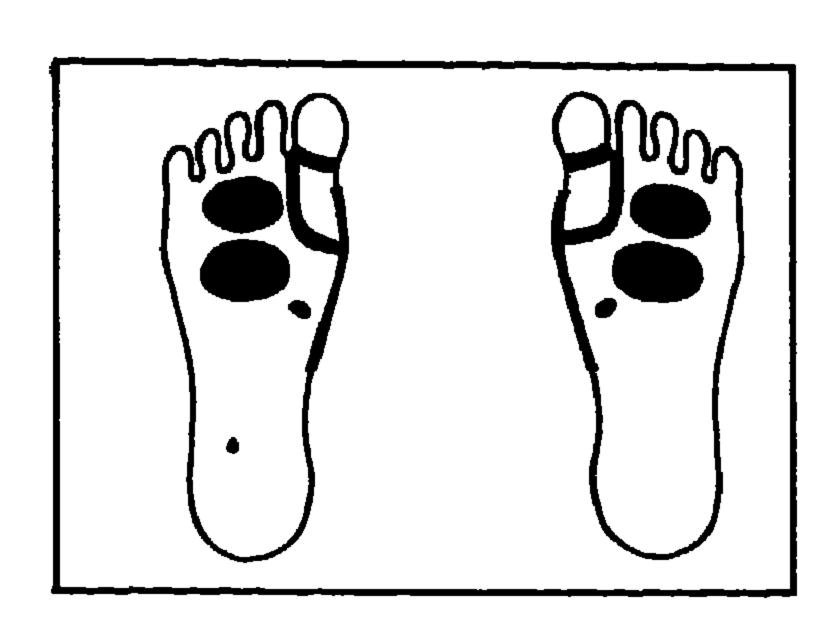


البرحم/ البروسيتات، المبيض الخصية/ · البنكرياس، النخاميّ الدرقيّ

Uterus/prostate, ovary/ testicle/Pancreas, pituitary/Thyroid



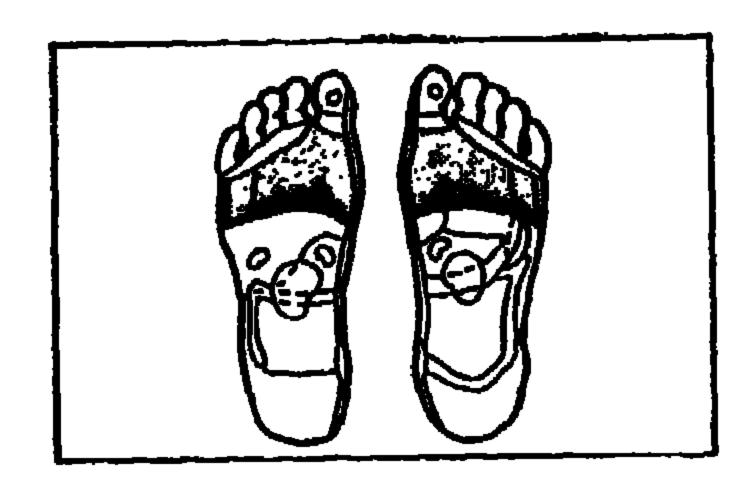


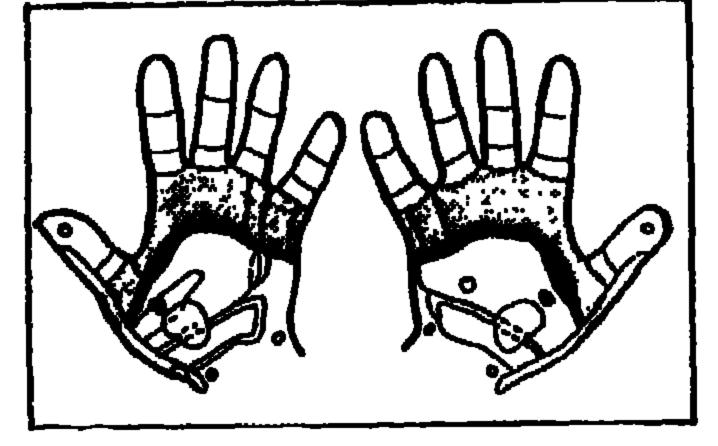


الغدة الدرقية، الضفيرة الشمسية، الرئتان، غدد الأدرينالين، اللفائفي الأعوري، المبيضان، الرحم، الخصيتان، منطقة البروستات، منطقة الفقرات الصدرية.

# الالتهاب الشُعبي: التهاب الشعيبات الرثوية.

Bronchitis: Inflammation of the bronchii of the lungs.





الرئتان، الضفيرة الشمسية

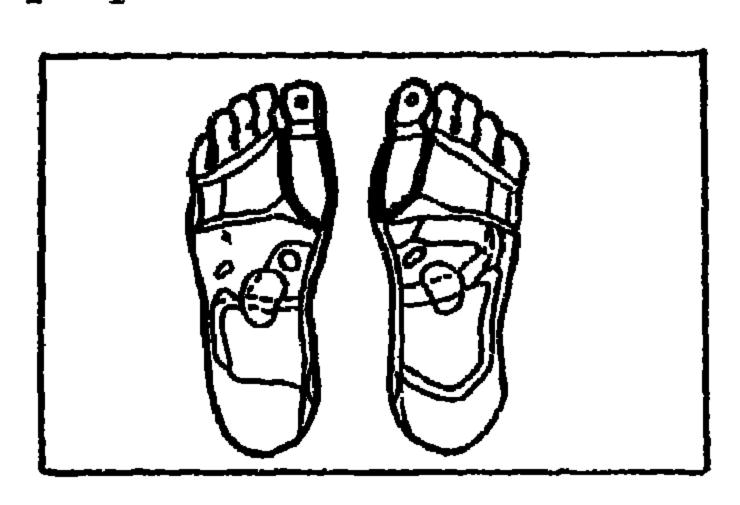
الغُدد الكظرية/الرئتان، الضفيرة الشمسية

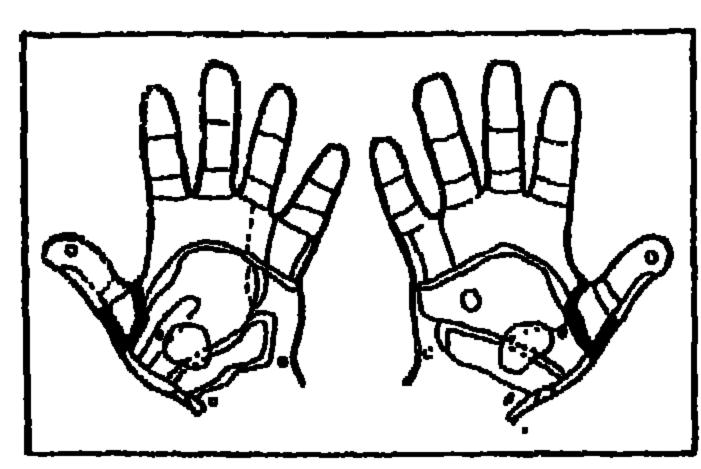
Lungs, solar plexus

Adrenal glands, lungs, solar plexus

الورم الملتهب: التهاب المفصل أسفل إبهام القدم نتيجة إثارته عند استجابته للتأقلم مع حركة المشي.

Bunion: Inflammation of the joint at the base of the big toe due to irritation at the joint in response to adaptation for the purpose of stride.



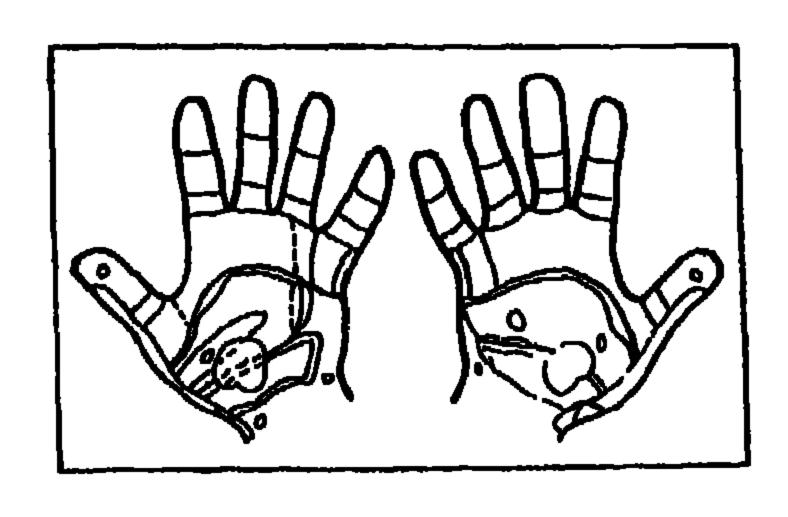


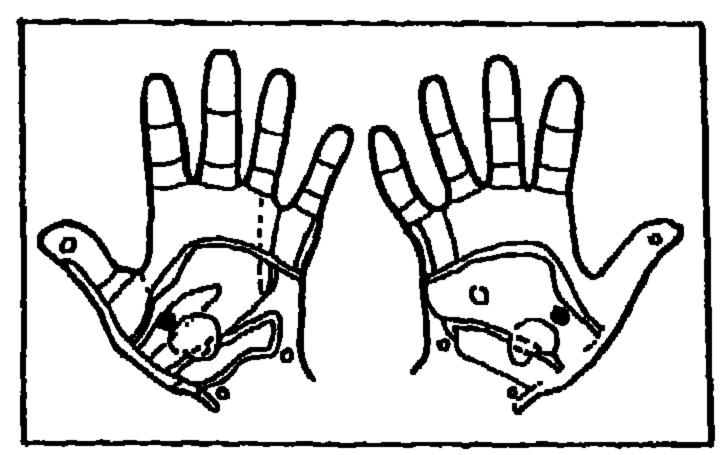
Reiterative relationship

العلاقة المكررة

التهاب كيسي: التهاب النسيج الكيسي اللين الواقع بين المفاصل.

Bursitis: Inflammation of the soft tissue sac which lies between joints.





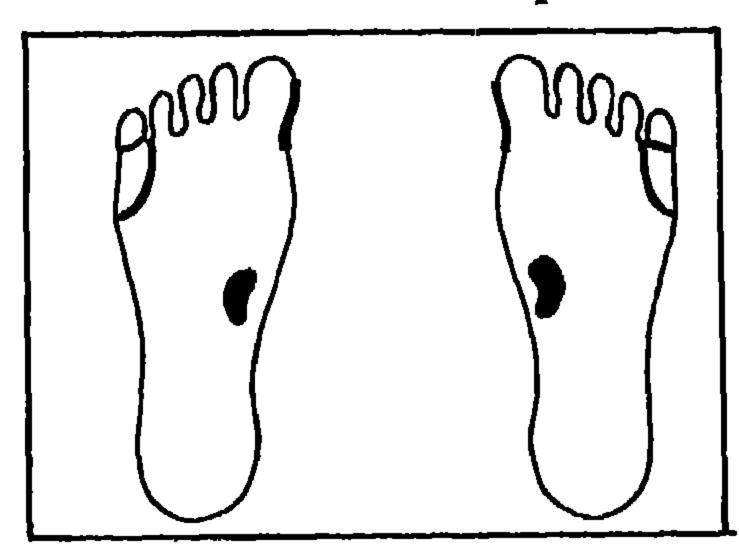
العلاقة المكبررة

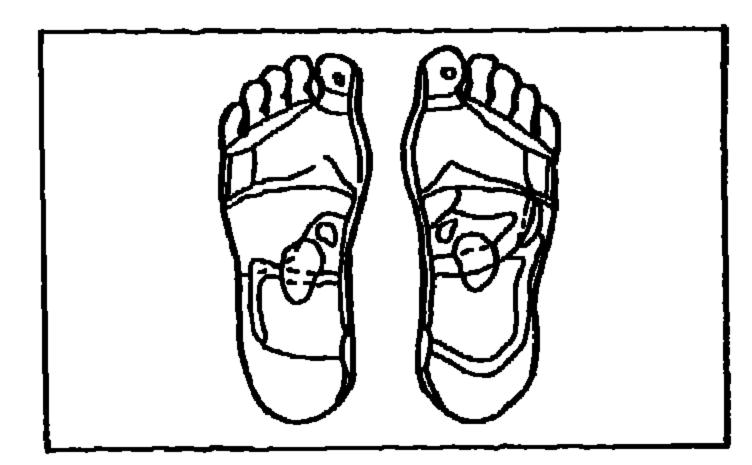
Adrenal glands

الغدد الكظرية

العلاقة المكررة

#### Reiterative relationship

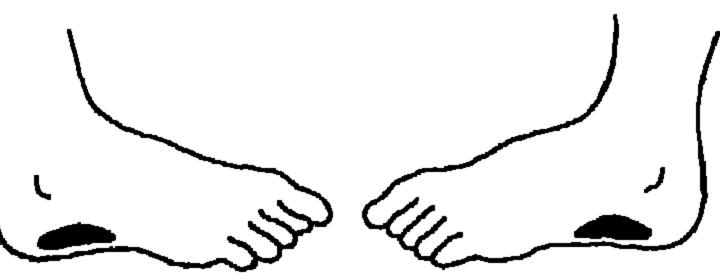




الكتفان، الورك، الركبة، منطقة الرجل، الغدد الأدرينالية، الكلى، جدر الأصبع الصغير، منطقة الفقرات العنقية.

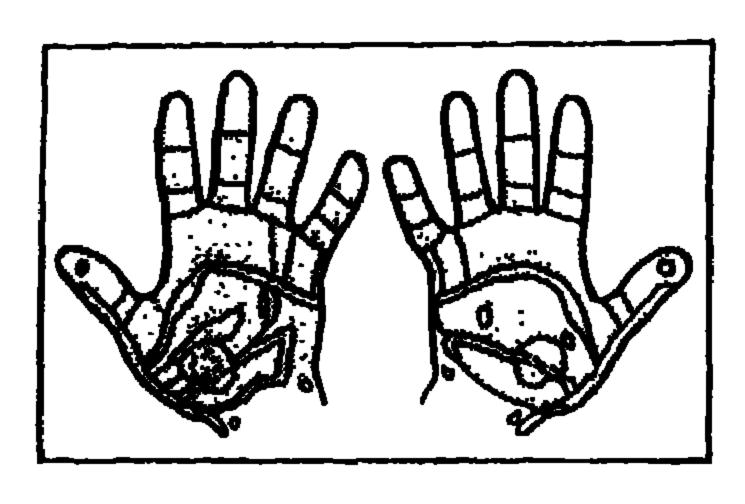
Reiterative relationship

Shoulders, Hip - Knec - Leg Areas, Adrenal Glands, Kidneys, Root of Little Toes, Cervical Spine Area.



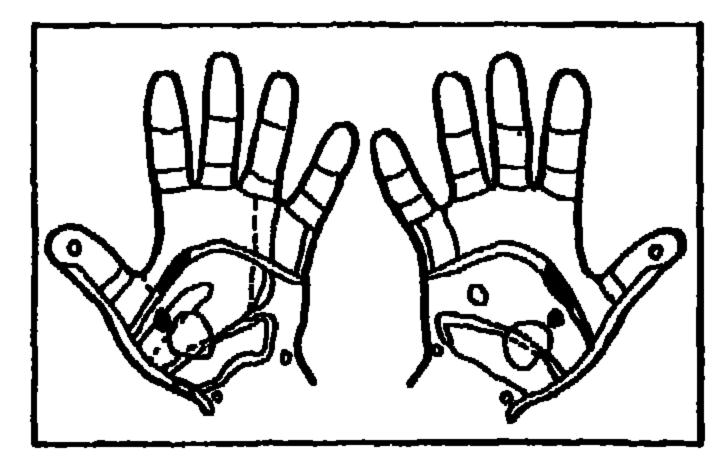
الدورة الدموية ( الضعيفة ): إعاقة تدفّق الدم وسوائل الجسم كافة .

Circulation (poor): Interruption of flow of blood and other bodily fluids.



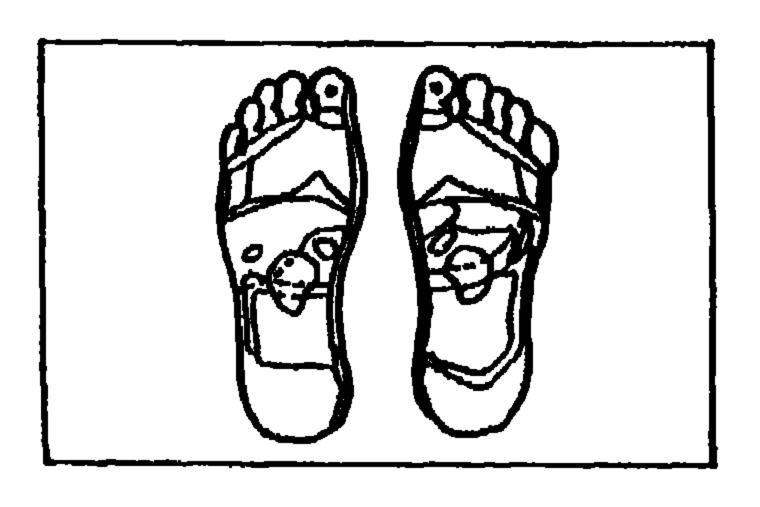
Whole hand

اليد برمّـتها



Adrenal glands/ solar plexus

الغدد الكظرية/ الضّفيرة الشمسية



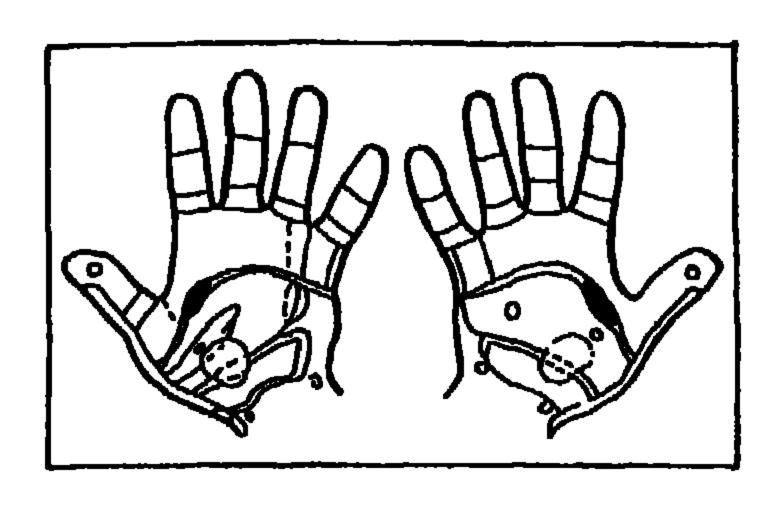
Whole foot

القدم برمّتها

83

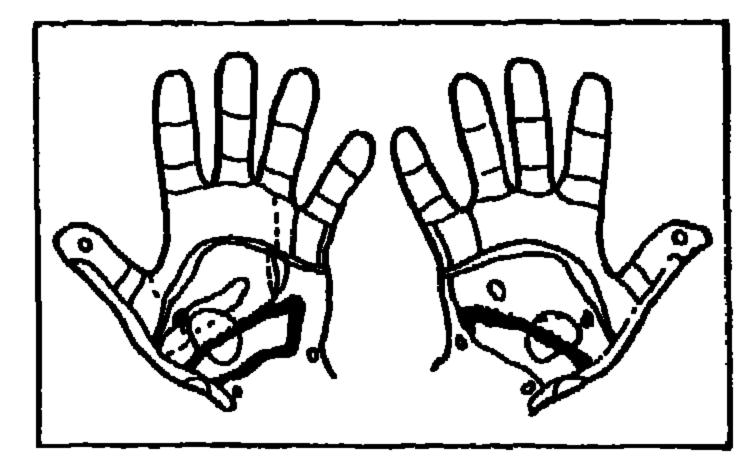
### القولنج: التهاب غشاء القولون المخاطي.

### Colitis: An inflammation of the colon.



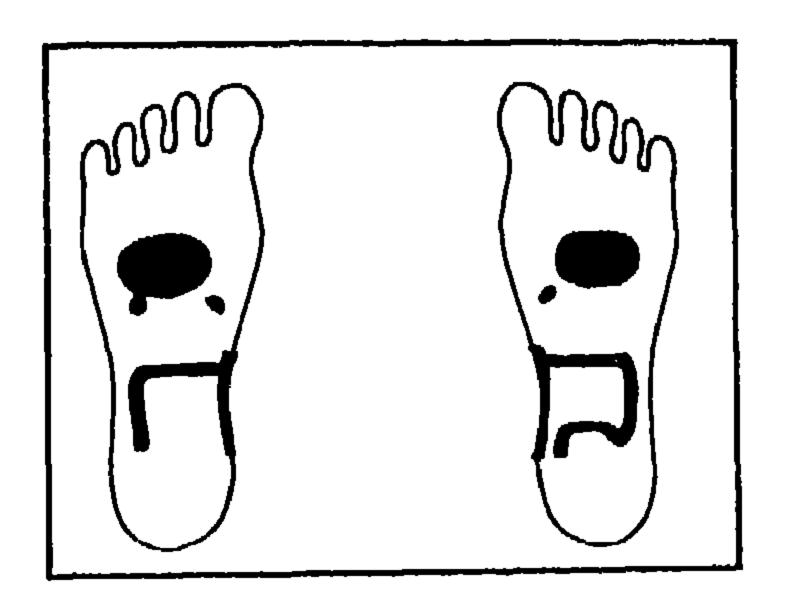
Solar plexus

الضفيرة الشمسية

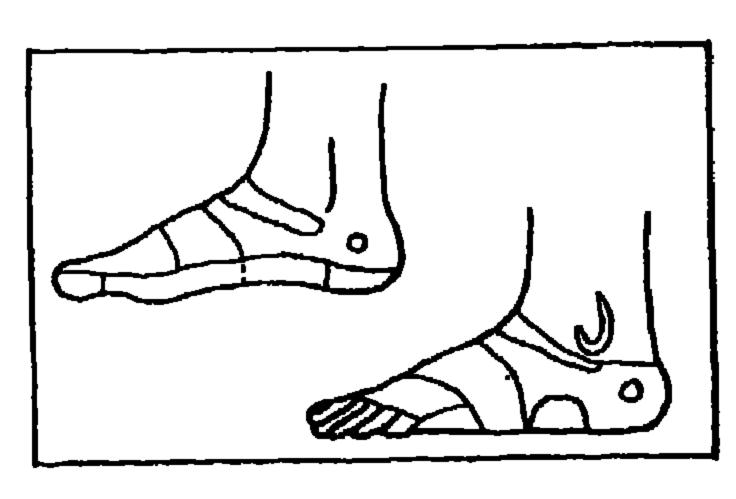


الغدد الكظرية، القولون

### Adrenal glands, colon



الغدد الأدرينالية، المرارة، الضفيرة الشمسية، القولون، منطقة الفقرات القطنية.

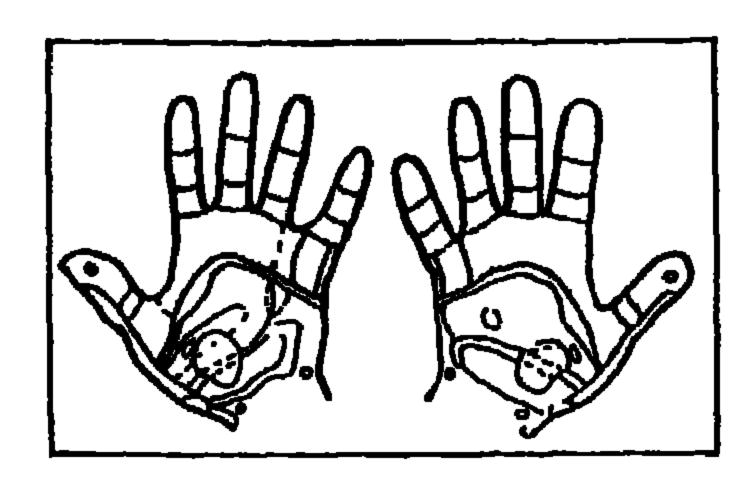


Lower back

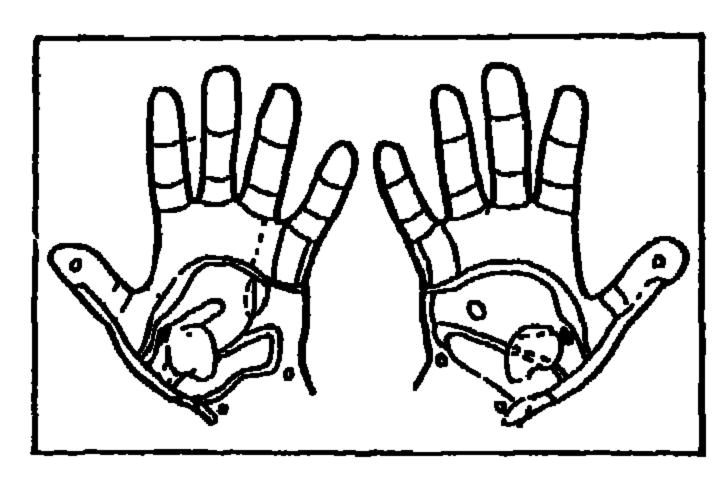
أسفل الظهر

Adrenal Glands, Gallbladder, Solar Plexus, Colon, Lumbar Spine Area. الزّكام الشائع: التهاب الغشاء المخاطي في الأنف والحنجرة.

Common Cold: Inflammation of the mucous membranes of the nose and throat.



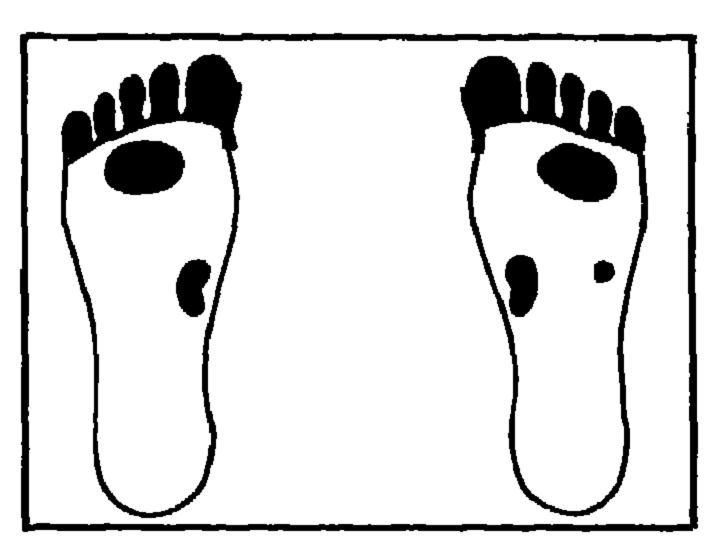
الرأس، الحنجرة أو الصدر



Adrenal glands

الغُدد الكظرية

Head, throat or chest



مناطق الرئة، الكلى، الأصبع، الطحال. منطقة الرقبة، منطقة الفقرات.

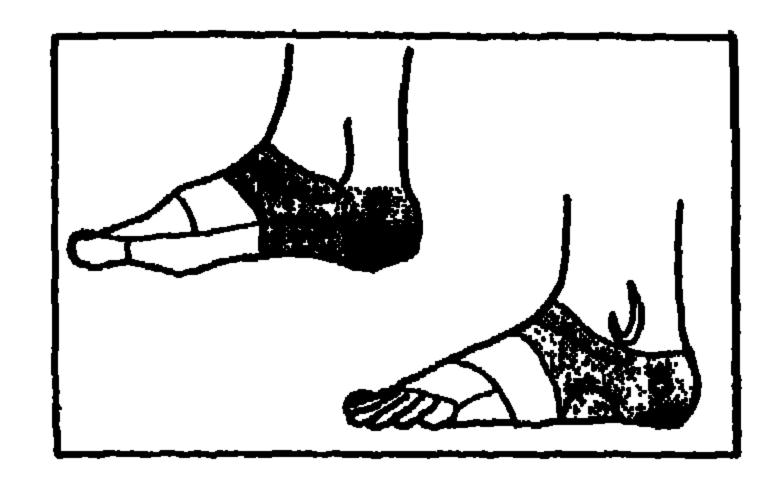


الرأس، الحنجرة أو الصدر

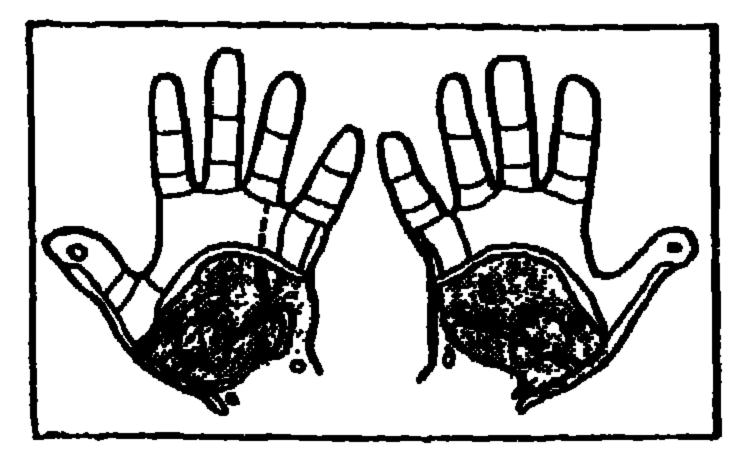
Lung Areas, Kidneys, All Toes, Spleen, Neck Area, Cervical Spine Area. Head, throat or chest

الإمساك: ينتج هذا الوضع بسبب التأثيرات الجانبية التي يسبّبها التوتر وإجهاد أسفل الظهر.

Constipation: A condition vulnerable to the side effects of tension and lower back stress.

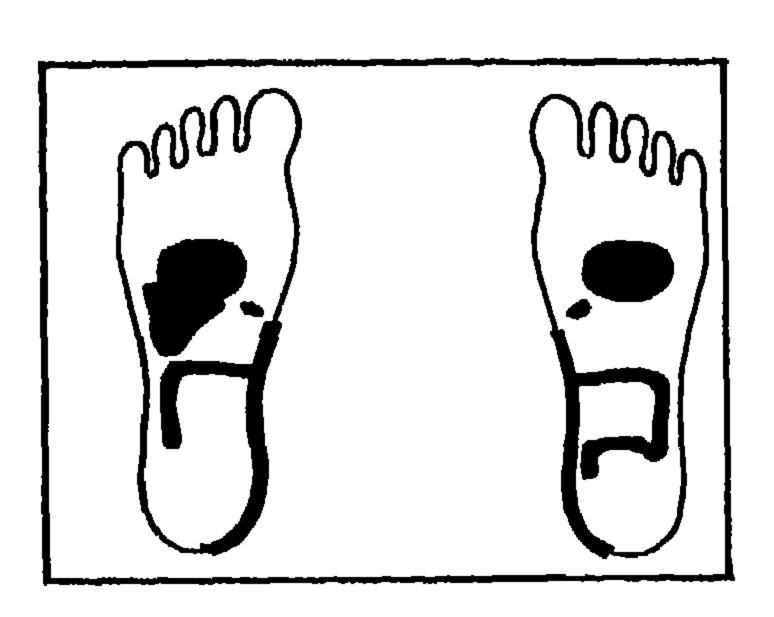


أسفل الظهر، مؤخرة العظم



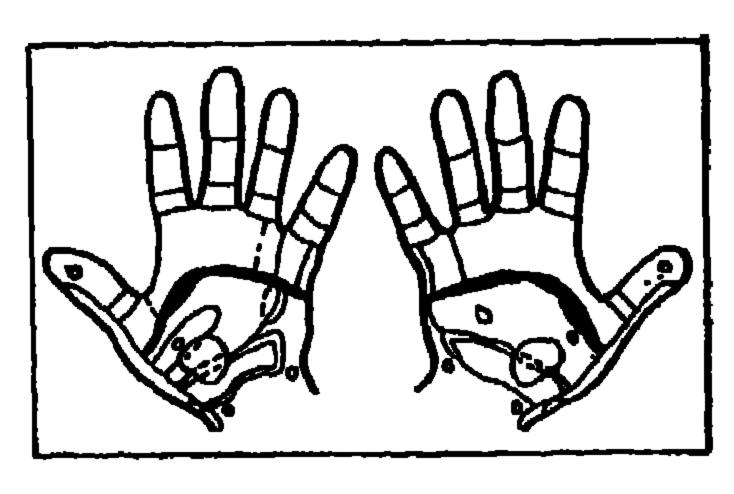
الغدد الكظرية/الجهاز الهضمي

Lower back, tailbone



الضفيرة الشمسية، القولون، منطقة أسفل الضفيرة الشمسية، القولون، الخدد الأدرينالية Solar Plexus, Colon, Low Back Area, Liver, Gallbladder, Adrenal Glands.

# Adrenal glands/Digestive system

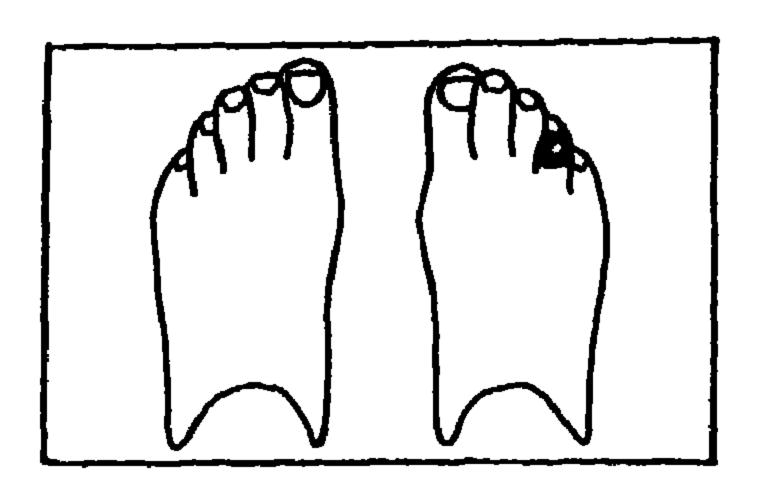


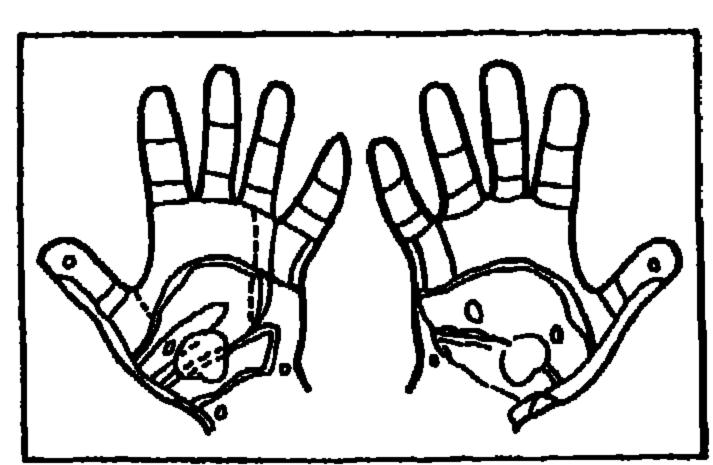
Solar plexus

الضفيرة الشمسية

مسمار القدم: يتصلّب الجلد نتيجة الاحتكاك أو الضغط. إضافة إلى أن المسمار هو بمثابة إثارة لنهاية العصب.

Corn, callous: A thickening of the skin in response to friction or pressure. A corn additionally is an irritation at the nerve ending.

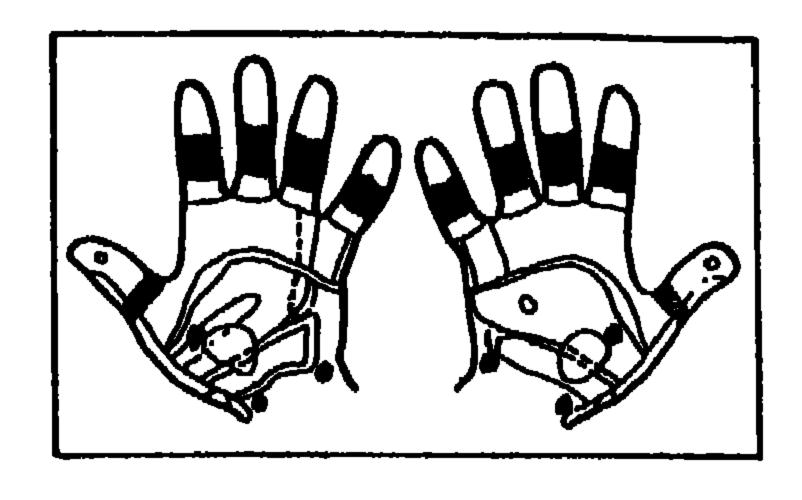




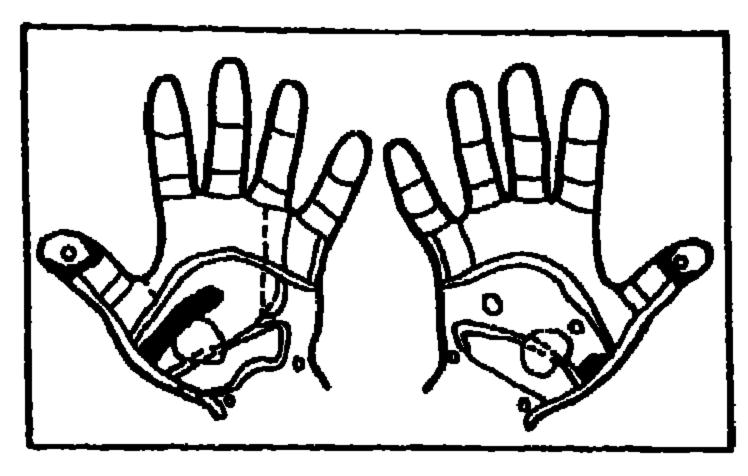
Reiterative relationship الملاقة المكرّرة

السكري: عدم القدرة على إحراق السكريات ( الكربوهيدرات ) المستهلكة .

Diabetes: The inability to burn up sugars (carbohydrates) which have been consumed.

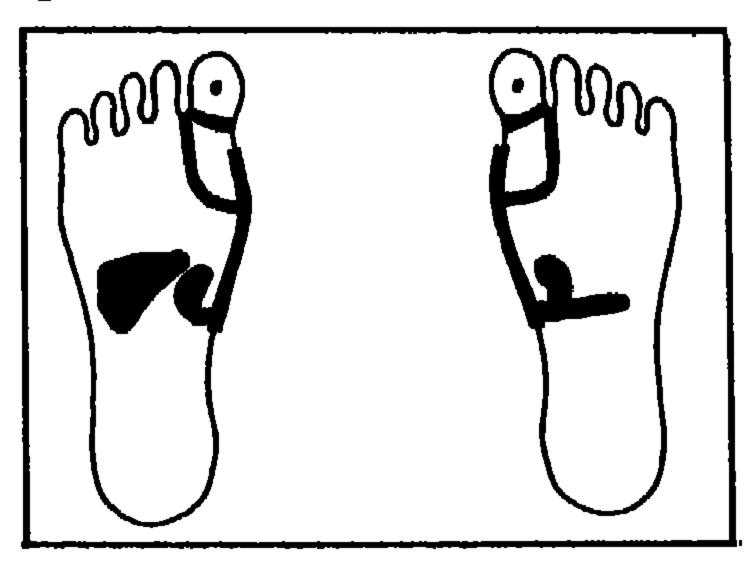


الغدد الكظرية/الدرقيّ/ المبيض/ الخصية، الرّحم/ البروستات



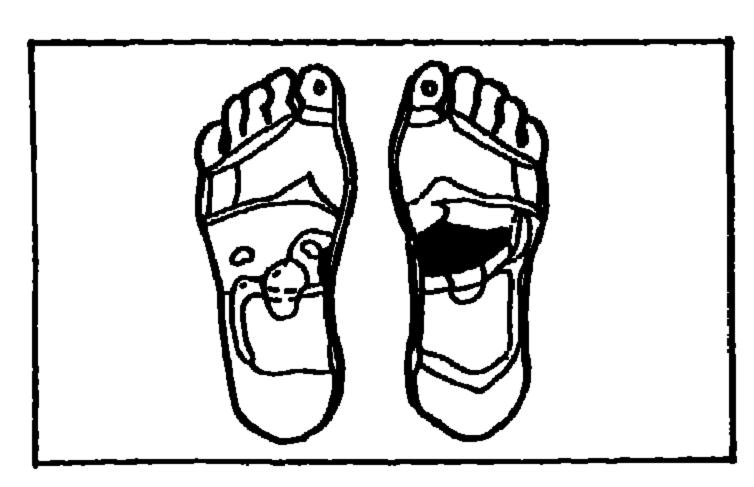
البنكرياس، الدماغ Pancreas,brain

Adrenal glands/Thyroid/ Ovary/testicle, Uterus/ prostate



البنكرياس، الصنوبرية، الدرقية، غدد الأدرينالين، الكلى، الكبد، منطقة الفقرات الصدرية

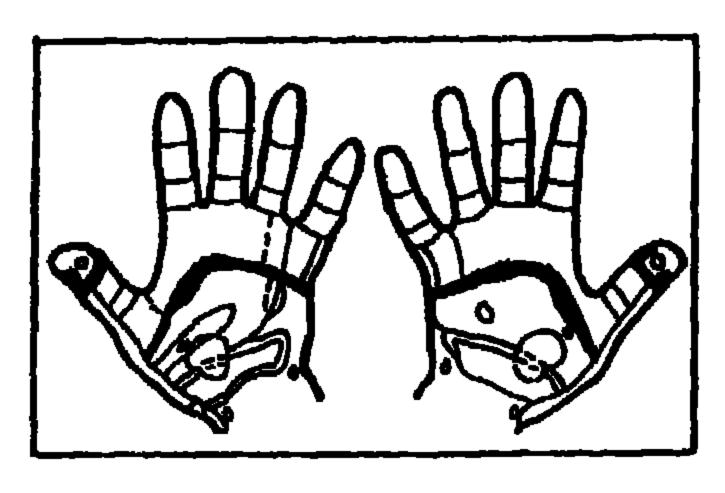
Pancreas, Pituitary, Thyroid, Adrenal Glands, Kidneys, Liver, Thoracic Spine Area.



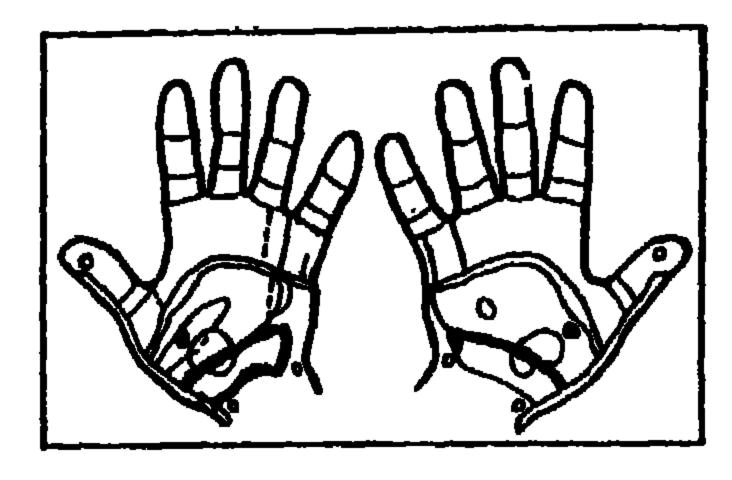
البنكرياس Pancreas

الرّدب: التهاب القولون.

### Diverticulitis: An inflammation of the colon.

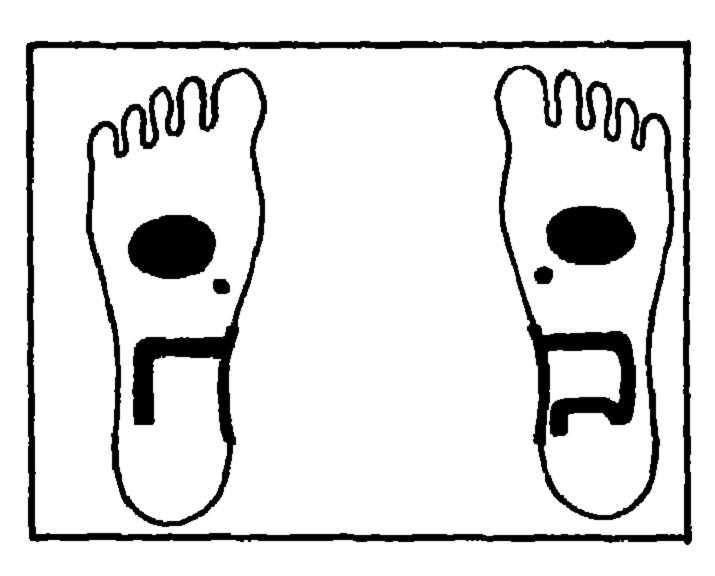


الضفيرة الشمسية/ الدّماغ



الغدد الكظرية، القولون

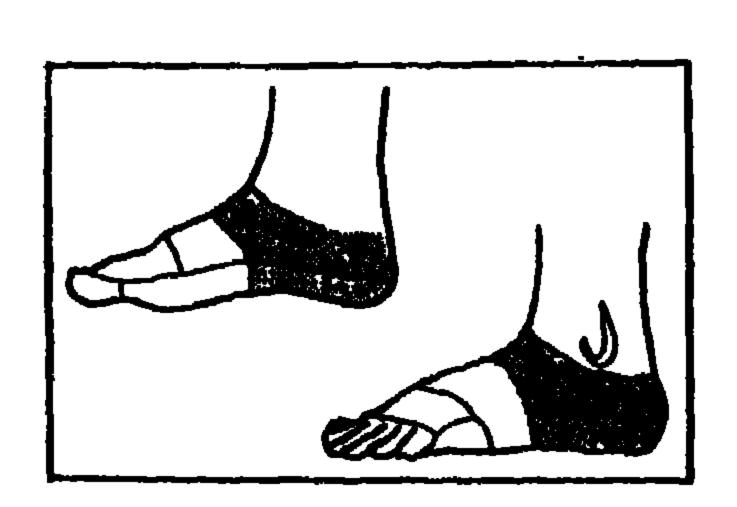
### Solar plexus/Brain



القولون، التعريج السجمي، الضفيرة الشمسية، الغدد الأدرينالية، منطقة الفقرات القطنية

Colon, Sigmoid Flexure, Solar Plexus, Adrenal Glands, Lumbar Spine Area.

### Adrenal glands, colon

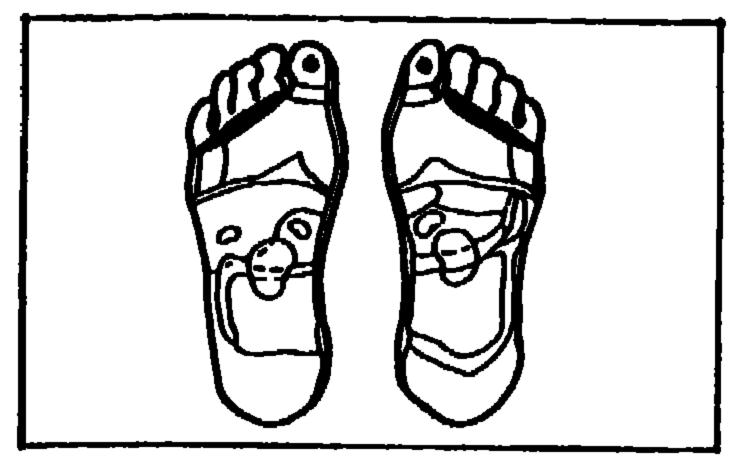


Lower back

أسفل الظهر

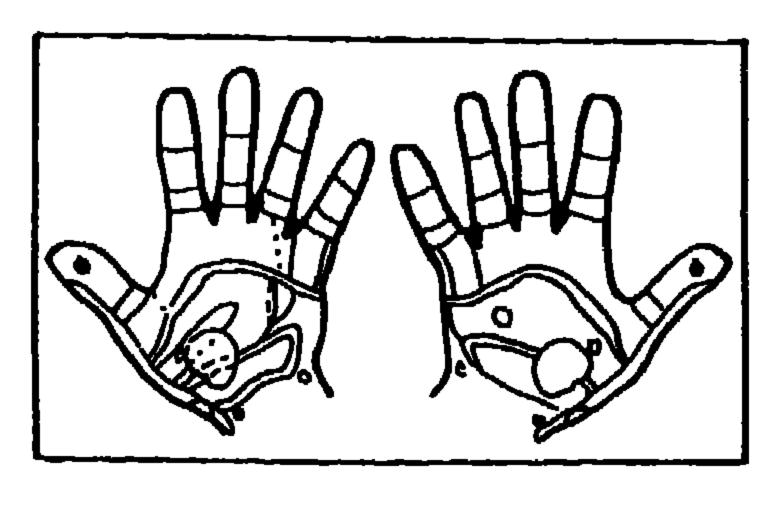
الدوخة: حالة مؤقتة من فقدان التوازن.

# Dizziness: A temporary loss of equilibrium.

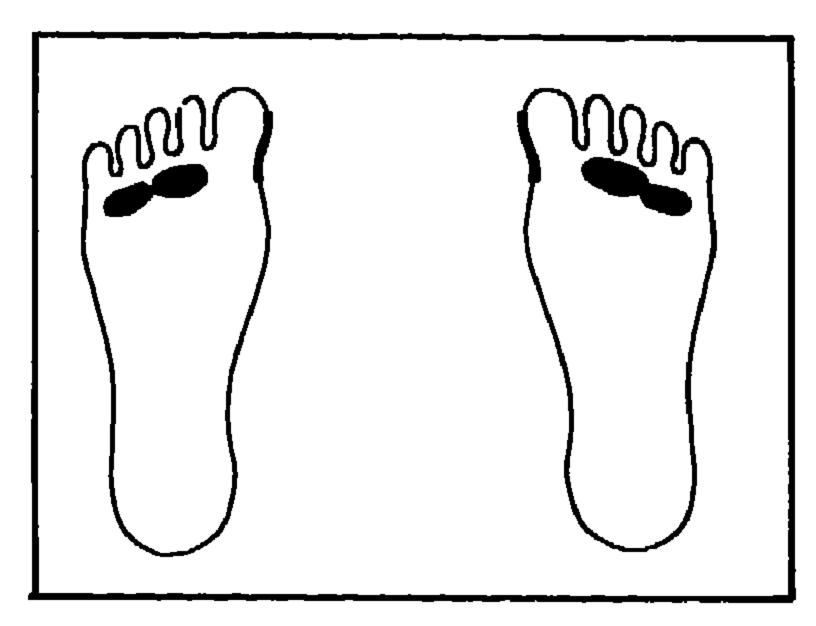


Brain/Eye/Ear

الدّماغ/ العين/ الأذن



الدّماغ/ العين/ الأذن Brain/Eye/Ear

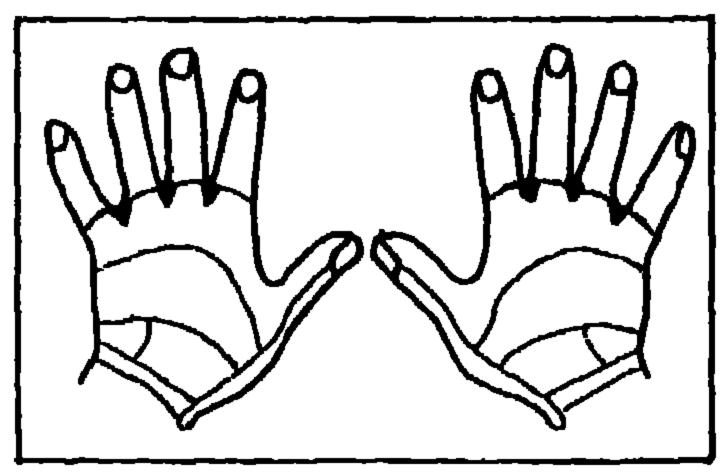


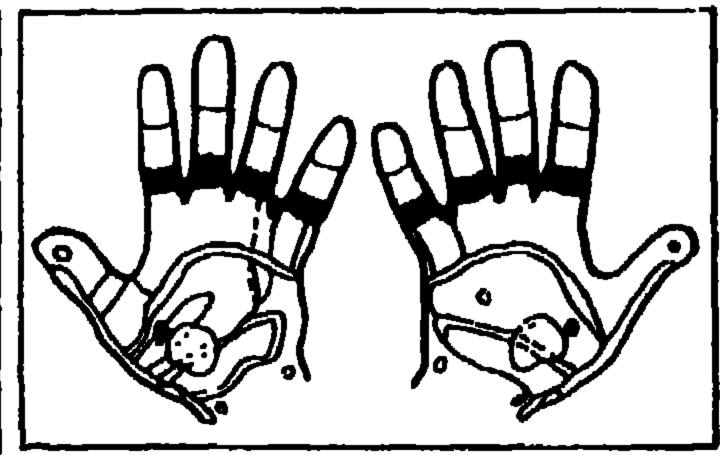
منطقة الفقرات العنقية، مناطق العين ـ الأذن

Eye - Ear Areas, Cervical Spine Area.

وجع الأذن: إصابة في الأذن الداخلية.

Earache: Infection of the inner ear.

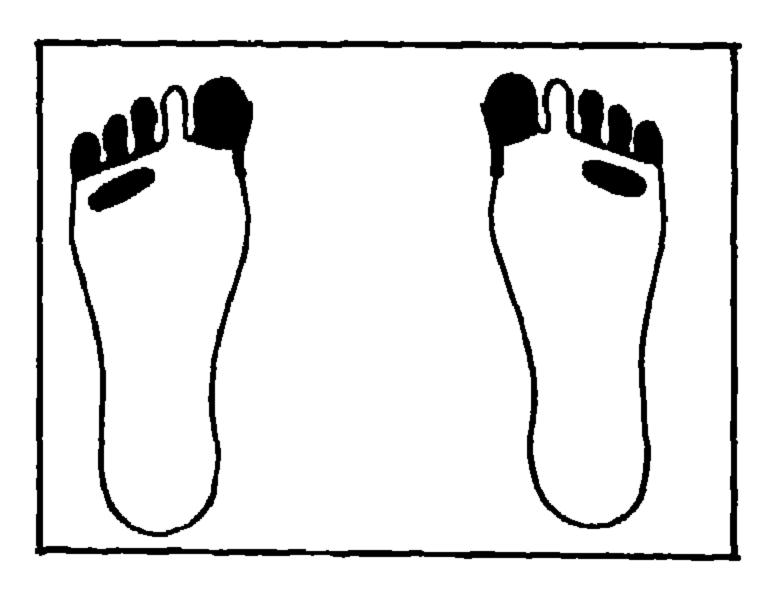


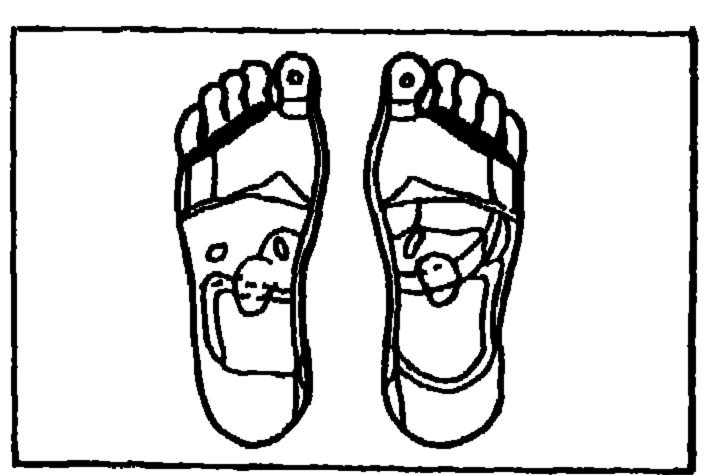


Eye/Ear

العين/ الأذن

الكظر/ العين/ الأذن Adrenal/Eye/Ear





بين الأصابع وفي الجذور، منطقة الرقبة، الأصبع الكبير، منطقة الفقرات العنقية

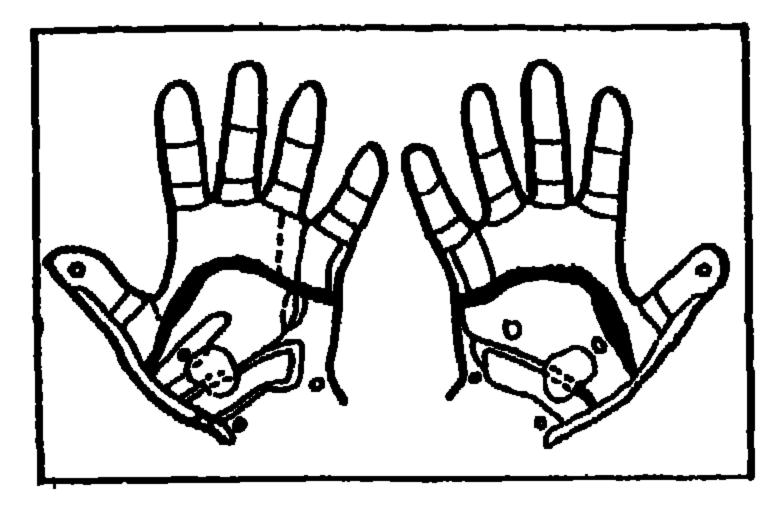
Eye/Ear

العين/ الأذن

Third, Fourth and Fifth Toes (in Between and at the roots)
Neck Areas, Big toes, Cervical Spine Area.

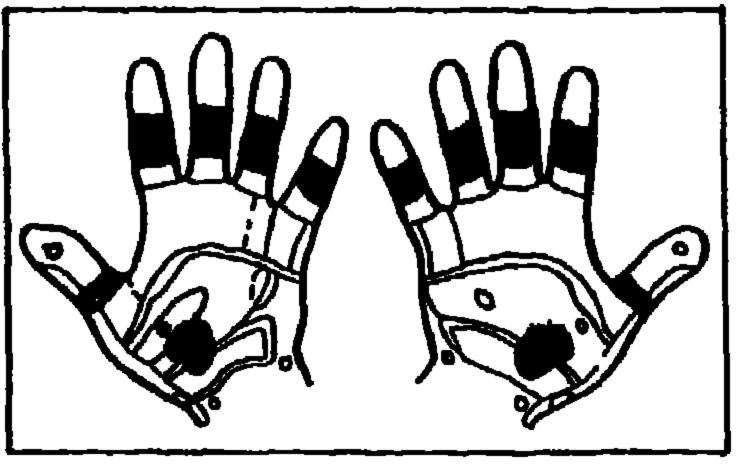
الإكزيما: نشاف حاد في الجلد.

### Eczema: Extreme dryness of skin.



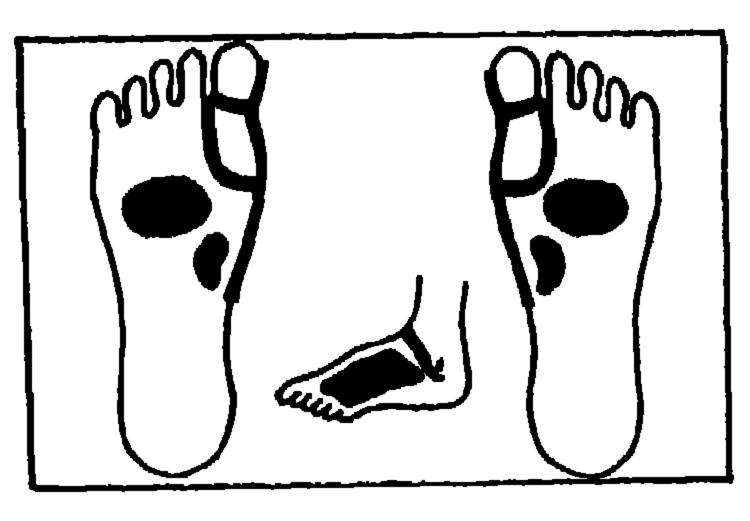
Solar plexus

الضفيرة الشمسية



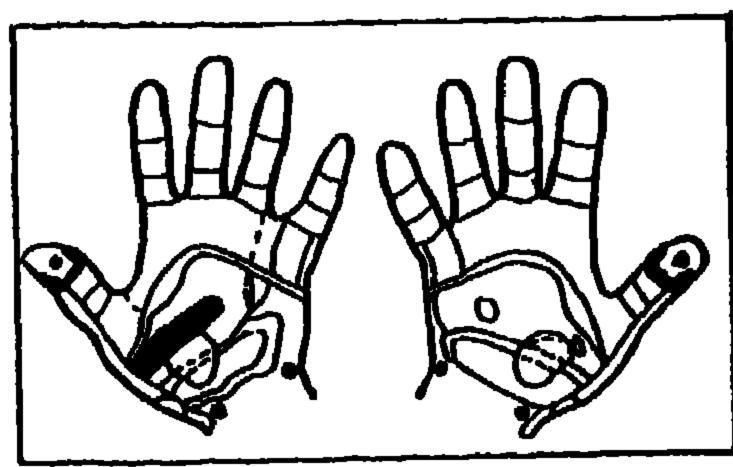
الغدد الكظرية/الدّرقي/الكِلى

Adrenal glands/Thyroid/ Kidneys



الكلى، الضفيرة الشمسية، الغدة الدرقية. الغسد الأدرينالينية، الفقرات العنقية والصدرية، الغدد اللنفاوية في أعلى القدمين

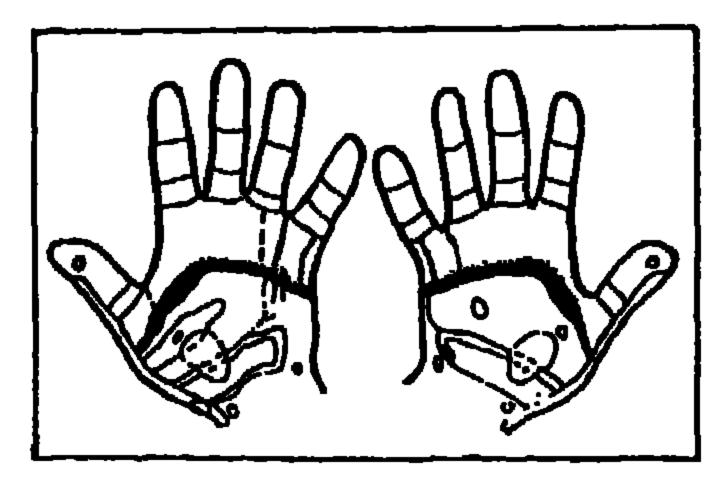
Solar plexus, thyroid, gland, Adrenal glands, cervical and chest spine, lymphatic glands at the top of the feet

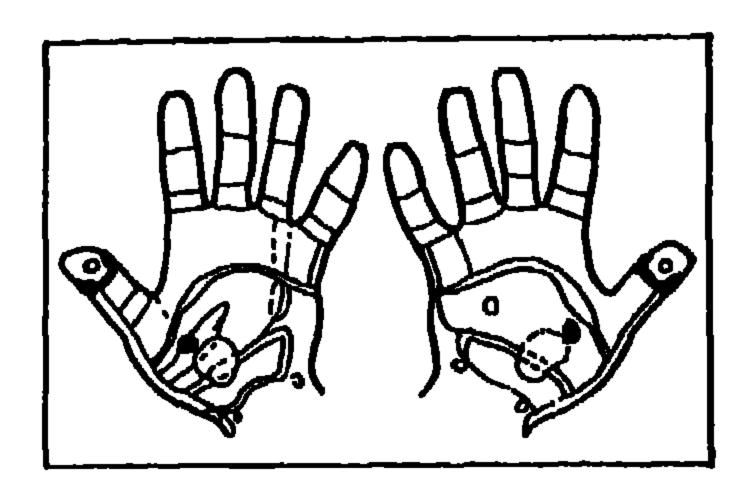


الدّماغ، النخاميّ، البنكرياس/ الرّحم/ البروستات، المبيض/ المخصية

Brain, pituitary, pancreas/ Uterus/prostate, ovary/ Testicle انتفاخ الرئة: قصور في النفس سببه حالة رئوية مزمنة.

Emphysema: Shortness of breath caused by a chronic lung condition.

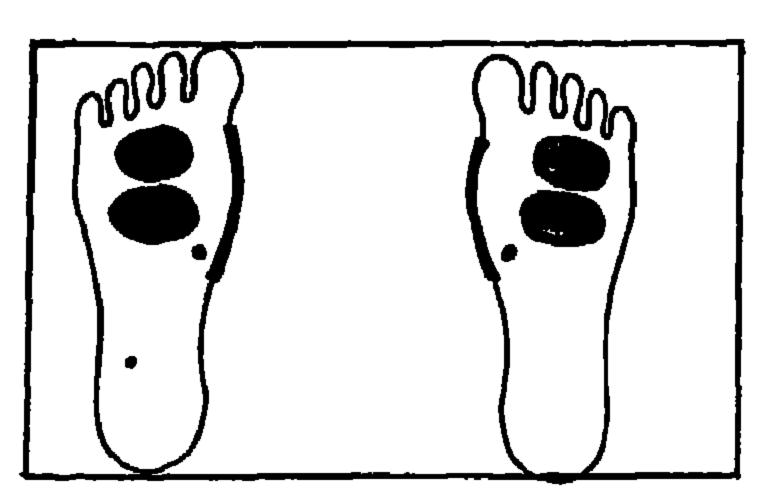




الدّماغ/ الغدد الكظرية

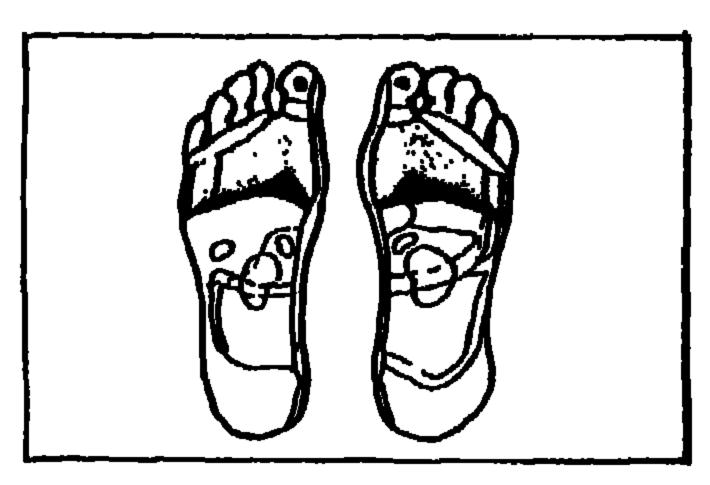
Brain, adrenal glands

Lung/chest/Solar plexus/ Ileocecal valve



الرئة / الصدر، الضفيرة الشمسية، صمّام الرئتان، غدد الأدرينالين اللفائفي الأعوري، المعي اللّفيفي المعي اللّفيفي الله الصدرية

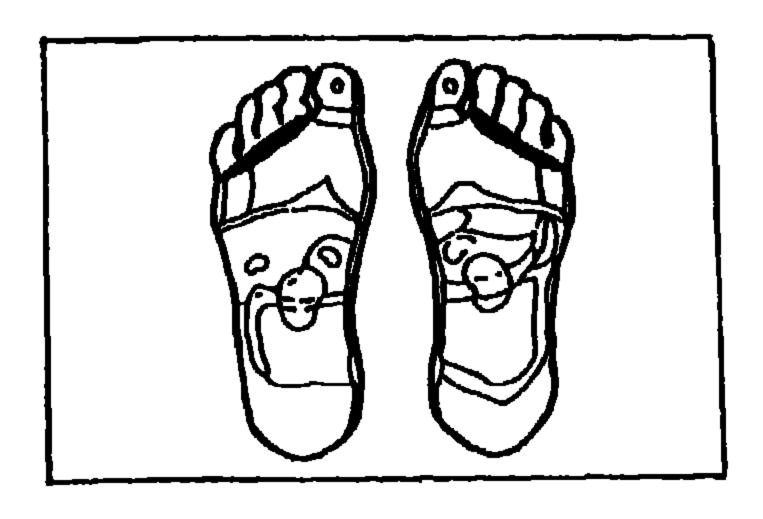
Lungs/Ileocecal valve Adrenal glands, solar plexus, Thoracic spine



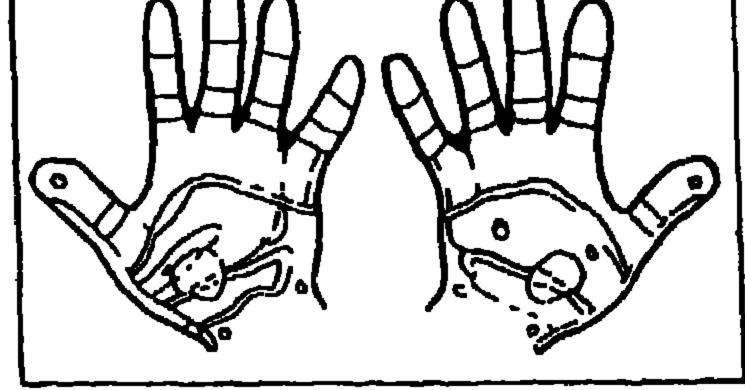
Lung/chest, solar plexus, ileocecal valve

ضعف البصر: استجابة لعوامل مهنية، استجمامية، أو بيئية.

Eye Strain: A response to occupational, recreational or environmental factors.

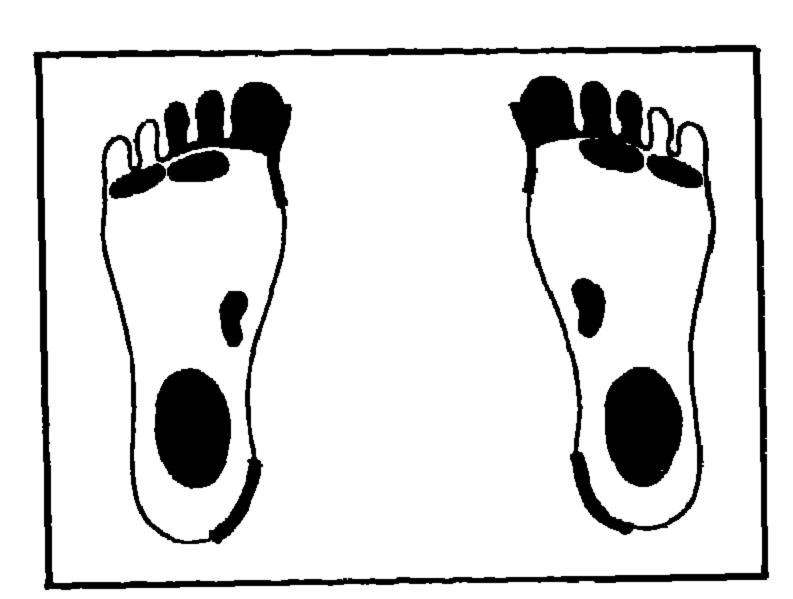


Eye/ear



الأذن Eye/ear

العين/ الأذن

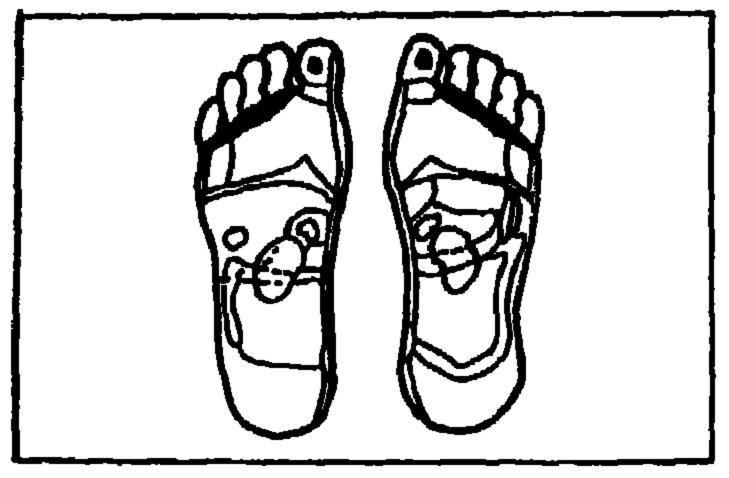


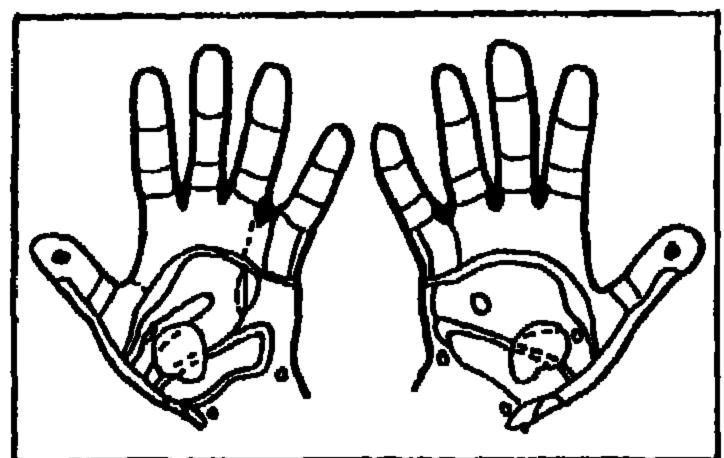
Second and Third Toes, Eye Areas, Cervical Spine Area, Big Toes, Kidneys, Intestines, Parathyroids, Coccyx, Ear Areas.

الأصبع الثاني والثالث، منطقة العين، منطقة الفقرات العنقية، الأصبع الكبير، الكلى، الأمعاء، جارات الدرقية، العُضْعُص، منطقة الأذن

الإغماء: فقدان الوعي المؤقت.

Fainting: A temporary loss of consciousness.





Brain/Eye/ear

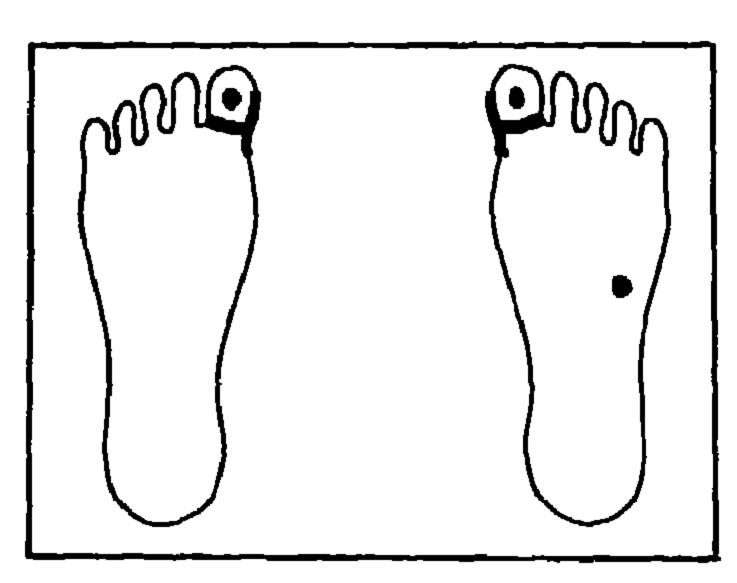
الدّماغ/ العين/ الأذن

Brain/Eye/ear

الدّماغ/ العين/ الأذن

الإجهاد: التعب نتيجة الإرهاق في العمل.

Fatigue: Tiredness due to over-work.



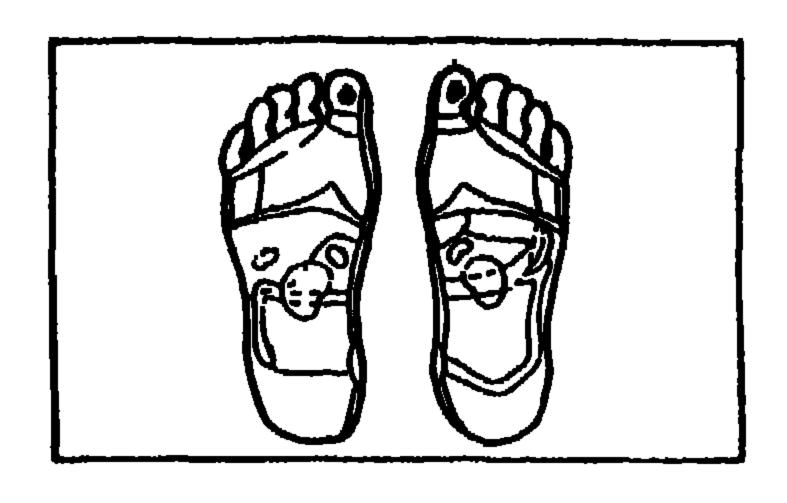
ALL PROPERTY.

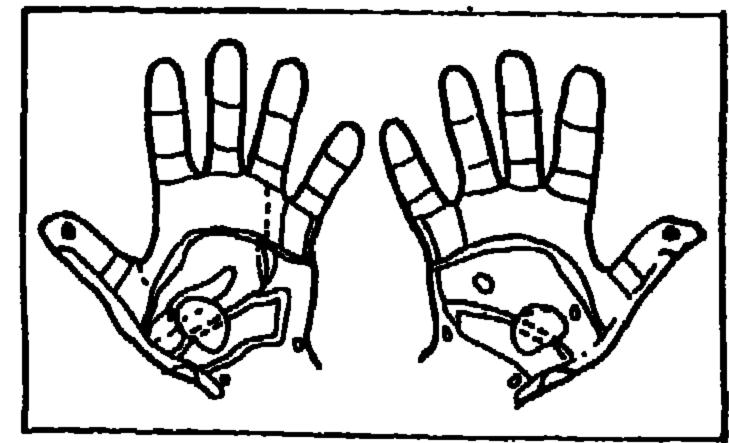
منطقة الفقرات العنقية، منطقة الرقبة، الطحال، الصنوبرية

الغدد الكظرية ، الدّماغ/ الضفيرة الشمسية Adrenal glands
Brain/Solar plexus

Pituitary, Spleen, Neck Area, Cervical Spine Area. الحمى: ارتفاع درجة حرارة الجسم ترافقه إصابة بمرض ما.

Fever: An elevation of the body temperature associated with an infection.



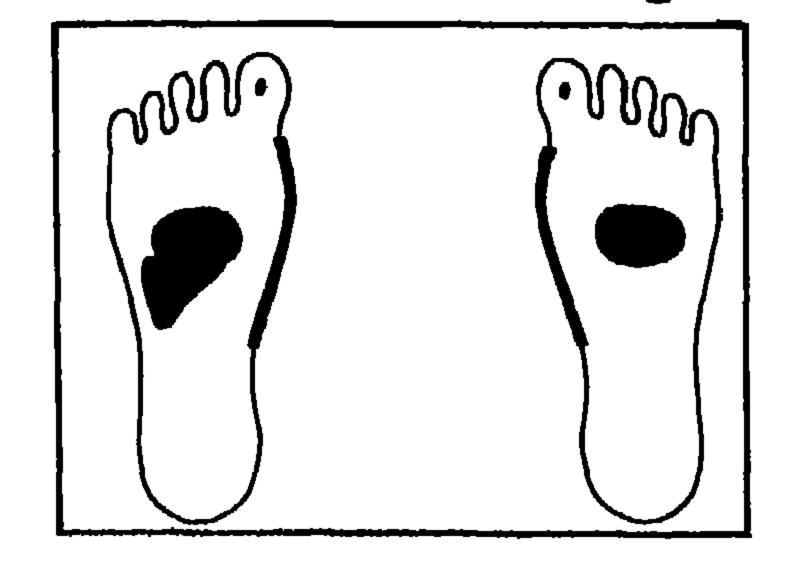


**Brain** 

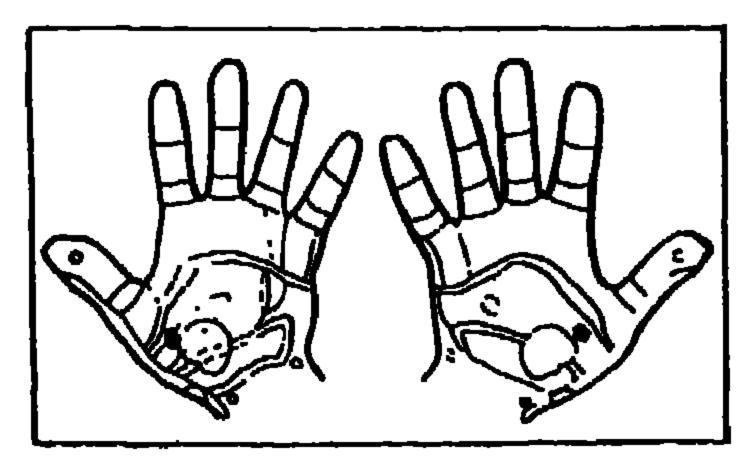
الدّماغ

Brain

الدّماغ



منطقة الفقرات الصدرية، الضفيرة الشمسية، الكبد، الصنوبرية



Adrenal glands

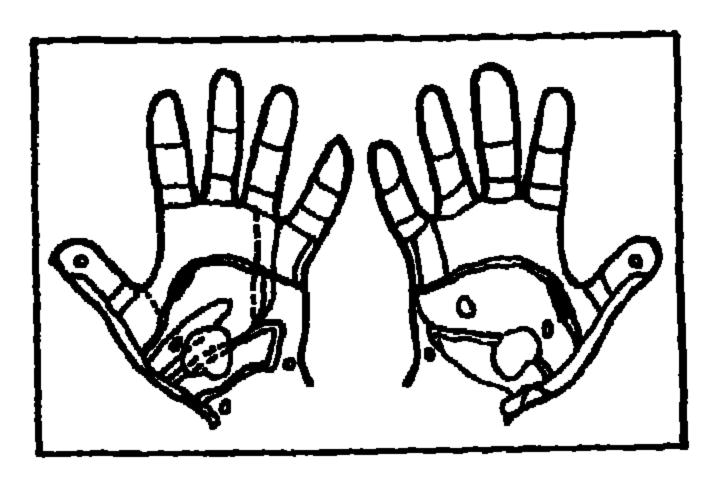
الغدد الكظرية

Pituitary, Liver, Solar Plexus, Thoracic Spine Area.

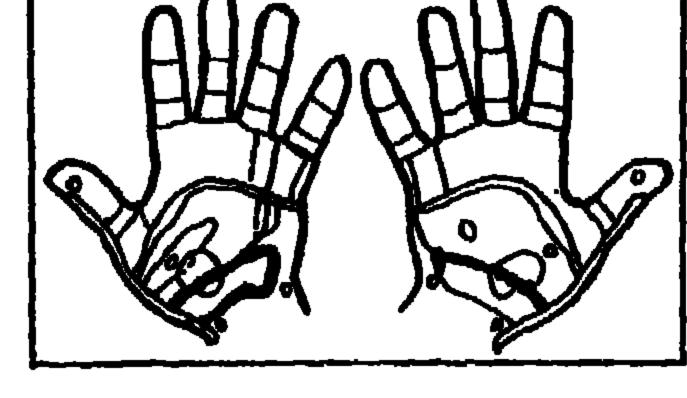
التطبيل: امتلاء البطن بالغازات.

Flatulence: Excessive accumulation of gas.

الضفيرة الشمسية

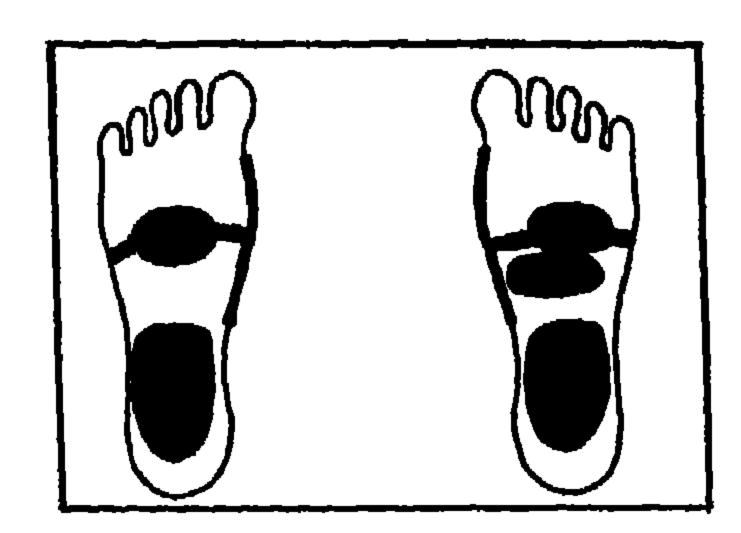






Colon

القولون

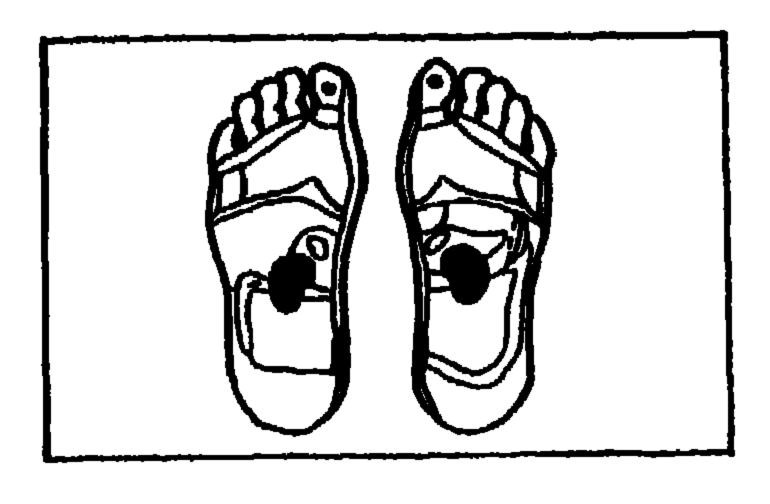


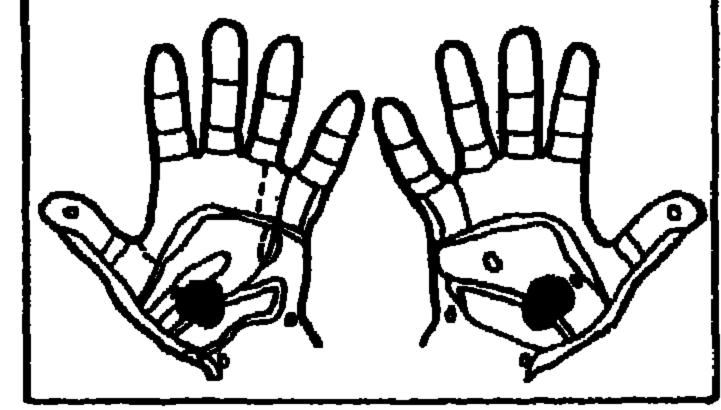
النعريج السجمي، اللفائفي الأعوري،
المعدة، المعالجة بالصوم، الأمعاء،
الضفيرة الشمسية، الحجاب الحاجز،
منطقة الفقرات العنقية

Sigmoid Flexure, Ileocecal
Valve, Stomach, Descending
Colon, Intestines, Solar Plexus,
Diaphragm, Thoracic Spine Area

النقرس \_ داء المفاصل: ارتفاع نسبة الحامض البولي في الدم ممّا يتسبّب في حدوث الالتهاب حول المفصل.

Gout: Excess of uric acid in the blood causing inflammation around a joint.

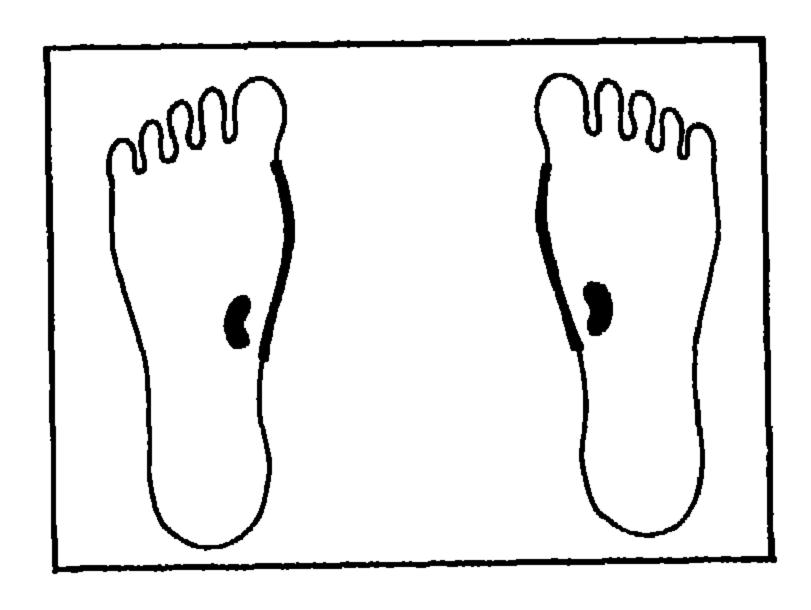




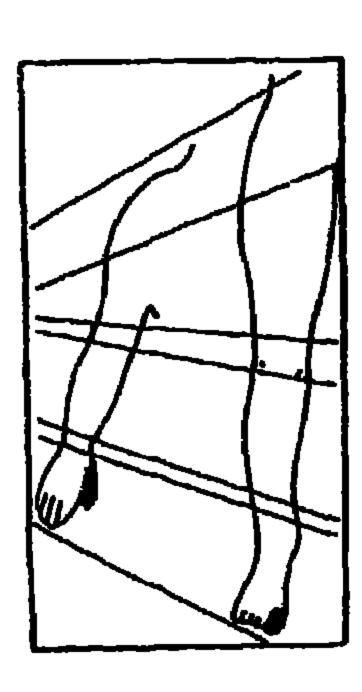
Bladder, kidney

المرارة، الكلية

Kidneys



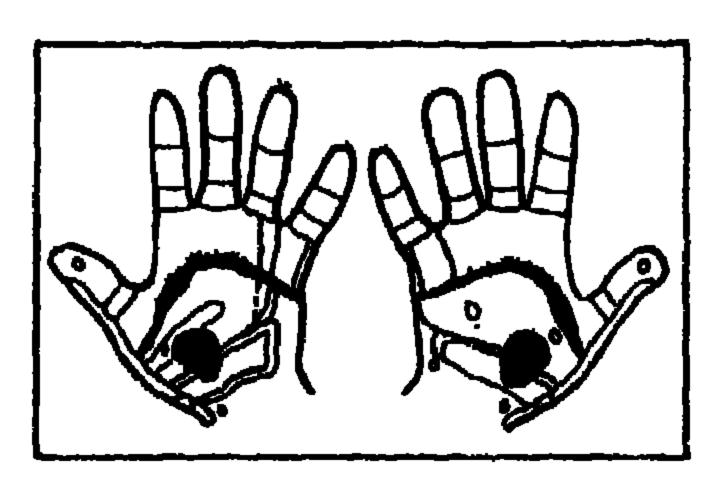
منطقة الفقرات الصدرية، الكلى Kidneys, Thoracic Spine Area.



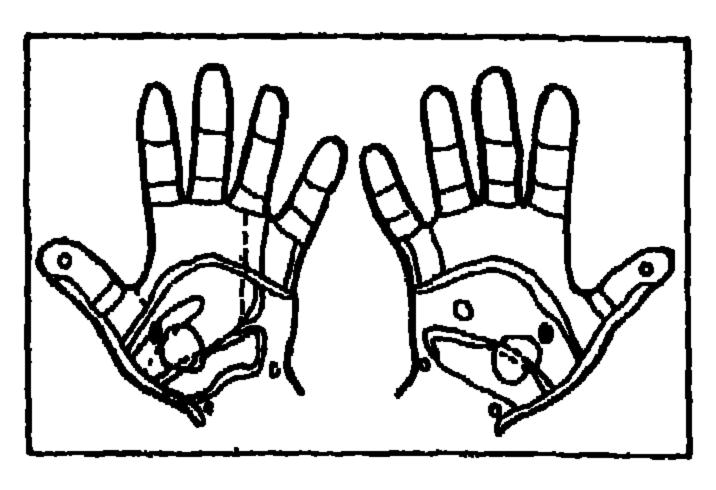
العلاقة المرجعية Referral relationship

# تصلّب الشرايين: انسداد في الشرايين.

### Hardening of the arteries: Blockage of arteries



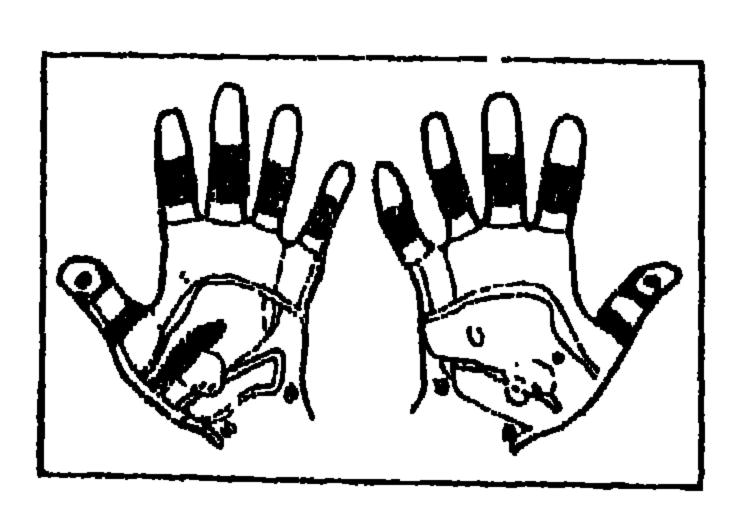
الضفيرة الشمسية، الكِلى/ القلب



Adrenal glands

الغدد الكظرية

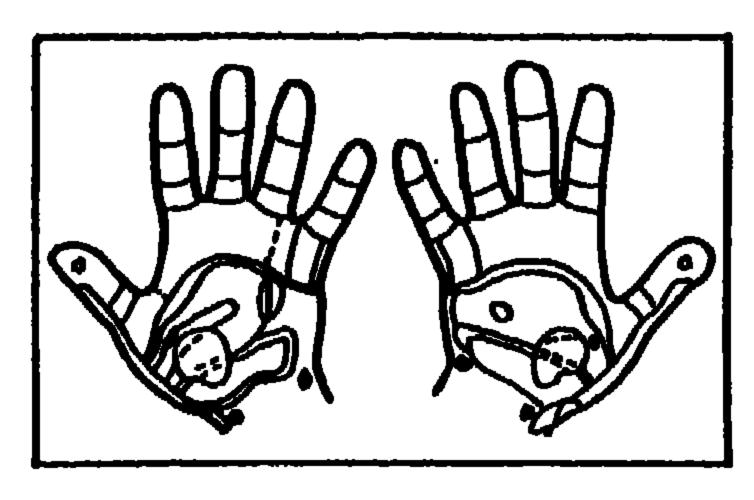
Solar plexus, kidney/ Heart



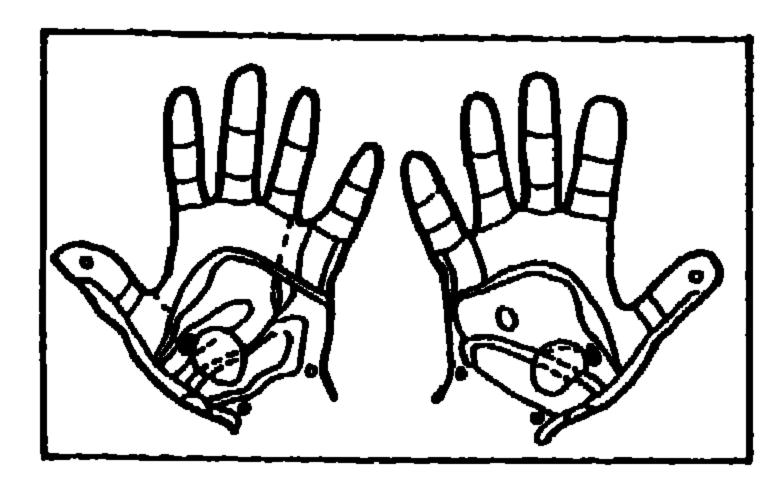
السدّماغ، النخساميّ، البنسكرياس/ الس<sup>دّ</sup>رقي/ الرّحم/ البروستات، المبيض/ الخصية

Brain, pituitary, pancreas/ Thyroid/Uterus/prostate, ovary/testicle حُـمّى القش: مرض من أمراض الحساسية الموسميّة مرتبط بموسم اللّقاحات.

Hay fever: A seasonal allergic condition due primarily to pollens.



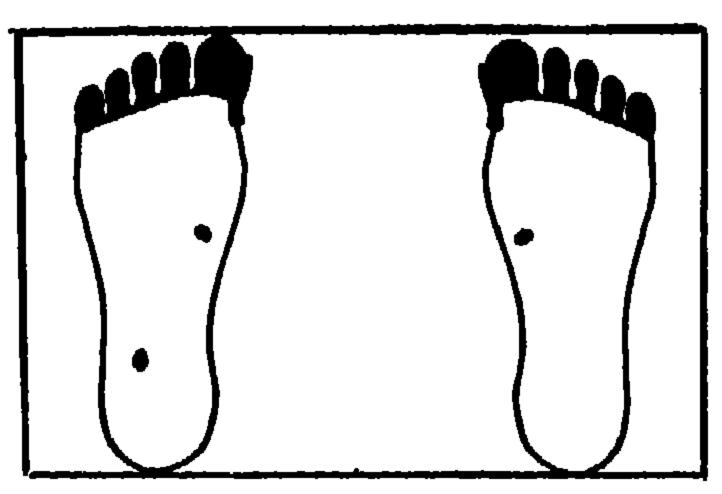
الرّحم/ البروستات، المبيض/ الخصية



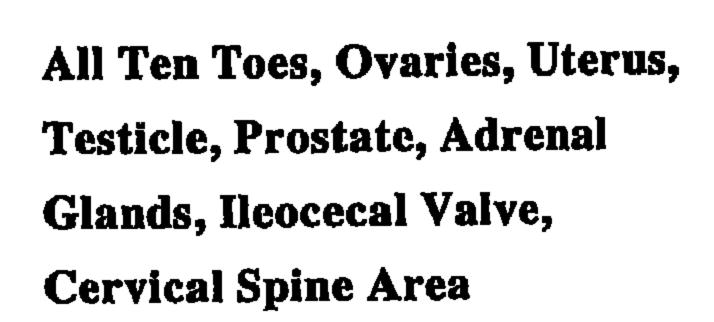
Adrenal glands

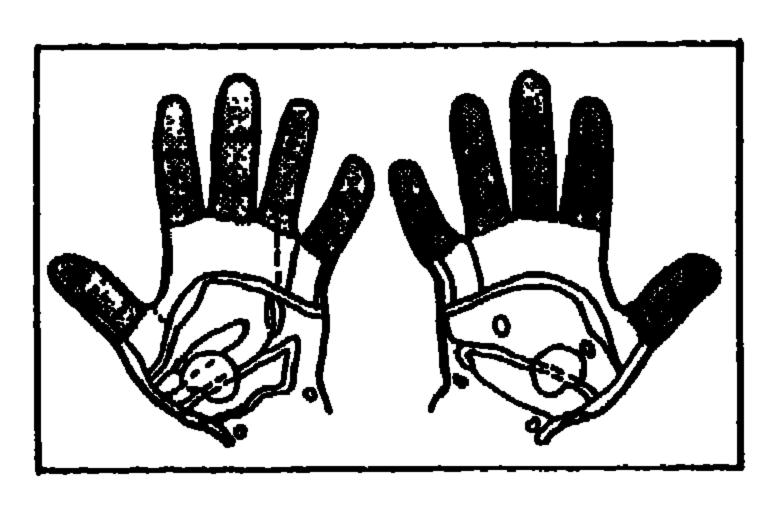
الغدد الكظرية

#### Uterus/prostate, ovary/ testicle



أصابع القدم العشرة، المبيضان، الرّحم، الخصية، البروستات، الغدد الكظرية، صمّام المعمى اللّفيفي، منطقة الفقرات العنقية





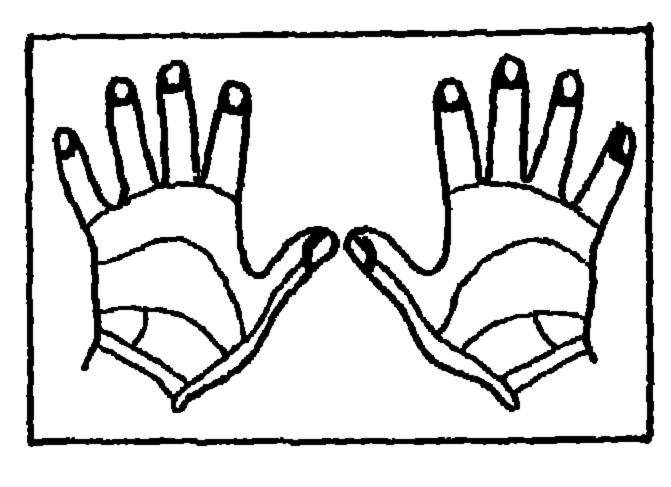
الرأس/ العنق/ الجيوب

Head/neck/sinus

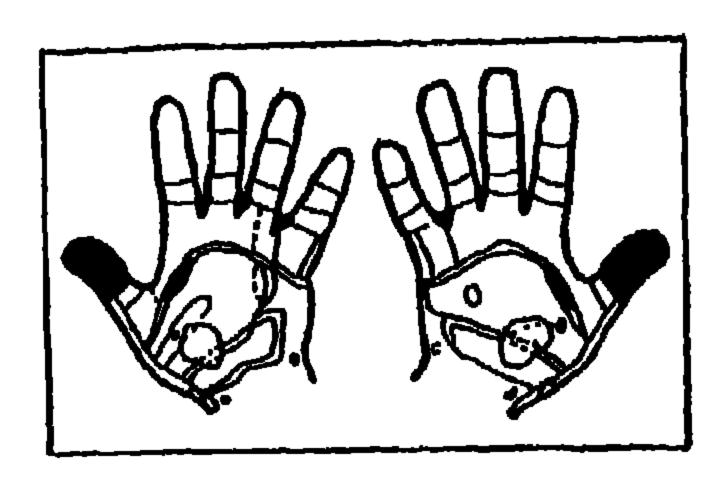
100

الصداع: استجابة لبعض الأوضاع الجسدية، الإرهاق والإجهاد أو تناول بعض أنواع العقاقير.

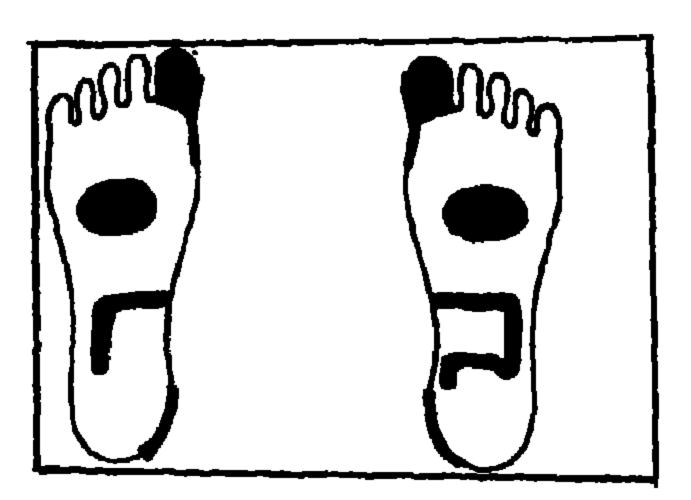
Headache: A response to physical conditions, stress and/or certain drugs.



الوجه



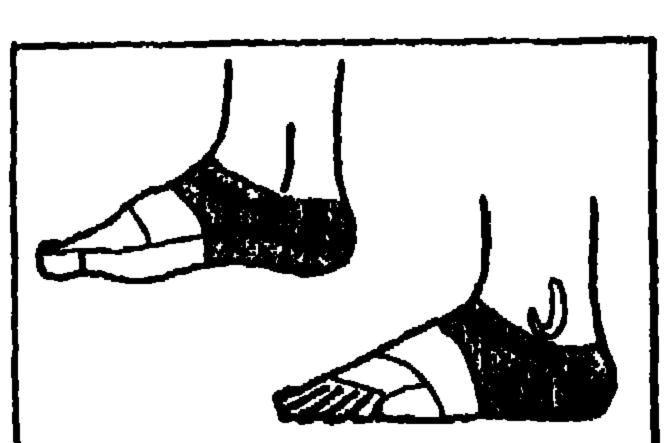
الضفيرة الشمسية، العين/الأذن، الرأس



الأصبع الكبير، القولون، الصنوبرية، مناطق العين والأذن، الضفيرة الشمسية، الرقبة، مناطق الكتف، مناطق الفقرات العنقية والعجز «العصعص»

العنفية والعجز العصمص Big Toes, Colon, Pituitary, Eyes and Ear Areas, Solar Plexus, Neck, Shoulder Areas, Cervical

and Coccyx Areas of The Spine.



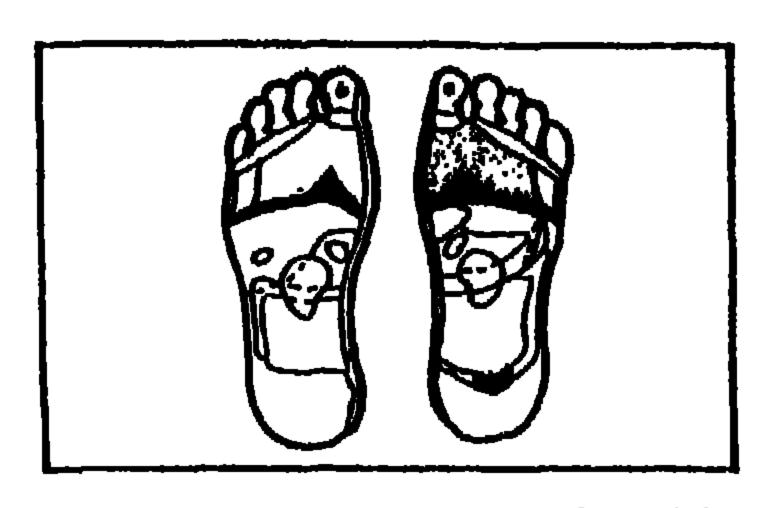
Solar plexus, eye/ear, head

Lower back

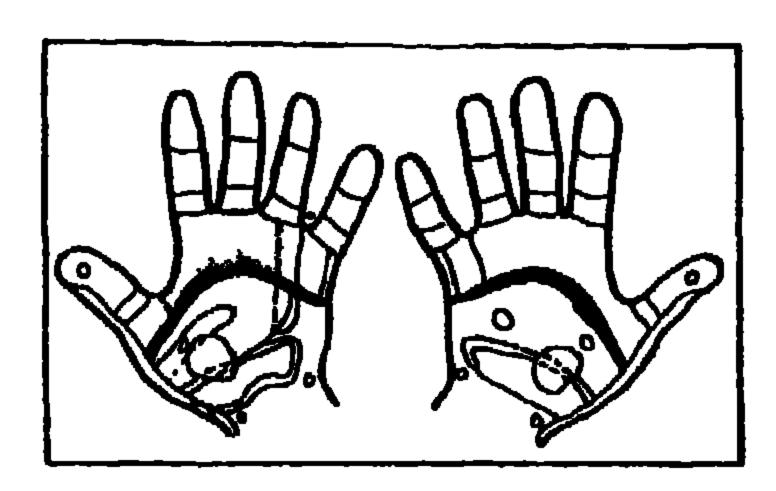
أسفل الظهر

القلب: اضطرابات لها علاقة بعضلة القلب.

### Heart: Problems related to the heart muscle.



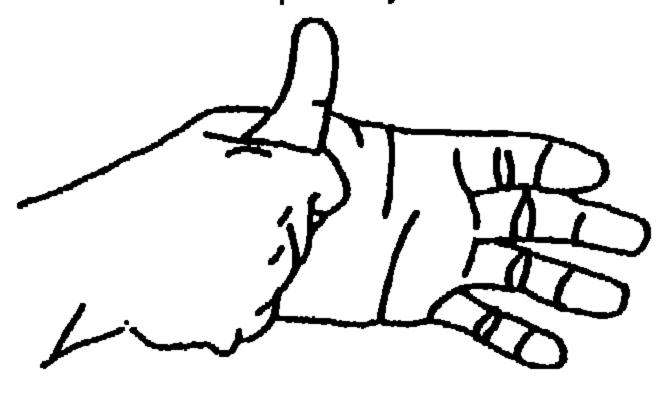
القلب، الضفيرة الشمسية، القولون السيني \* ( السجمي)



القلب، الضفيرة الشمسية الدّماغ، الغدد الكظرية، القولون السيني

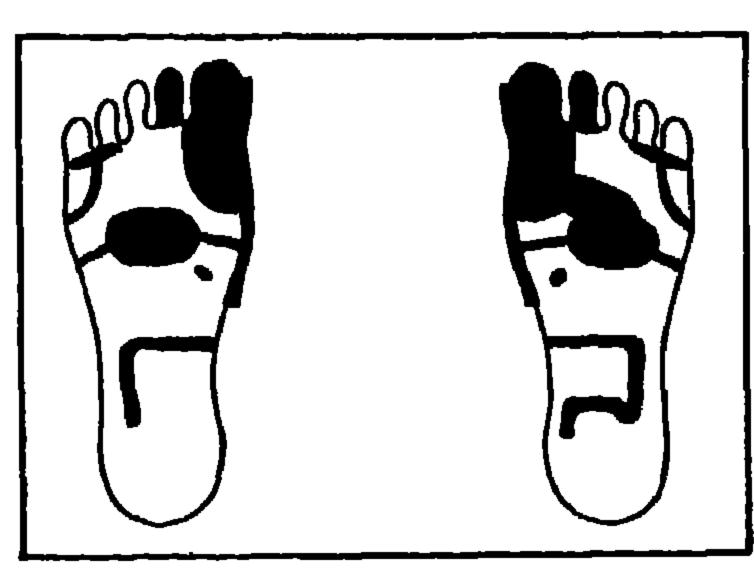
#### Heart, solar plexus, Sigmoid colon

\* يشبه حرف C ، ويسمى التعريج السيني وهو التعريج الأخير قبل التهاء القولون في المستقيم.



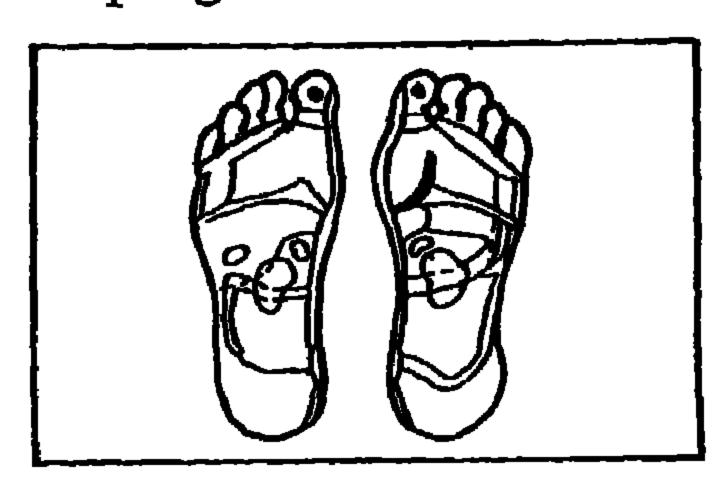
Heart Areas, Roots of Fourth and Fifth Toes, First and Second Toes, Colon, Adrenal Glands, Shoulder Areas, Solar Plexus, Diaphragm, Cervical and Thoracic Spine Areas.

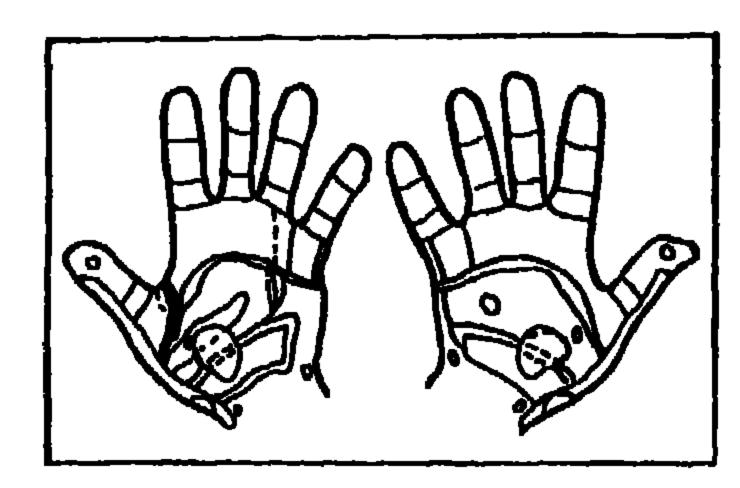
# Heart, solar plexus)Brain, adrenal glands, sigmoid colon



منطقة القلب، جذور الأصبعين الرابع والخامس، الأصبع الأول والثاني، القولون، غدد الأدرينالين، منطقة الكتف، الضفيرة الشمسية، الحجاب الحاجز، منطقة الفقرات الصدرية والقطنية. الحرقة: التدفّق العكسي للمادة الحمضية في المعدة إلى المريء.

Heartburn: A back flow of stomach acid into the esophagus.





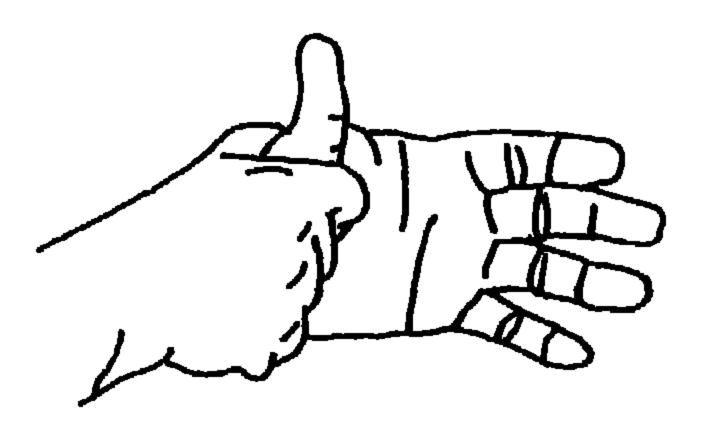
Solar plexus

الضفيرة الشمسية

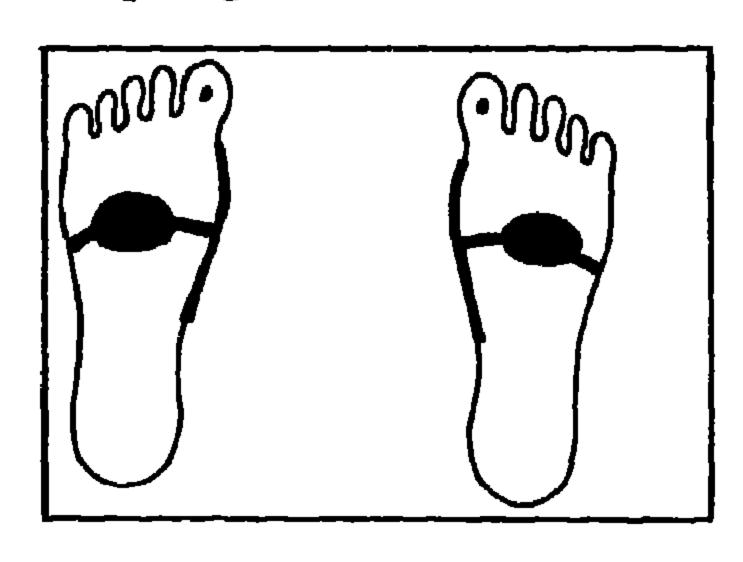
Hiccups

الحازوقة

منطقة الفقرات الصدرية، الحجاب الحاجز، الضفيرة الشمسية الصنوبرية

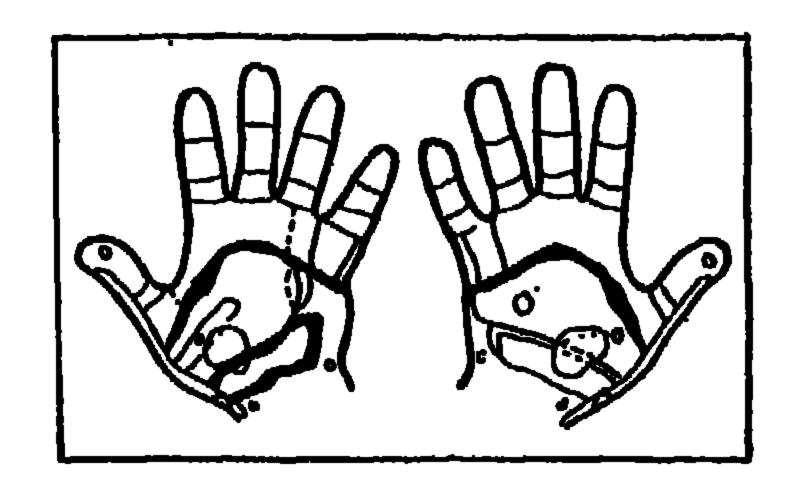


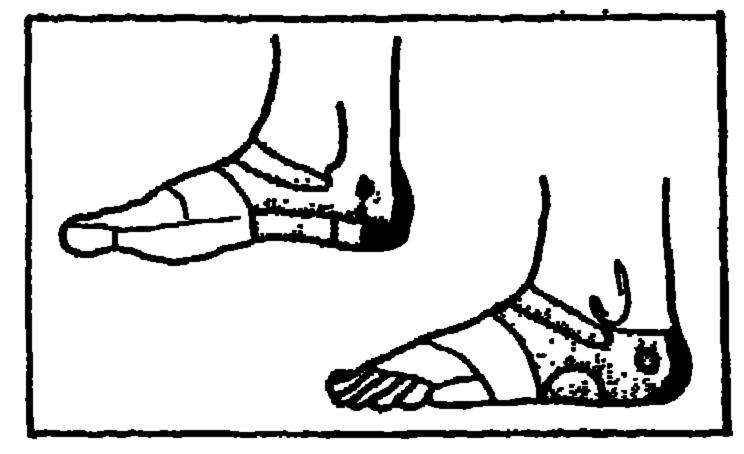
Pituitary, Solar Plexus, Diaphragm, Thoracic Spine Area



البواسير: ظهور دوالٍ في عروق المستقيم.

Hemorrhoids: Varicose veins of the rectum.





القولون/ الضفيرة الشمسية

المستقيم، أسفل الظهر

Colon/Solar plexus

Rectum, Lower back

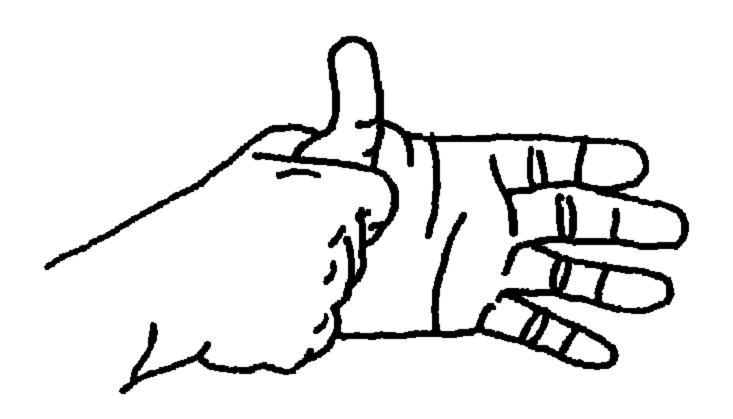
المخرج، الضفيرة الشمسية، التعريج السجمي، العجيزة Coccyx, Sigmoid Flexure, Solar Plexus, Rectum Area

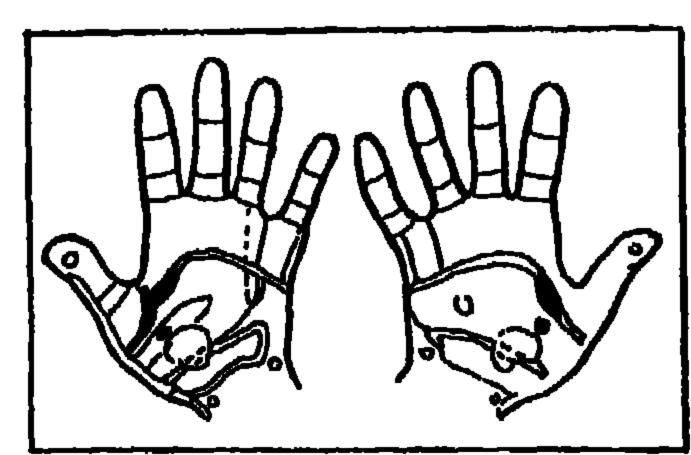




فتق فوهي: فتق في الحجاب الحاجز.

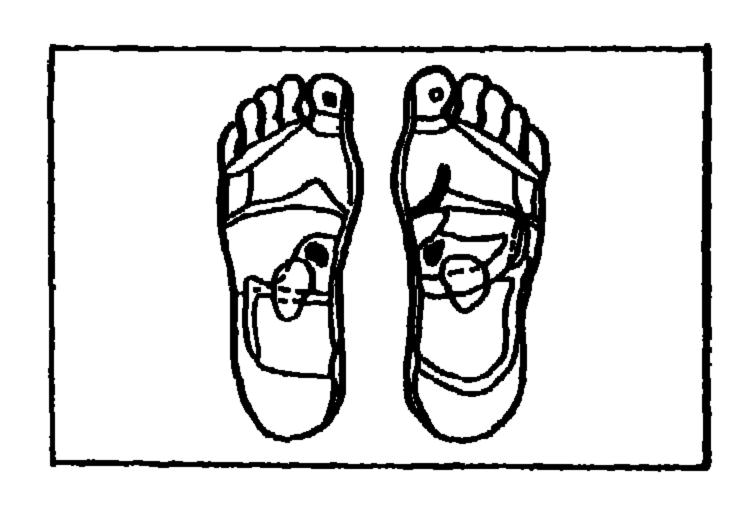
Hiatal Hernia: Hernia of the diaphragm.





الضفيرة الشمسية/ الغدد الكظرية

#### Solar Plexus/Adrenal glands



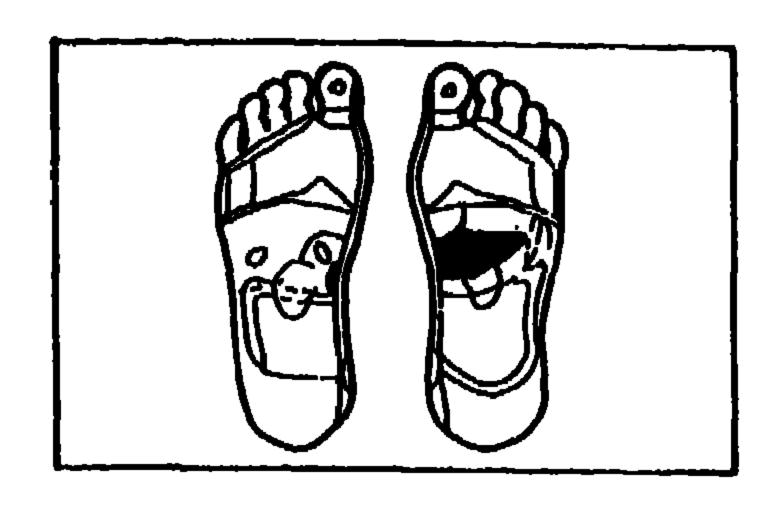
الضفيرة الشمسية/ الغدد الكظرية

Solar Plexus/Adrenal glands

## نقص السكّر: نقص السكّر في الدم .

## Hypoglycemia: A deficiency of sugar in the blood.

البنكرياس

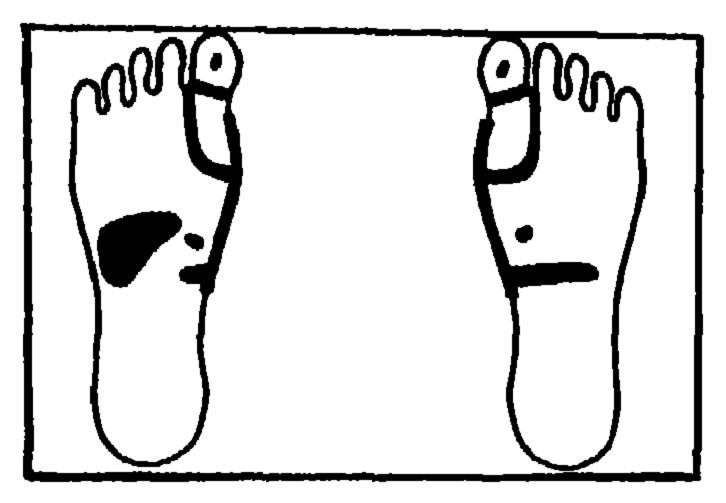


**Pancreas** 

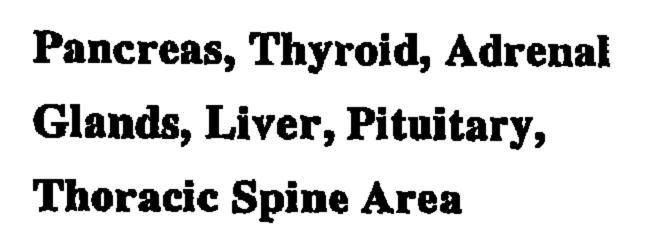
ALL PARTY.

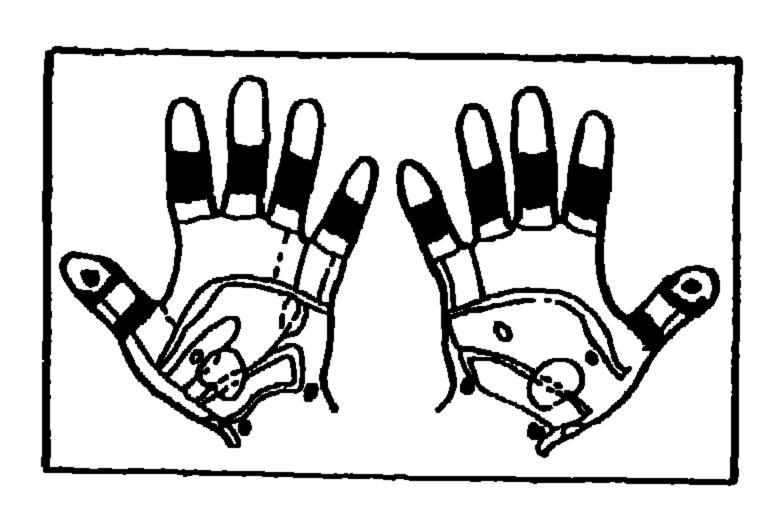
البنكرياس، الغدد الكظرية

### Pancreas, adrenal glands



البنكرياس، الدرقي، غدد الأدرينالين، الكبد، الصدرية، منطقة الفقرات الصدرية



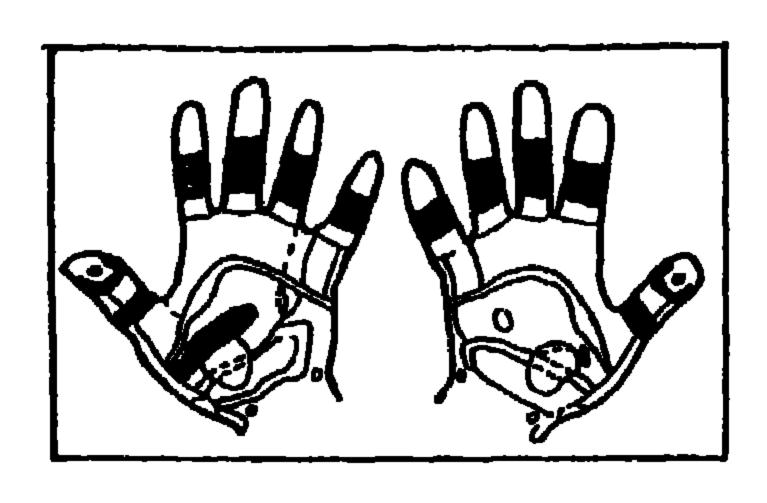


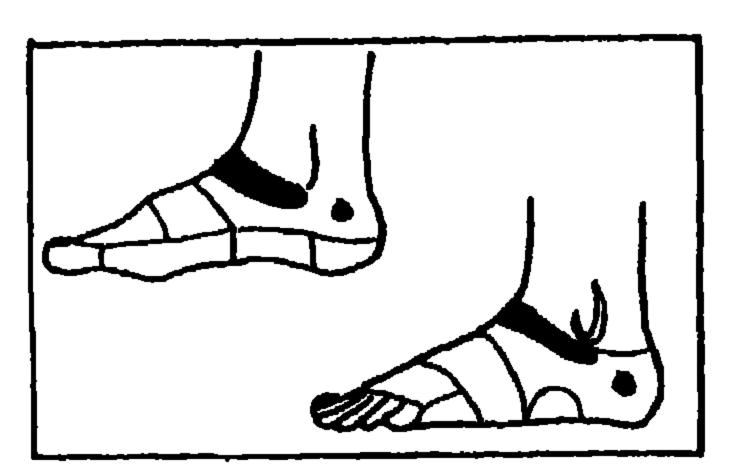
الدّماغ، النخاميّ/ الدرقيّ/ المبيض/ الخصية، الرّحم/ البروستات

Brain, Pituitary/Thyroid/ Ovary/testicle, uterus/ Prostate

## استئصال الرّحم: عملية جراحية تُستأصل بوساطتها الرّحم.

Hysterectomy: Surgical removal of the uterus.





الغدد الكظرية، النخاميّ الدّماغ، البنكرياس/الدّماغ

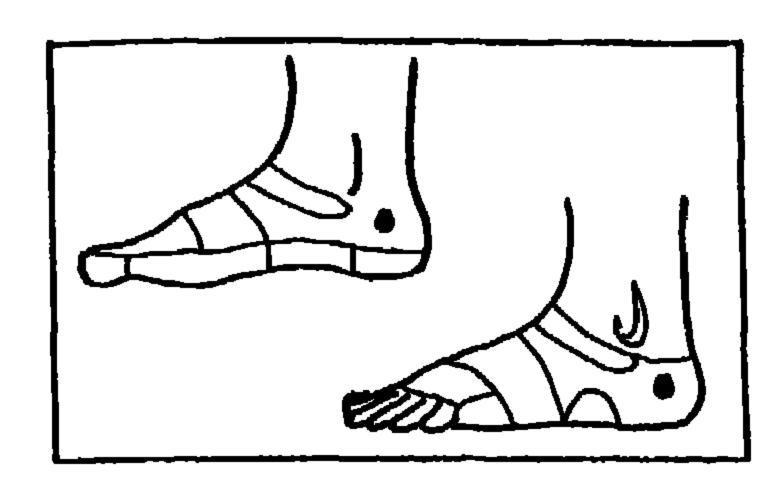
Uterus, ovary/ Fallopian tubes

الرّحم، المبيض/ قناتا فالوب

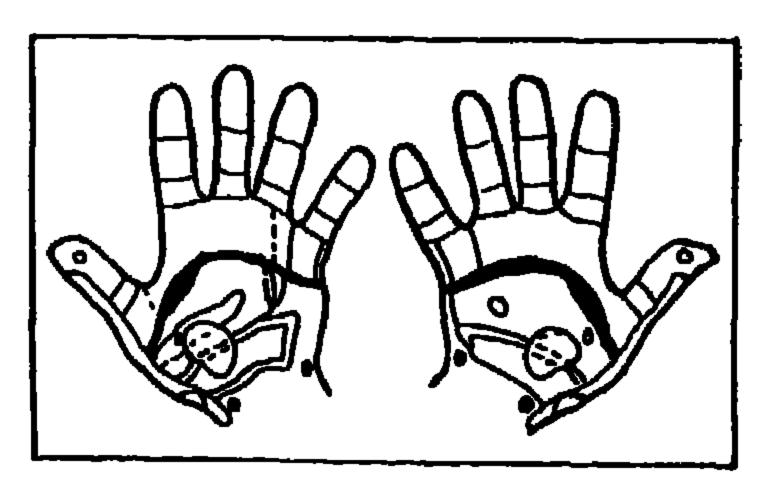
Adrenal glands, pituitary, brain, pancreas/Brain

## العُنة (العجز الجنسي): عدم القدرة على ممارسة الجنس.

Impotence: An inability to perform sexually.

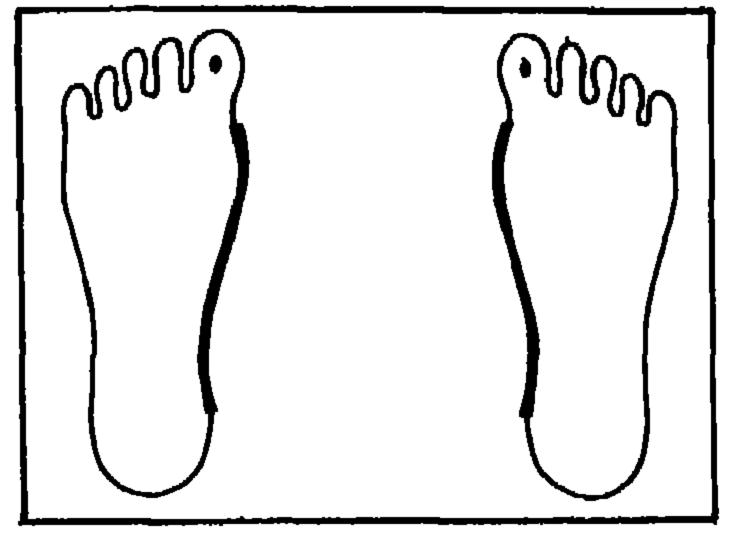


المبيض/ الخصية، الرّحم، البروستات



المبيض/ الخصية، الرّحم/ البروستات/ الضفيرة الشمسية Ovary/testicle, uterus/ Prostate/solar plexus

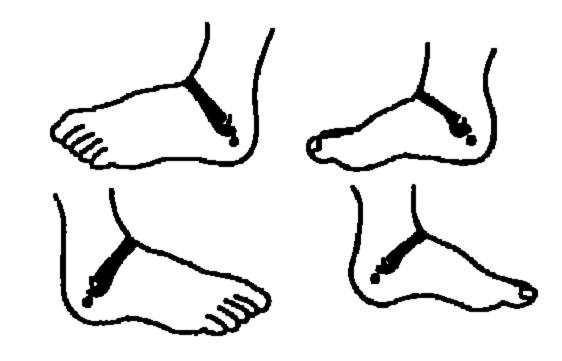
Ovary/testicle, uterus, prostate



لدّماغ، النخامين الرحم، قناتا الدّماغ، النخامين الرحم، قناتا Brain pitultary, pancreas/
قناتا المبيض، الرحم، قناتا المبيض، الرحم، قناتا المبيض، الرحم، قناتا المبيض، الروستات، منطقة Thyroid

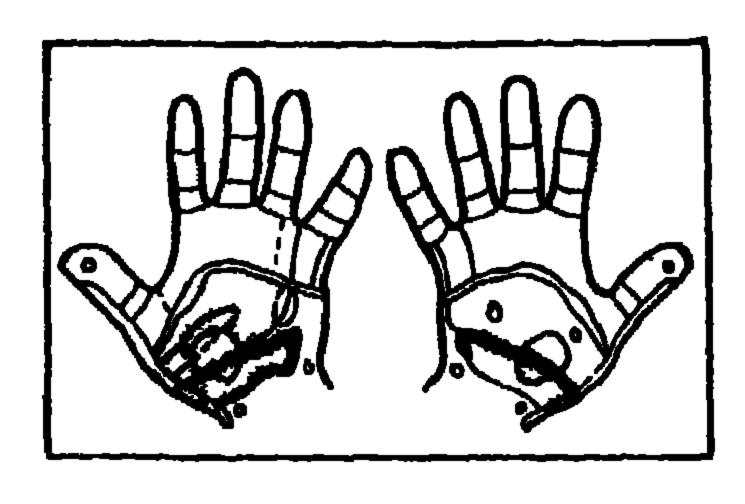
الفقرات الصدرية والقطنية

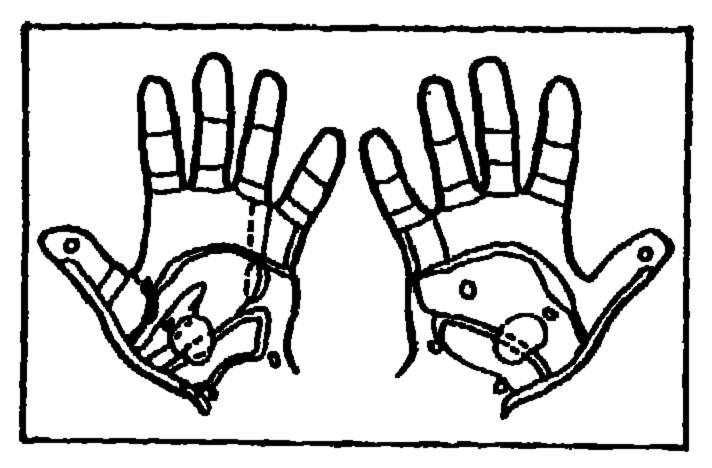
Pituitary, Ovary, Uterus, Fallopian Tubes, Testicle, Prostate, Thoracic and Lumbar Spine Areas.



## عسر الهضم: شعور بالانزعاج وعدم الراحة.

# Indigestion: A feeling of discomfort resulting from digestion.



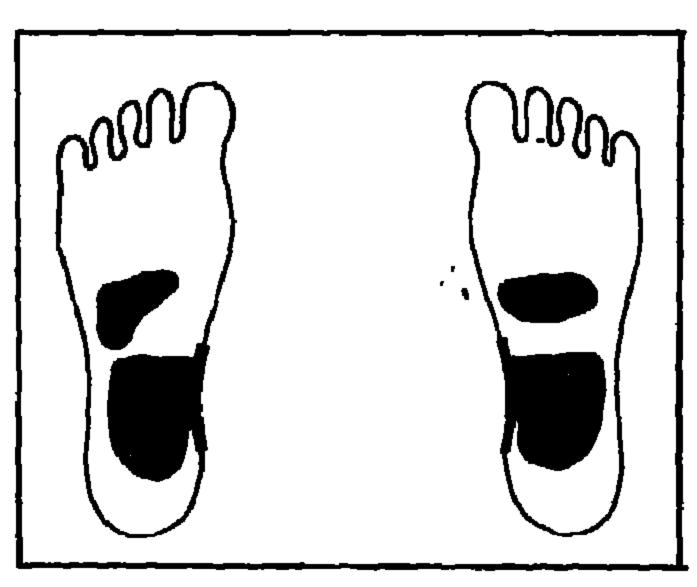


المعدة، القولون، الأمعاء الدِّقيق

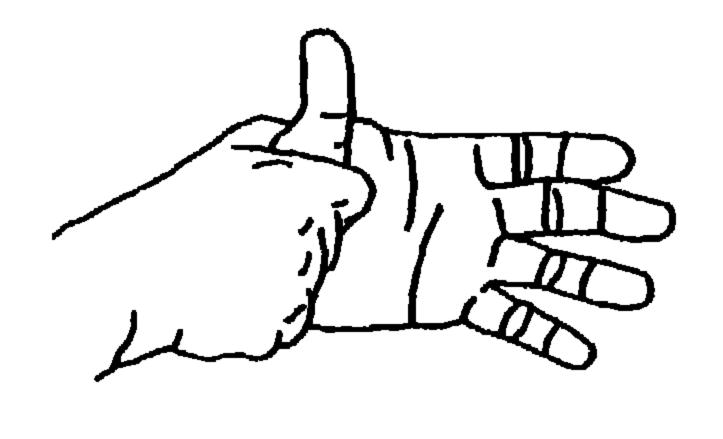
Solar plexus

الضفيرة الشمسية

#### Stomach, colon, small intestine



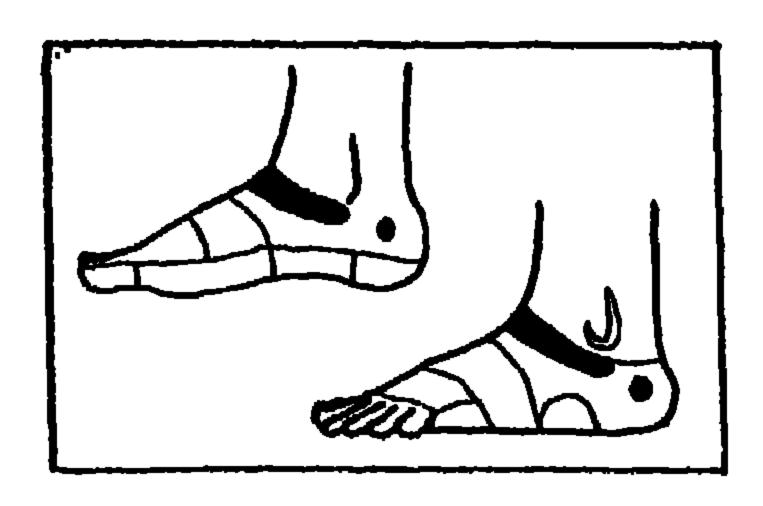
منطقة الفقرات القطنية، القولون، الأمعاء، الكبد، المعدة



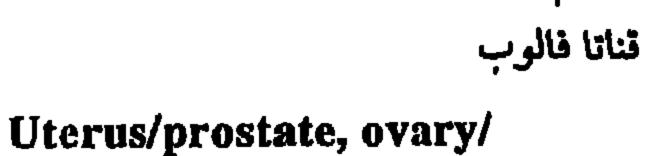
Stomach, Liver, Intestines, Colon, Lumbar Spine Area

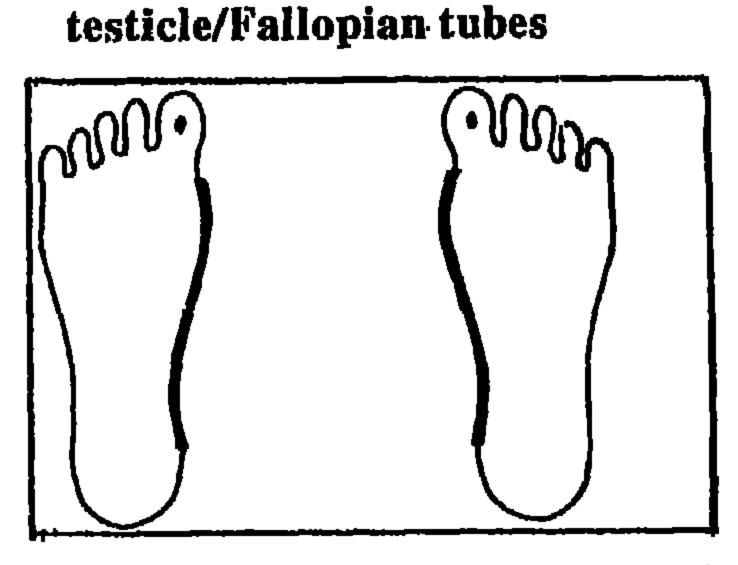
العقم: عدم القدرة على الإنجاب.

### Infertility: The inability to conceive.



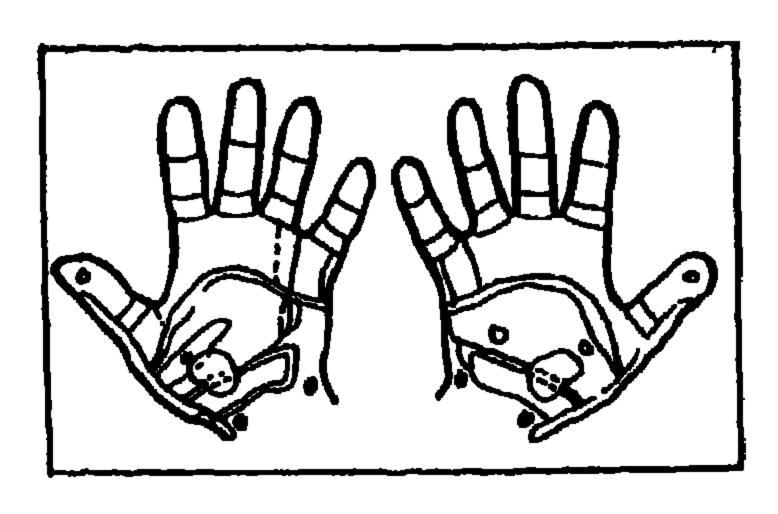
الرّحم/ البروستات، المبيض/ الخصية/ قناتا فالوب





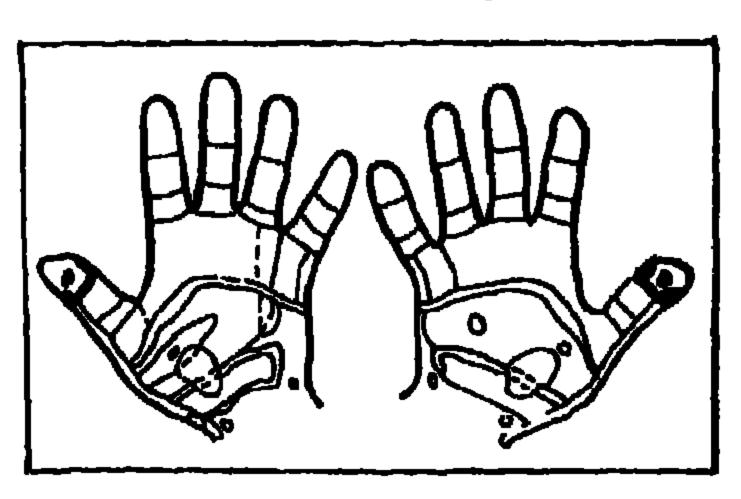
الصنوبرية، المبيض، الرحم، قناتا فالوب، الخصيتان، البروستات، منطقة الفقرات الصدرية والقطنية

Pituitary, Ovary, Uterus, Fallopian Tubes, Testicle, Prostate, Thoracic and Lumbar Spine Areas.



الرّحم/ البروستات، المبيض/ الخصية

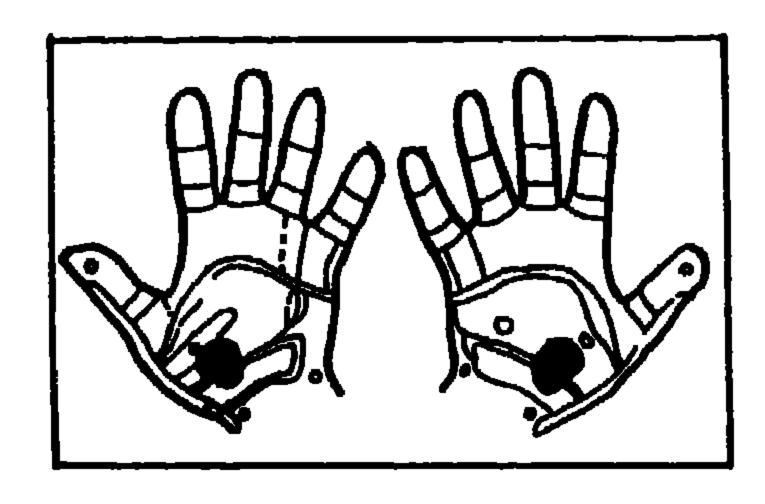
#### Uterus/prostate, ovary/ testicle



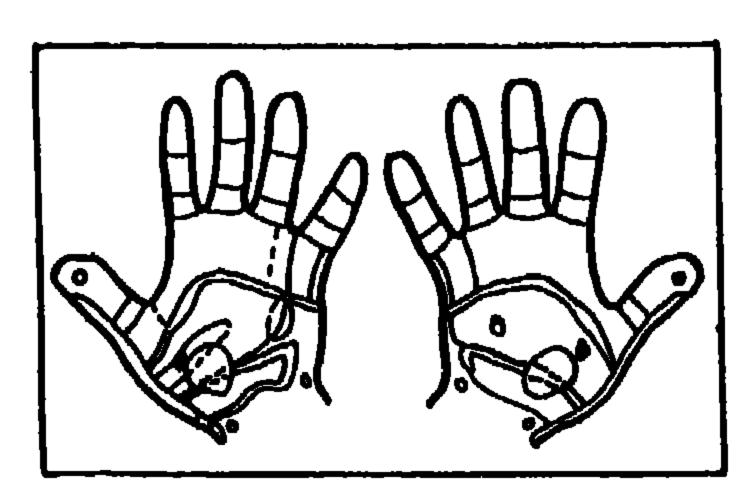
Brain, pituitary الدّماغ، النخاميّ

### خمج الكِلى: مرض يصيب الكِلى والقناة البولية.

### Kidney Infection: Infection of the kidney and urinary tract.

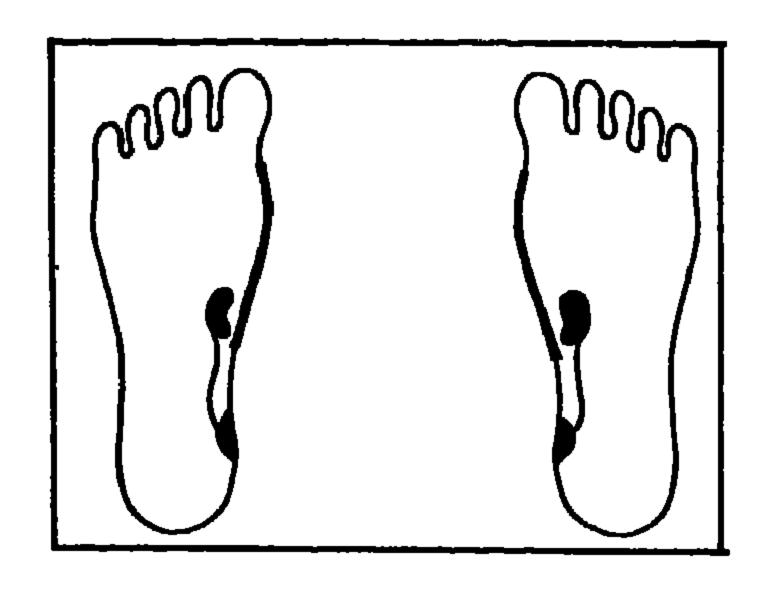


**Kidneys** 

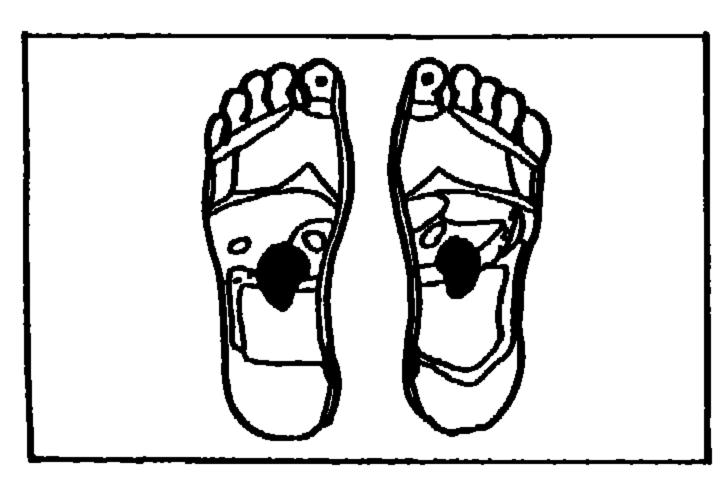


Adrenal glands

الغدد الكظرية



منطقة الفقرات الصدرية، المبولة، قناة الرحم، الكلى

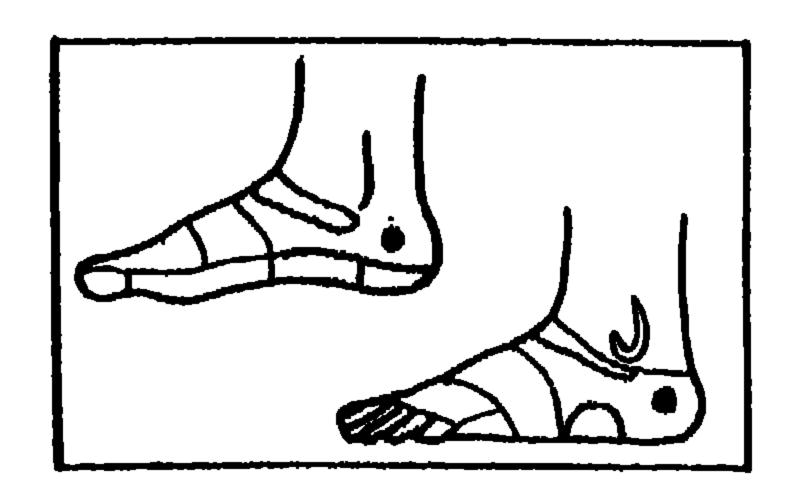


Bladder/Kidneys

المثانة/ الكِلى

Kidneys, Uterus Tubes, Bladder, Thoracic Spine Area. سن اليأس: ( الإياس): مرحلة التبدّل في حياة المرأة.

Menopause: A life change in women.



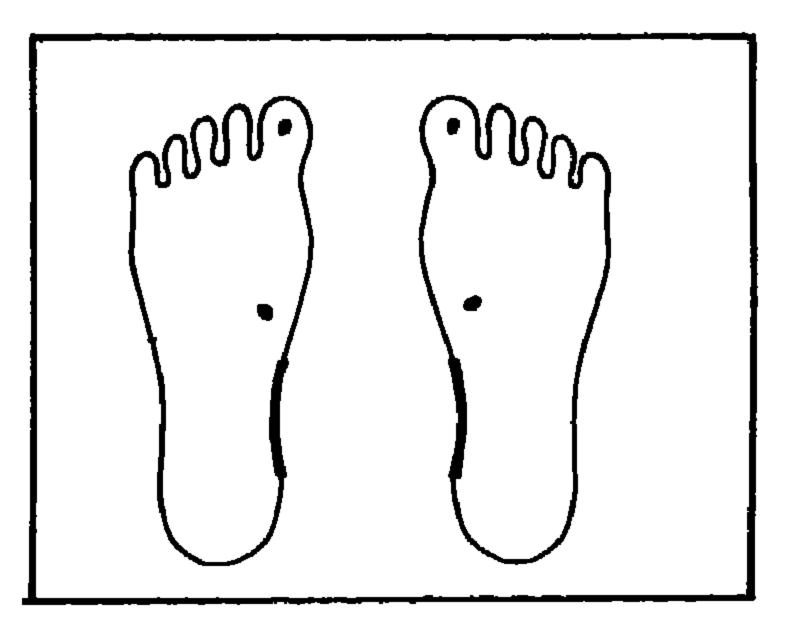
الرّحم، المبيض/ أسفل الظهر

الرّحم، المبيض/الدّماغ

Uterus, ovary/Lower back

Uterus, ovary/Brain



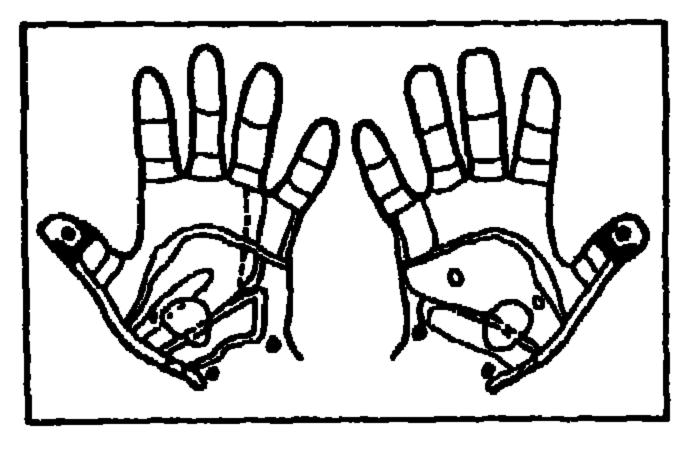


منطقة الفقرات القطنية، غدد الأدرينالين، الصنوبرية، قناتا فالوب

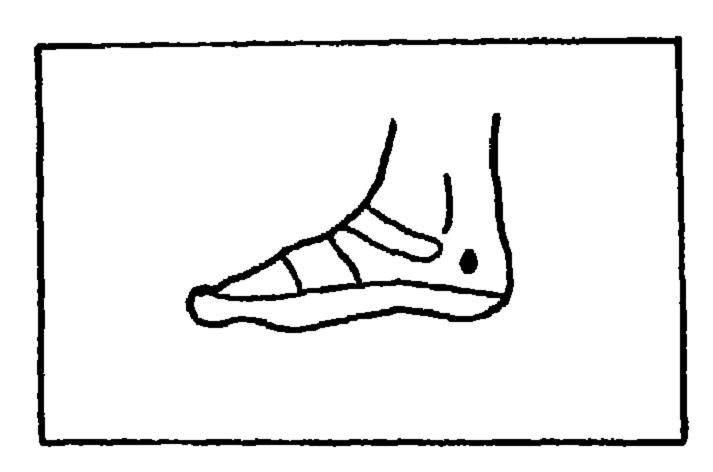
Fallopian Tubes, Pituitary, Adrenal Glands, Lumbar Spine Area. الحيض ( غير منتظم أو بصعوبة ): إفراز دوري لدى السيدات في سن الخصوبة .

### Menstruation (Irregular or difficult):

Periodic discharge in women of childbearing age.

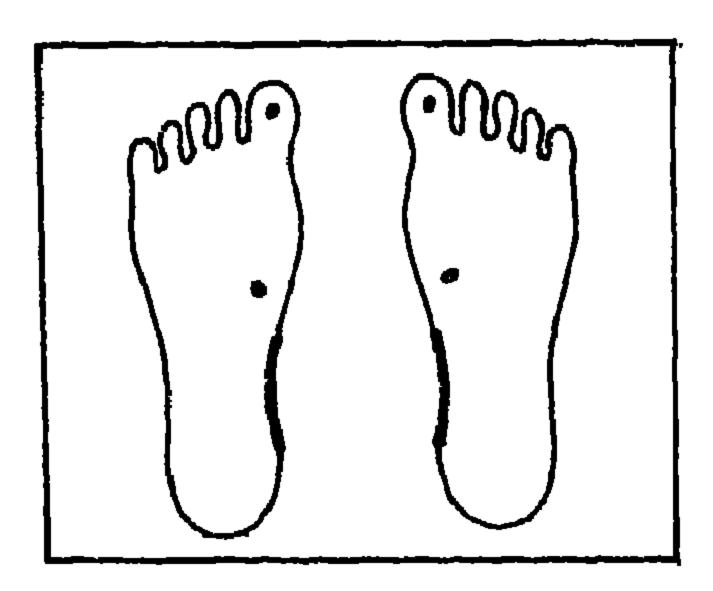


الرّحم، المبيض/ الدّماغ، النخاميّ

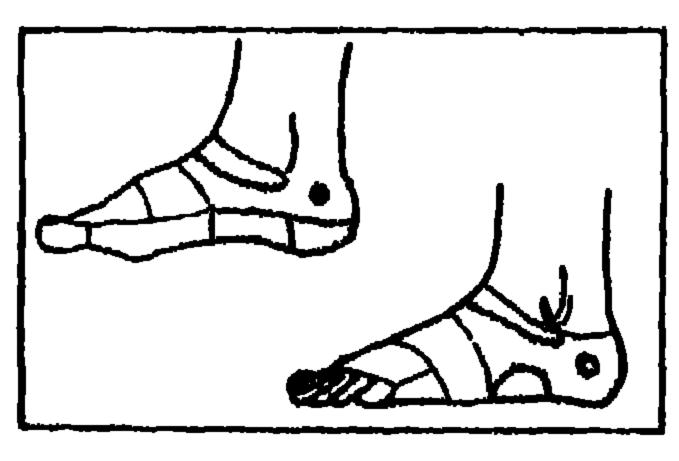


الرّحم Uterus

Uterus, ovary/Brain, pituitary



منطقة الفقرات القطنية، خدد الأدريتالين، الصنوبرية، قناتا فالوب

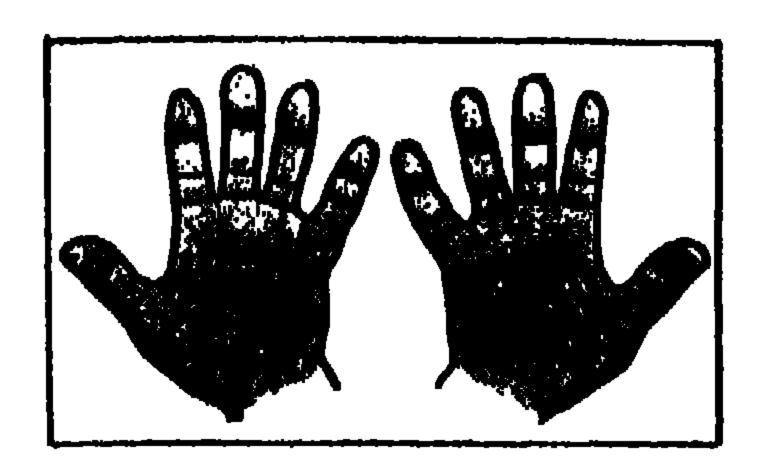


أسفل الظهر Lower back

Fallopian Tubes, Pituitary, Adrenal Glands, Lumbar Spine Area.

## تصلُّب الأنسجة المتعدّدة: مرض مزمن يصيب وسط الجهاز العصبي.

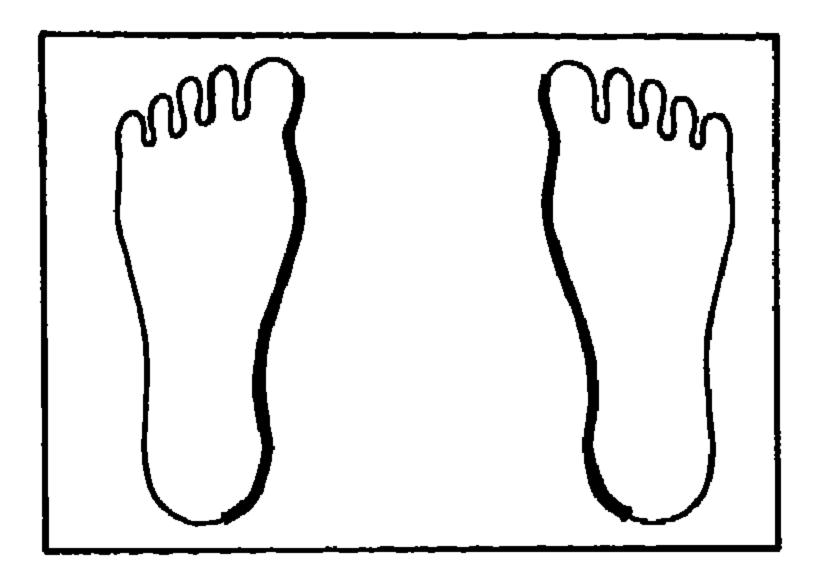
Multiple Sclerosis: A chronic disease of the central nervous system.







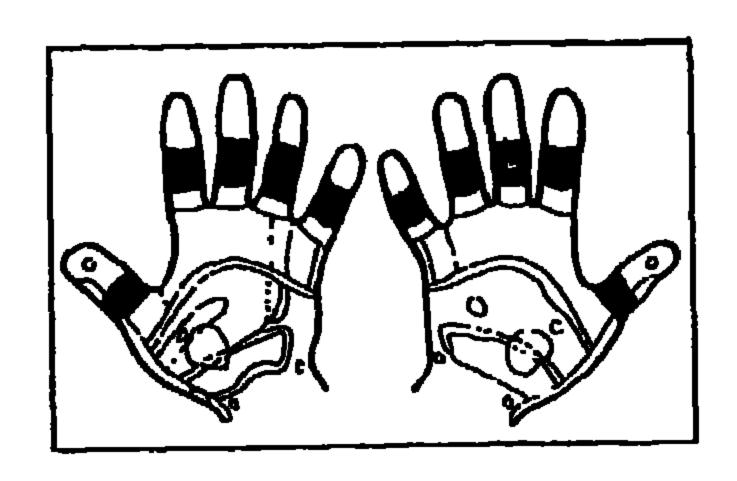
العمود الفقري، الدّماغ Spine, brain



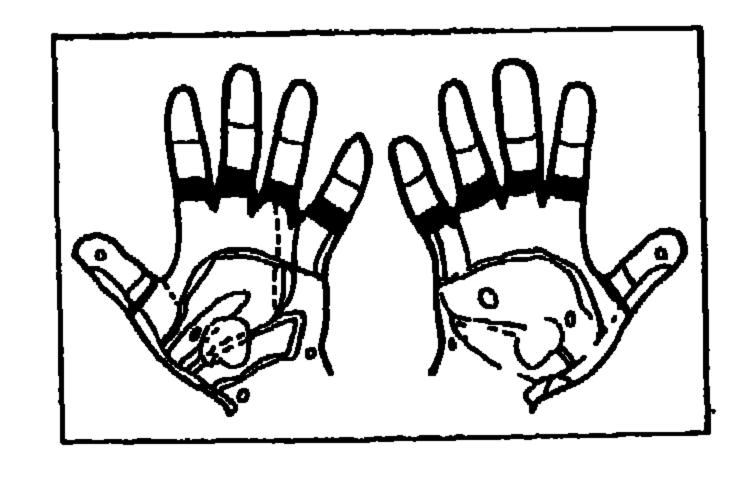
منطقة العمود الفقري برمتها Whole Spine Area.

## خُدر الأصابع: يختلف عن الحواس الطبيعية في اليد أو في الأصابع.

Numbness in the fingers: Other than normal sensations in the hand and/or finger.

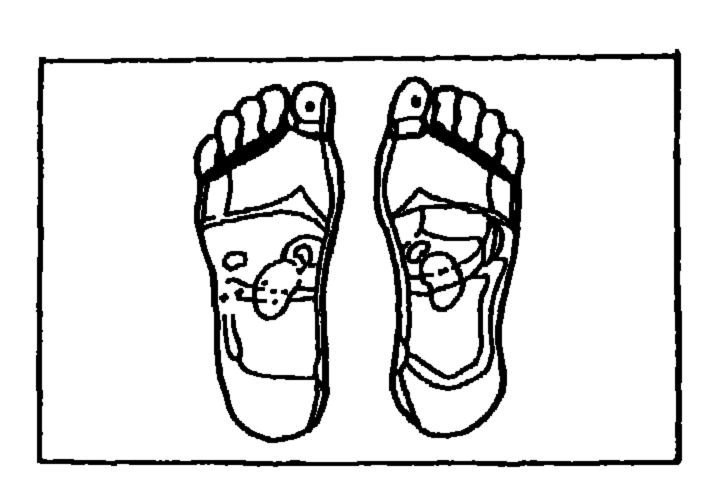


Neck



الفقرة العنقية السابعة/ العين/ الأذن

Seventh cervical/Eye/ear

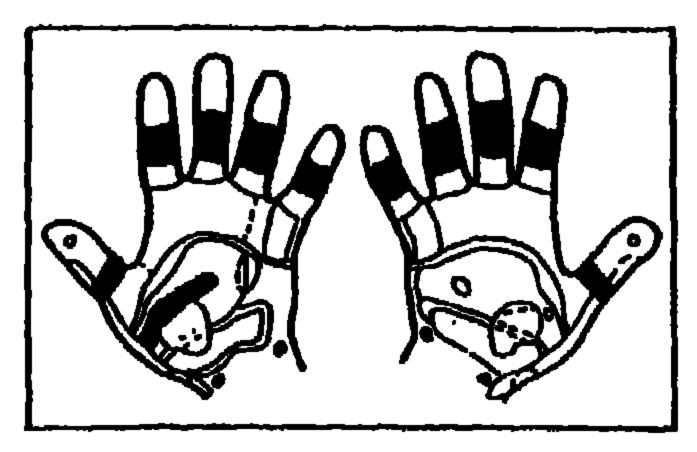


العين/ الأذن/ العنق، الفقرة العنقية السابعة

Eye/ear/Neck, seventh cervical

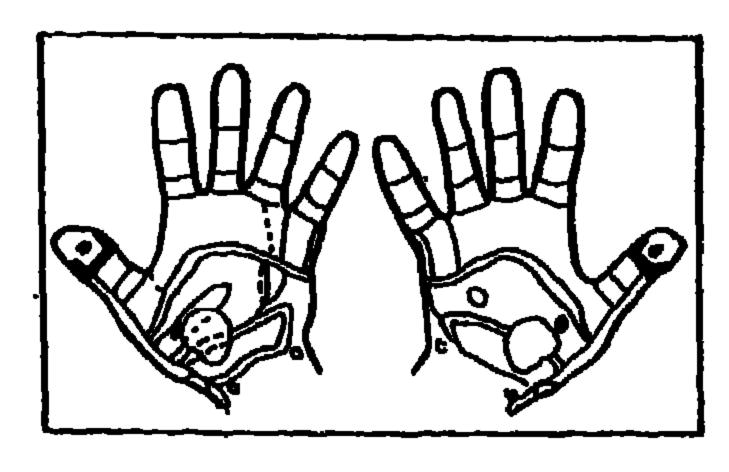
## ترقّق العظام: ضمور وضعف في العظم

Osteo-porosis: A thinning and weakening of the bone.



الدَّرَقي/ جنبدرقي، البنكرياس/ الرِّحم/ البروستات، المبيض/ الخصية

Thyroid/parathyroid,pancreas/ Uterus/prostate, ovary/testicle

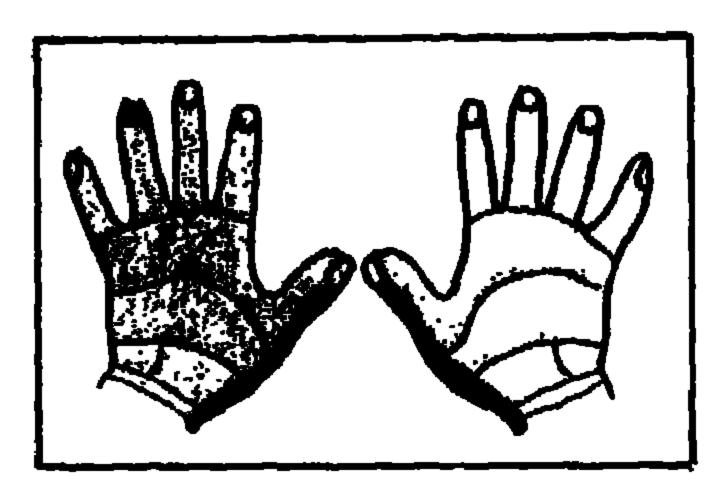


النخامي، الدّماغ، الغدد الكظرية

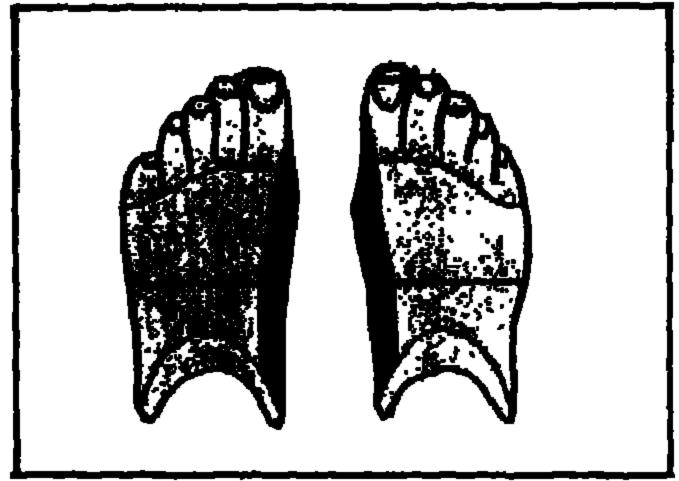
Pituitary, brain, adrenal glands

## الشَّلل: فقدان القدرة على الحركة الإرادية

### Paralysis: A loss of voluntary movement.









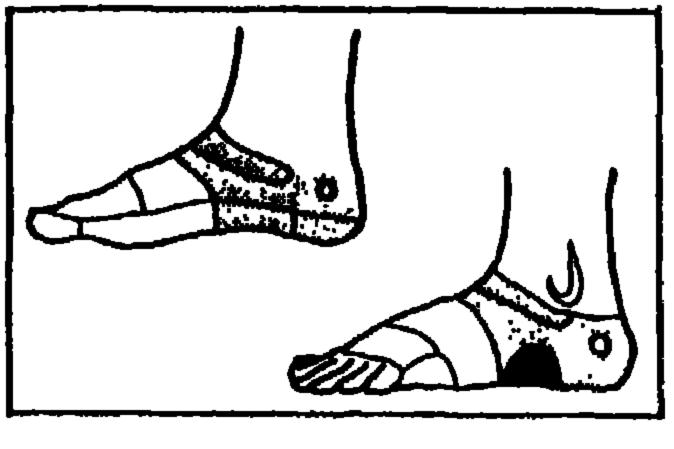
العمود الفقري، الرأس، العين/ الأذن الدّماغ، العنق/ الكلية، المثانة، اليد برمّتها

العمود الفقري، الرأس، العين/ الأذن، الدّماغ، العنق/ الكلية، المثانة، القدم برمّنها

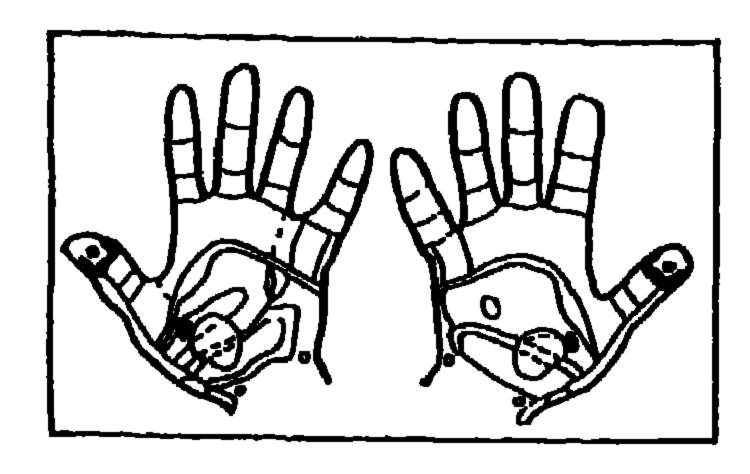
Spine, head, eye/ear brain, neck/Kidney, bladder, entire hand Spine, head, eye/ear brain, neck/Kidney, bladder, entire foot

التهاب الوريد: التهاب سببه انسداد في الوريد.

Phlebitis: An inflammation usually due to a blockage of a vein.



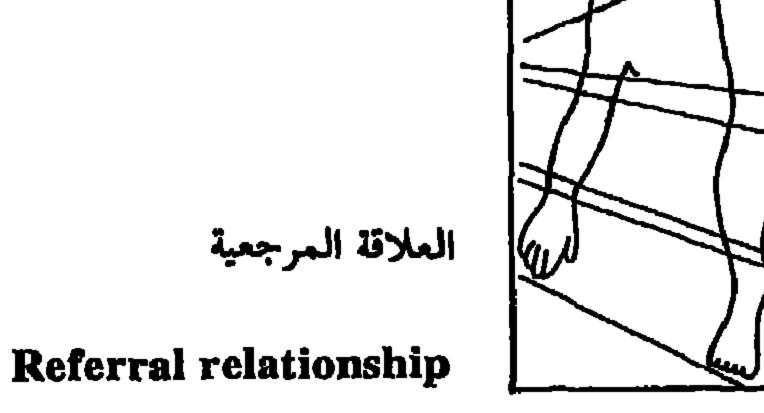
الركبة/الرجل، أسفل الظهر



الغدد الكظرية، الدّماغ

Knee/leg, lower back

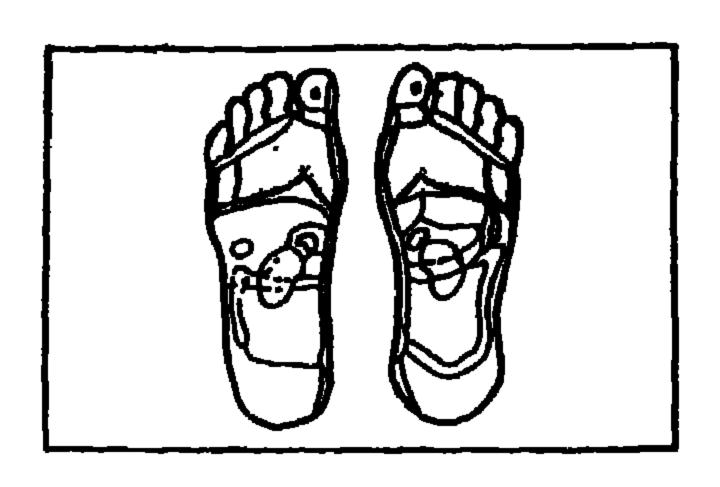
Adrenal glands, brain



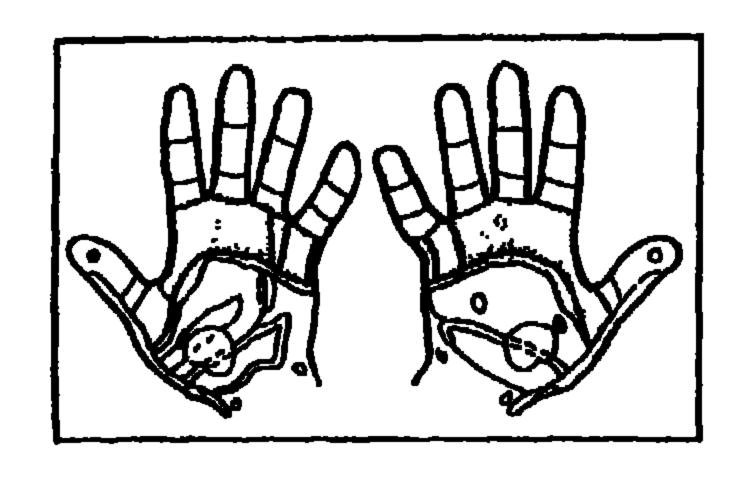
118

ذات الرئة: التهاب الرئتين.

### Pneumonia: Inflammation of the lungs.

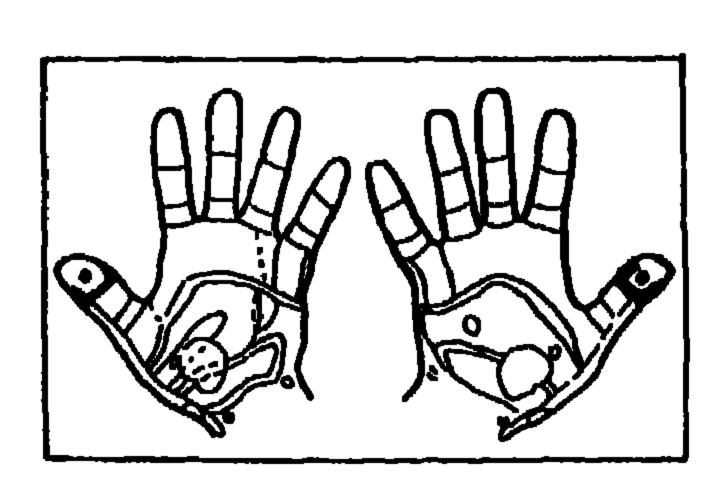


الرئتان



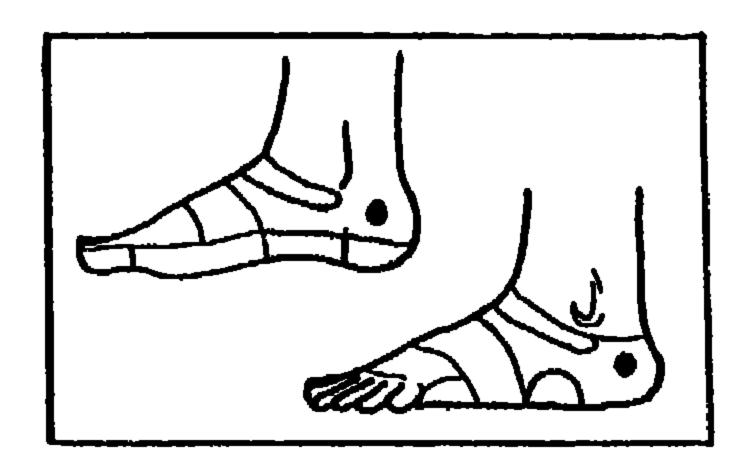
الغدد الكظرية/ الرئتان

### Adrenal glands/Lungs



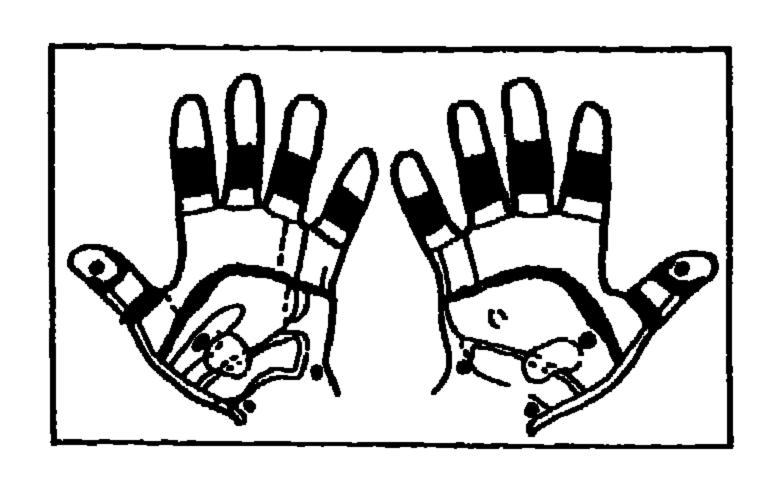
Brain, pituitary الدّماغ، النخاميّ

Pregnancy:



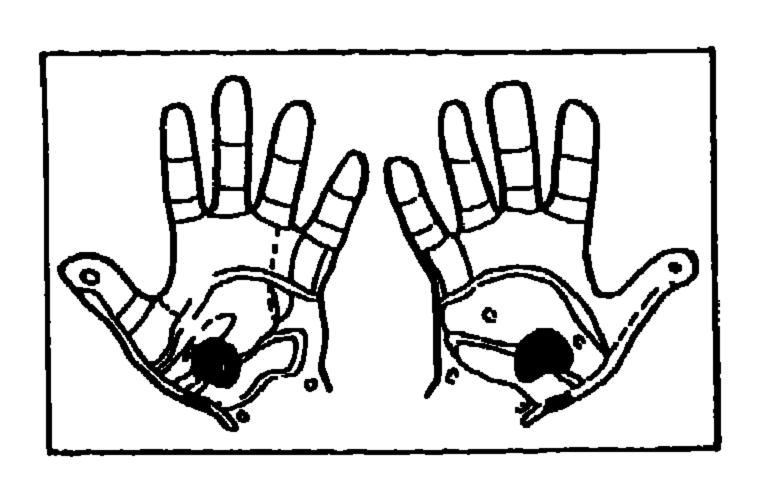
الرّحم، المبيضان، أسفل الظهر

Uterus, ovaries, lower back



الضفيرة الشمسية، الرّحم، المبيضان، الدّماغ، النخاميّ، الغدد الكظرية، النكرياس، الدّرقي

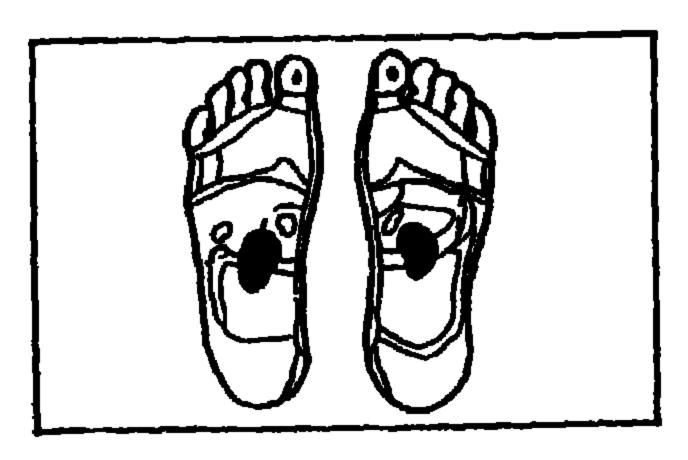
Solar plexus/Uterus, Ovaries/ Brain, pituitary, Adrenal glands pancreas/Thyroid



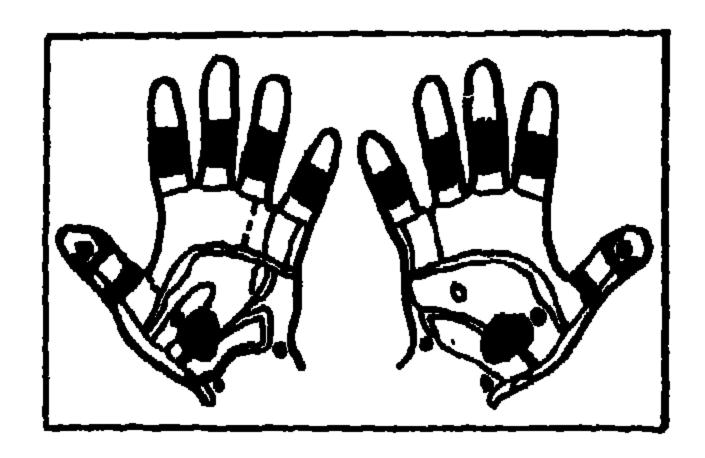
الكلية/ المثانة Kidney/Bladder

## الصّداف ( داء الصدف ): خلل في الطبقة الخارجية للجلد.

Psoriasis: A disorder of the outer layer of the skin.



لكِـلى Kidneys



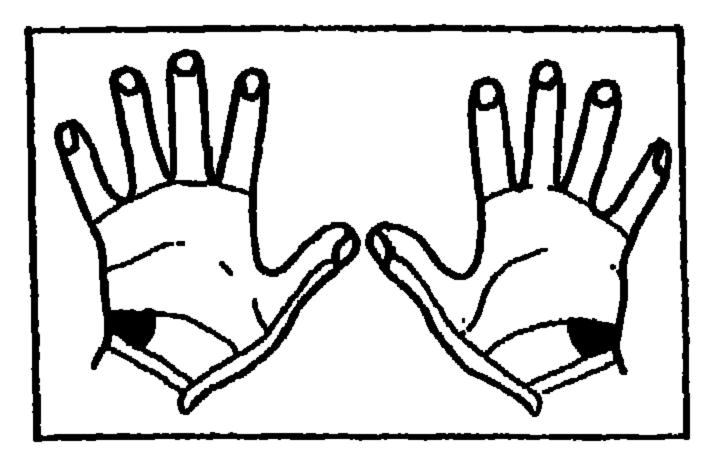
الكلية/ السدّماغ، النخامي/ البنسكرياس/ السدّرقي/ السرّحم/ البرومستات، المبيض/ النخصية

Kidney/Brain, Pituitary,
Pancreas/Thyroid/Uterus/
prostate, ovary/testicle

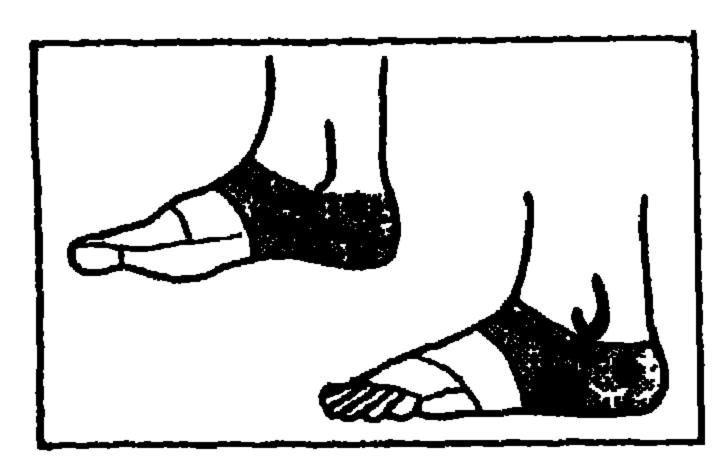
121

### وركي: ألم مستمر في العصب الوركي، أضخم أعصاب الجسم.

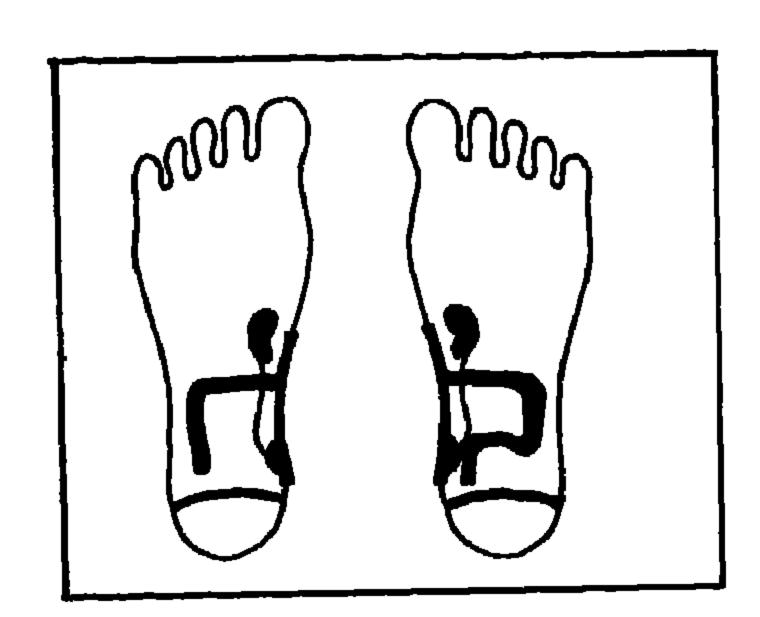
Sciatic: Persistant pain of the sciatic nerve, the body's largest.



Sciatic, lower back



وركيّ، أسفل الظهر

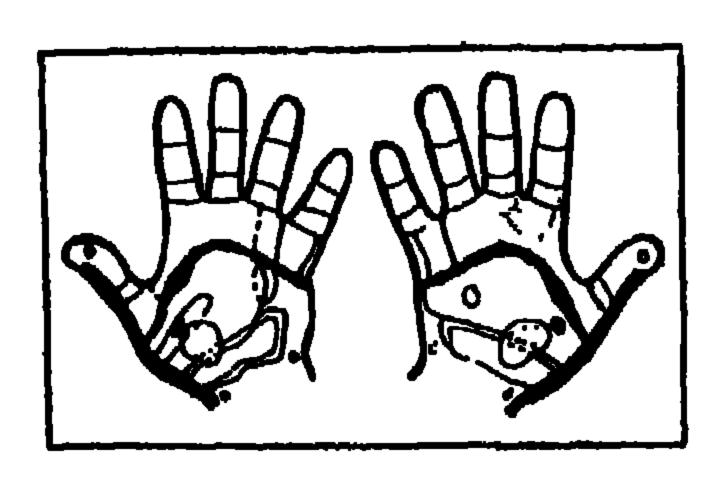


Hip - Knee - Leg Areas, Kidneys, Uterus Tubes, Bladder, Colon, Sciatic Nervė Areas, Lumbar Spine Area, Lymph Glands in Groin.

منطقة الورك - الركبة - والقدم، الكلى، انابيب الرحم، المبولة، القولون، منطقة عصب الورك، منطقة الفقرات القطنية، الغدد اللنفاوية بالأربية.

داء المنطقة أو القوياء المنطقية: فيروس يؤثر في الأعصاب الحسيّة ويؤدي إلى وضع (حالة) جلديّ معيّن في المنطقة التي يوجد فيها العصب.

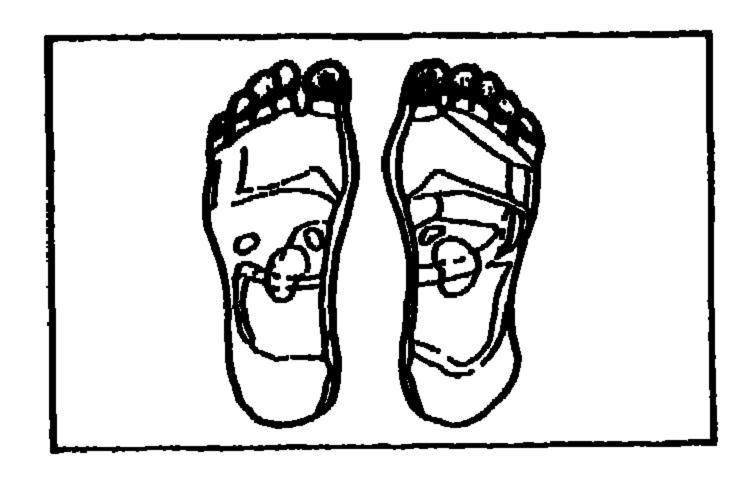
Shingles: A virus which affects a sensory nerve and results in a skin condition in the area served by the nerve.



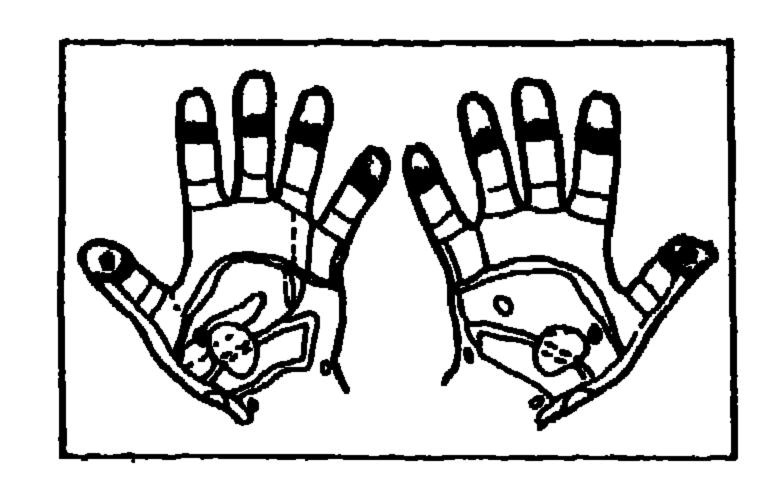
الغدد الكظرية/ العمود الفقري/ الضفيرة الشمسيّة Adrenal glands/Spine/Solar plexus

الجيوب: تجاويف في الرأس يمكن أن تنسدٌّ بسبب تزايد المادّة المخاطية.

Sinus: Cavities of the head which can become clogged with excessive mucous.



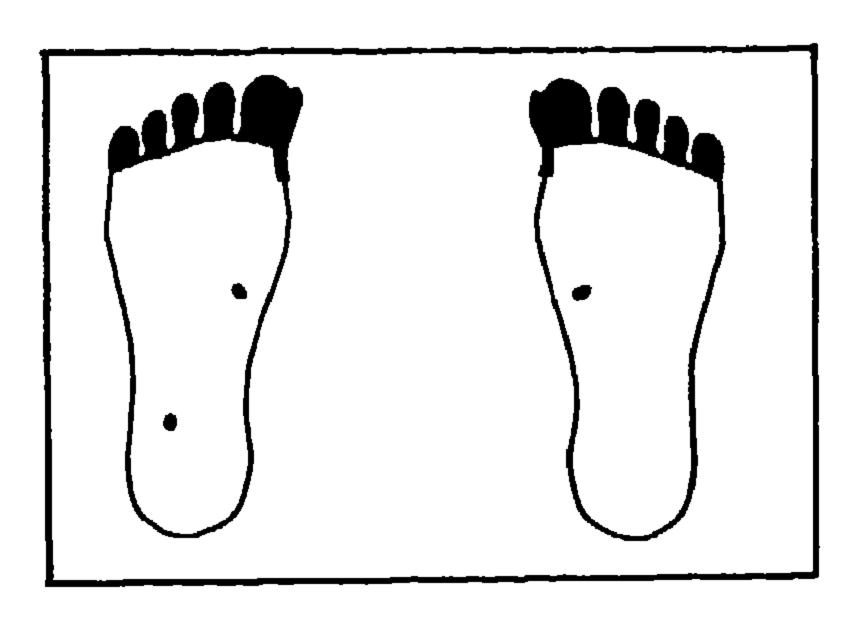
جیوب، رأس، وجه



الغدد الكظرية/ الجيوب/ ، الرأس، الوجه

Sinus, head, face

Adrenal glands/Sinus, head, face

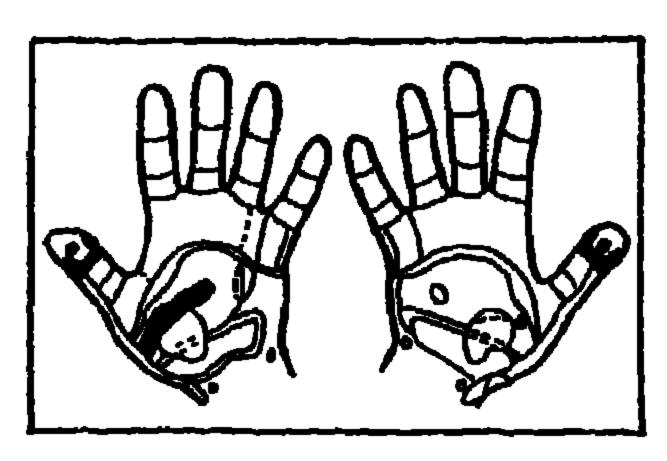


All Toes, Ileocecal Valve, Adrenal Glands, Cervical Spine Area.

منطقة الفقرات العنقية، غدد الأدرينالين، اللفائفي الأعوري، الأصابع

## الجلد: أكبر عضو في الجسم.

Skin: The largest organ in the body.

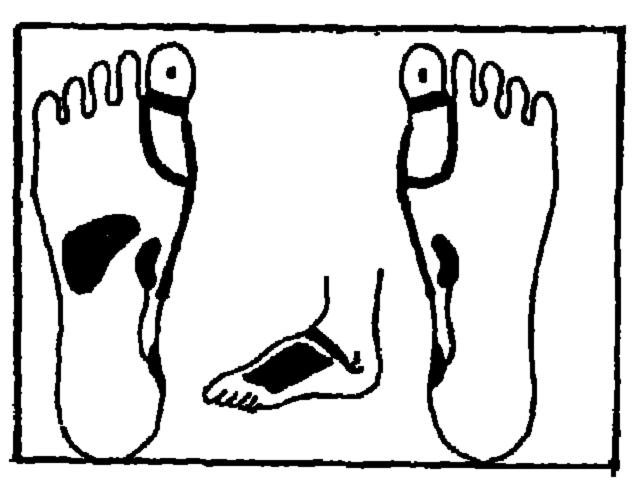


الدّماغ، النخامي، الكُظر

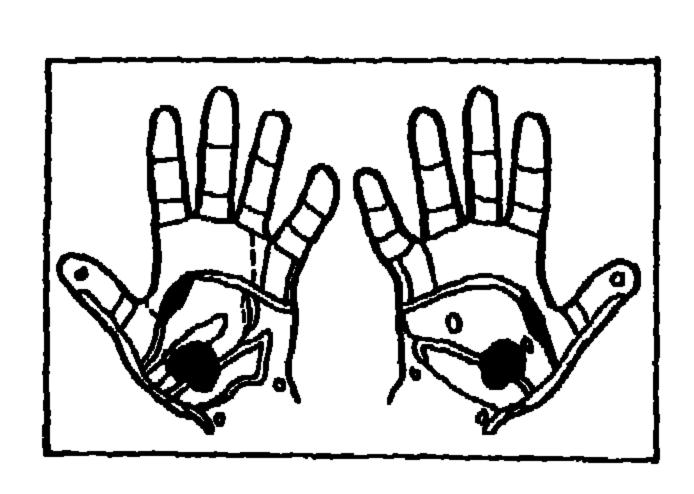
الدّرقي/ الرّحم/ البروستات، المبيض/ الخصية

### Brain, pituitary, adrenal

Thyroid/Uterus/prostate, ovary/testicle



الدرقية، جارات الدرقية، غدد الأدرينالين الصنويرية، الكبد، الكِلى، قناة الرحم، المبولة، الفقرات الصدرية، الغدد اللنفاوية Thyroid, Adrenal glands,
Liver, uterus tube, Urinal,
thoracic spine, Lymphatic glands

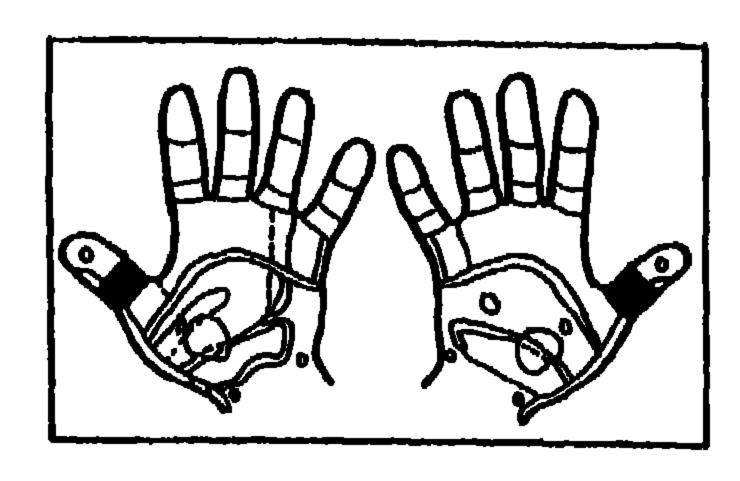


الضفيرة الشمسيّة، الكلية

Solar plexus, Kidney

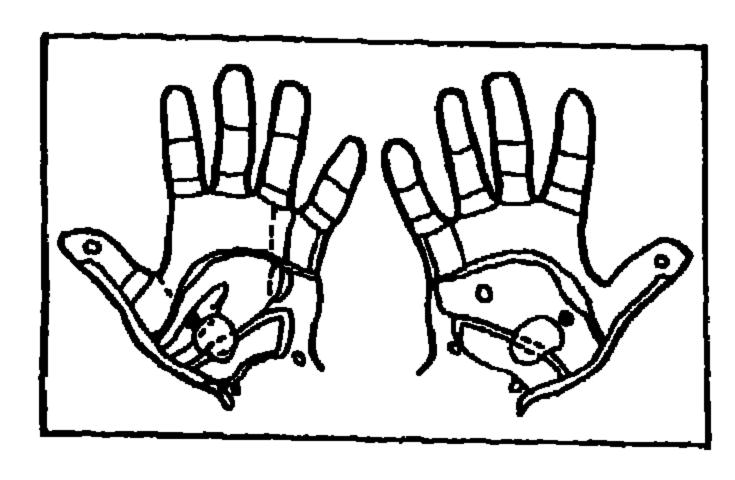
التهاب الحلق: التهاب في الحلق.

### Sore Throat: Inflammation of the throat.



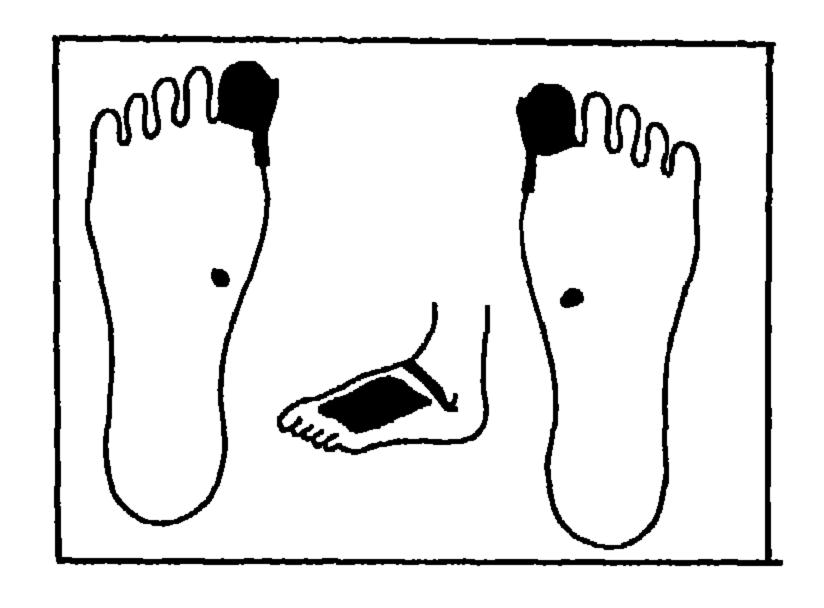
**Throat** 

الحلق

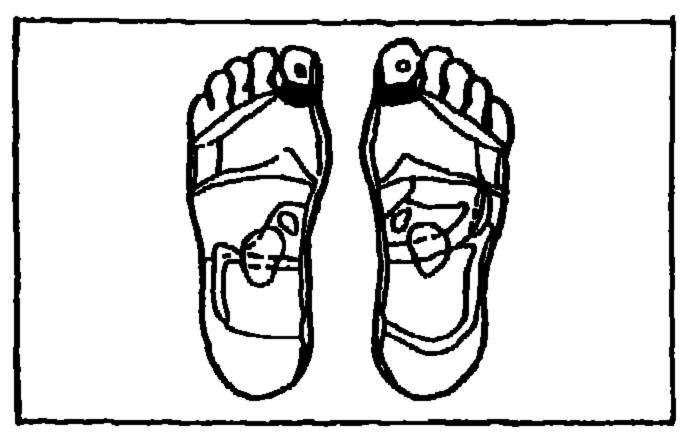


Adrenal glands

الغدد الكظرية



الأصبع الكبير «الإبهام»، غدد الأدرينالين، منطقة الفقرات العنقية، الغدد اللَّنفاوية على سطيح القدمين



**Throat** 

الحبلق

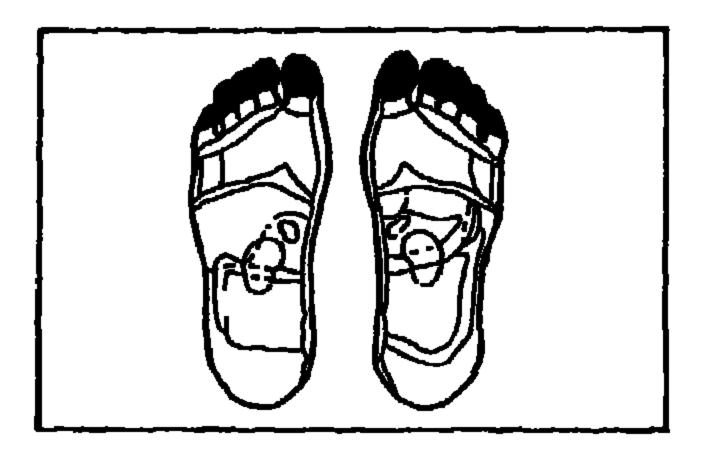
Big toes, Adrenal Glands, Cervical Spine Area. Lymph Glands - on top of Both feet.

### **Special Interests**

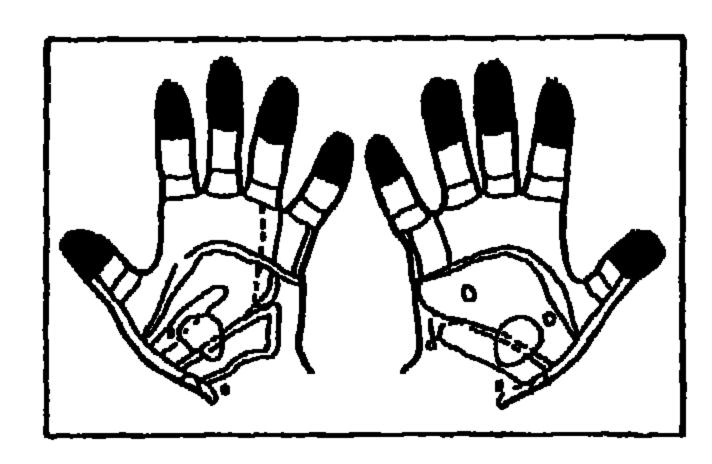
### اهتمامات خاصة

السّكتة الدماغية: نزف في الأوعية الدموية للدّماغ.

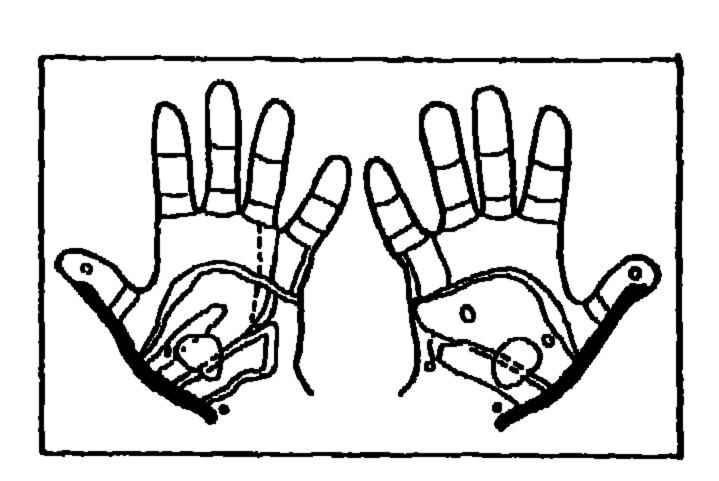
Stroke: Hemorrhage of a blood vessel in the brain.



Brain, head



الدّماغ، الرأس

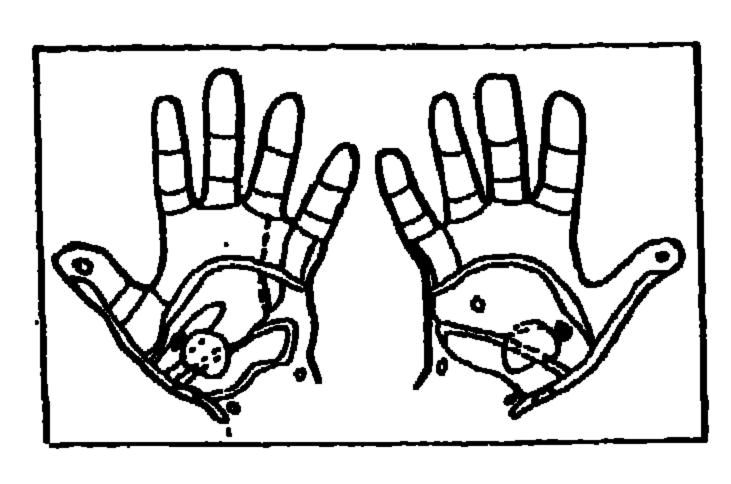


Spine

العمود الفقري

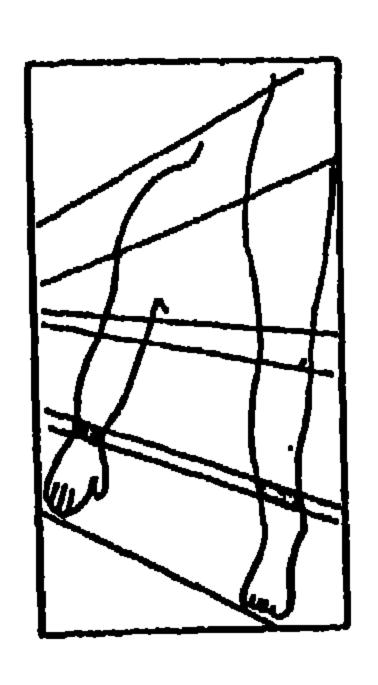
التهاب الأوتار: التهاب في الوتر.

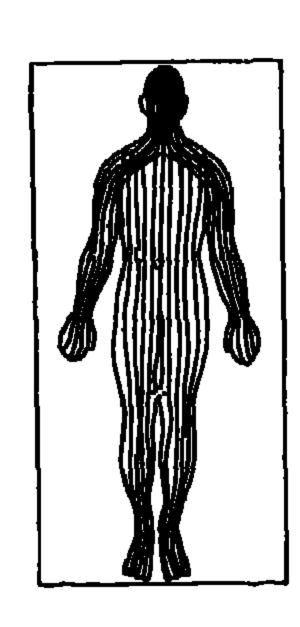
Tendonitis: Inflammation of a tendon.



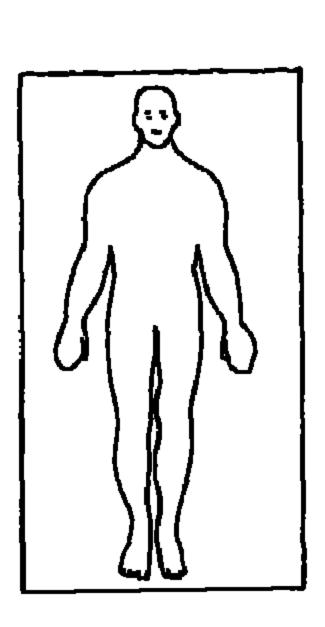
Adrenal glands

الغدد الكظرية





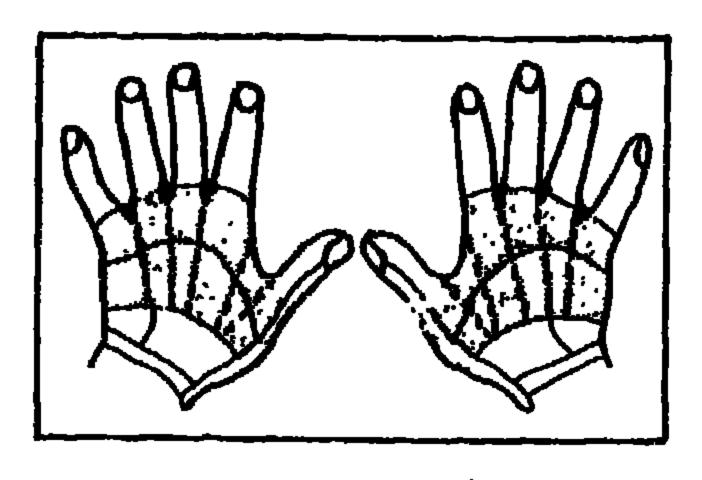




العلاقة المرجعية Referral relationship

## التوتّر: ألم في الجسم عموماً أو جزئياً نتيجة الإجهاد.

Tension: Distress of the body as a whole or a body part as a result of excessive demand.



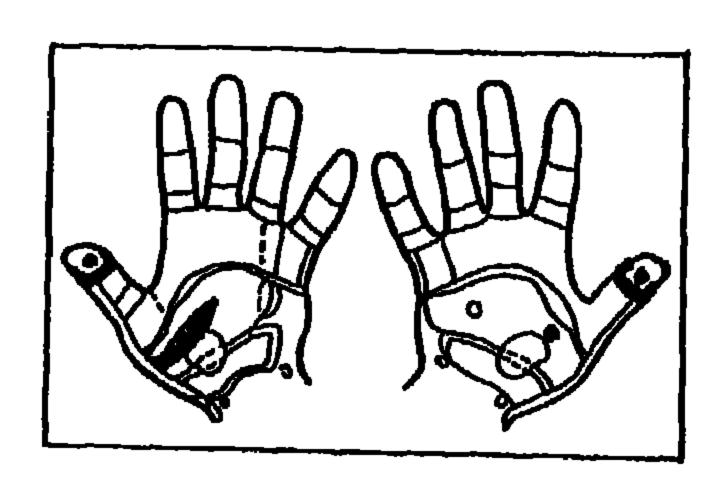
أعلى الظهر/ أعلى الكتفين

ARA PARA

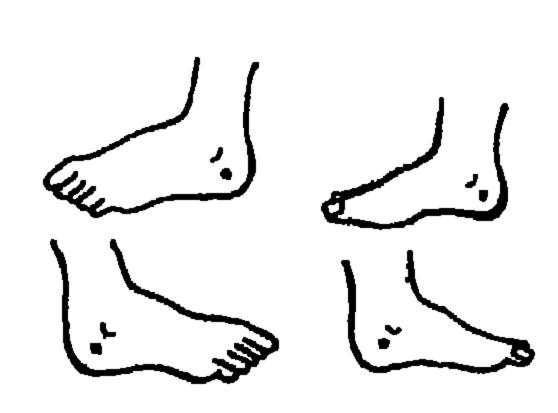
الضفرة الشمسة، أعلى الكتفين

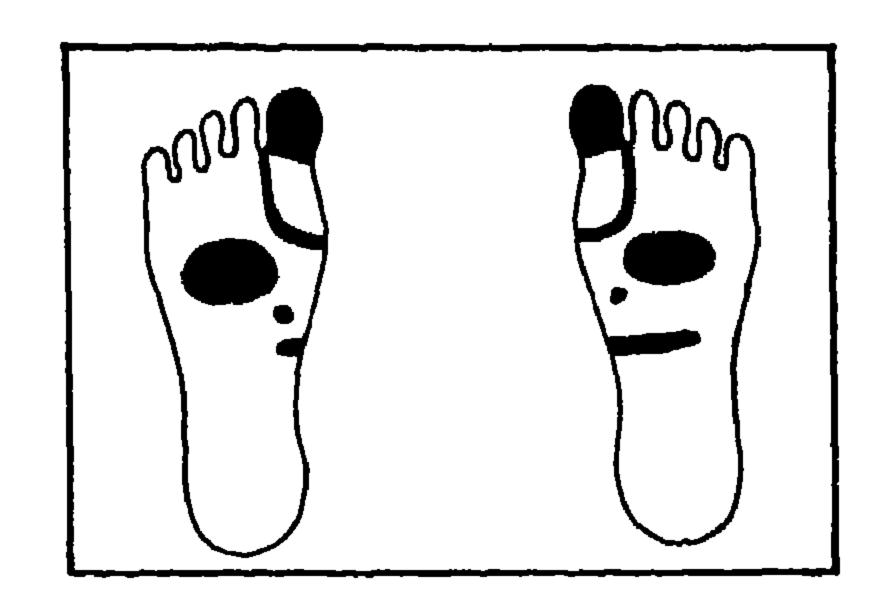
Upper back/Tops of shoulders

Solar plexus, tops of shoulders



الغدد الكظرية، الدّماغ، النخاميّ، البنكرياس Adrenal glands, brain, pituitary, pancreas



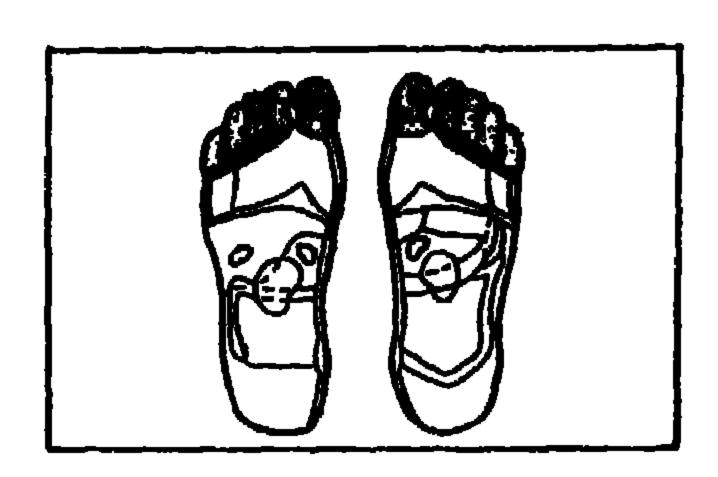


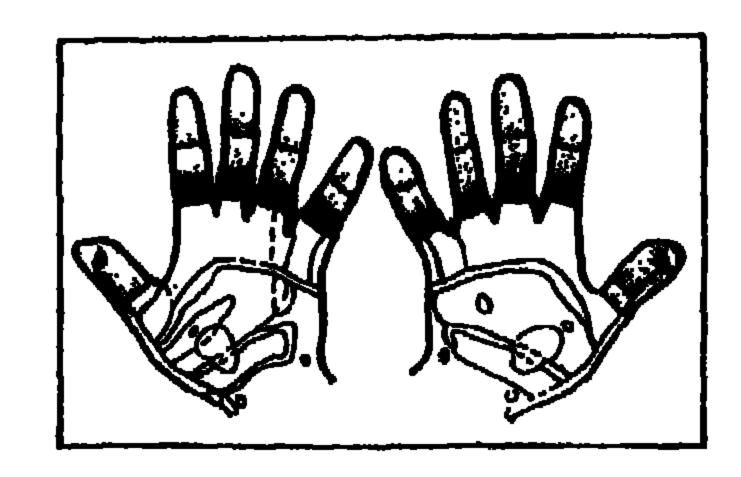
Pituitary, Thyroid Areas,
Parathyroids, Adrenal Glands,
Pancreas,
Solar Plexus, Big Toes, Ovary,
Uterus, Testicle, Prostate
Areas.

الصنوبرية، منطقة الدرقية، جارات الدرقية، الغدد الأدرينالية، البنكرياس، الضفيرة الشمسية، الأصبع الكبير، المبيض، الرحم، المحصيتان، منطقة البروستات

## طنين الأذن: طنين في الأذن سببه مصادر مختلفة.

Tinnitis: A ringing in the ears arising from a variety of sources.

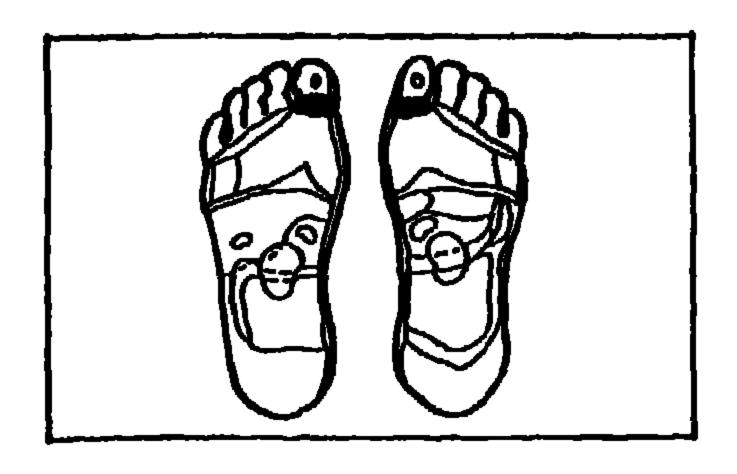




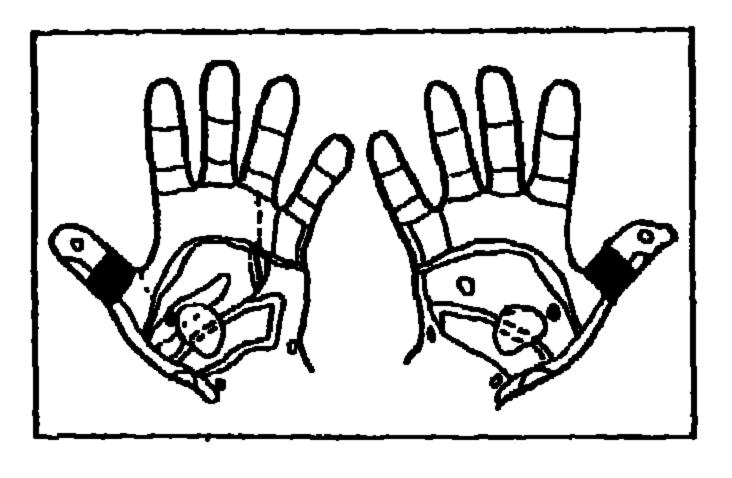
العين/ الأذن/ الرأس، العنق، الجيوب Eye/ear/Head, neck, sinus

## التهاب اللّوزتين: التهاب الغدد اللّنفاوية في الحلق.

Tonsilitis: Inflammation of lymph glands in the throat.

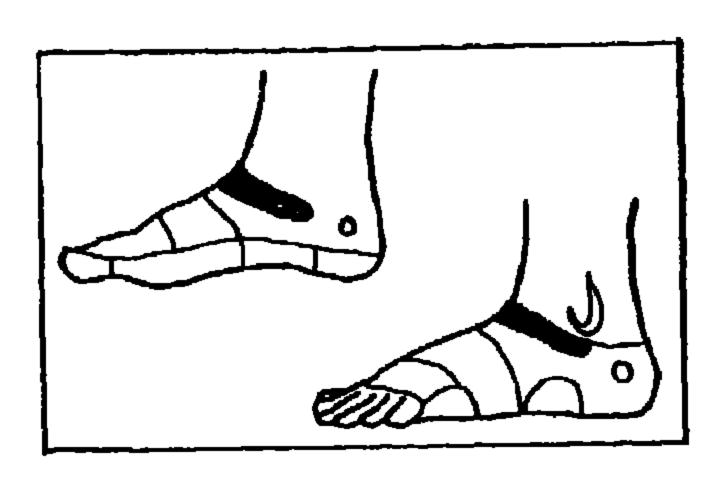


Throat



الغدد الكظرية/ الحلق

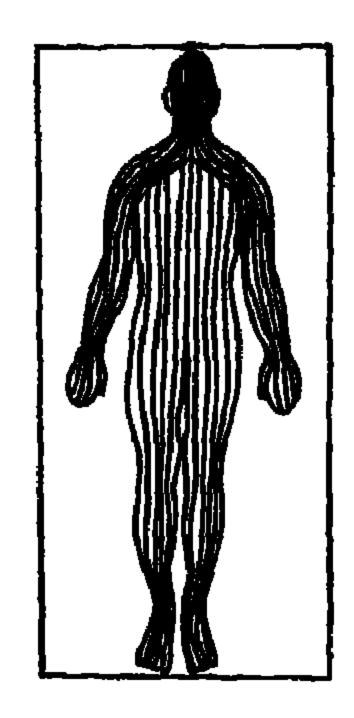
#### Adrenal glands/Throat



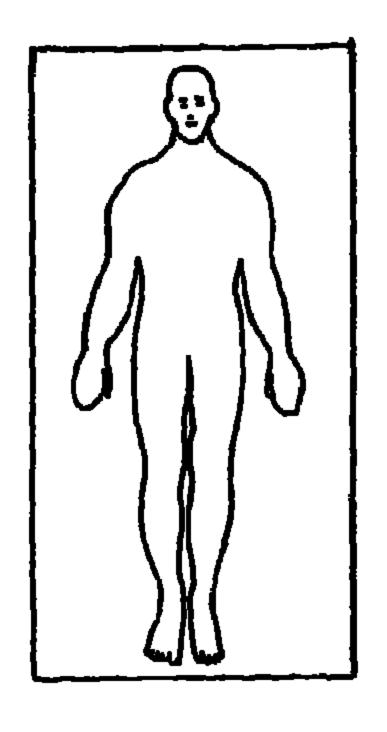
الجهاز اللّنفاري Lymphatic system

الورم: نمو سلبي في الأنسجة.

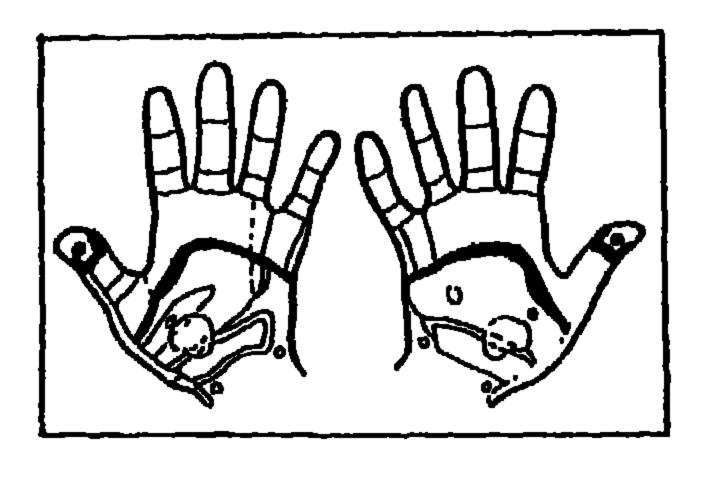
Tumor: A growth of tissue which serves no purpose.



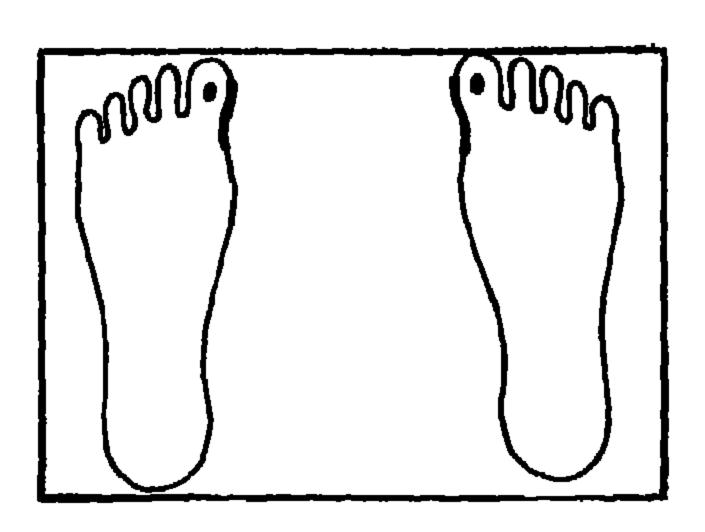
العلاقة المناطقية Zonal relationship



العلاقة المرجعية Referral relationship



الدّماغ، النخاميّ/ الضفيرة الشمسية
Brain, pituitary/Solar plexus

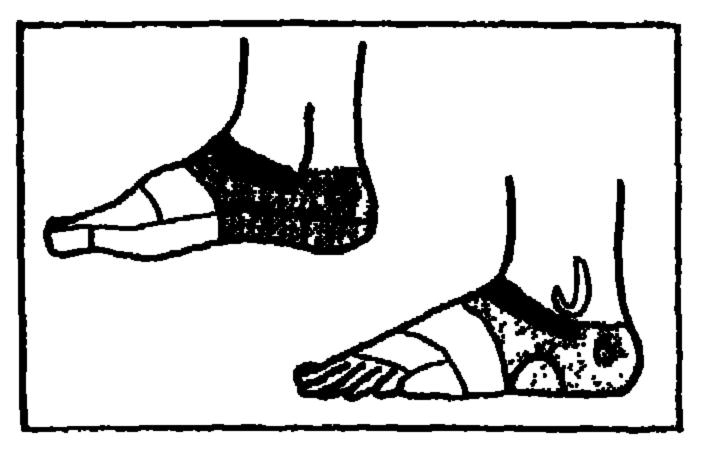


الصنوبرية، منطقة الفقرات العنقية

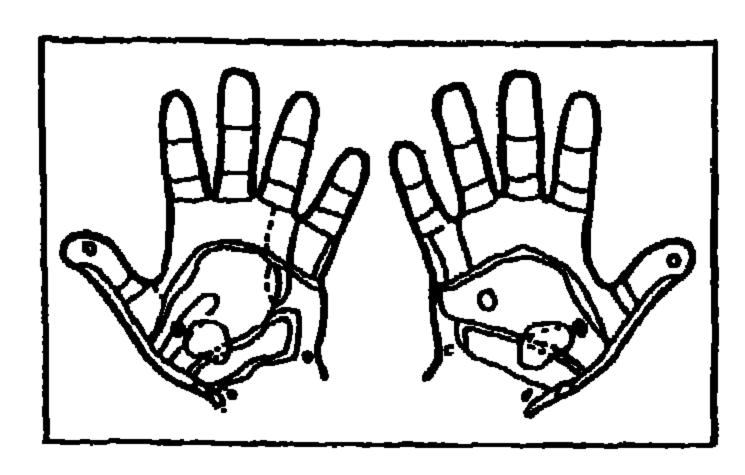
Pituitary, Cervical Spine Area

## دوالي الأوردة: انتفاخ غير طبيعي للأوردة، غالباً في الرجلين.

Varicose Veins: Abnormal swelling of veins, usually of the legs.



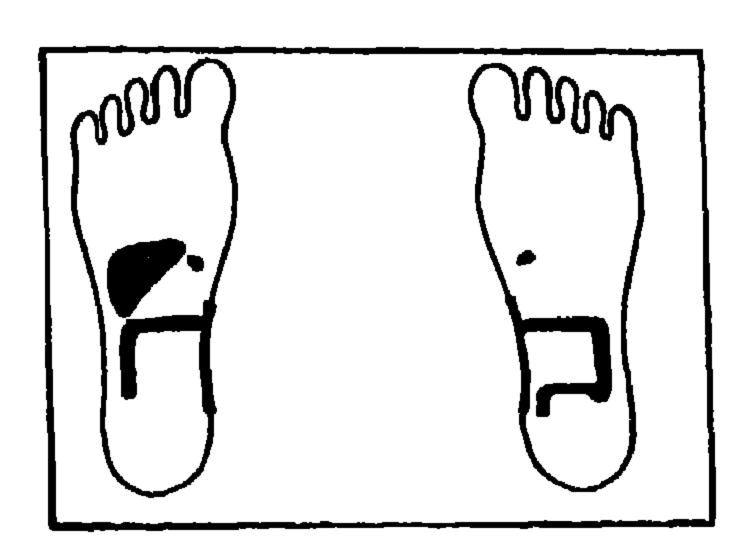
الجهاز اللُّنفاوي/ أسفل الظهر



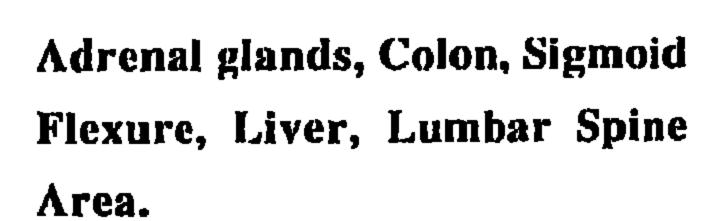
Adrenal glands

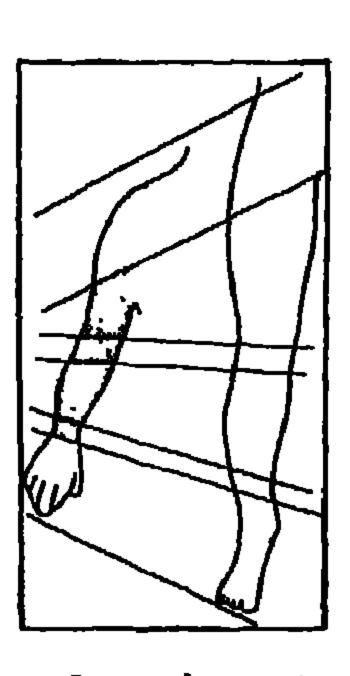
الغدد الكظرية

#### Lymphatic system/Lower back



غدد الأدرينالين، القولون، التعريج السجمي (السيني)، الكبد، منطقة الفقرات القطنية

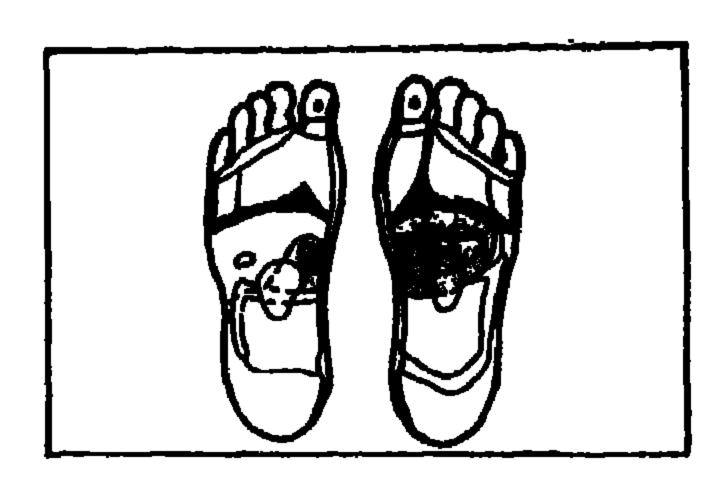




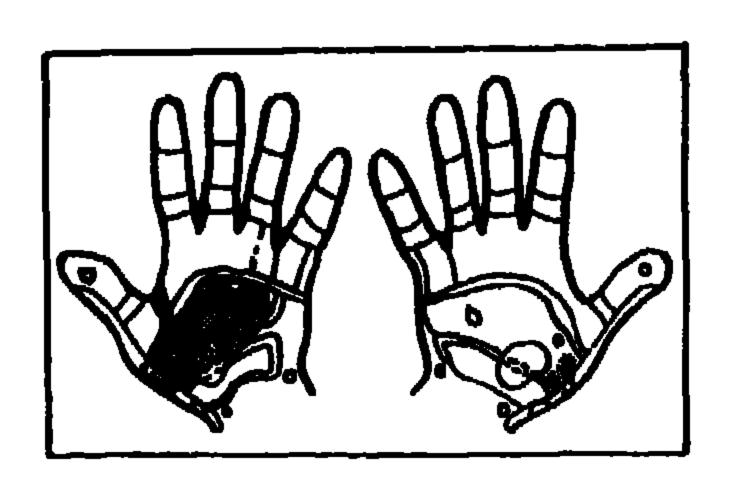
العلاقة المرجعية Referral relationship

## القرحة: جرح في الجلد أو في الغشاء المخاطي.

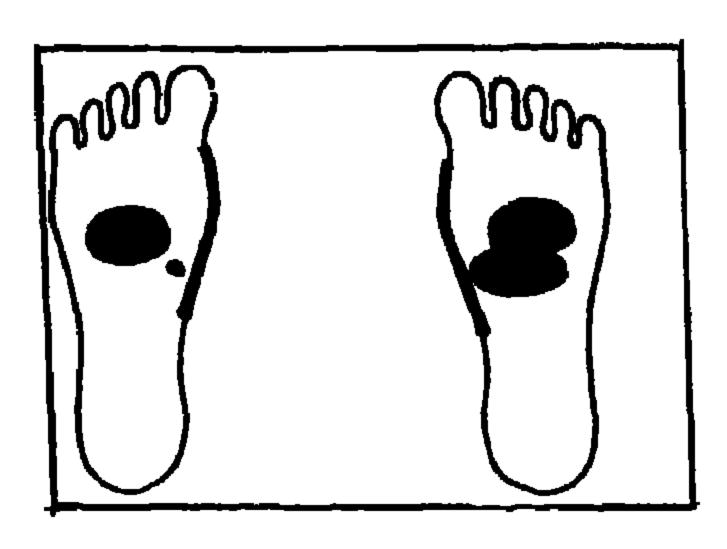
Ulcer: A break in the skin or mucous membrane.



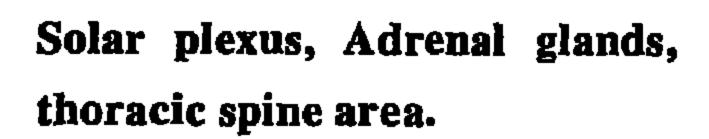
الضفيرة الشمسية، المعدة Solar plexus, Stomach

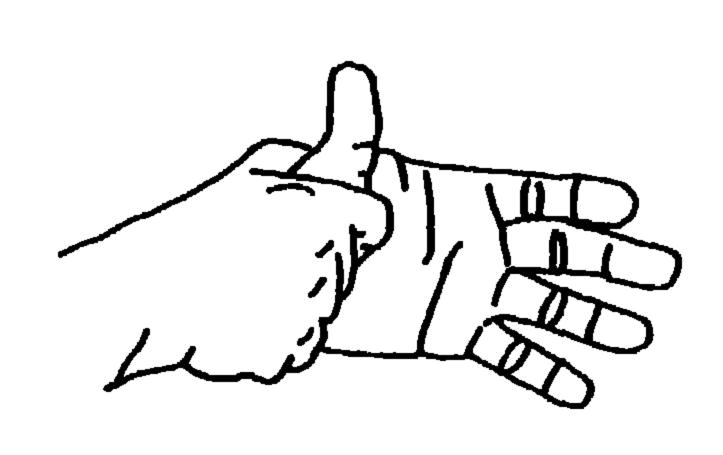


الضفيرة الشمسية ، أعلى الكتفين/ المعدة Solar plexus, top of shoulders/ Stomach



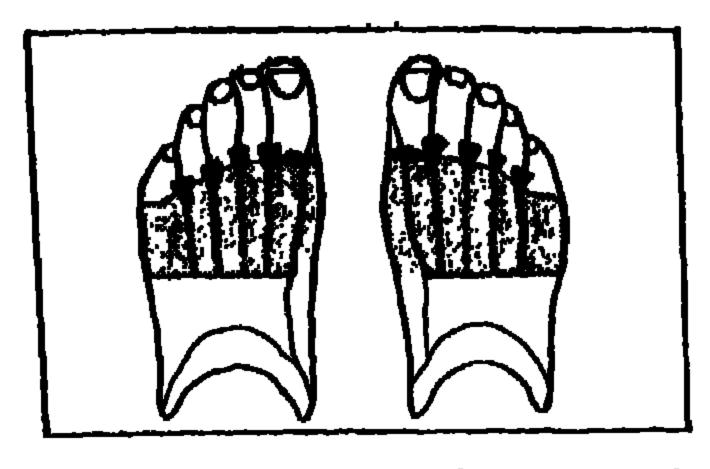
الضفيرة الشمسية، المعدة، غدد الأدرينالين، منطقة الفقرات الصدرية





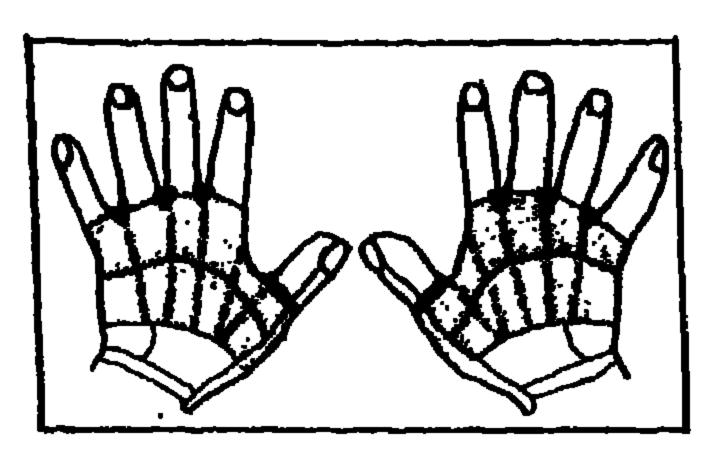
العجملاز ( الالتواء السوطي الواخز): التواء في المفصل والأوتار الموجودة في مؤخرة العنق بسبب رضة.

Whiplash: Sprain of the muscles and tendons of the back of the neck caused by a trauma.

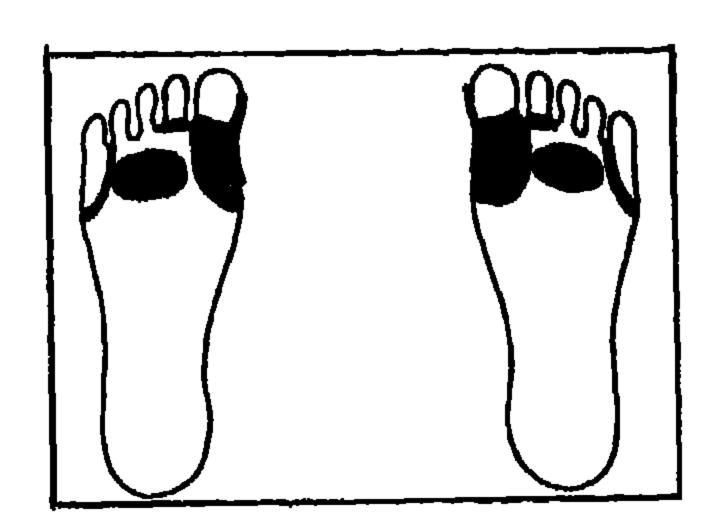


أعلى الكتفين/ أعلى الظهر

Tops of shoulders/Upper back



أعلى الكتفين، الضفيرة الشمسية/أعلى الظهر Tops of shoulders, Solar plexus/Upper back

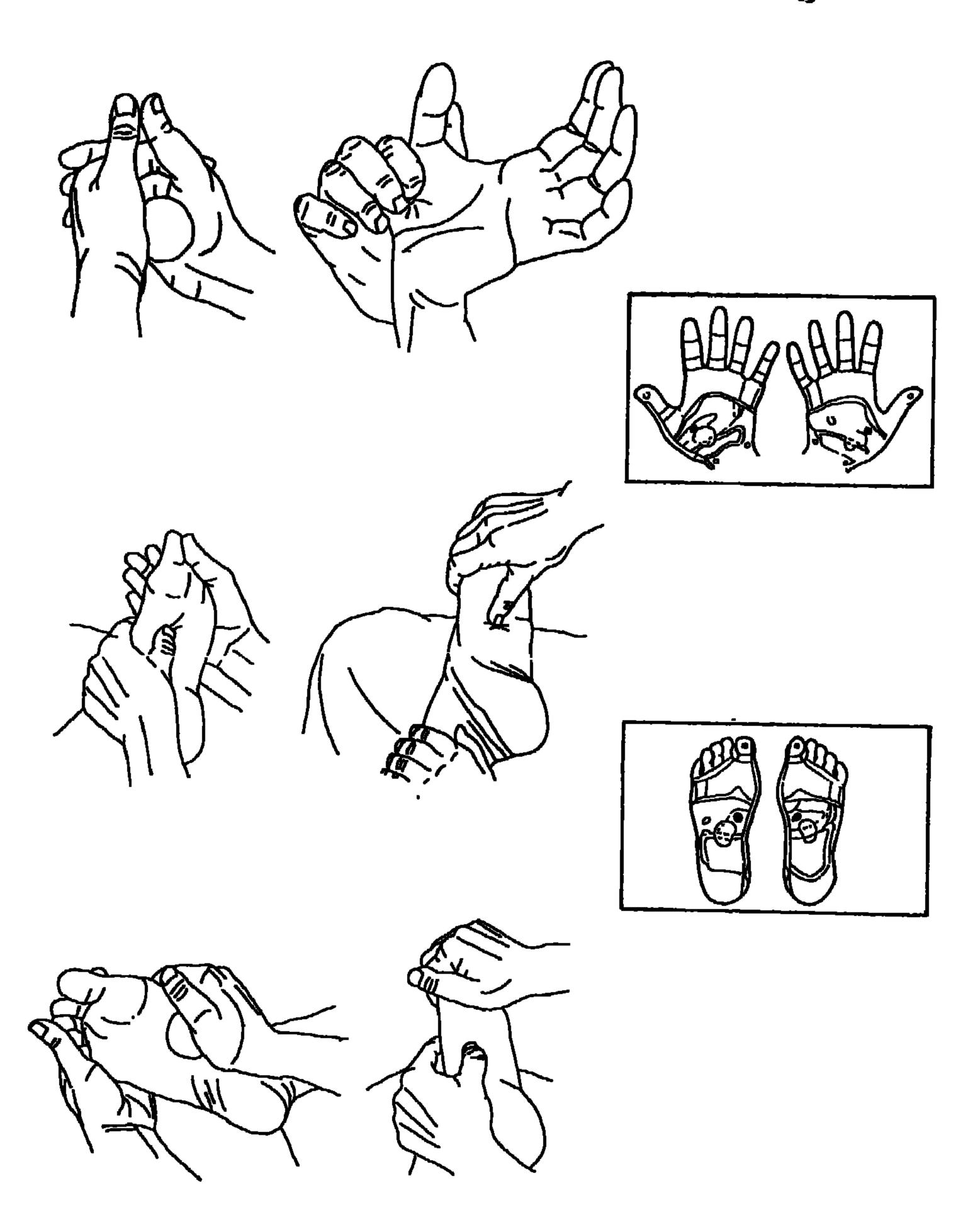


Cervical Area of Spine, Root of Big and Second Toes, neck, Shoulder Areas, Lung Areas, Also on Top of Feet.

المنطقة العنقية في العمود الفقري، جدور أصبعي القدم الأول والثاني، الرقبة، منطقة الأكناف، منطقة الرئة، وأيضاً على سطح القدم

### Adrenal Glands

### الغدد الكظرية



#### Further Assistance:

إضافات مساعدة

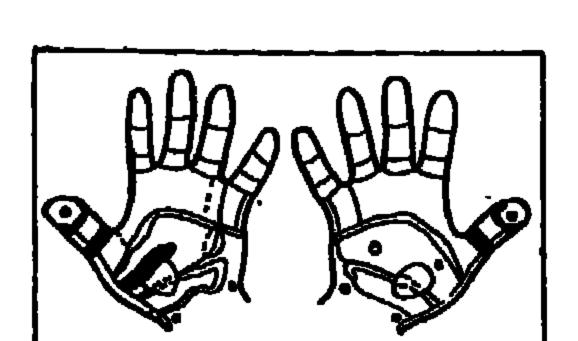
### Systems relationship:

Endocrine glands

الوظيفة: واحدة من الغدد الصمّاء الرئيسية. تشتمل على: الإجهاد، التحمل، الطاقة، الإصابة، نشاط العضل، الالتهاب

Function: One of the major endocrine glands.

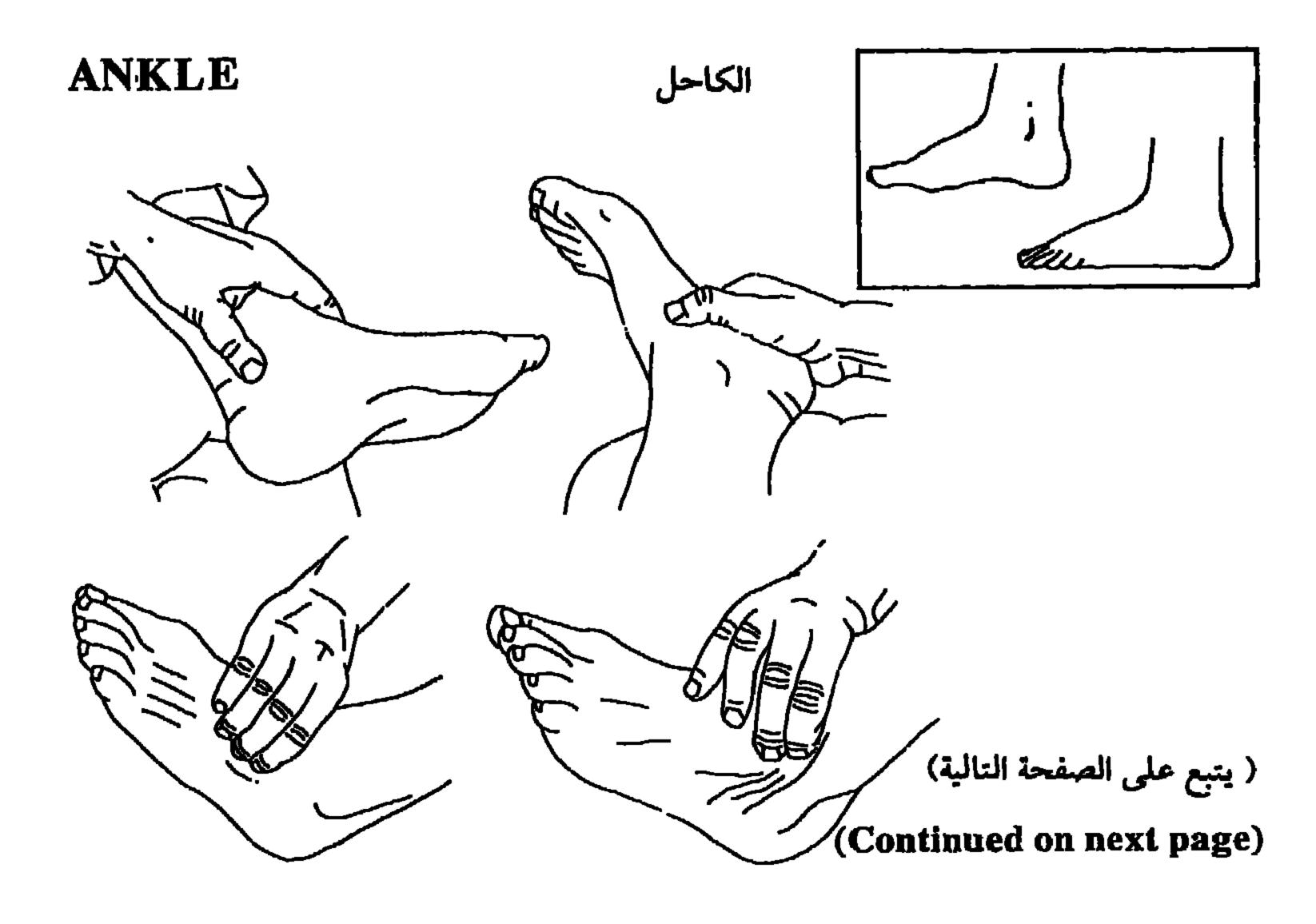
Involved in: stress, endurance, energy, infection, muscle tone, inflammation



علاقة الأجهزة: الغدد الصماء

النخامي، الدّماغ، البنكرياس/ الدّرقي/ المبيض/ الخصية، الرّحم/ البروستات

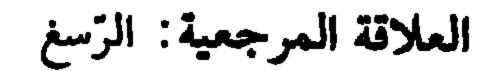
Pituitary, brain, pancreas/ Thyroid/Ovary/testicle; uterus/ prostate

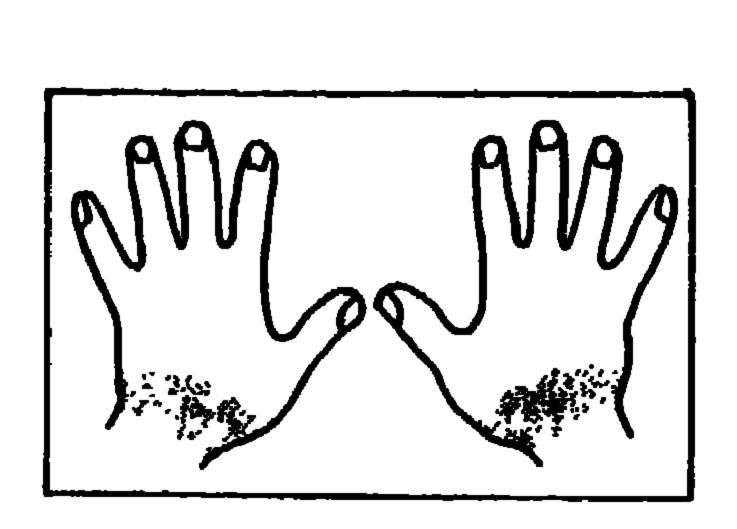


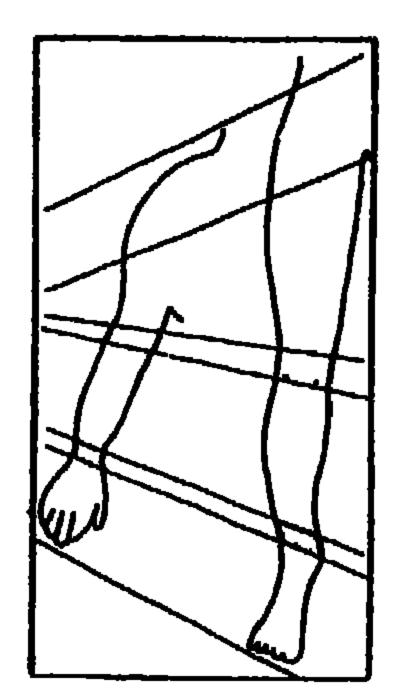
### (Continued)

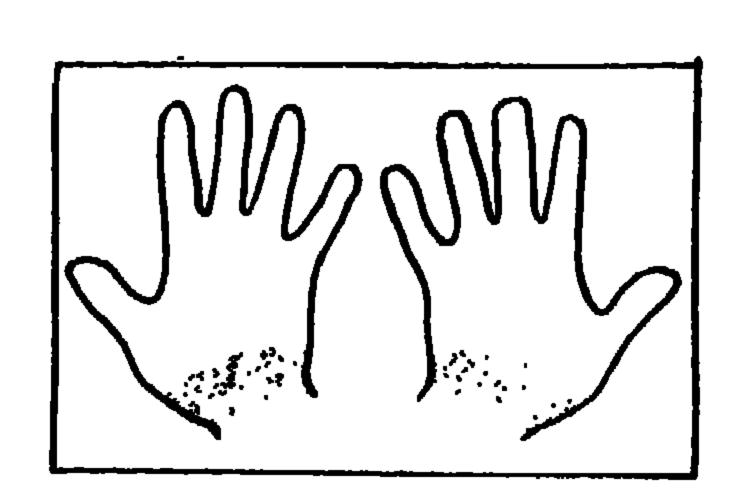
(تابع) Further Assistance مساعدة إضافية

Referral relationship: Wrist







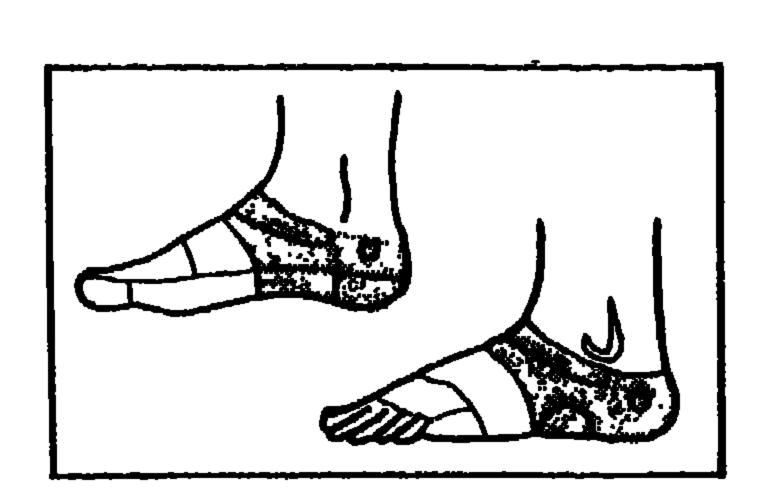


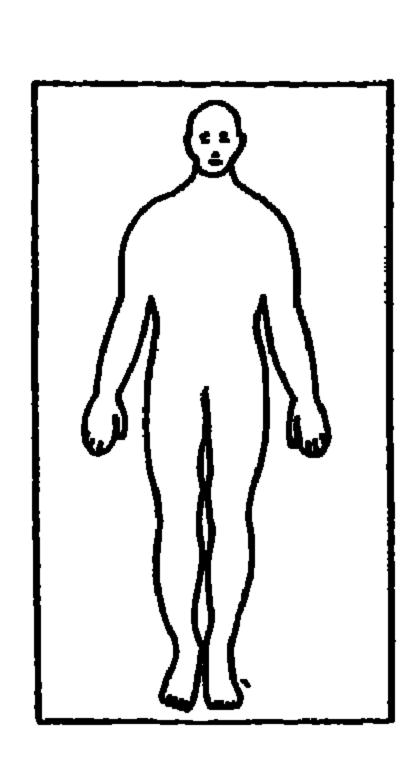
**Further Assistance** 

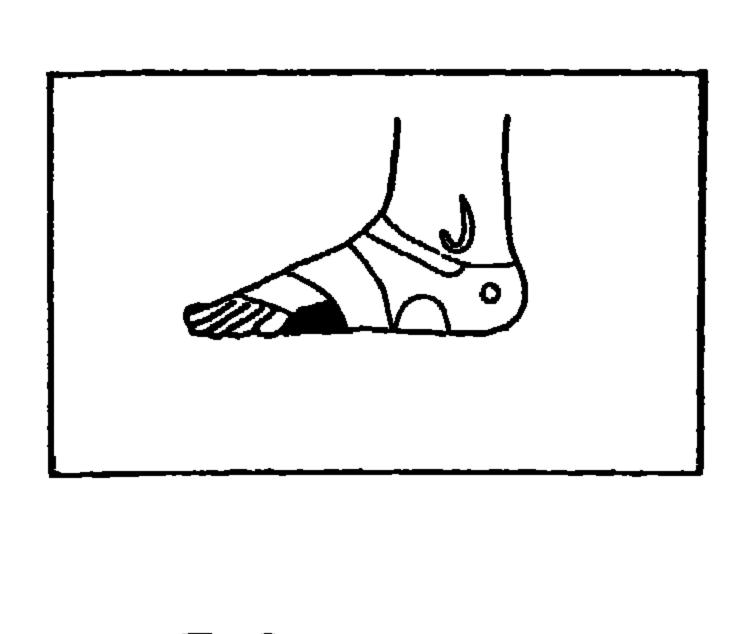
مساعدة إضافية

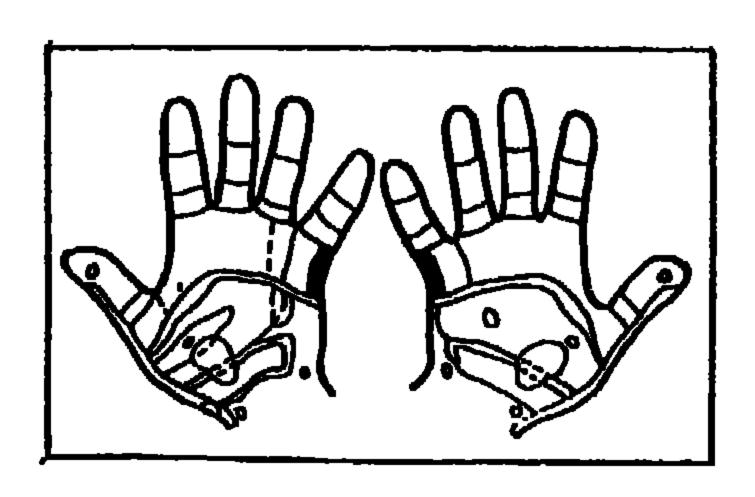
العلاقة المجاورة: أسفل الظهر

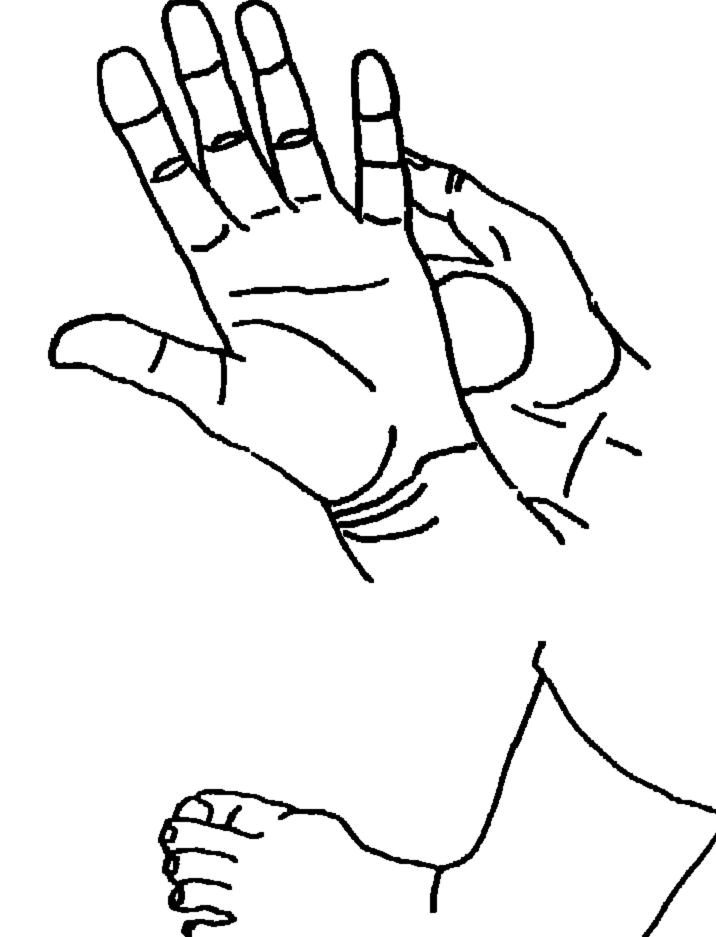
Neighboring relationship: Lower back

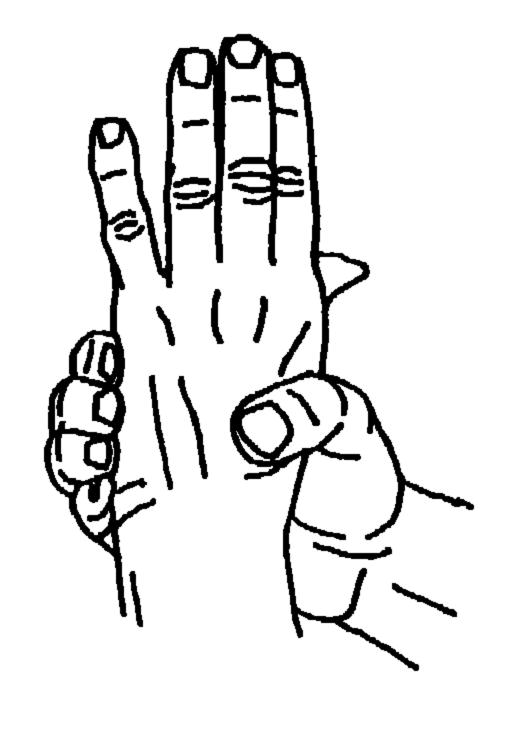


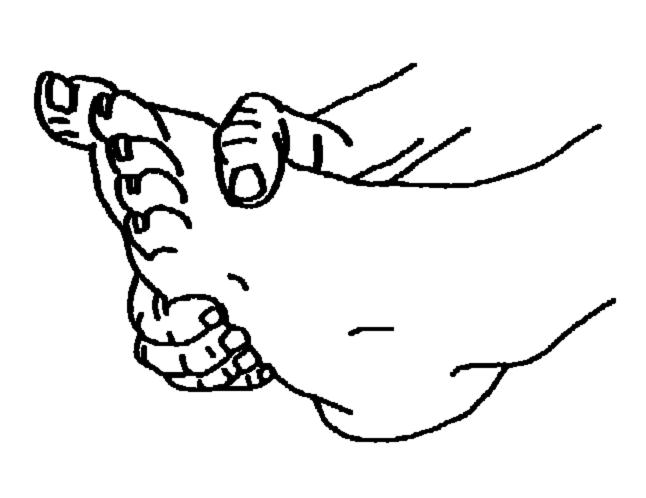






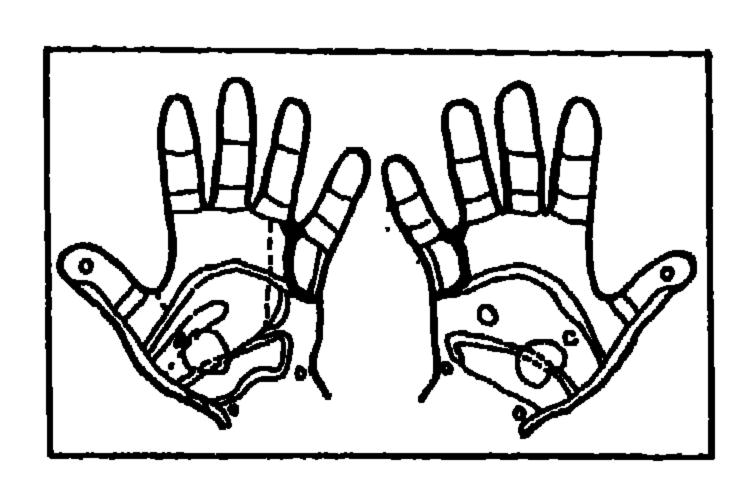


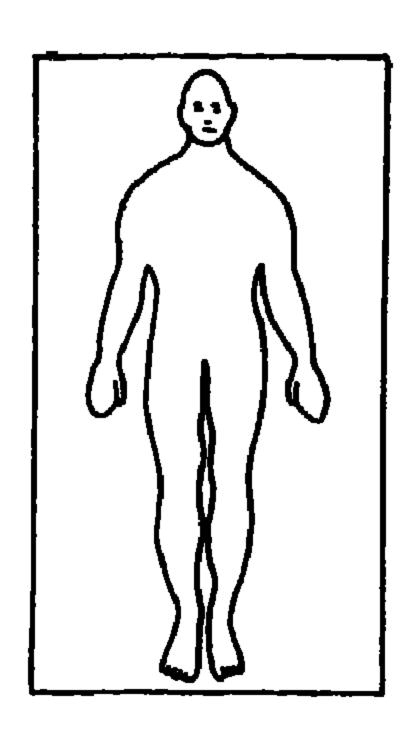




Neighboring relationship: Shoulder

ساعدة إضافية العلاقة المعجاورة: الكتف

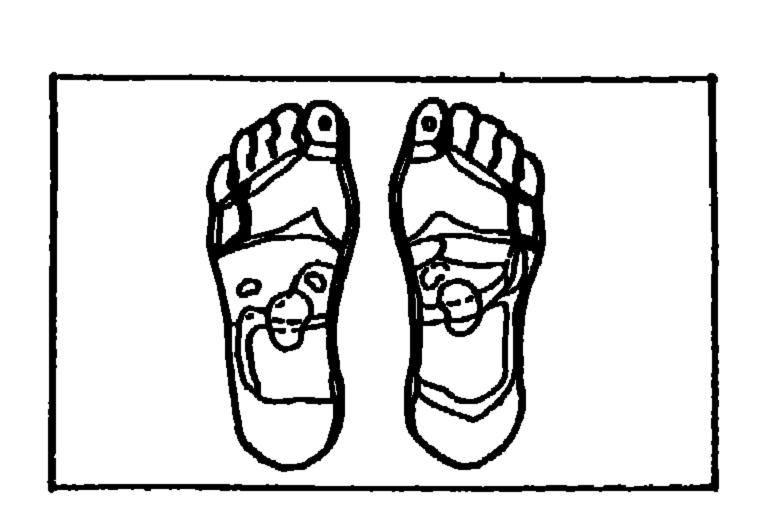


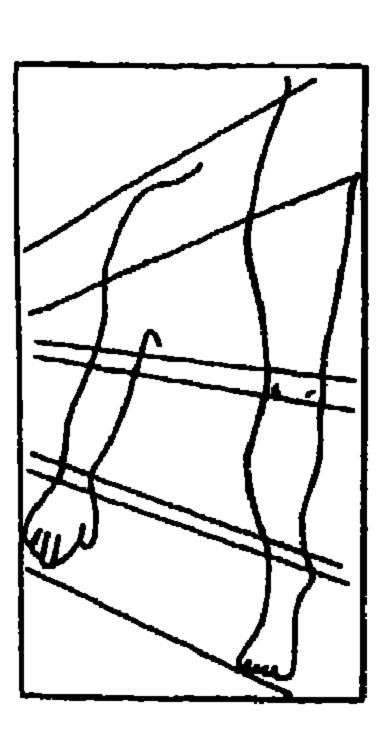


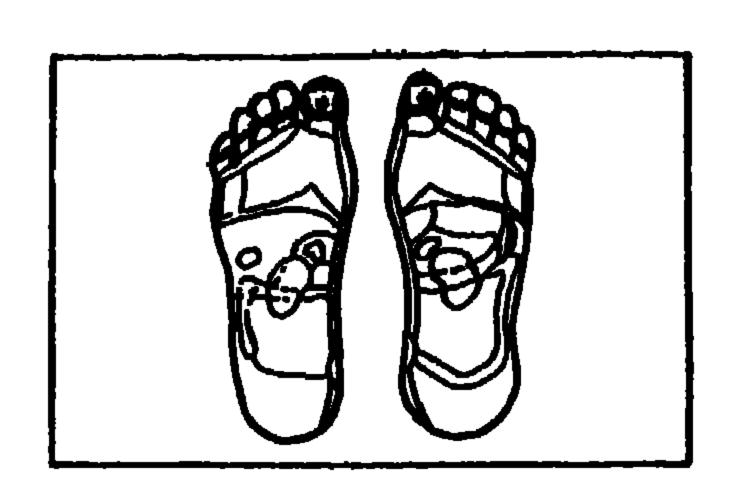
**Further Assistance** 

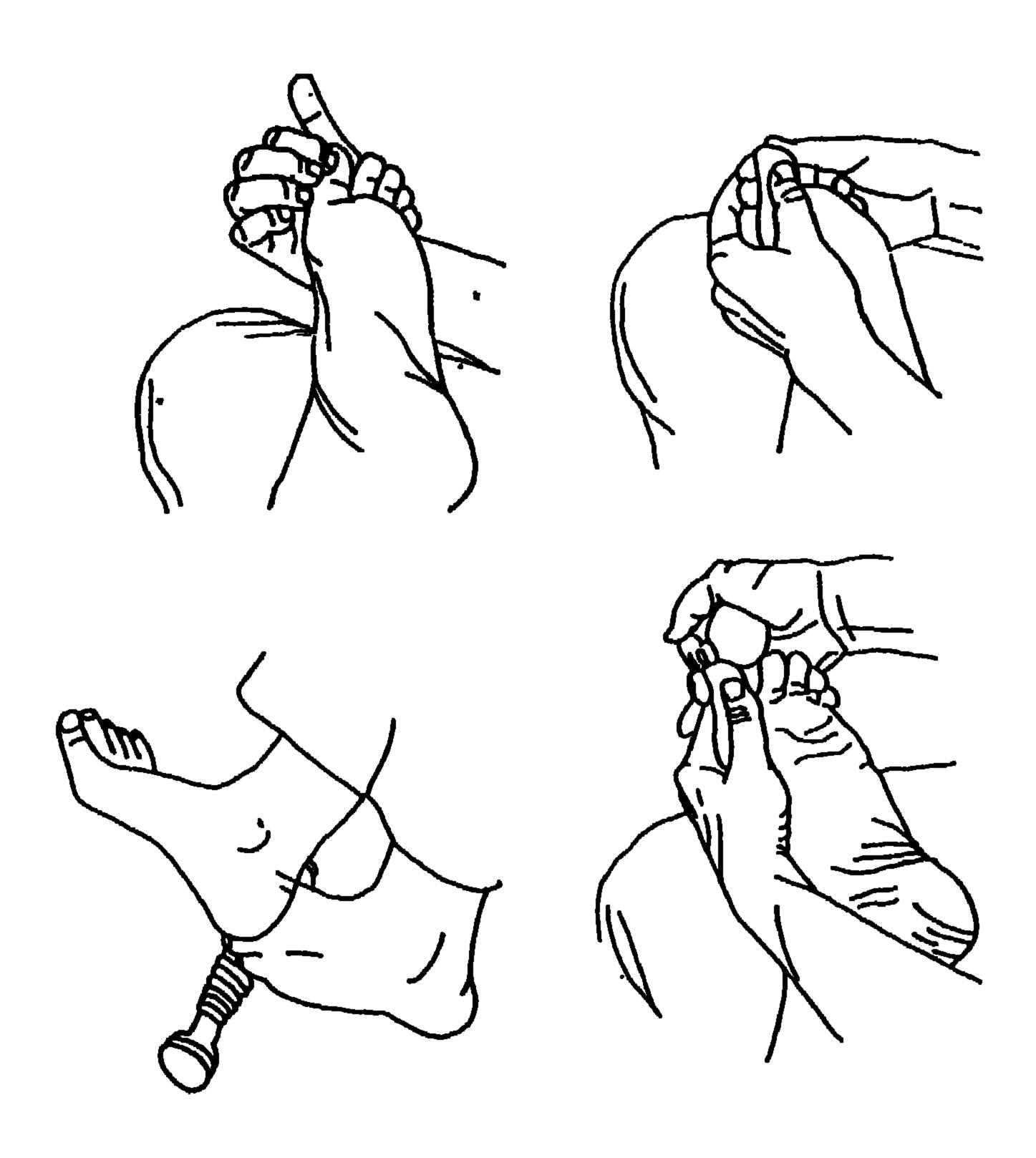
Referral relationship: Leg

مساعدة إضافية العلاقة المرجعية: الرجل





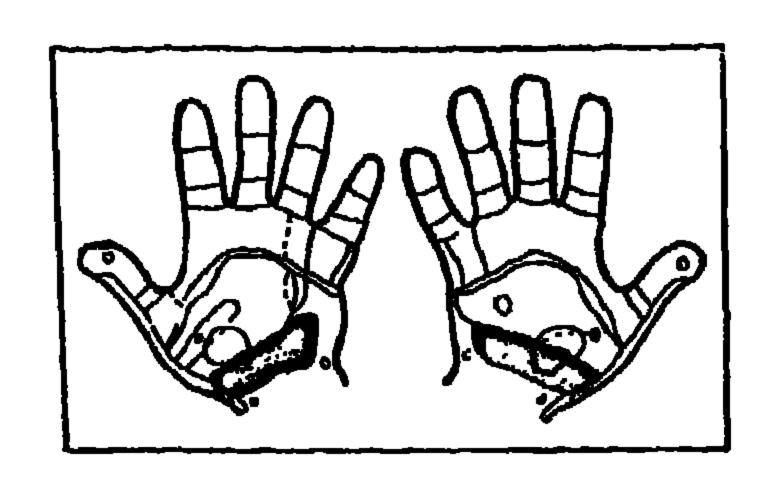




## Colon/Small Intestine

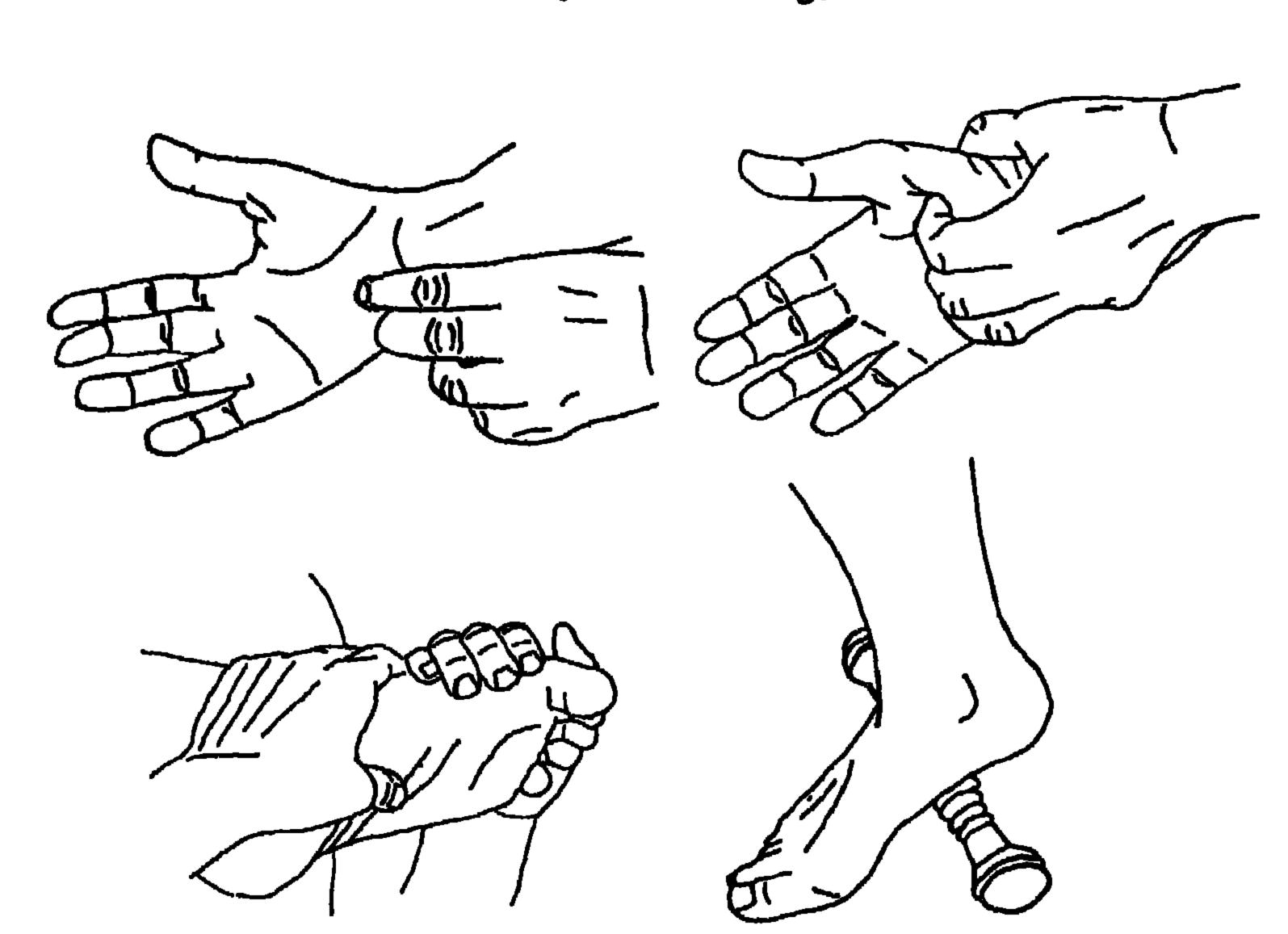
# القولون/ الأمعاء الدقيق





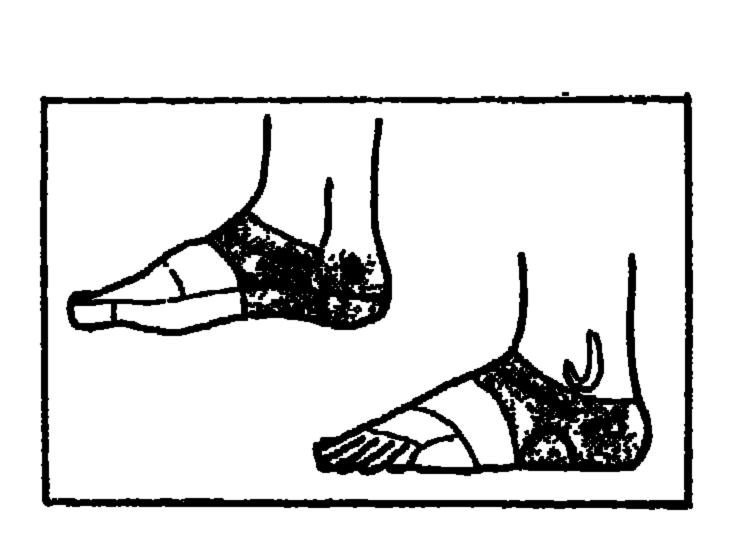
The Directory

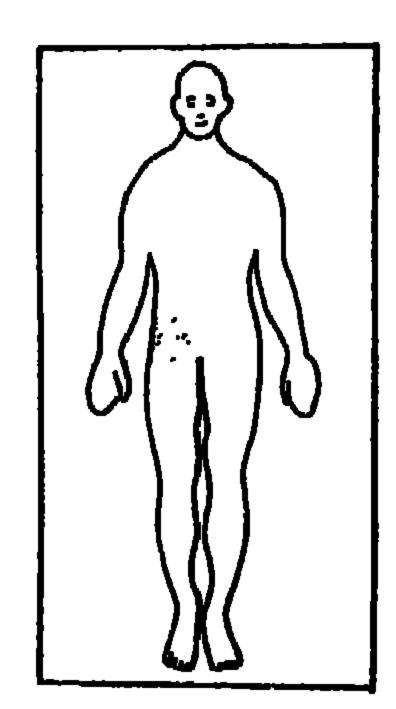
الذليل



مساعدة إضافية العلاقة المعجاورة: أسفل الظهر

Neighboring relationship: Lower back

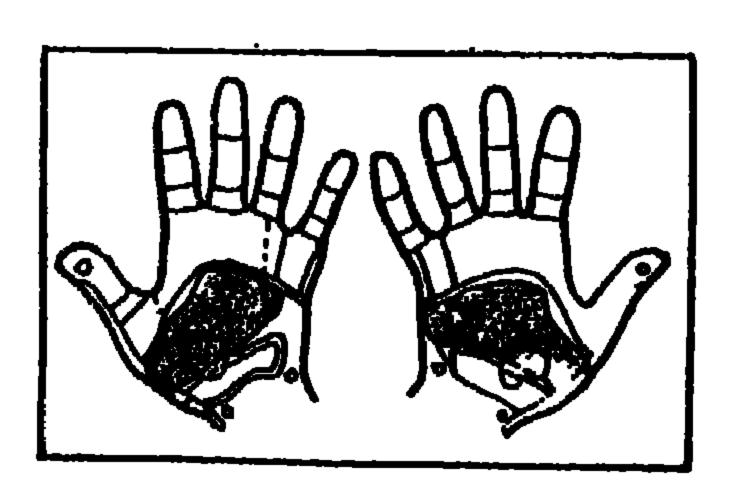




Further Assistance

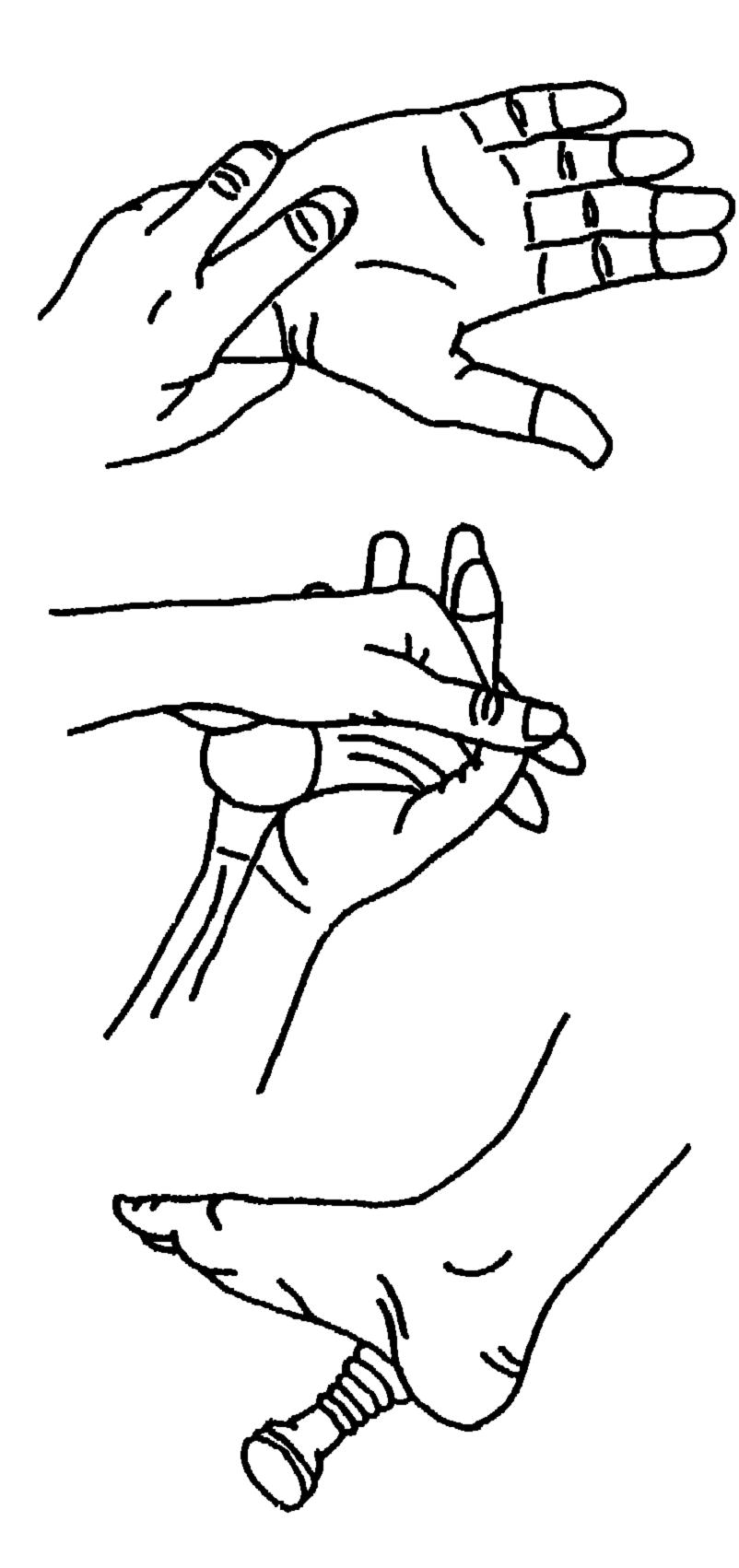
مساعدة إضافية علاقة الأجهزة: الجهاز الهضمي، الكبد، المعدة

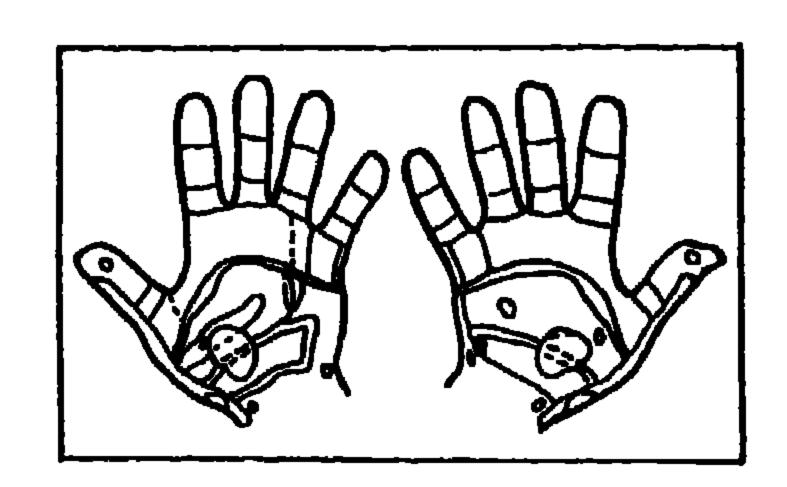
Systems relationship: Digestive System, Liver, Stomach

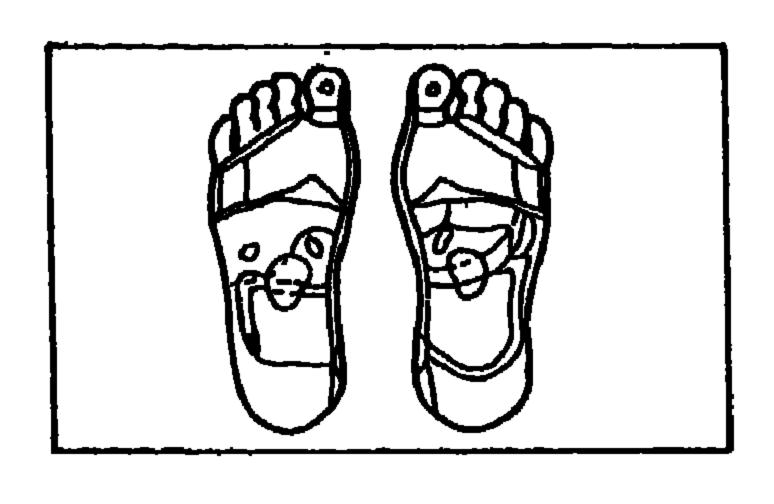


### Ileocecal Valve

# الصمّام اللفائفي الأعور

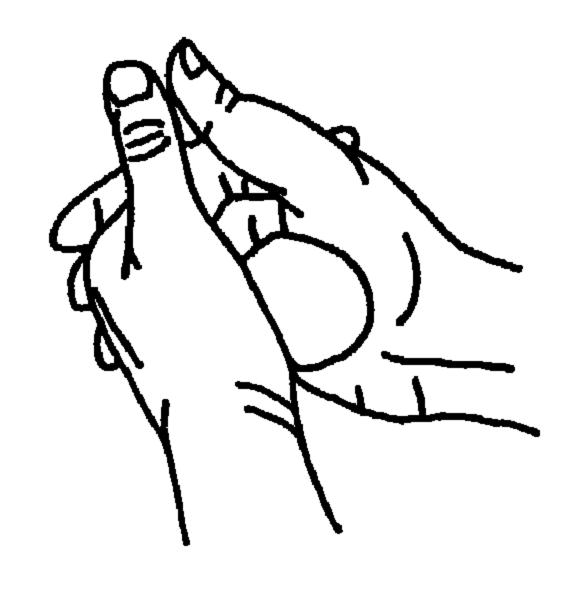


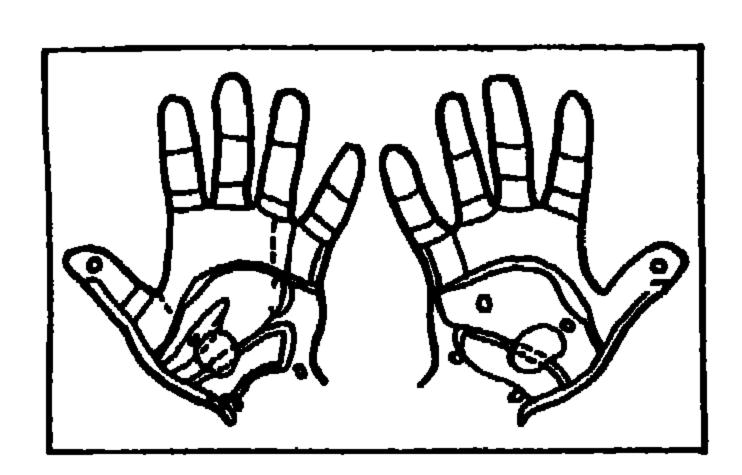


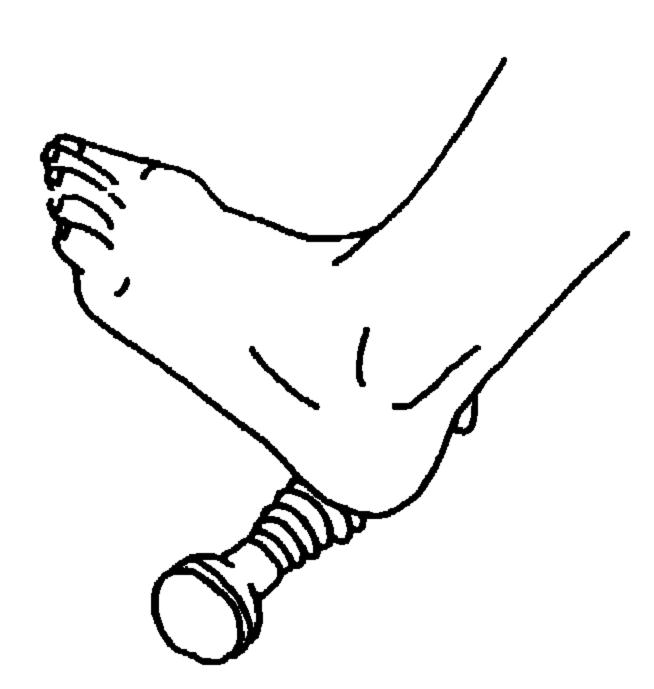


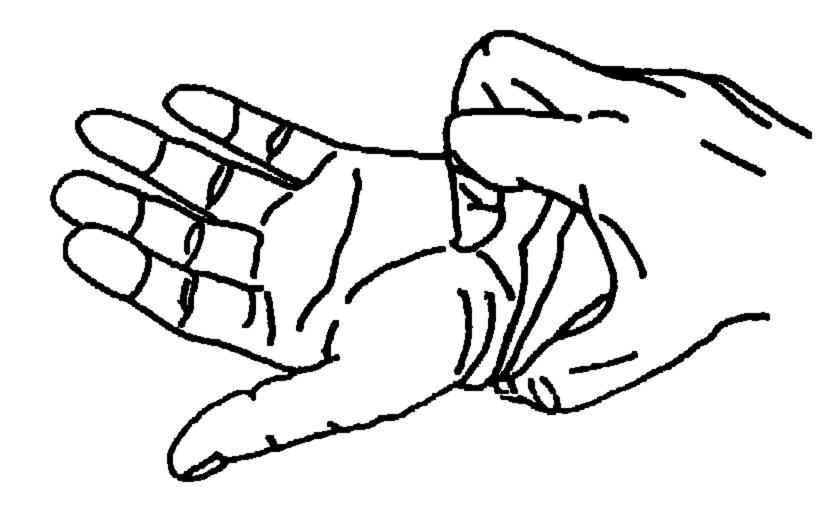
## Sigmoid Colon

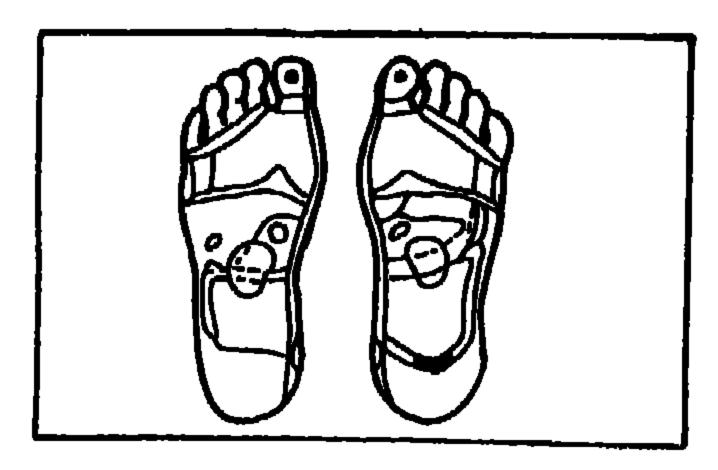
# القولون السيني ( التعريجة الأسيّة) :





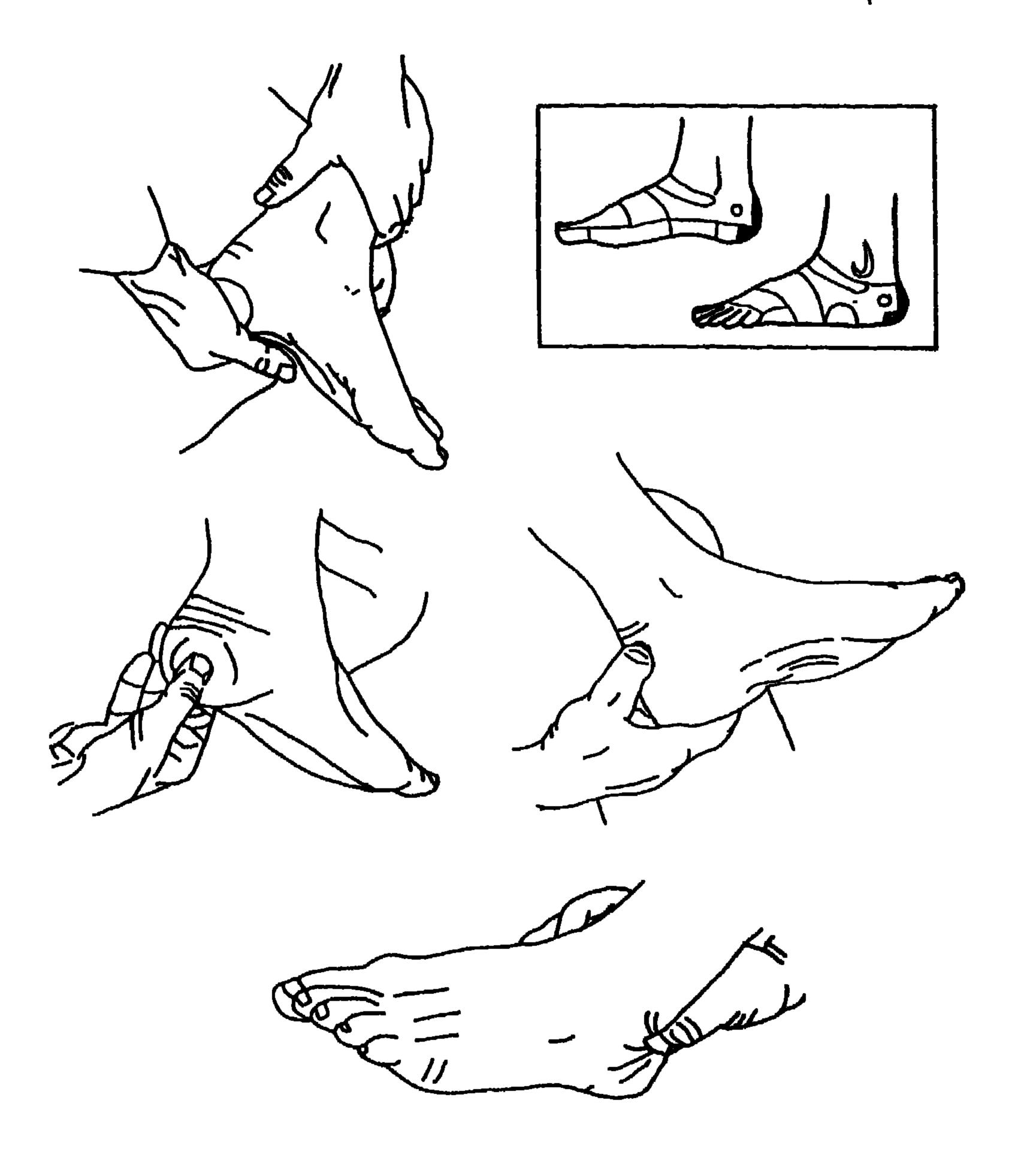




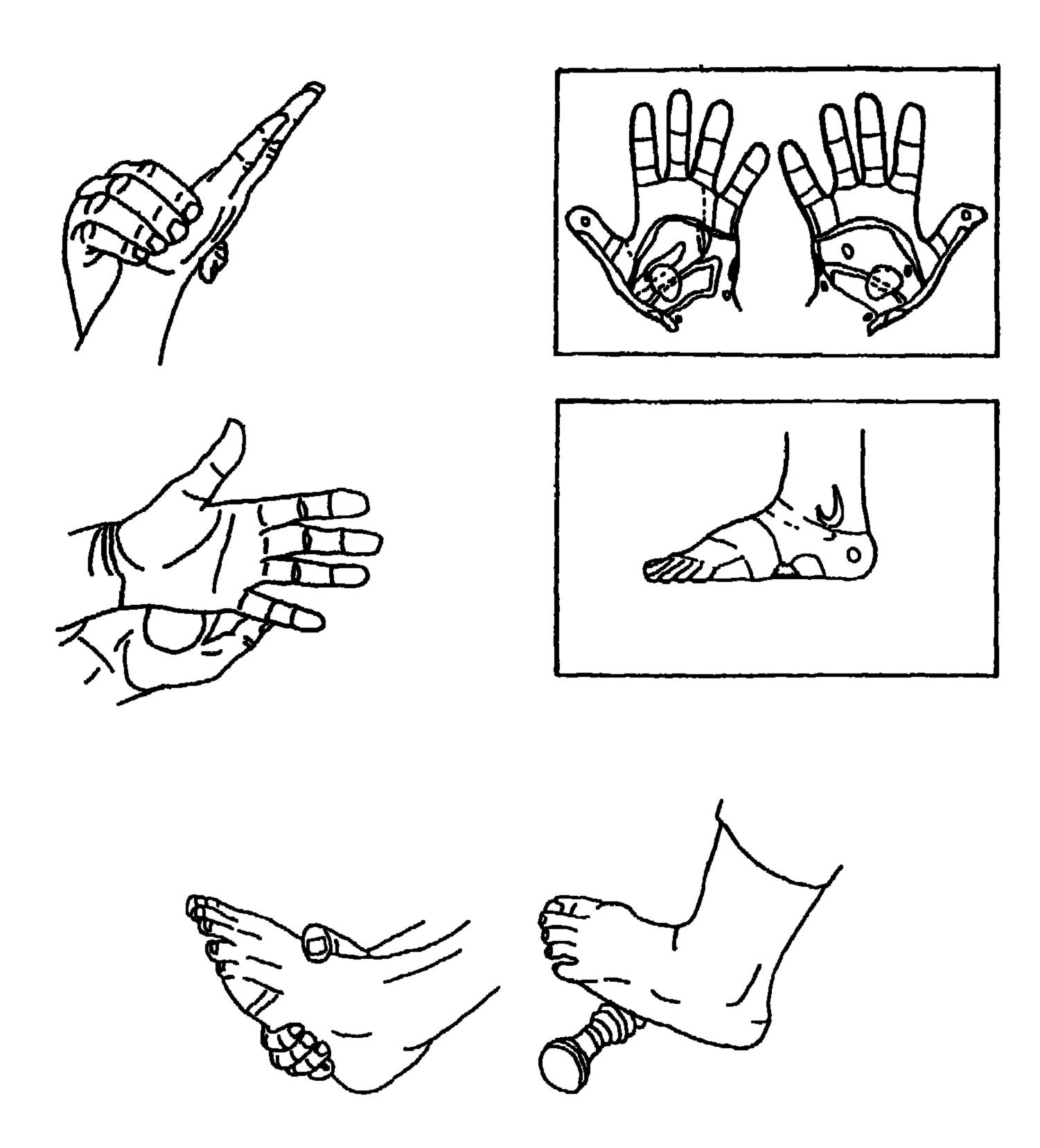


## Rectum

## المستقيم

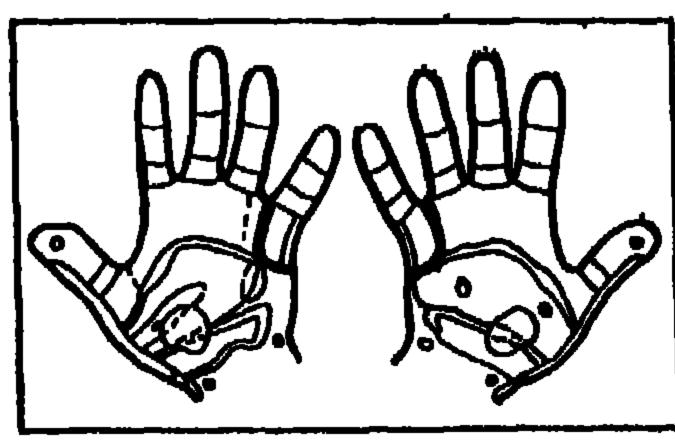


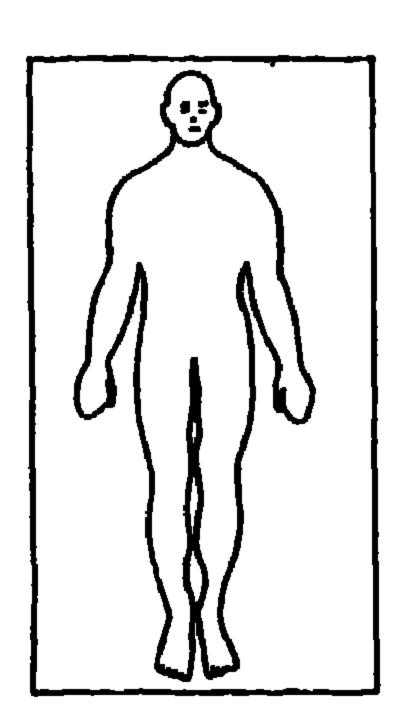
الكوع

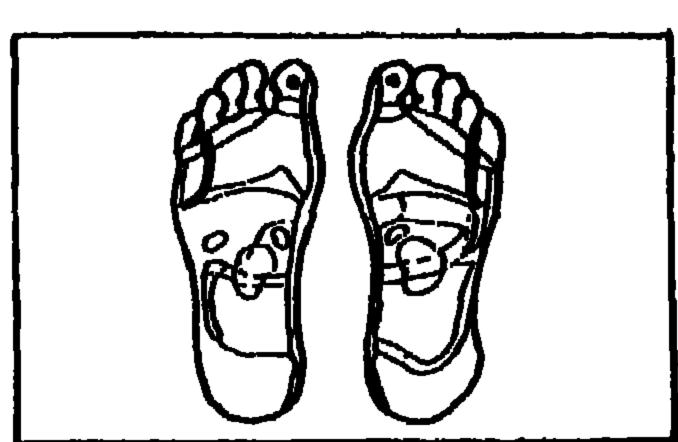


Neighboring relationship: Shoulder

مساعدة إضافية العلاقة المجاورة: الكتف



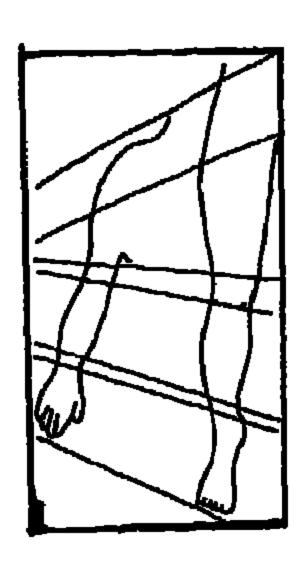


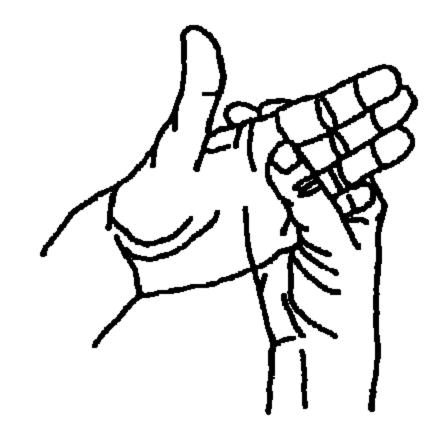


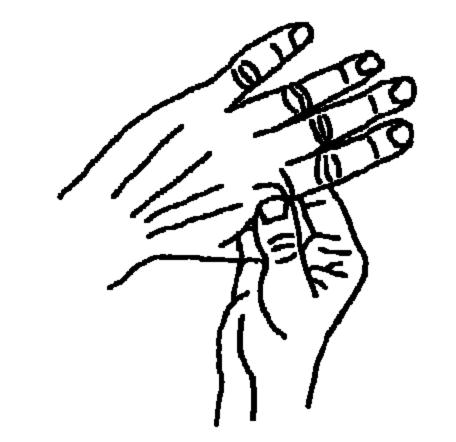
مساعدة إضافية Further Assistance

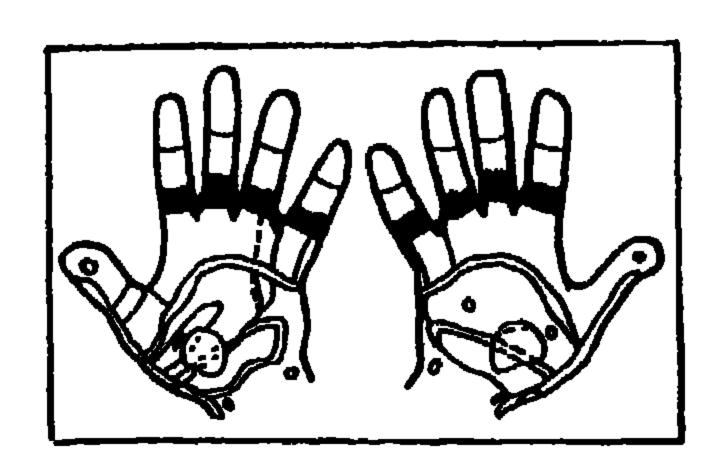
العلاقة المرجعية: الرّكبة

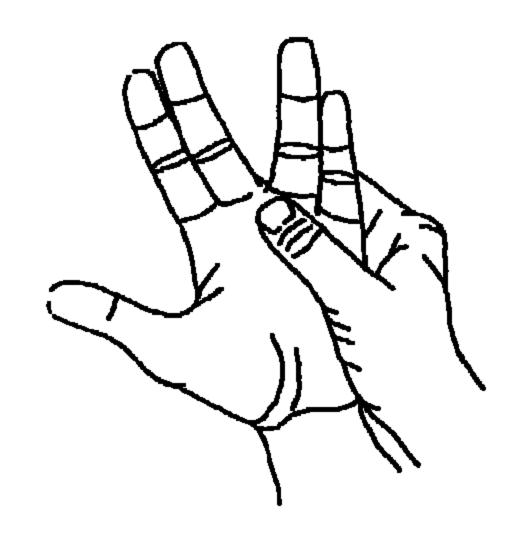
Referral relationship: Knee

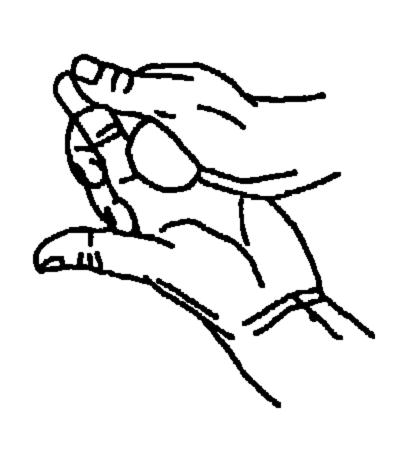










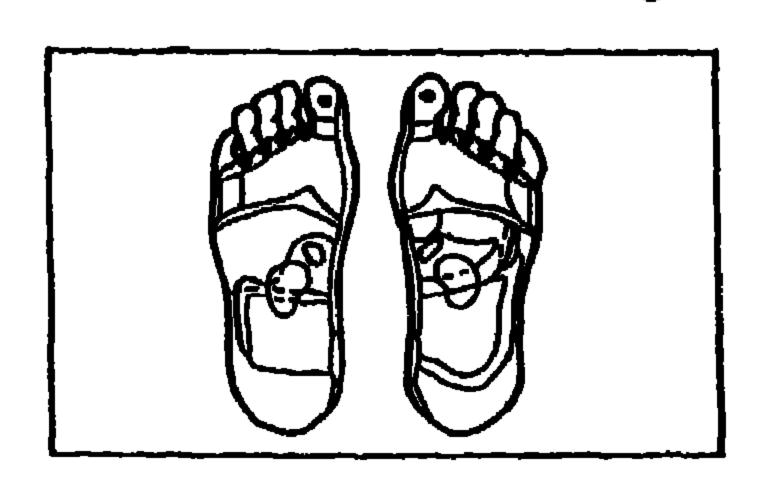


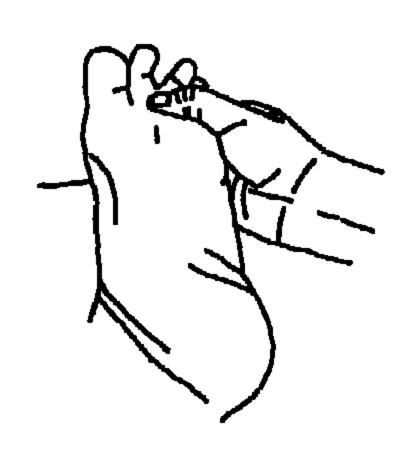
( Continued on next page )

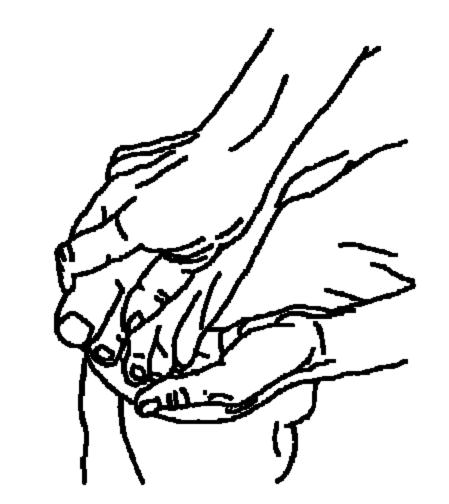
( يتبع على الصفحة التالية )

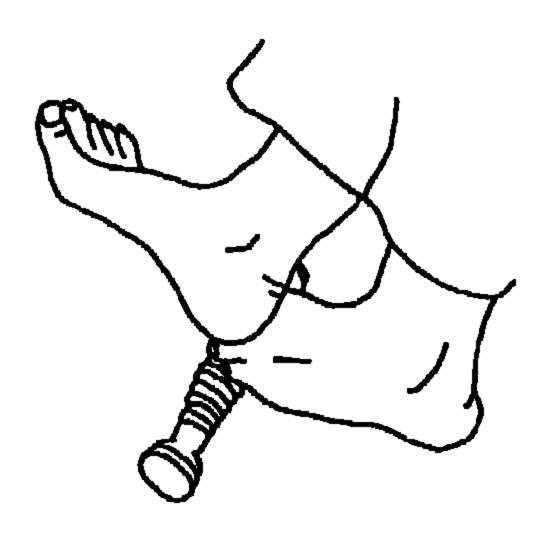
(Continued)

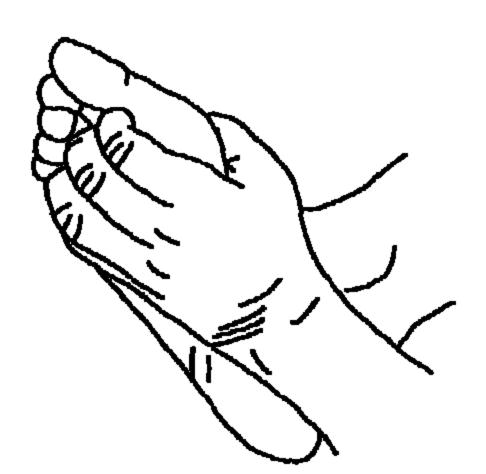
(تابع)



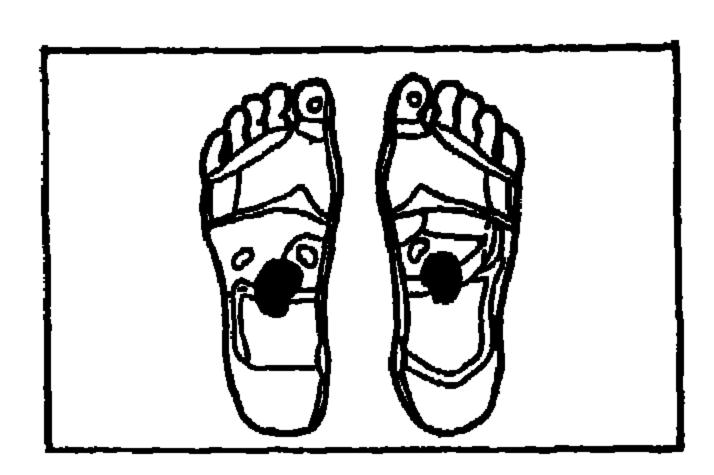


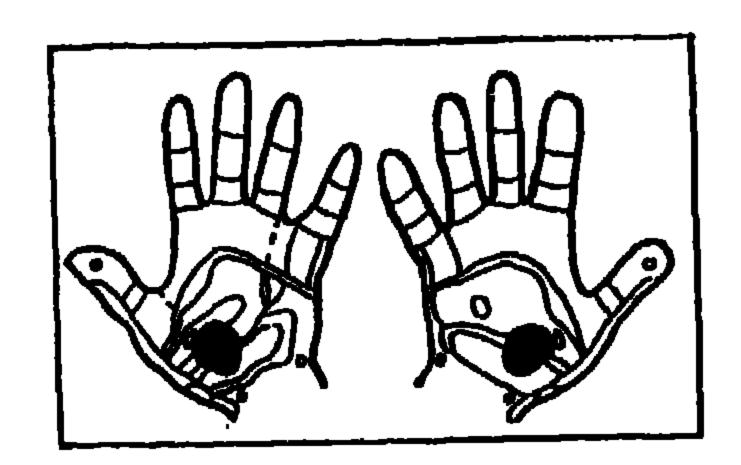


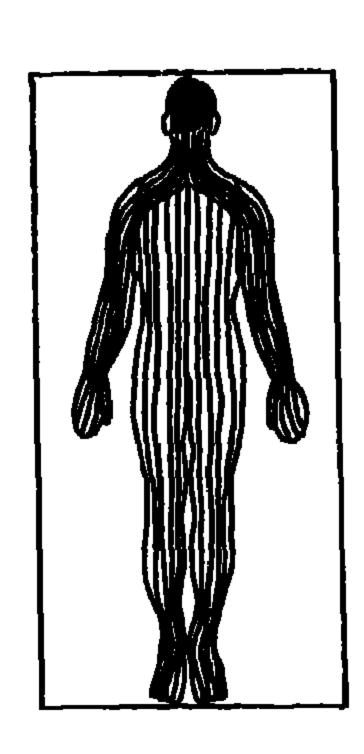




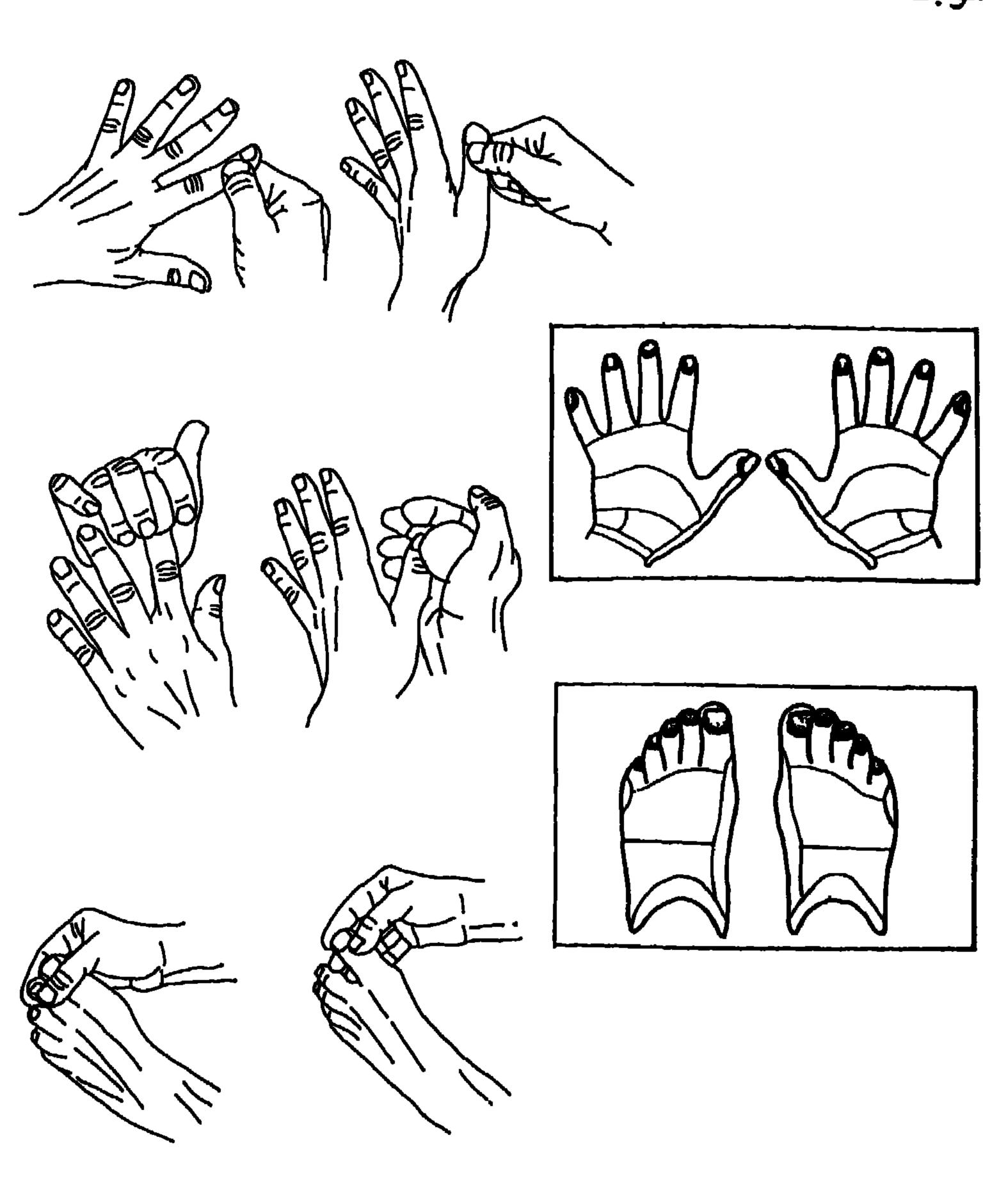
مساعدة إضافية العلاقة المناطقية: الكِسلى Zonal relationship: Kidneys







Face

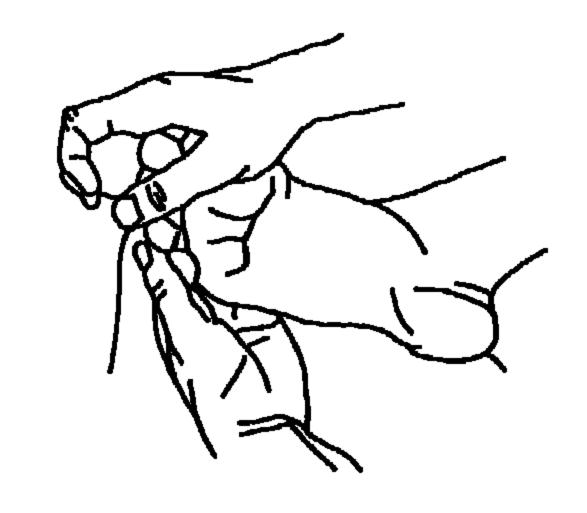


(Continued on next page)

( يتبع على الصفحة التالية )

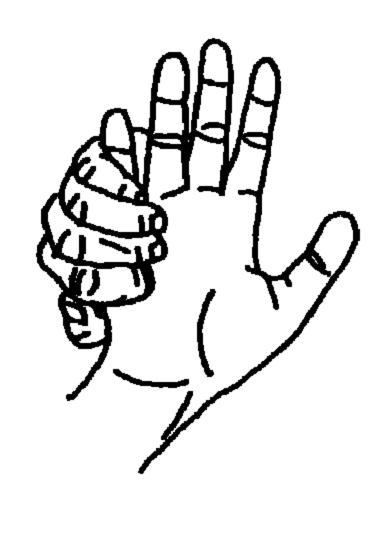
(Continued)

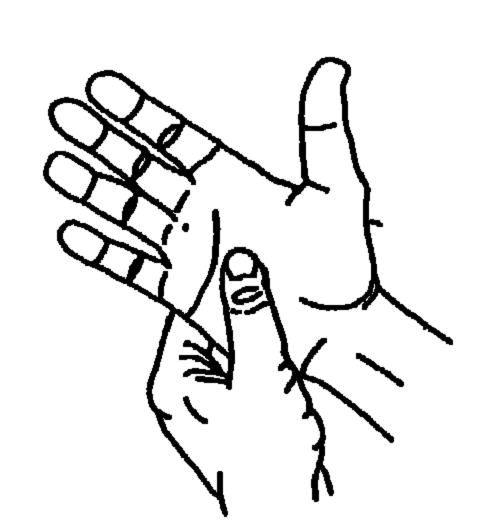


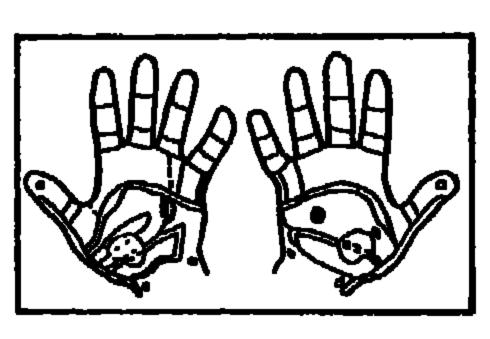


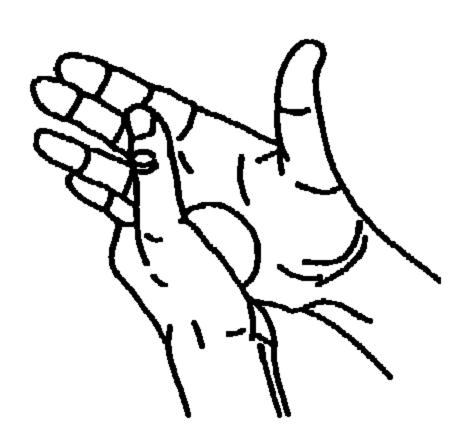
Gall Bladder

المرارة ( الحويصلة الصفراوية )





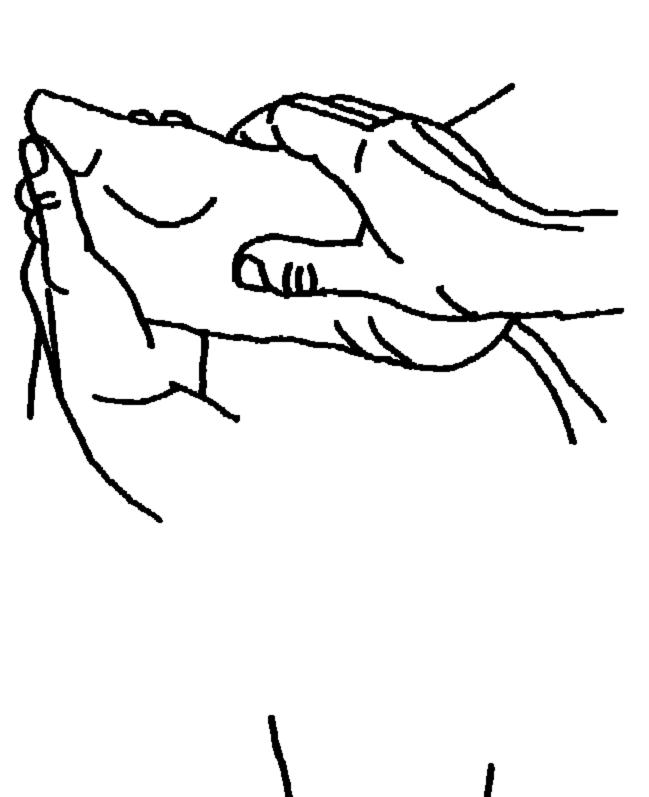


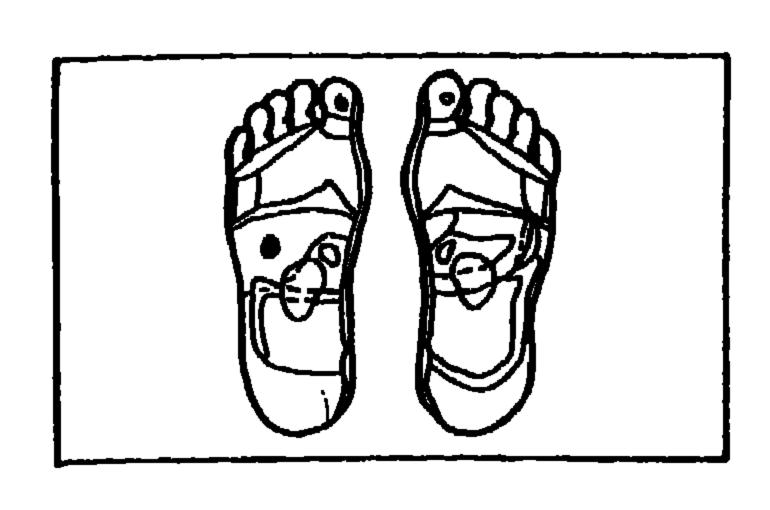


(Continued on next page)

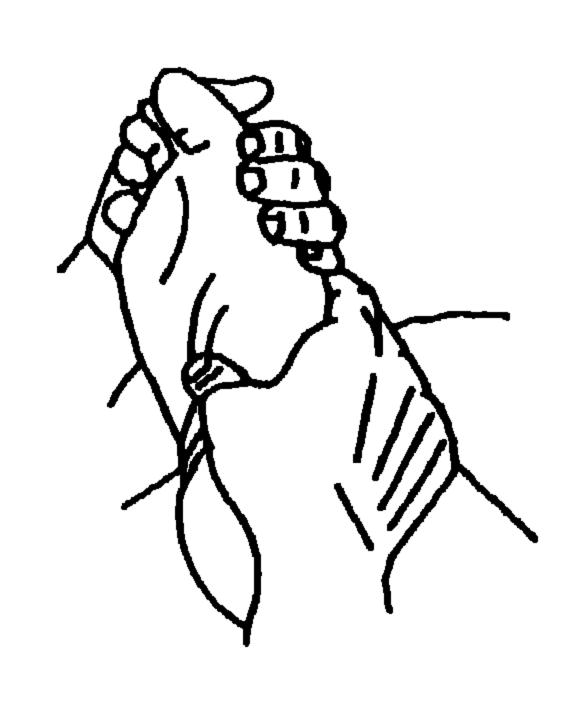
(يتبع على الصفحة التالية)

(Continued )





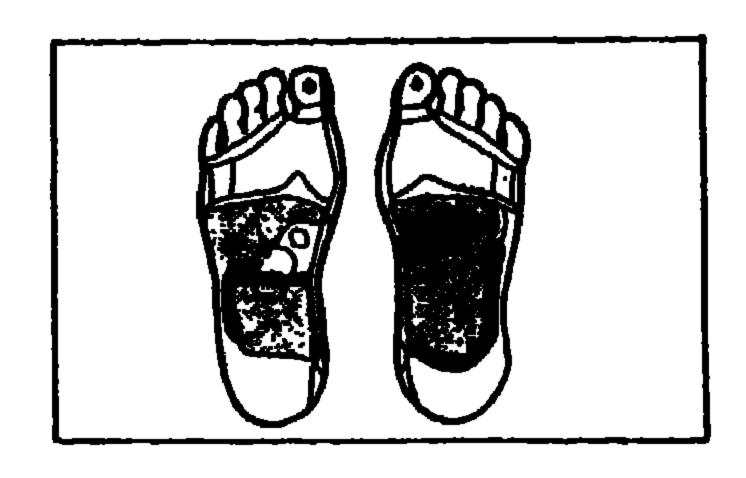


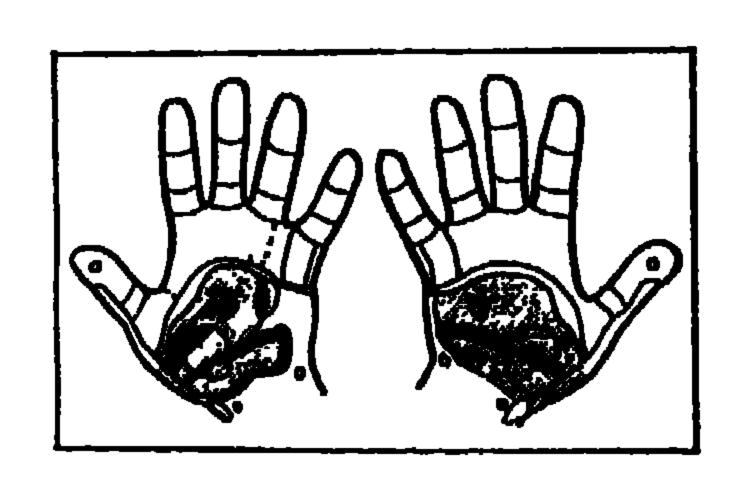


مساعدة إضافية

علاقة الأجهزة: الجهاز الهضمي، الكبد، المعدة

systems relationship: Digestive system, Liver, Stomach

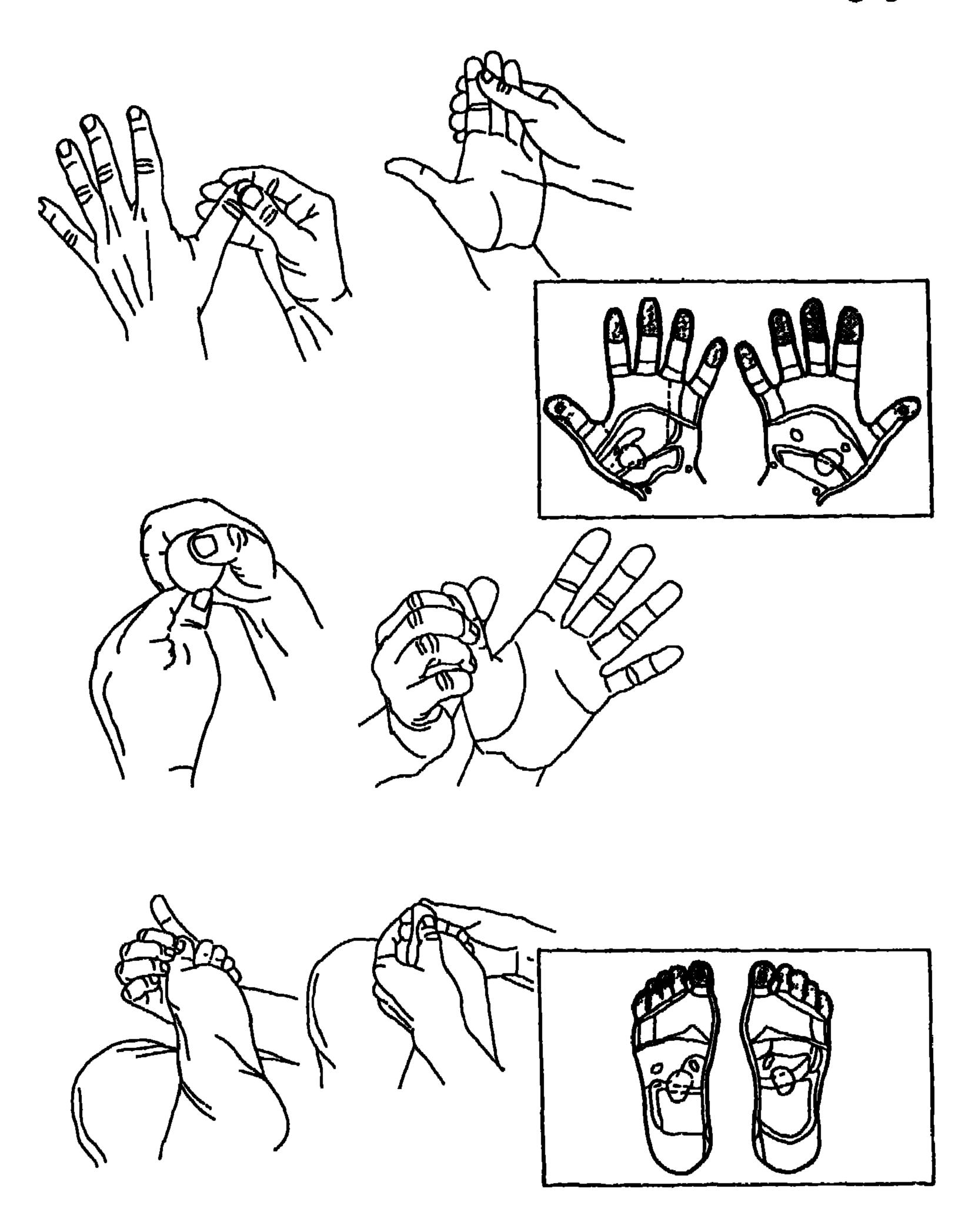




Function:	الوظيفة:
Bile storage	خزن* الصفراء
Liver	الكبد
Stoma ch	المعدة
Colon	القولون
Small Intestine	الأمعاء الدقيق
Pancreas	البنكرياس

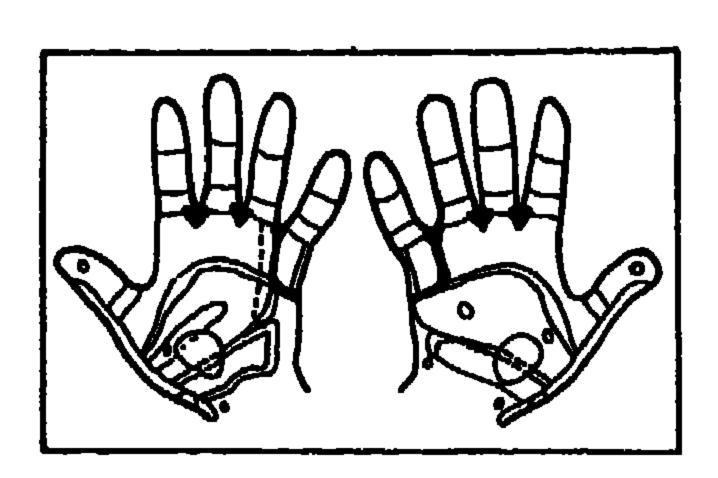
الصفراء أو المرة: مادة بفرزها الكبد

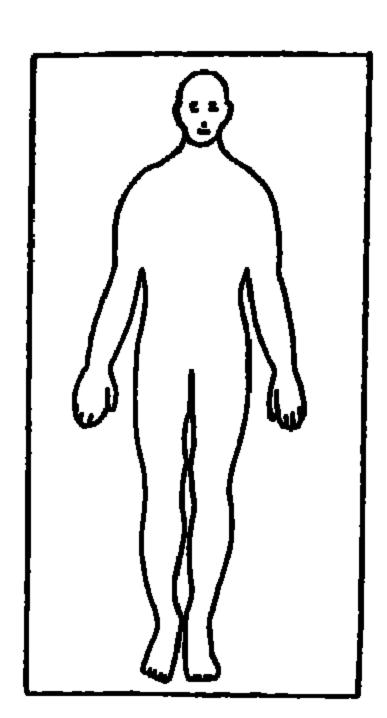
الـرأس

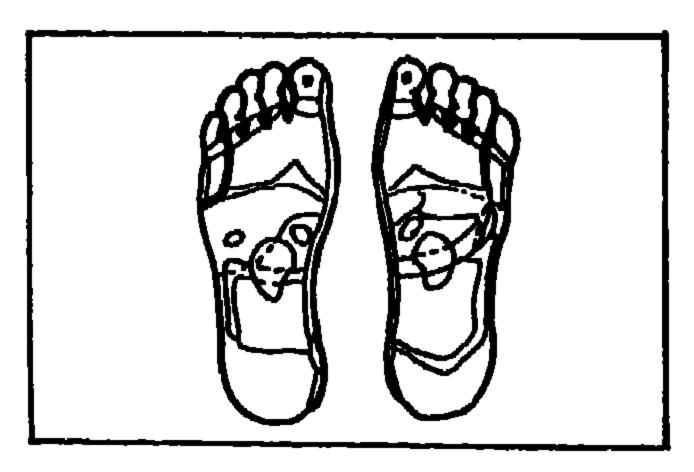


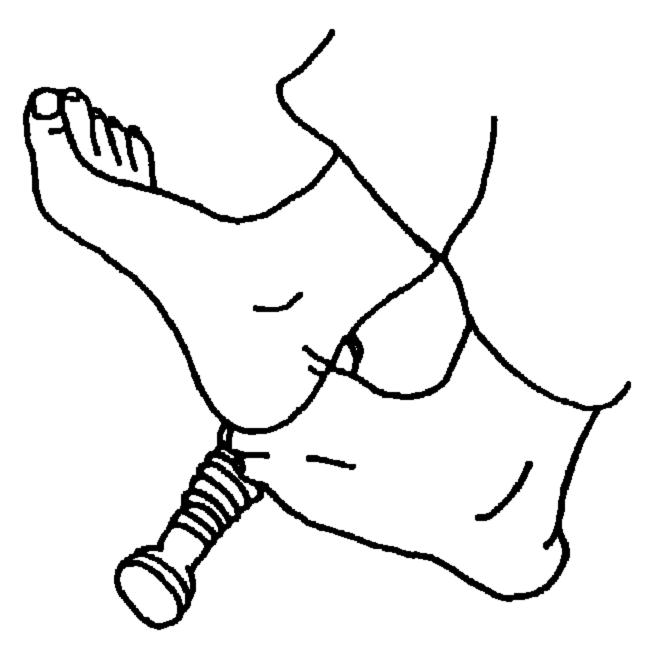
Neighboring relationship: Shoulder

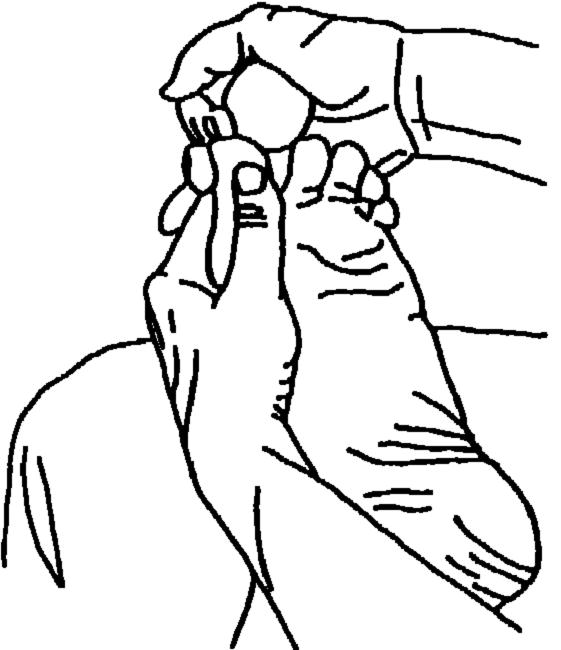
مساعدة إضافية العلاقة المجاورة: الكتف



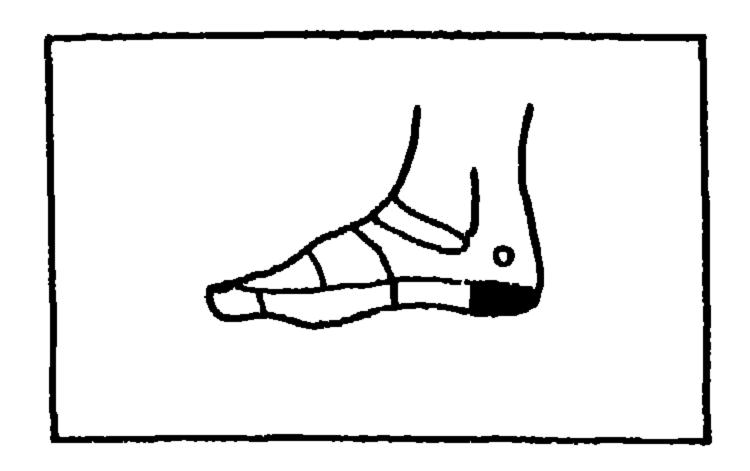


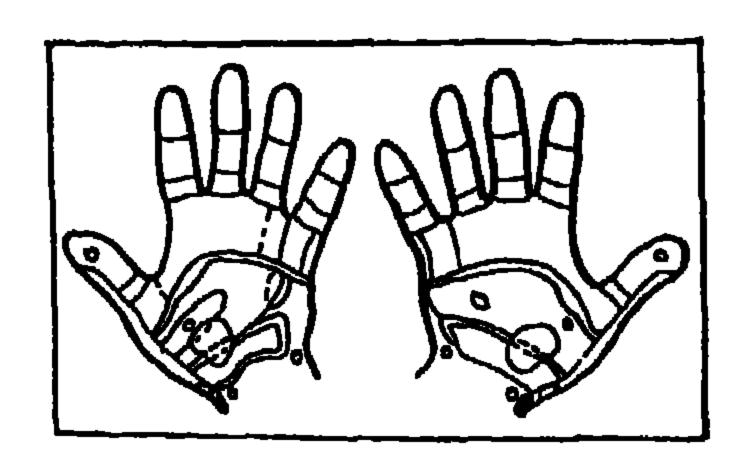






# علاقة الأضداد: عظم المؤخرة Relationship of opposites: Tailbone

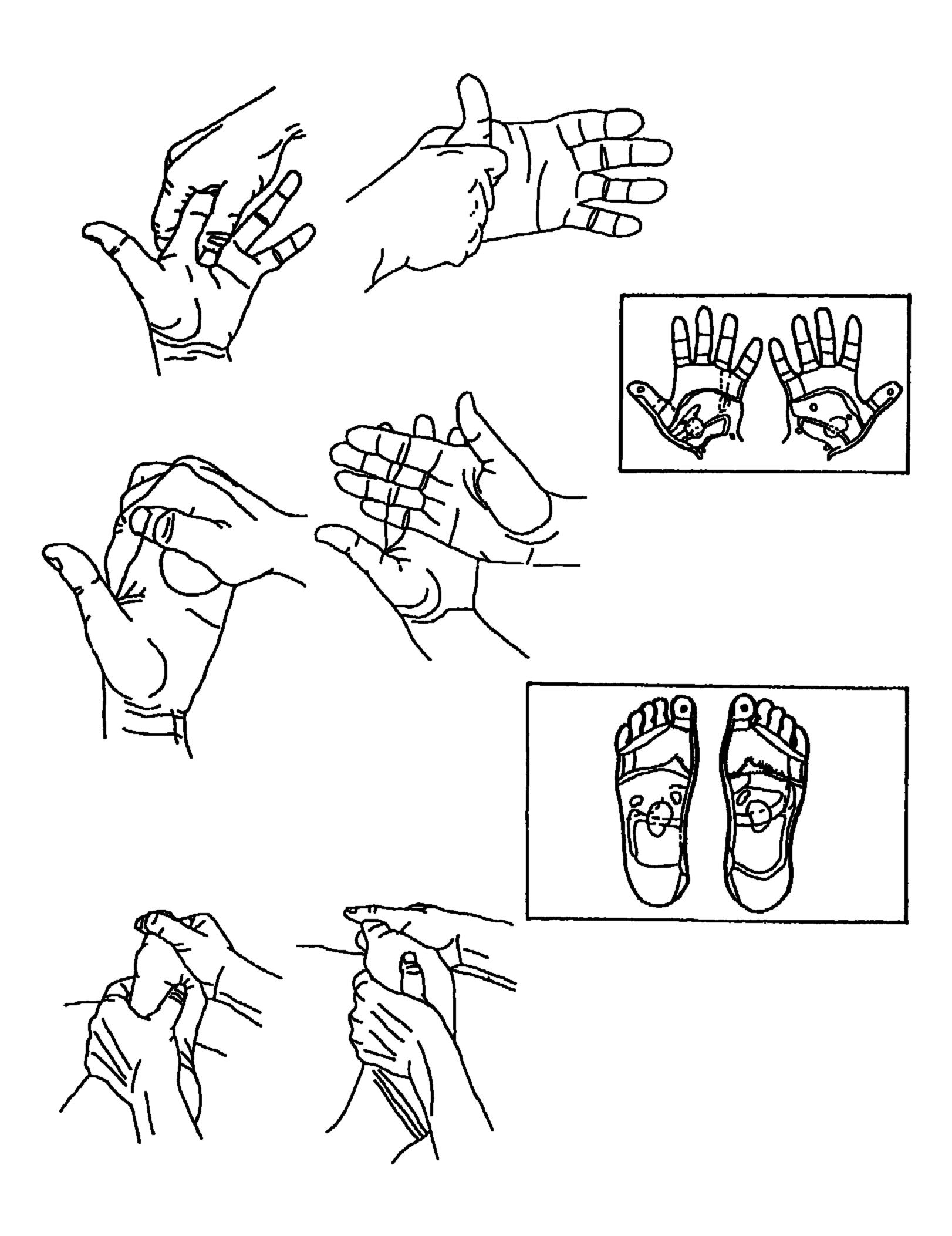




ملاحظة: المناطق التي تشملها: الرأس، اللذماغ، الجيوب، العينان، الأذنان، الأعصاب الجمجمية، الأنف

Note: Includes areas: head, brain, sinus, eyes, ears, cranial nerves, nose

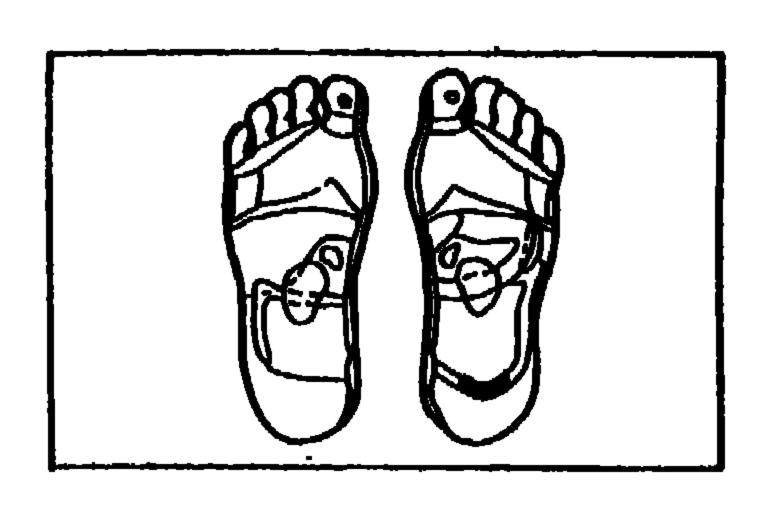
Heart

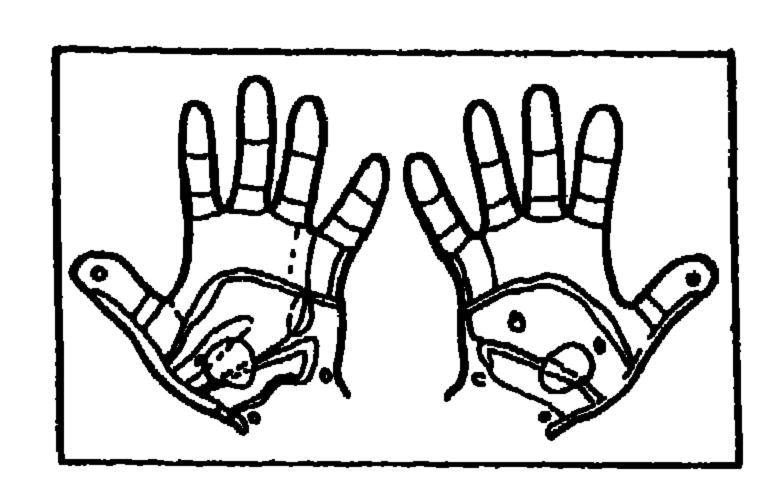


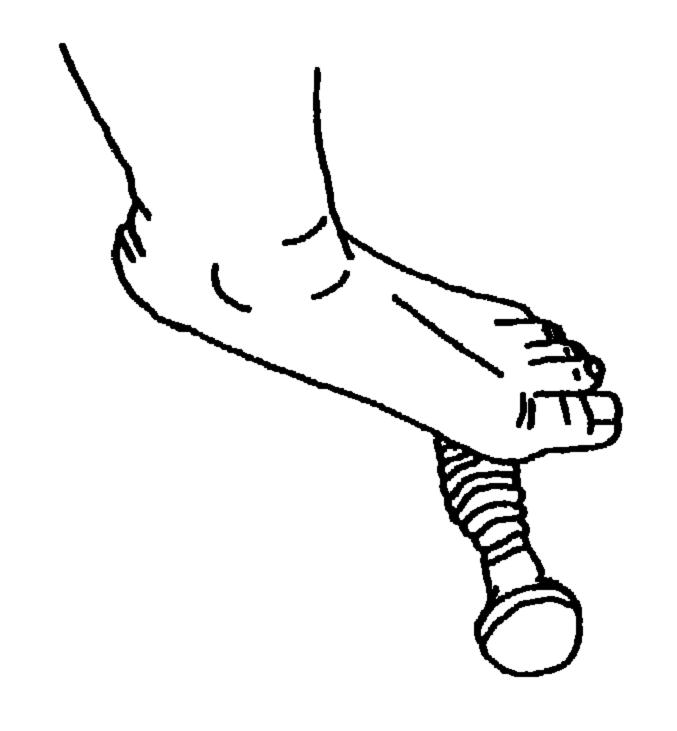
مساعدة إضافية

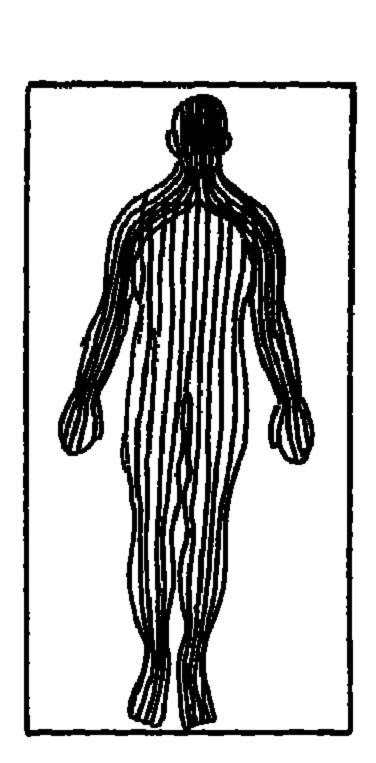
العلاقة المناطقية: التعريجة الأسيّة ( القولون السيني )

## Zonal relationship: Sigmoid Colon



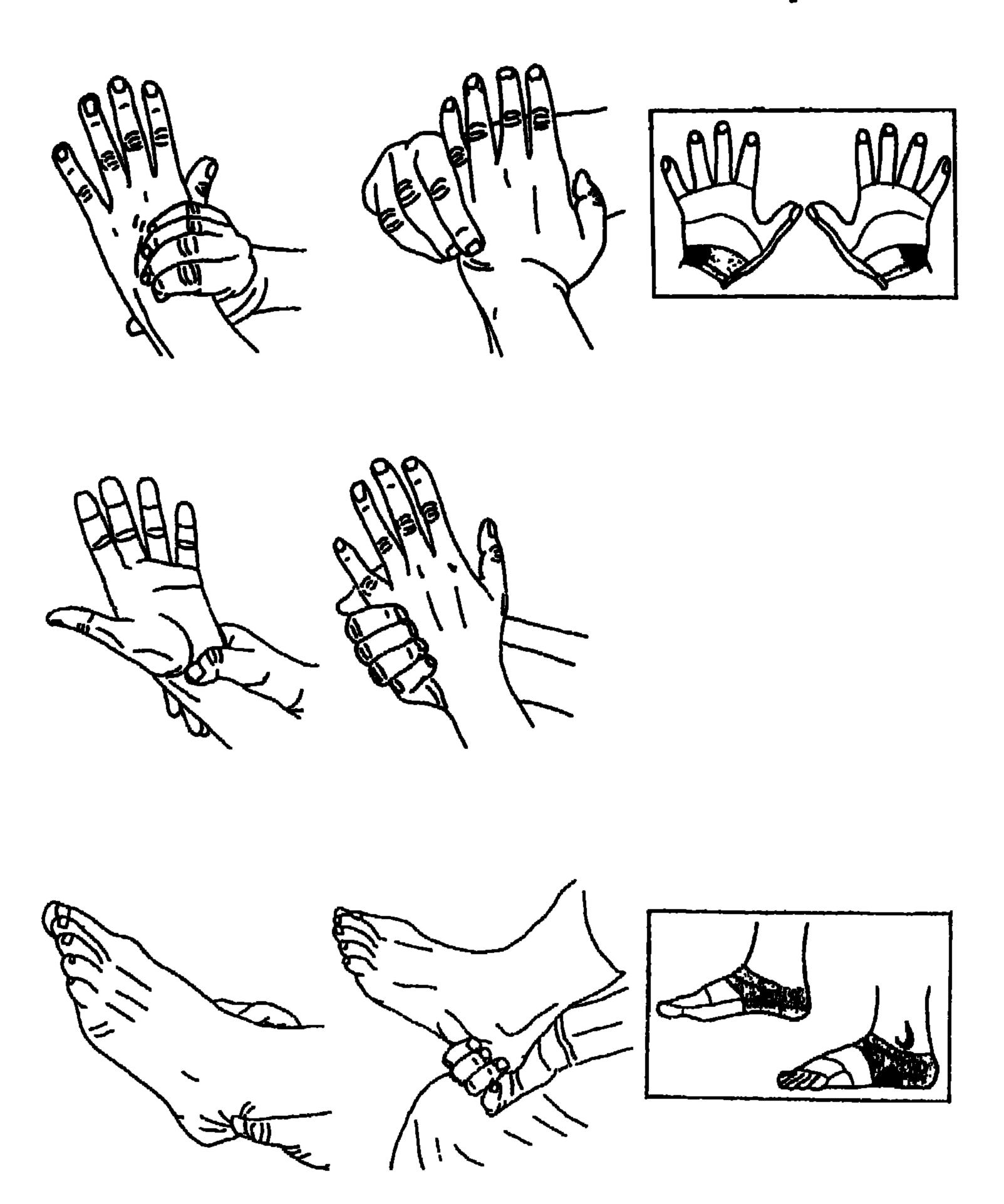






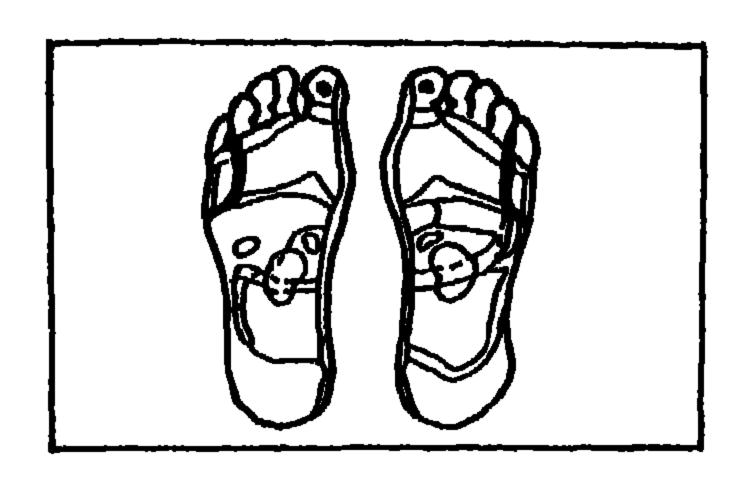
## Hip/Sciatic

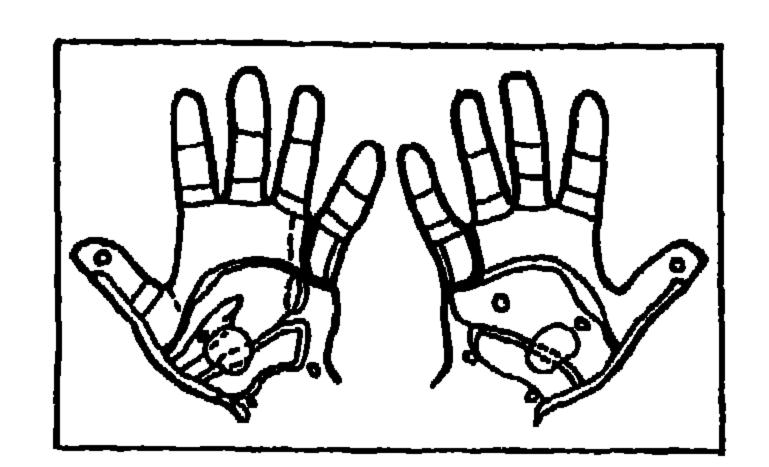
# الردف/ الوركيّ

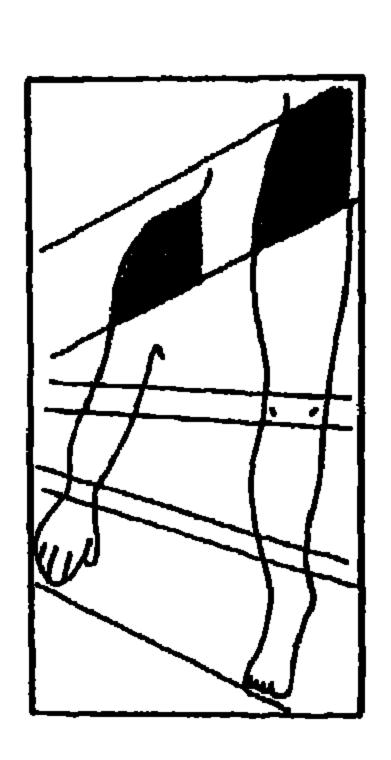


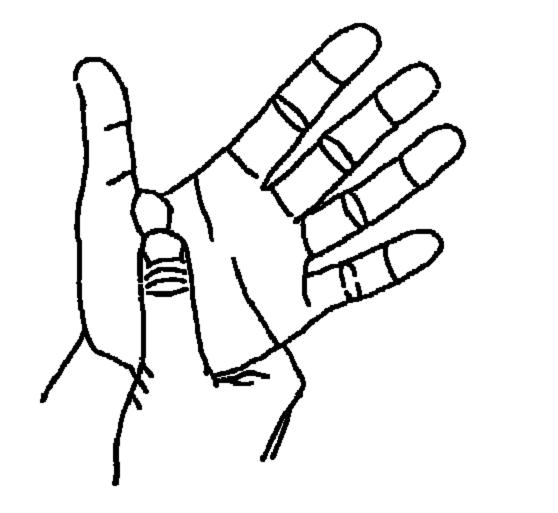
Referral relationship: Shoulder

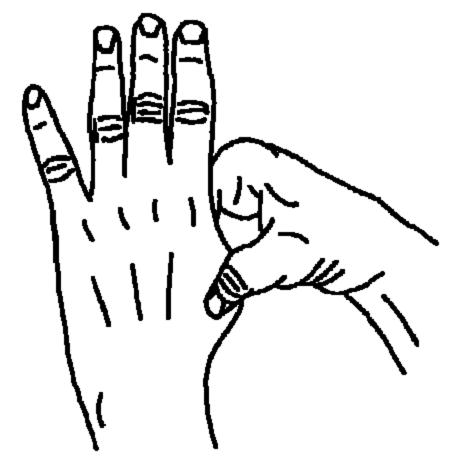
مساعدة إضانية العلاقة المجاورة : الكتف

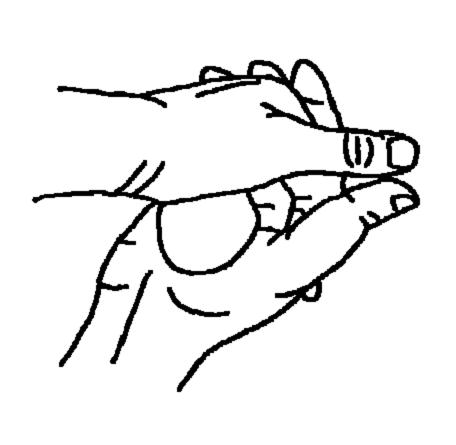


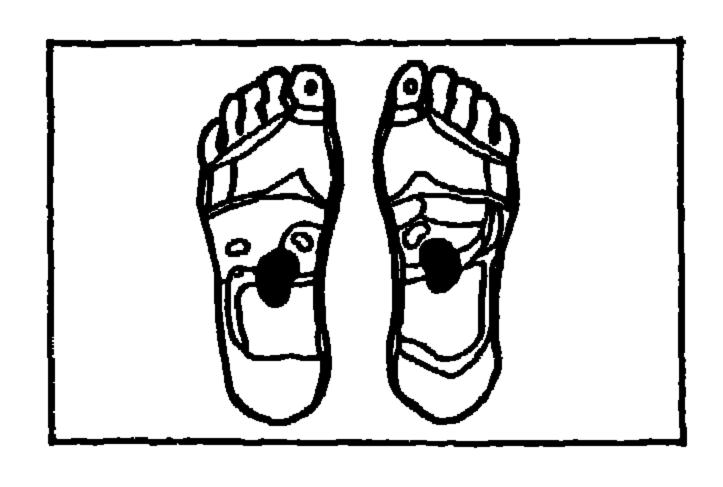


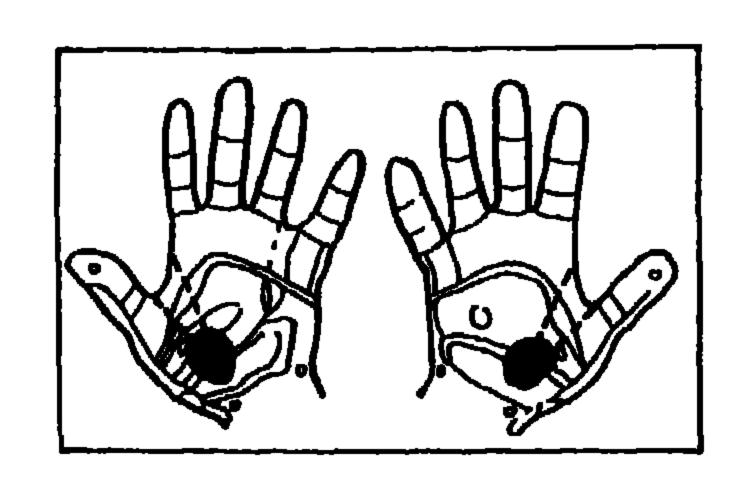






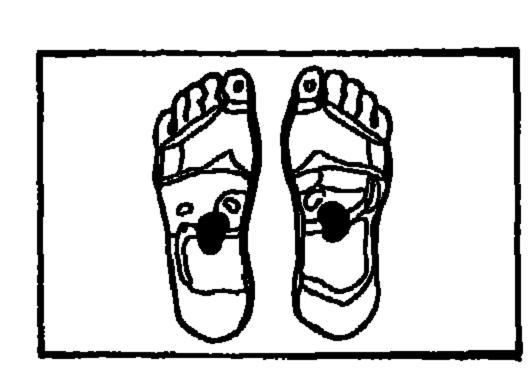






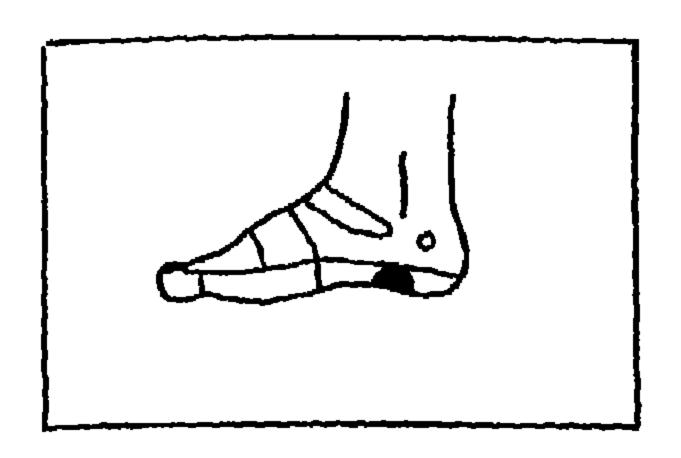


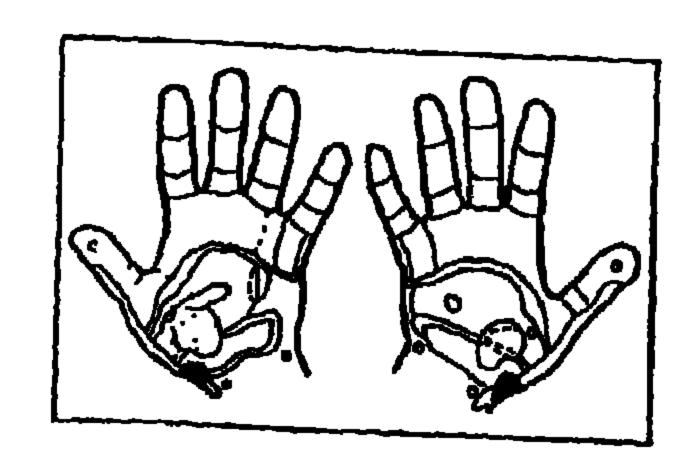




Systems relationship: Bladder

مساعدة إضافية علاقة الأجهزة: المثانة



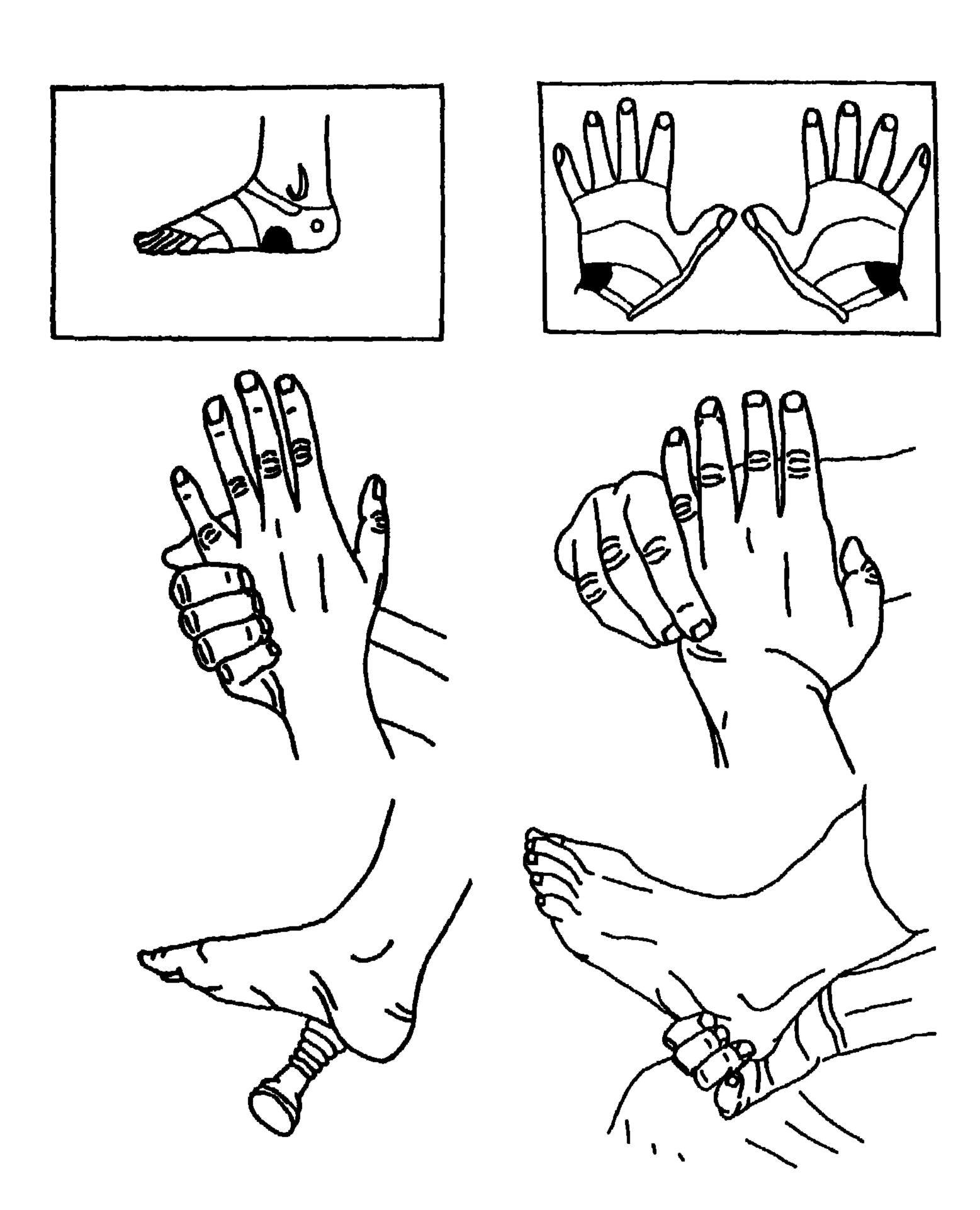


تشتمل الوظائف على: التخلّص من السوائل، تنظيم الحوامض/ التوازن القلوي، والأملاح، ومواد أخرى في الدم

#### Functions include:

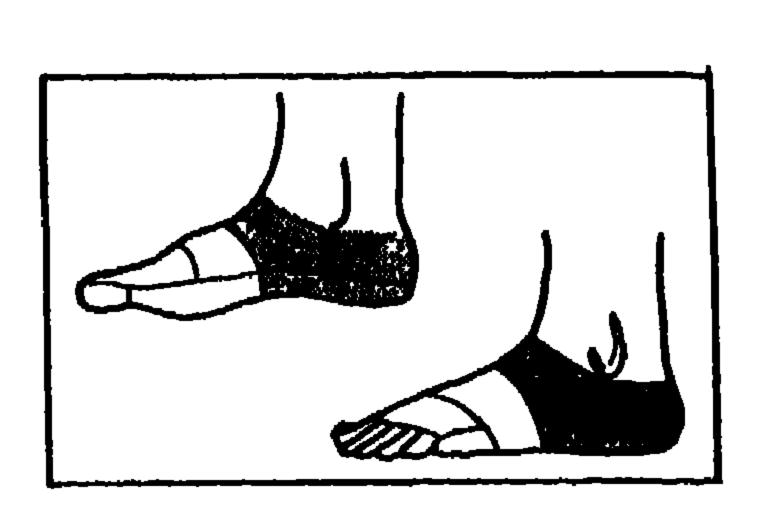
elimination of fluids, regulation of acid/alkaline balance, salt, and other substances in the blood

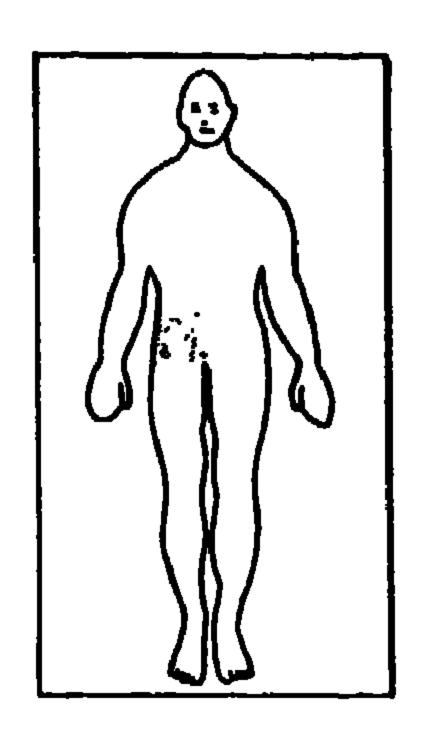
الرّكبة/ الرجل Knee/Leg



مساعدة إضافية العلاقة المجاورة: أسفل الظهر

## Neighboring relationship: Lower back

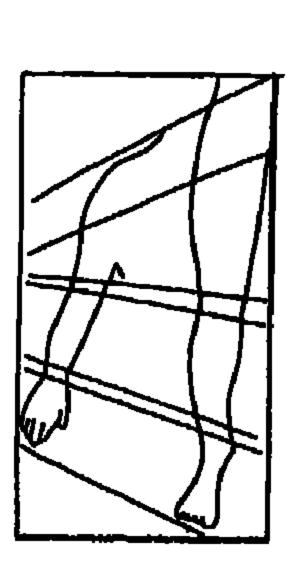




مساعدة إضافية Further Assistance

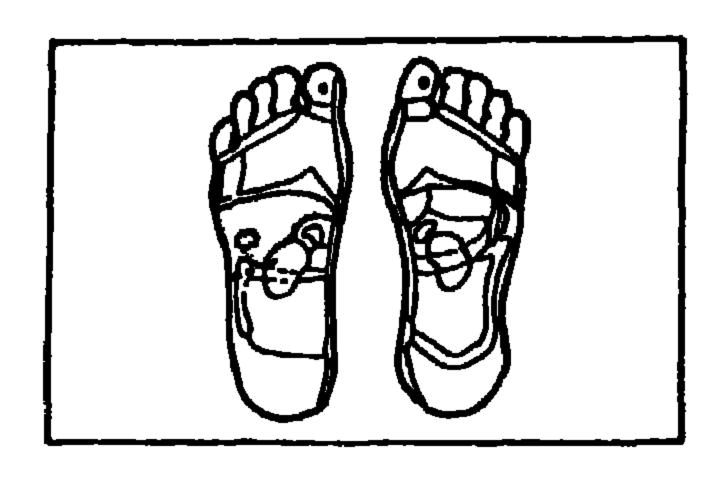
العلاقة المرجعية: الكوع

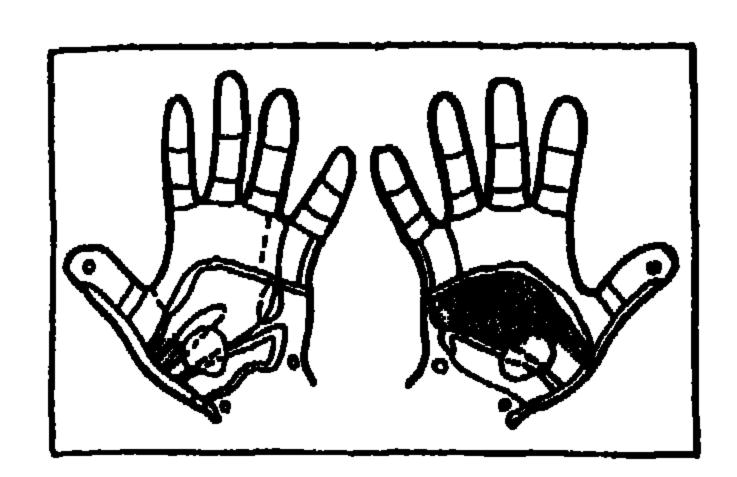
referral relationship: Elbow

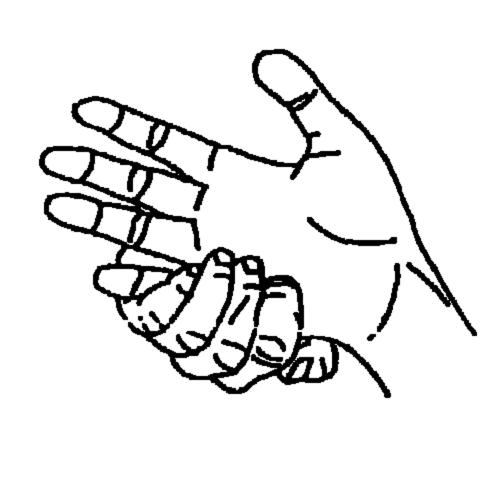


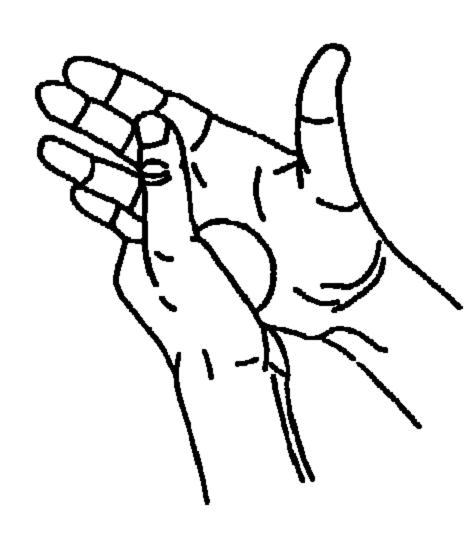
## Liver

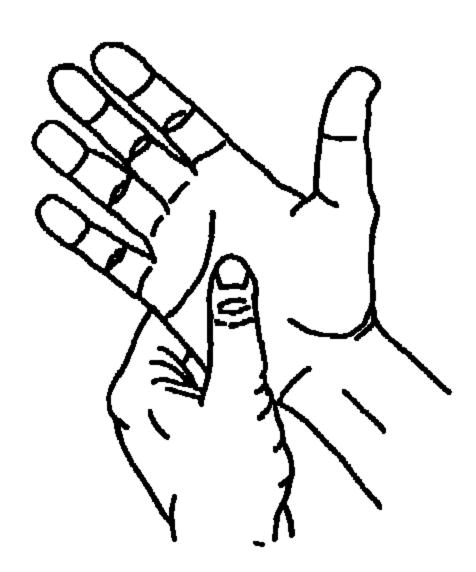


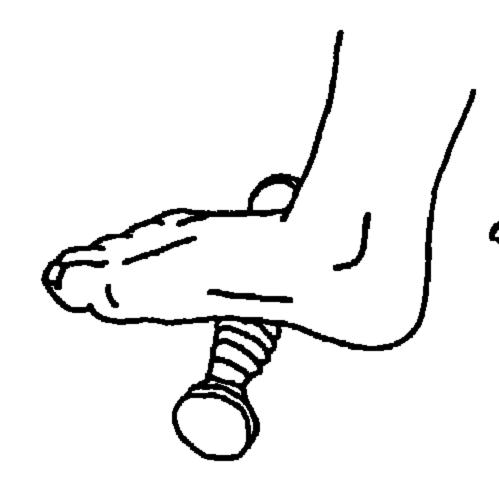


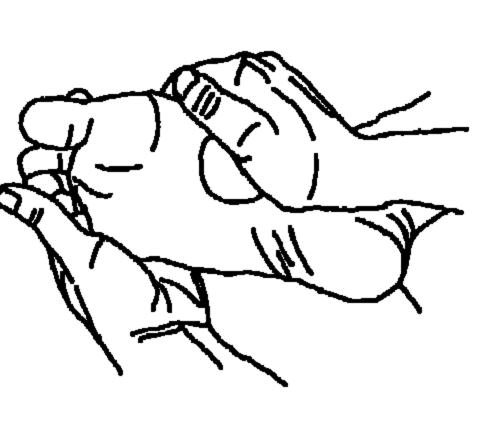


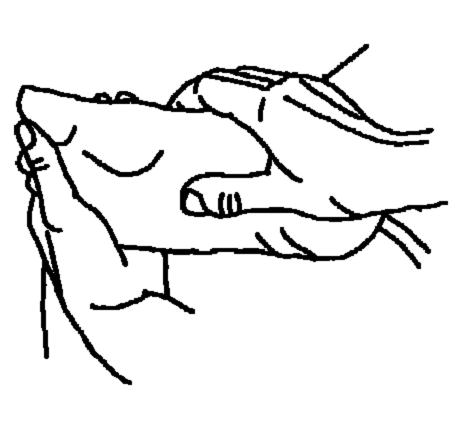






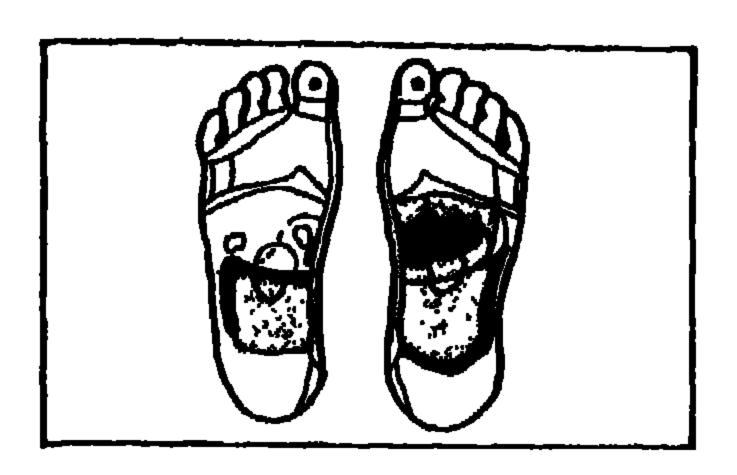


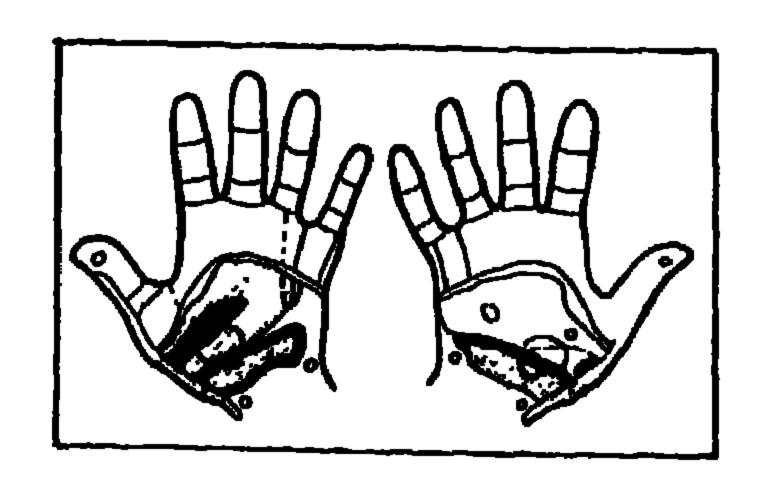




مساعدة إضافية علاقة الأجهزة: الجهاز الهضمي

# Systems relationship: Digestive system





Stomach المعدة

**Pancreas** البنكرياس

Gall Bladder المرارة

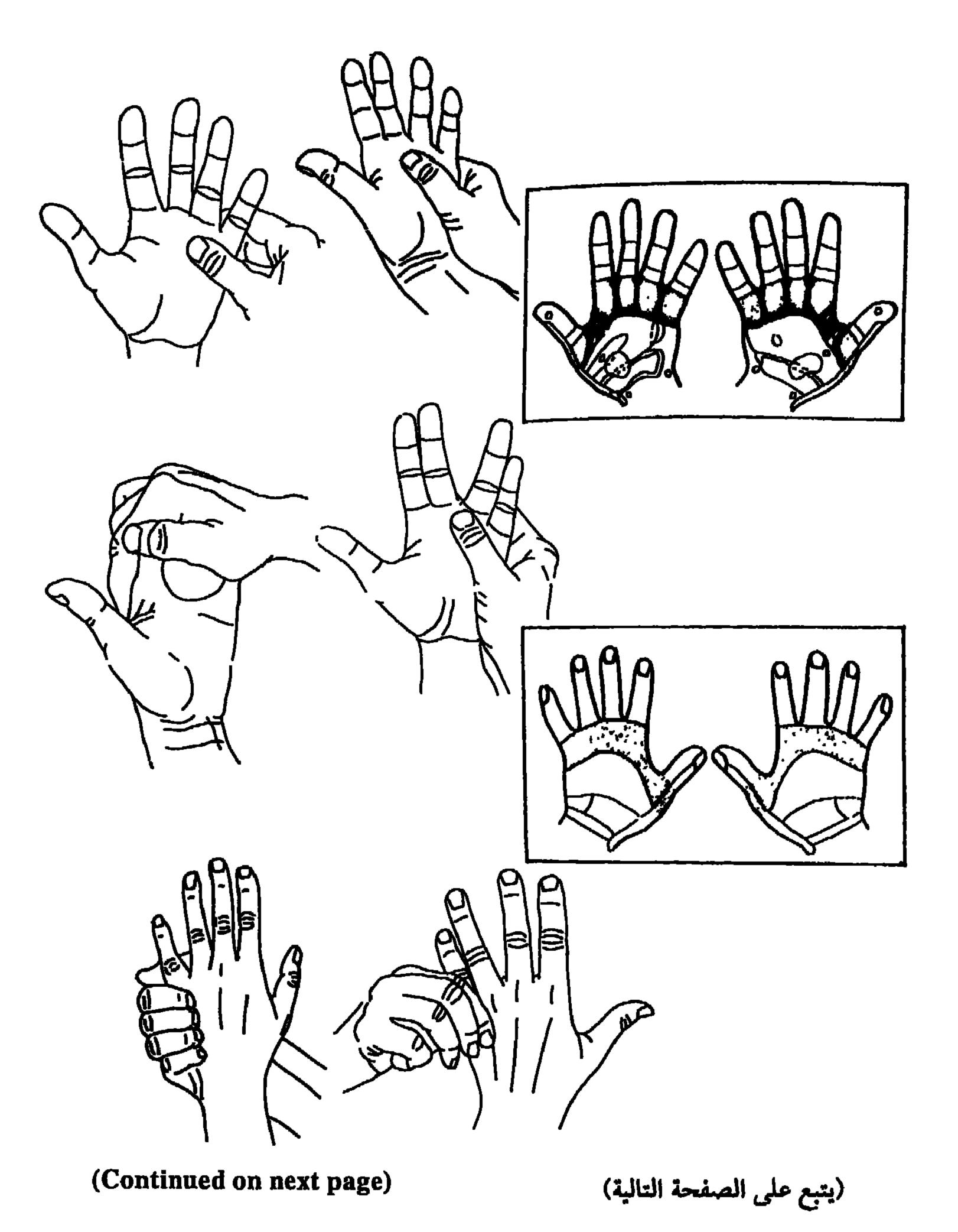
Colon القولون

المصران الدقيق Small Intestine

#### Functions include:

digestion, metabolism, clotting mechanism, detoxifier of blood, storage of nutrients, production of body heat, contributor to the body's defenses

تشتمل الوظائف على: الهضم، الأيض، التختر، إزالة السم من الدم، تخزين المادة المغذية، توليد حرارة الجسم، والإسهام في دفاعات الجسم

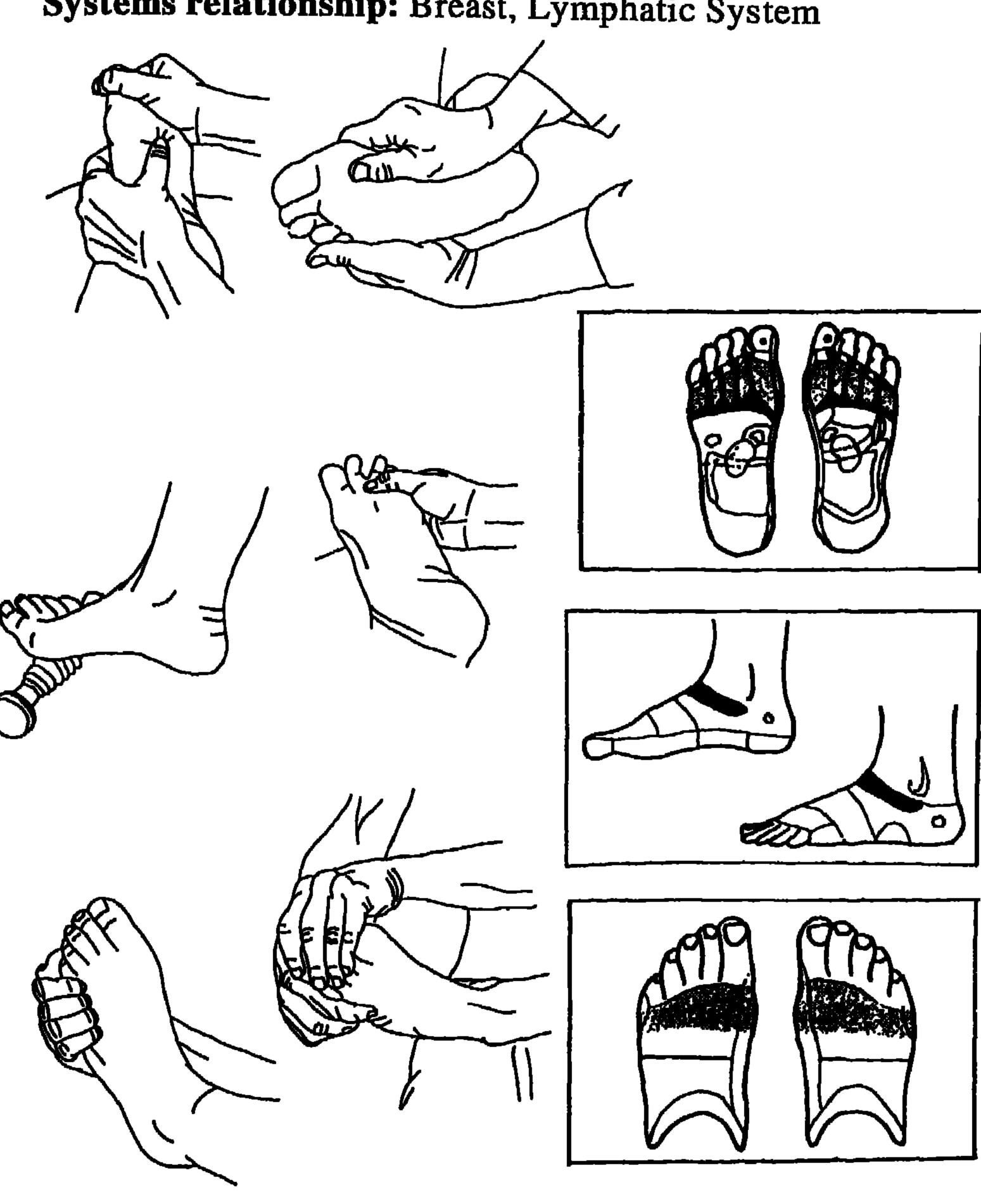


#### (Continued)

**Further Assistance** 

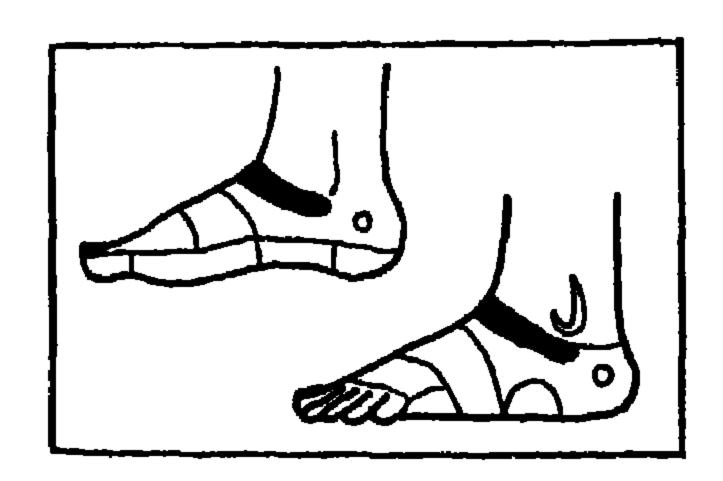
(تابع) مساعدة إضافية علاقة الأجهزة: الصدر، الجهاز اللّنفاوي

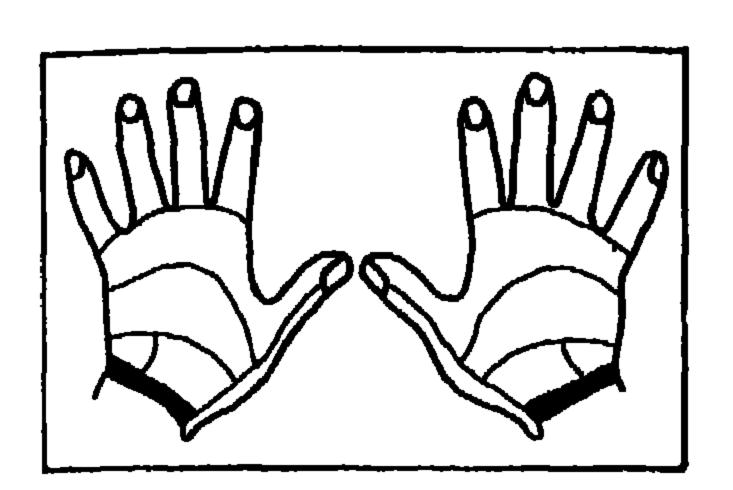
# Systems relationship: Breast, Lymphatic System

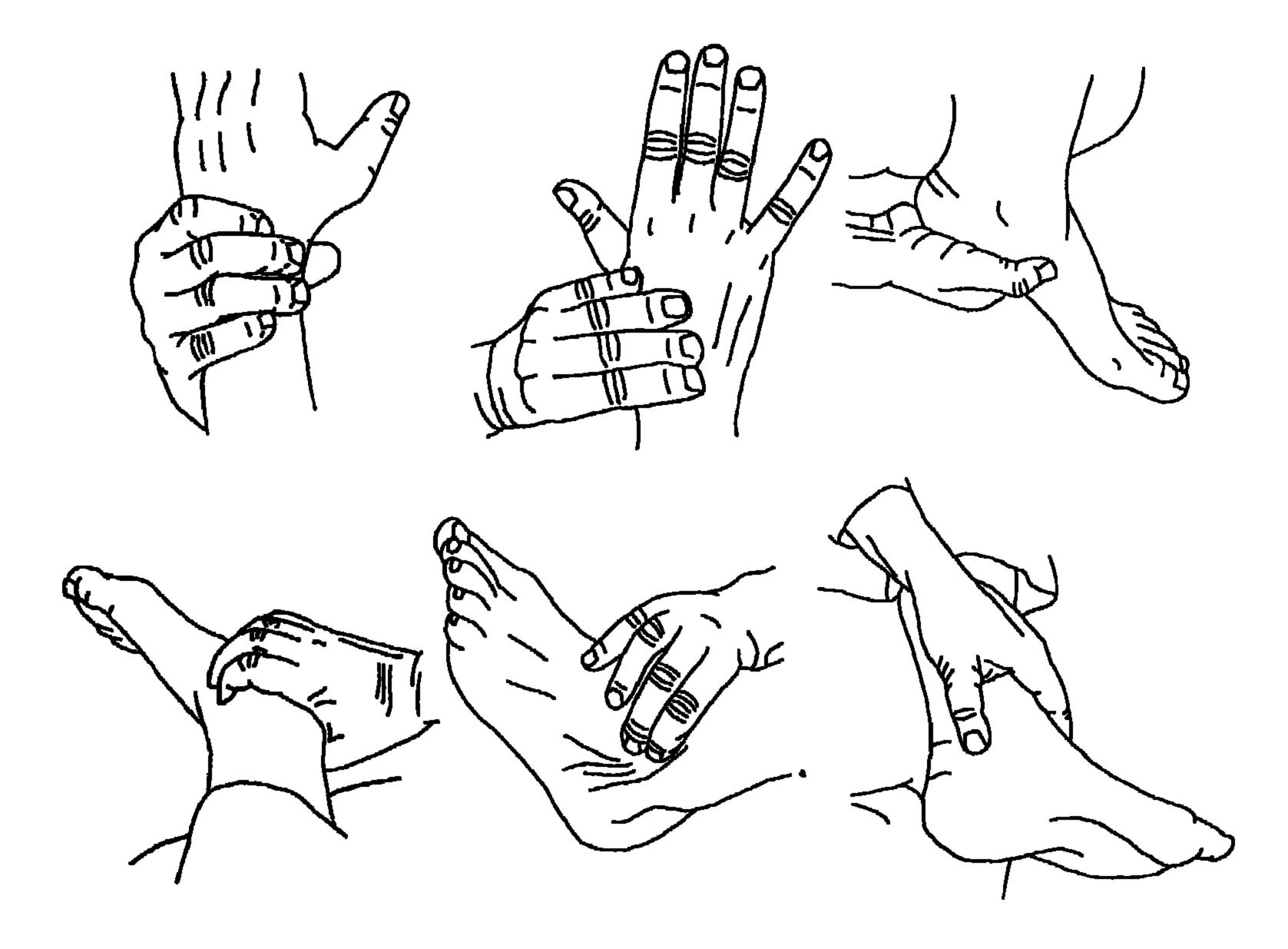


# Lymphatic System

# الجهاز اللنفاوي



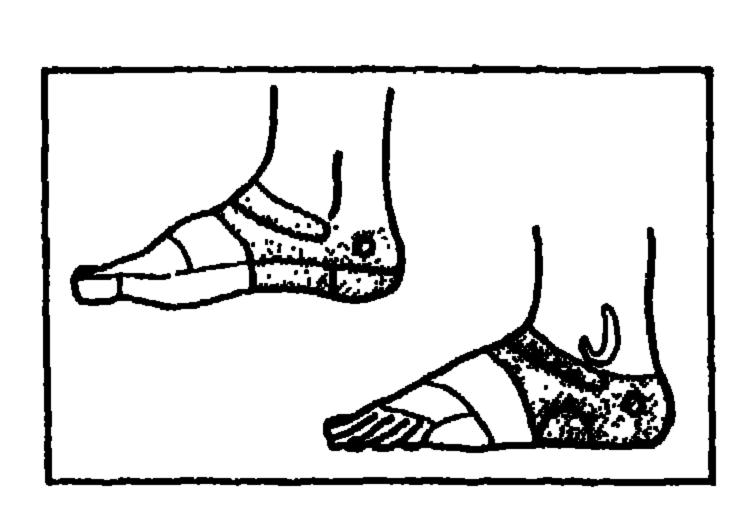


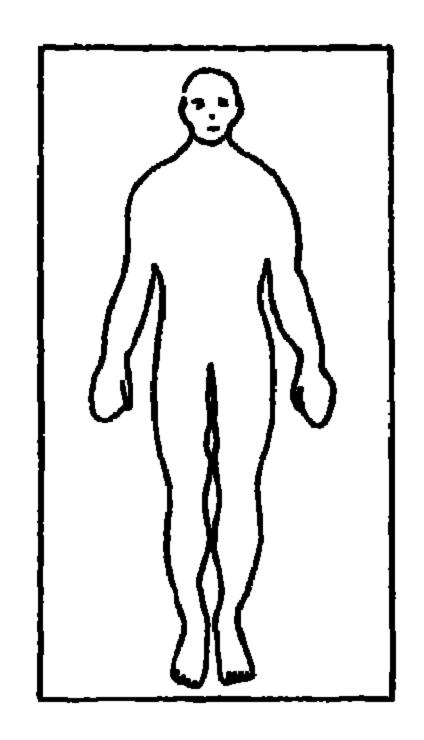


مساعدة إضافية

العلاقة المجاورة: أسفل الظهر

## Neighboring relationship: Lower back





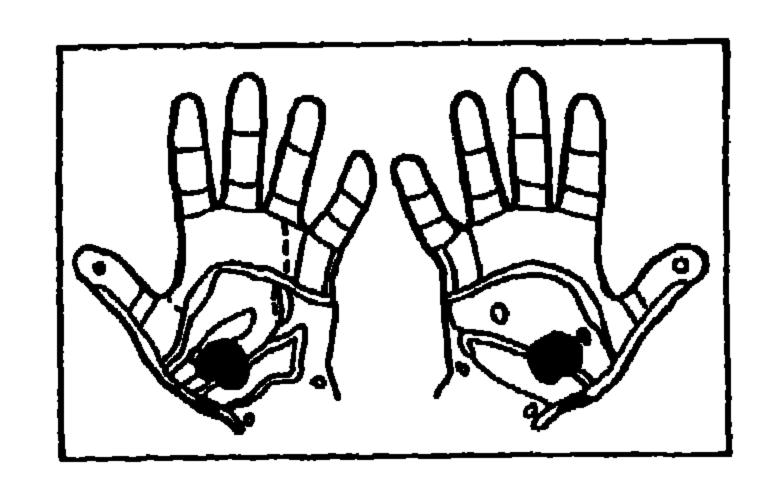
Further Assistance

مساعدة إضافية علاقة الأجهزة: الكِلى/ المثانة

## Systems relationship: Kidneys/Bladder

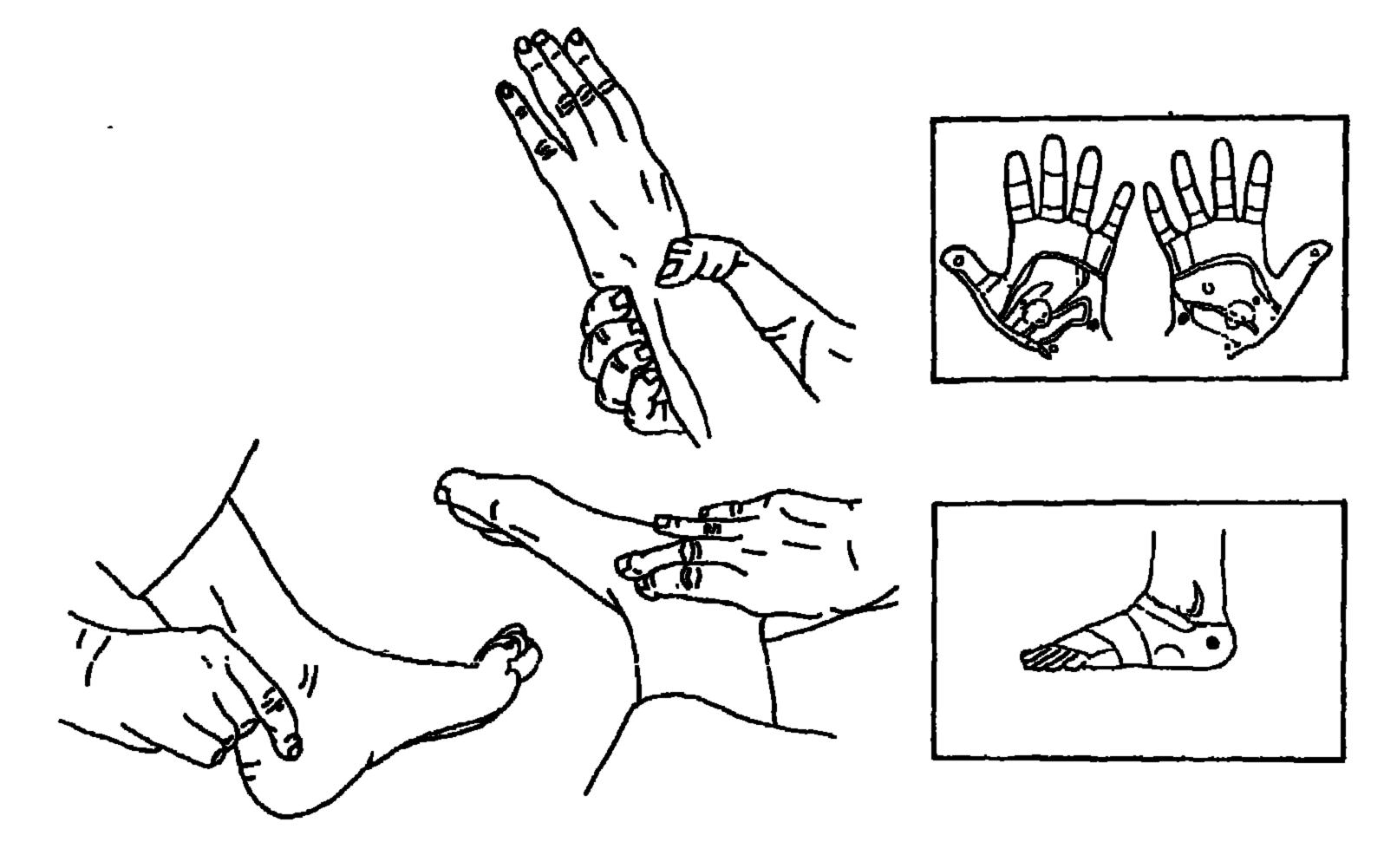
الوظائف: مكافحة العدوى، التخلّص من الأوساخ والسوائل، إزالة السموم

Functions include: fighting infection, waste and fluid removal, detoxifying



## Ovary/testicle

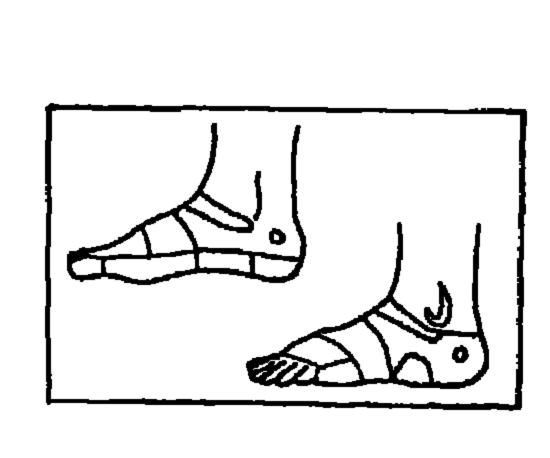
## المبيض/ الخصية

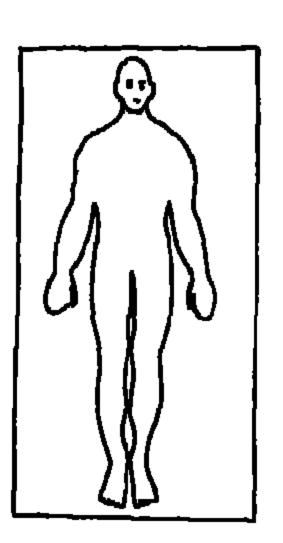


**Further Assistance** 

مساعدة إضافية العلاقة المجاورة: أسفل الظهر

Neighboring relationship: Lower back





(Continued on next page)

(يتبع على الصفحة التالية)

#### (Continued)

**Further Assistance** 

(تابع)

مساعدة إضافية

علاقة الأجهزة: الغدد الصمّاء

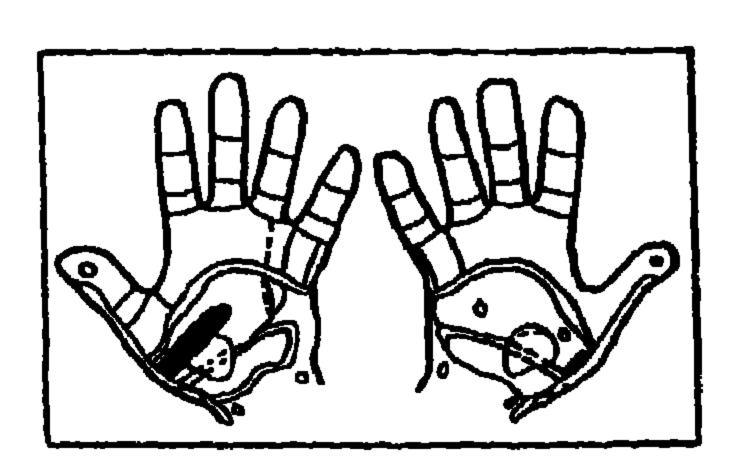
### Systems relationship: Endocrine glands

الوظائف: إحدى الغدد الصمّاء الرئيسية تشتمل على: القدرة التناسلية، تحافط على الرغبة الجنسية، تؤثر في النشاط الذهني والتنمية الجسدية

#### Functions include:

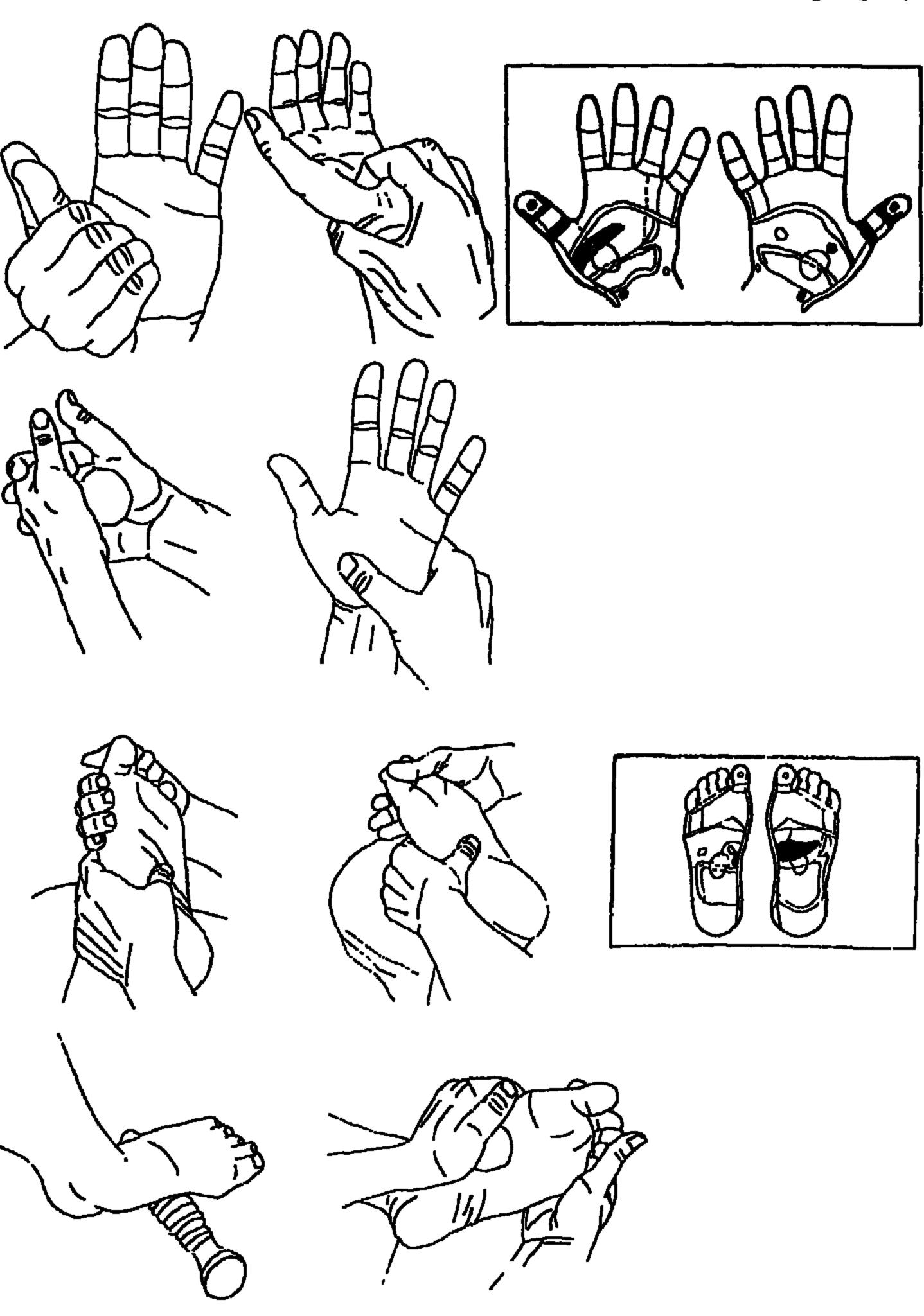
One of the major endocrine glands

Involved in: reproductive capacities, maintain sexual urge, influence mental vigor and physical development



النخامي، الدّماغ، الغدد الكظرية/ الدّرقي، البنكرياس/ الرّحم/ البروستات

glands/Thyroid, pancreas/ Pituitary, brain, Adrenal Uterus/prostate Pancreas



#### **Further Assistance**

مساعدة إضافية

علاقة الأجهزة: الغدد الصمّاء

## Systems relationship: Endocrine glands

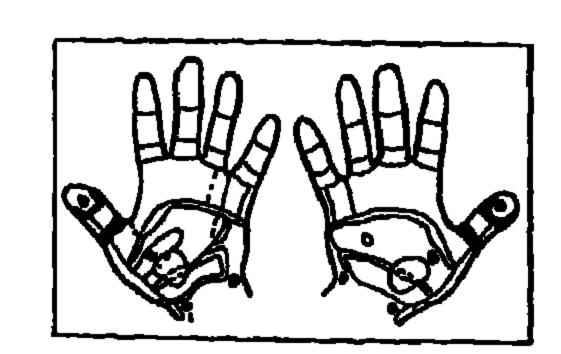
تشتمل الوظائف على: إحدى أهم الغدد الصمّاء

تتضمّن: الطاقة، مستوى السكّر في الدم، النشاط الذهني

#### Functions include:

One of the major endocrine glands

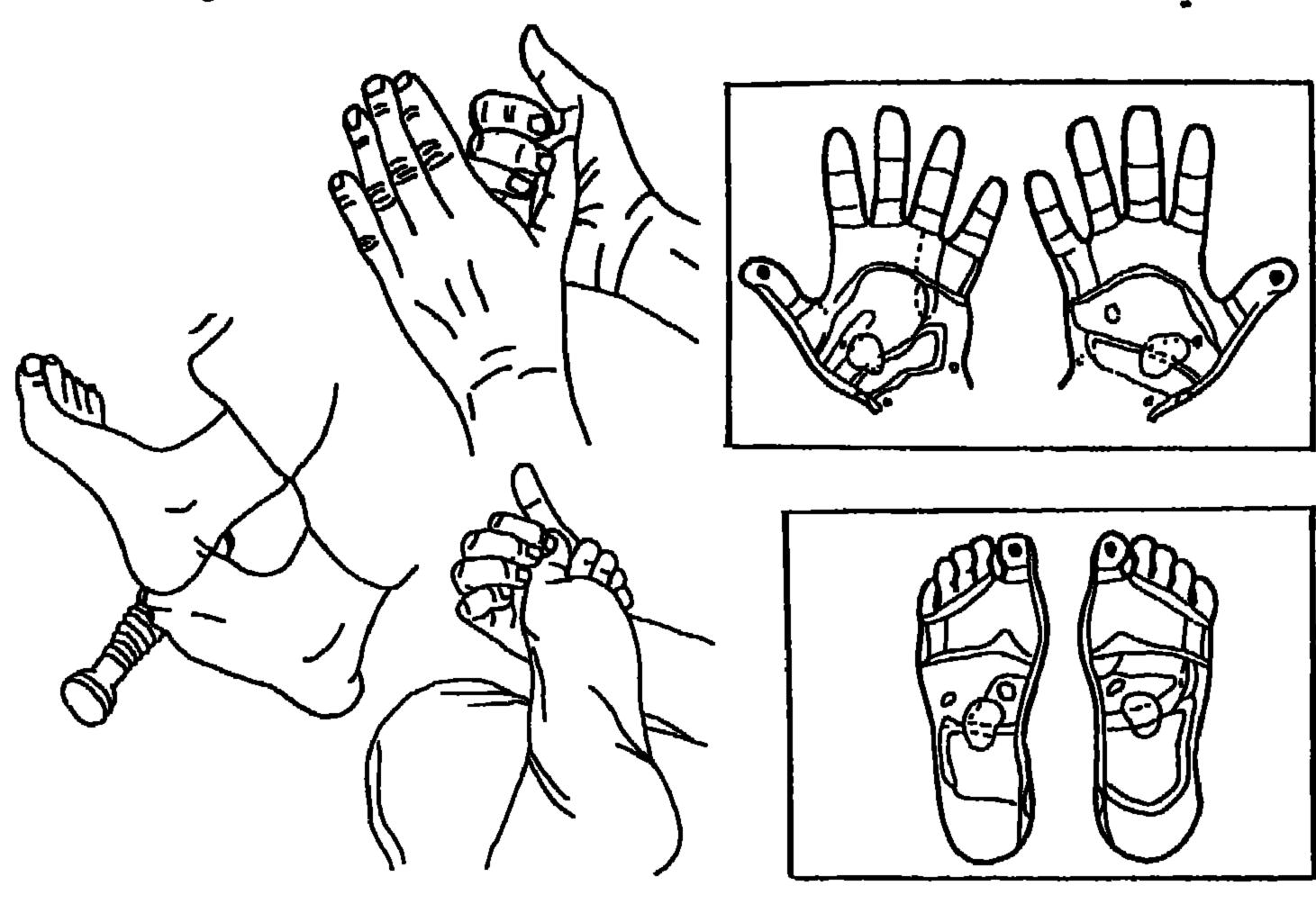
Involved in: energy, blood sugar levels, mental alertness



النخامي، الـدّماغ، الغـد الكظريـة/ المبيــف/ الخصيــة، الـسرّحــم/ البروستات/الدّرقي

Pituitary, brain, adrenal glands/Ovary, testicle, uterus/prostate/Thyroid

النخامي



Further Assistance

مساعدة إضافية

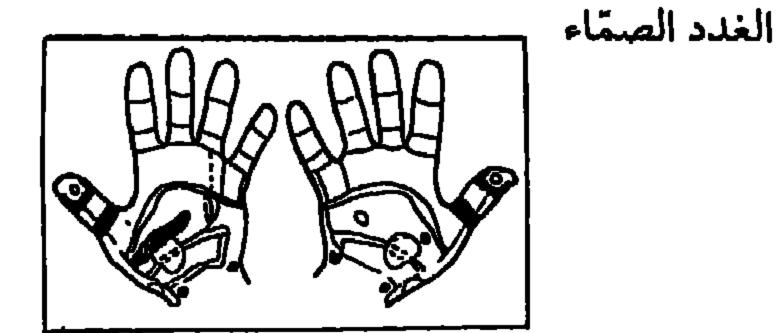
Systems relationship: Endocrine glands

علاقة الأجهزة:

تتضمّن الوظائف:

واحدة من الغدد الصمّاء الرئيسية

تشتمل على: النمو، الأيض، تنظيم الغدد الصماء الأخرى، تنظيم حرارة الجسم



Functions include:

One of the major endocrine glands

Involved in:growth, metabolism,

regulation of other endocrine

glands, regulation of temperature

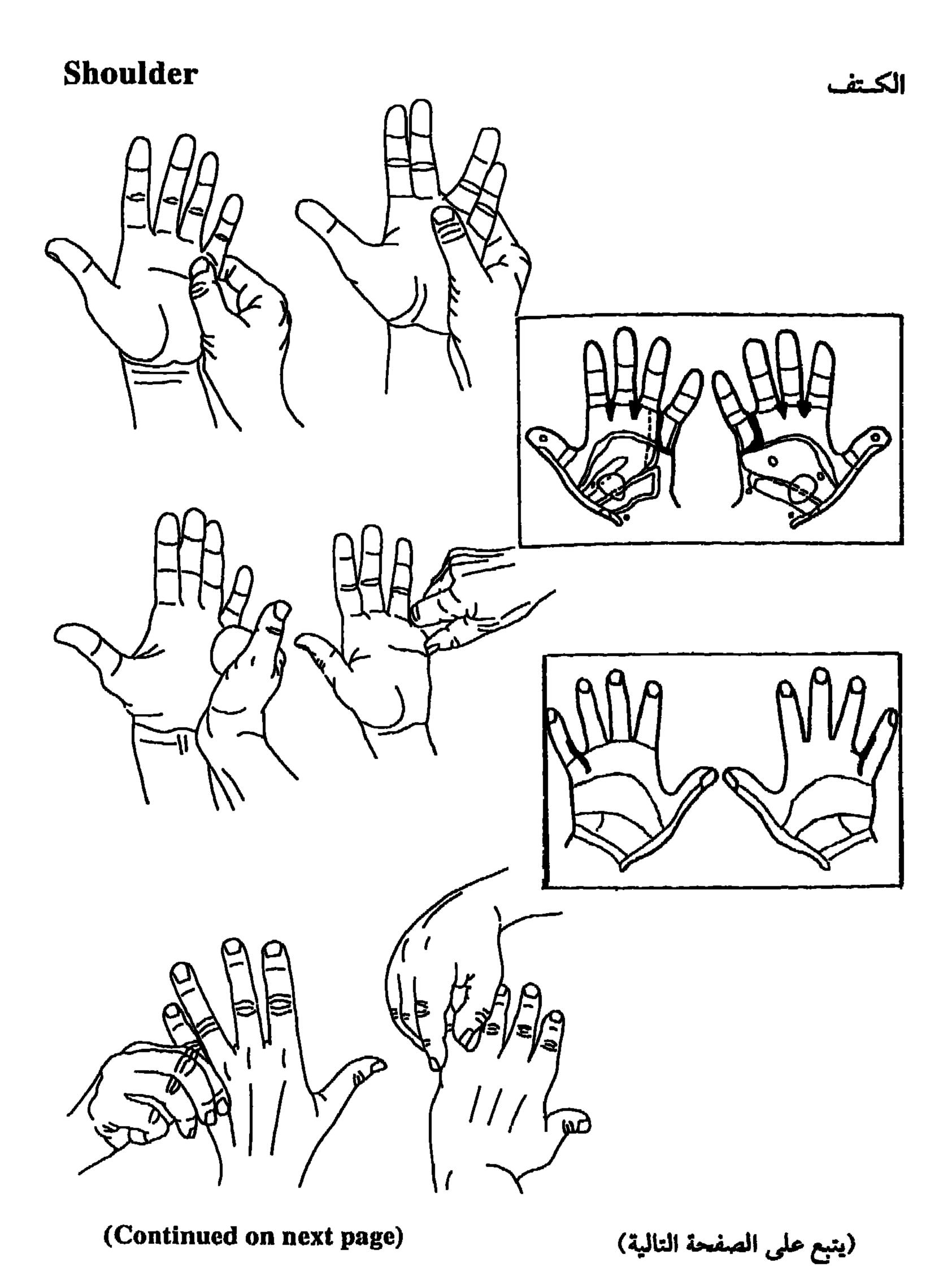
Prostate (See Uterus/Prostate)

السدّماغ، الغدد الكظرية، البنكرياس/ المبيض/ الخصية/ السرّحم/ البروستات / الله م

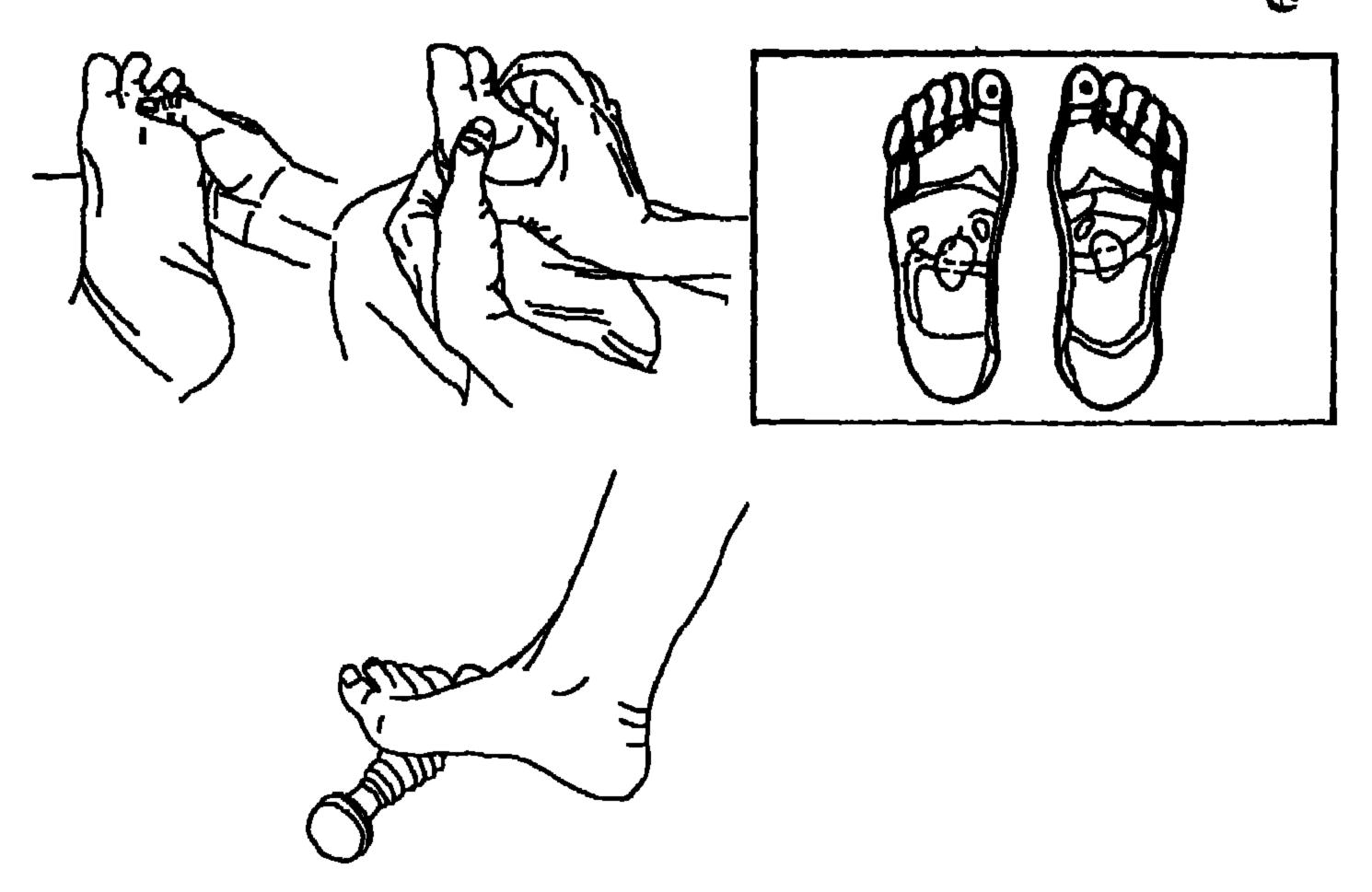
Brain, adrenal glands, الدّرقي / Pancreas/Ovary/testicle,

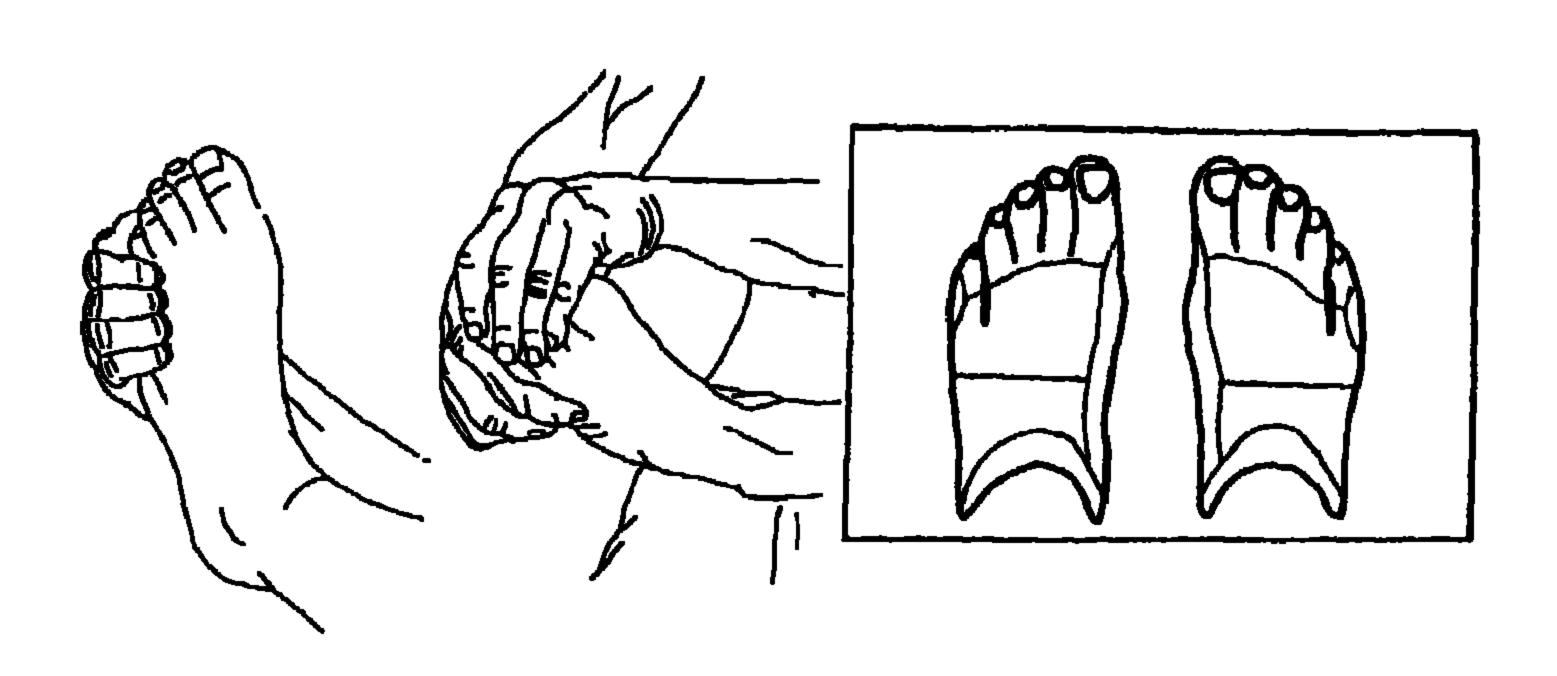
uterus/prostate/Thyroid

البروستات: (انظر الرّحم/ البروستات)



(Continued) (تابع)

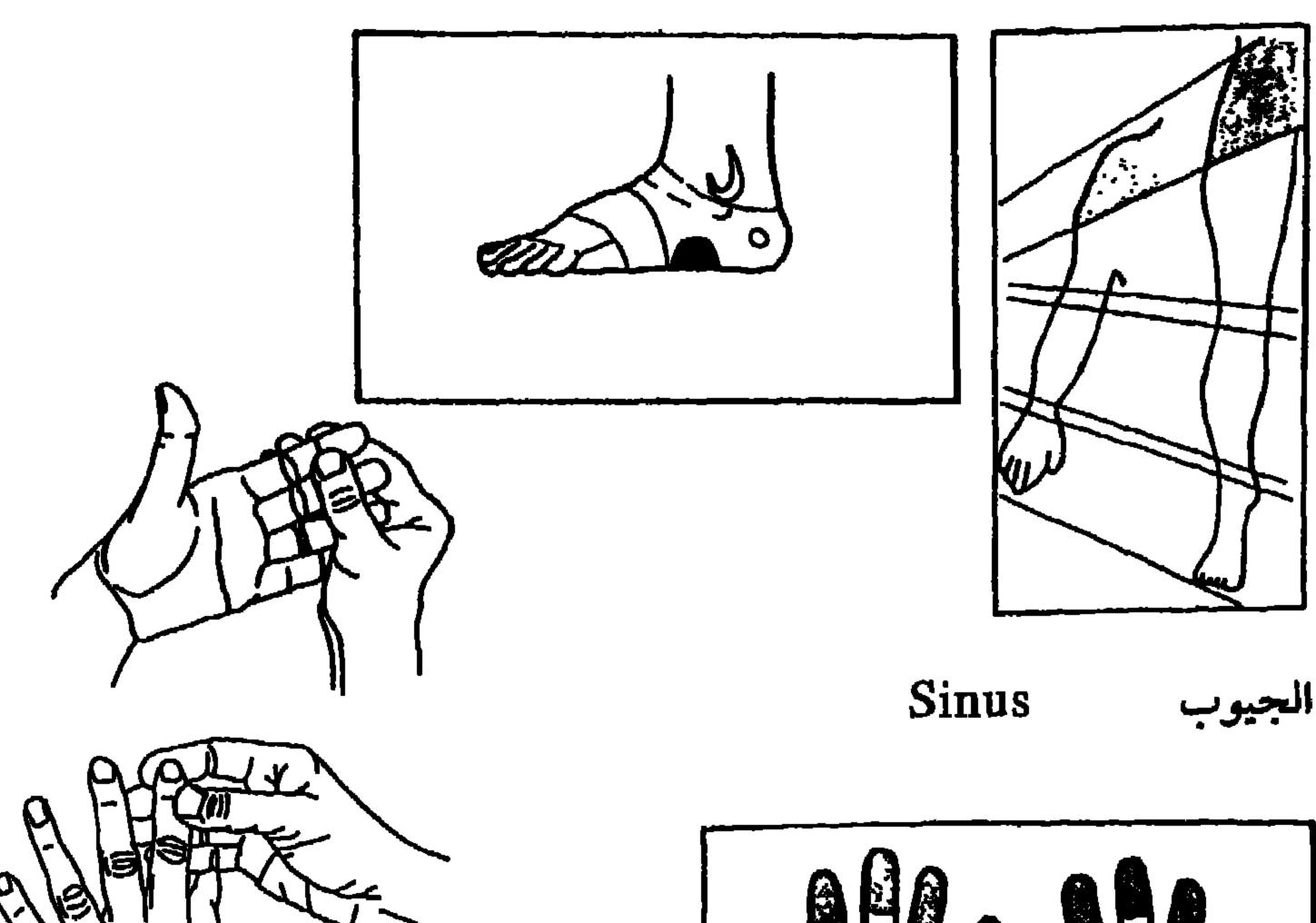


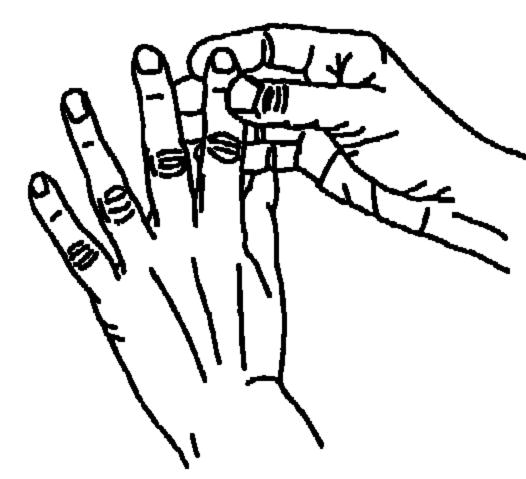


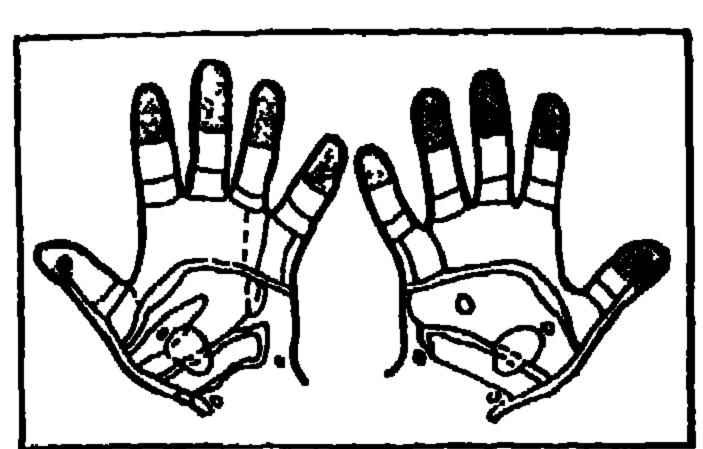
#### Further Assistance

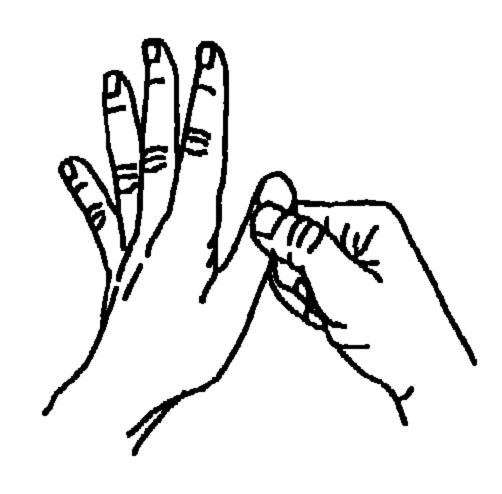
Referral relationship: Hip

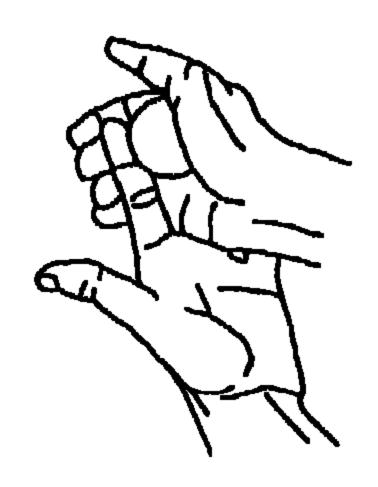
مساعدة إضافية العلاقة المرجعية: الرّدف









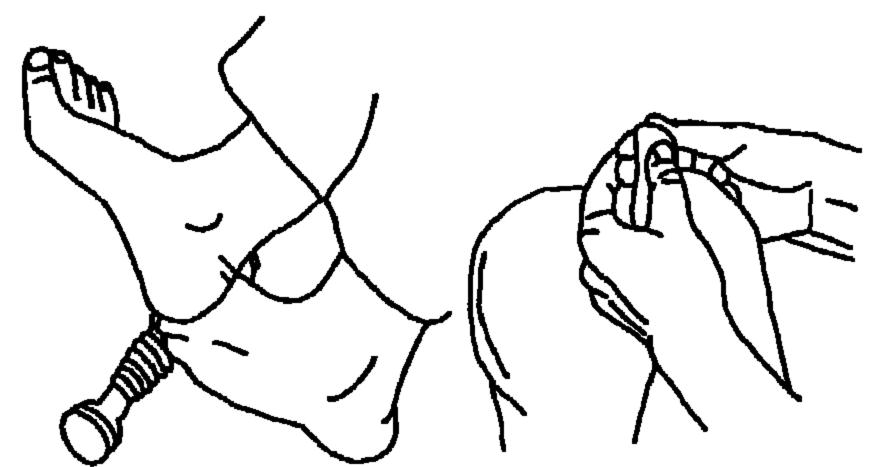


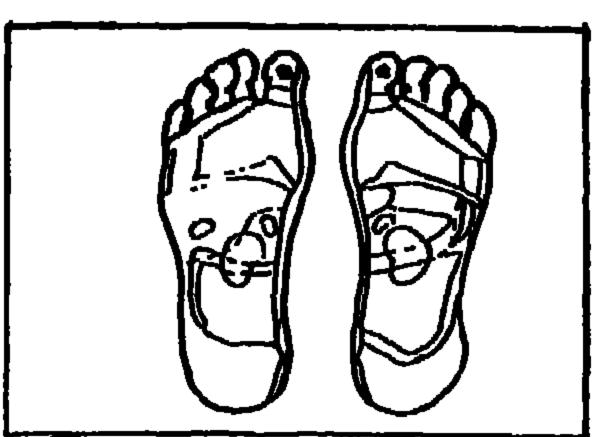
(Continued on next page)

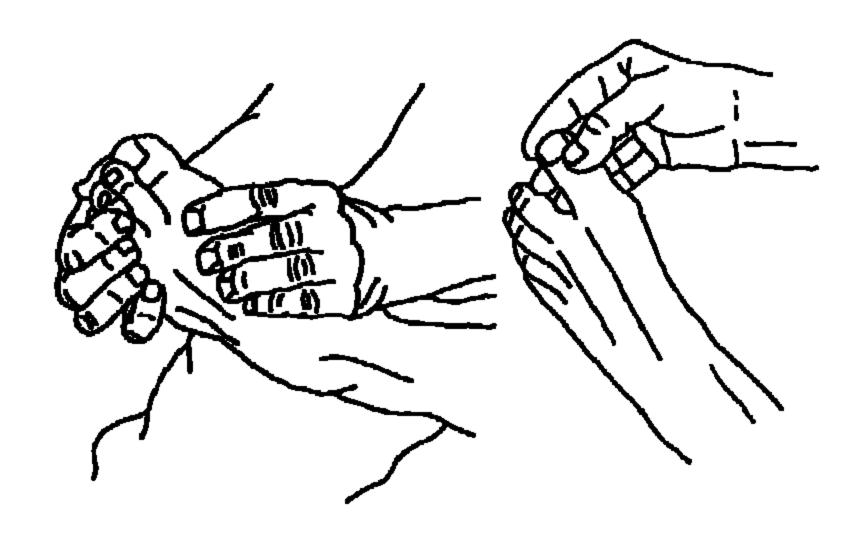
(يتبع على الصفحة التالية)

(Continued)



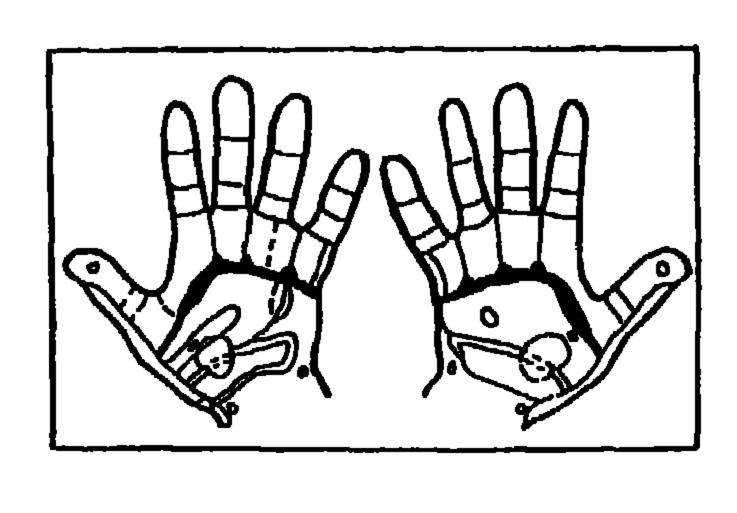




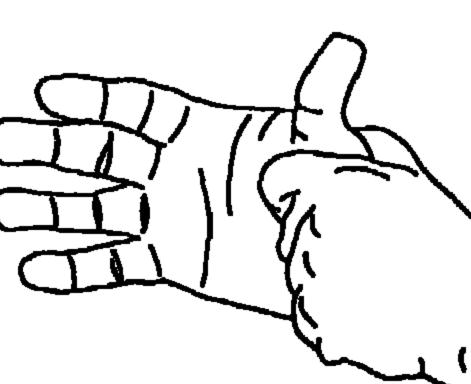


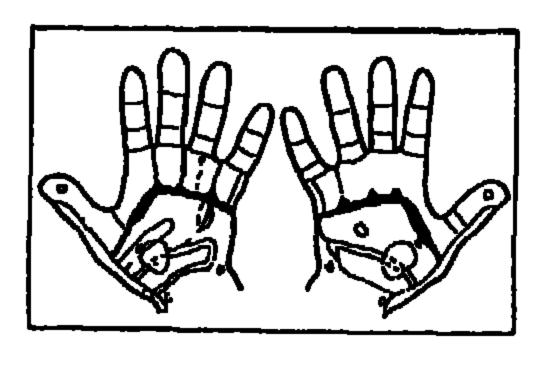
**Solar Plexus** 

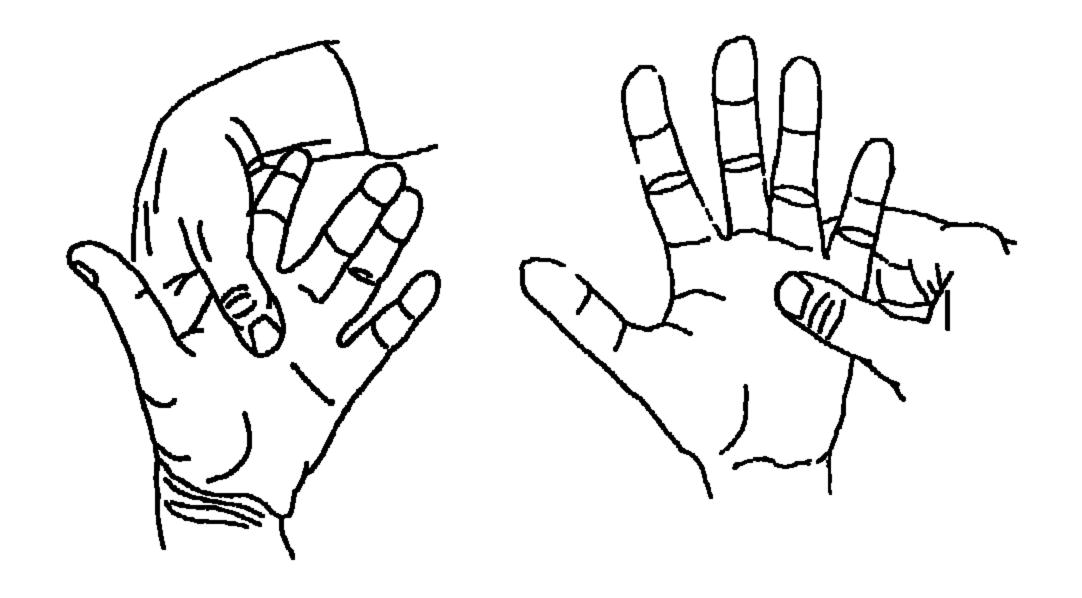
الضفيرة الشمسية

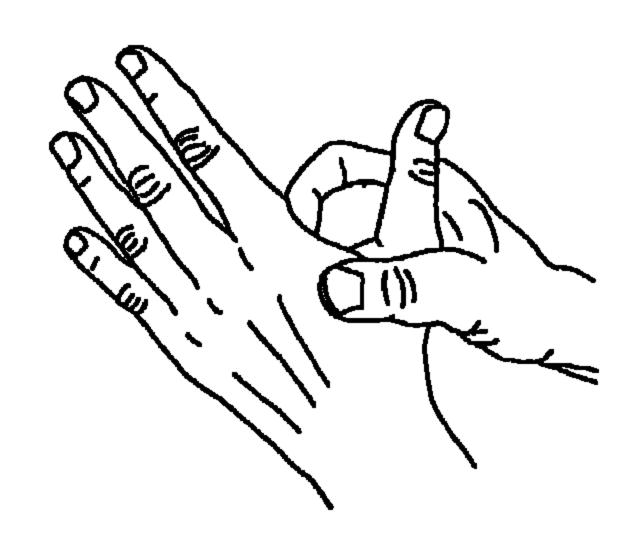


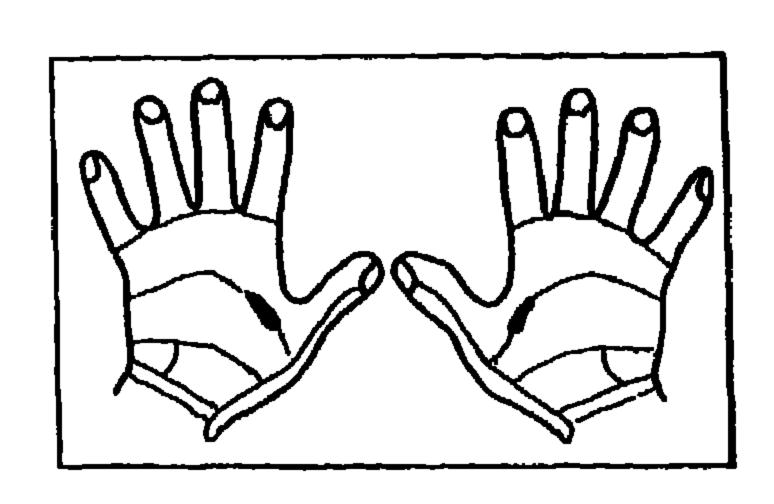


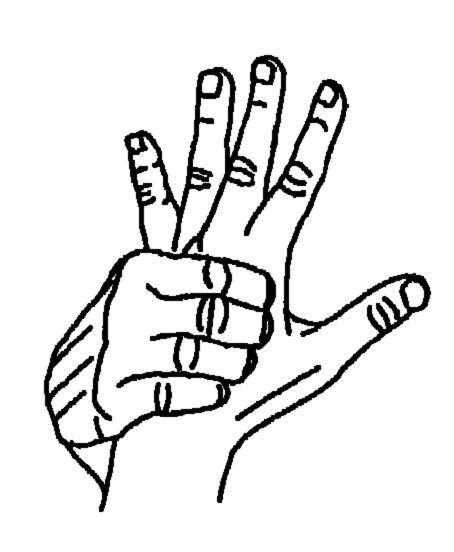


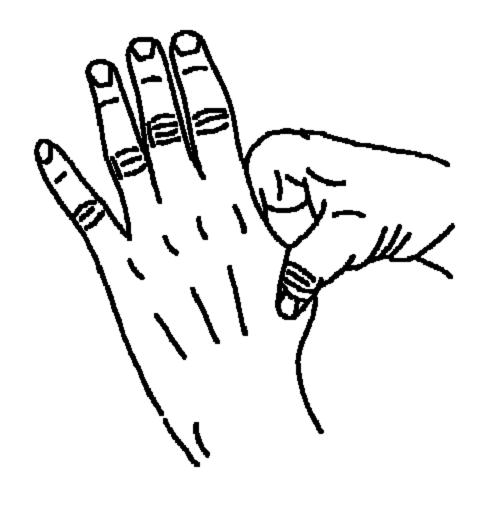


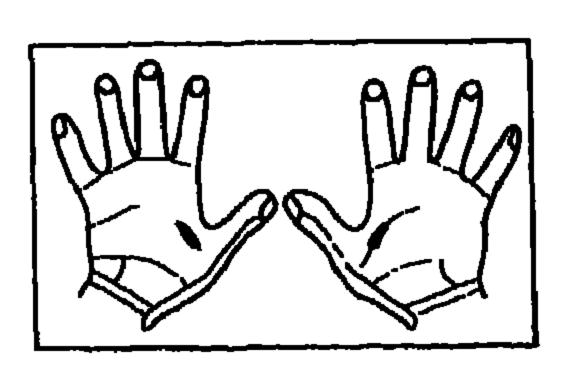








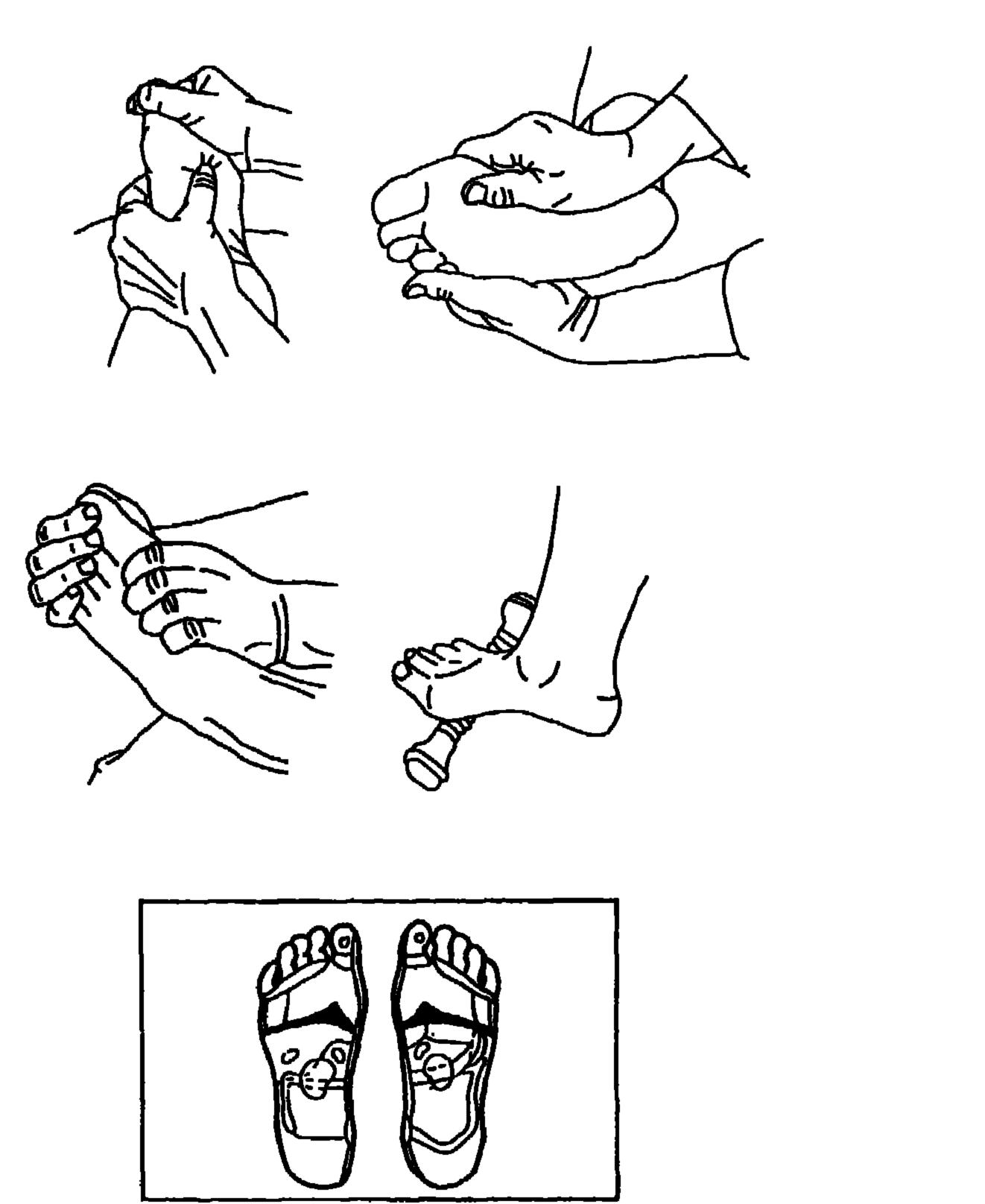




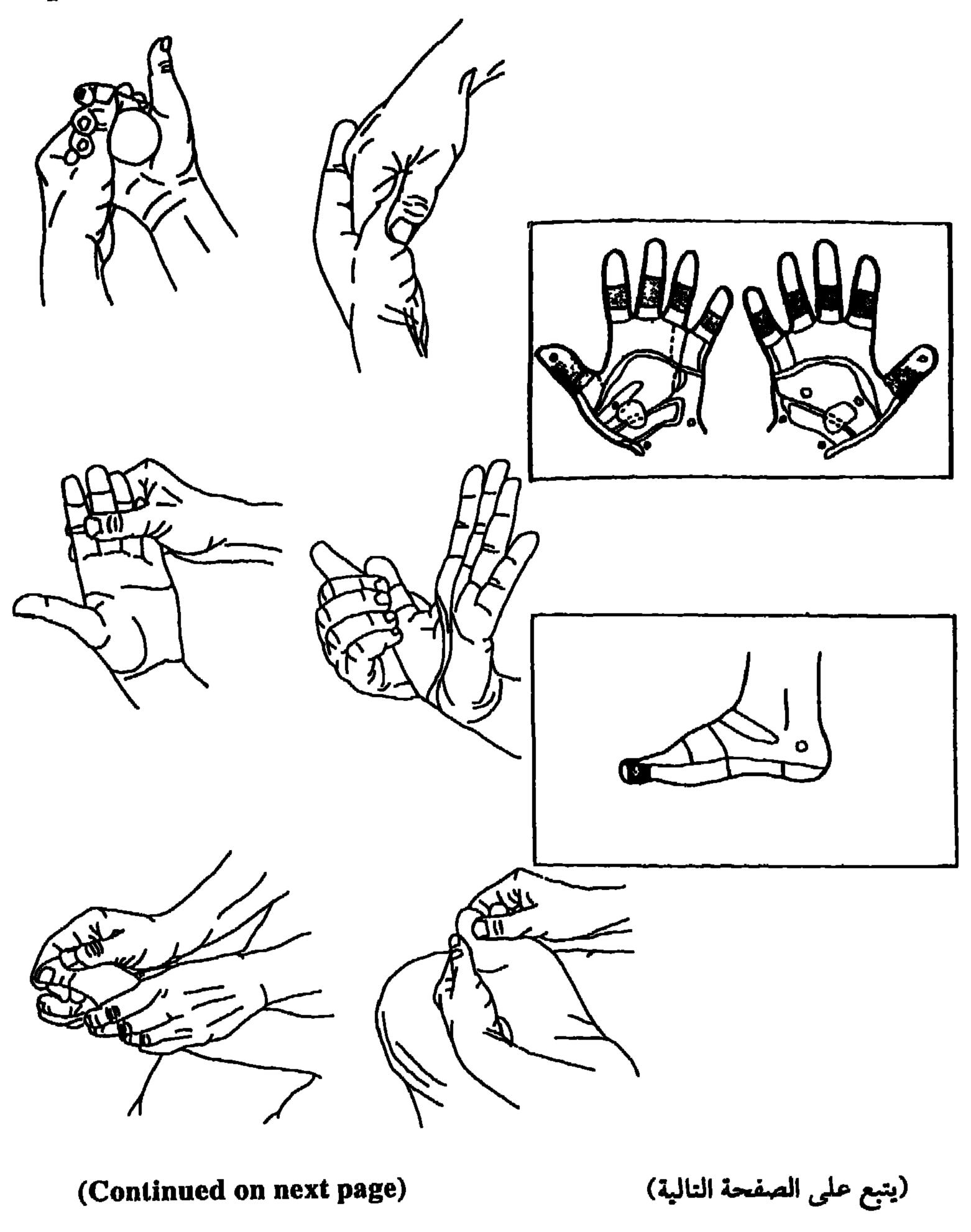
(Continued on next page)

(يتبع على الصفحة التالية)

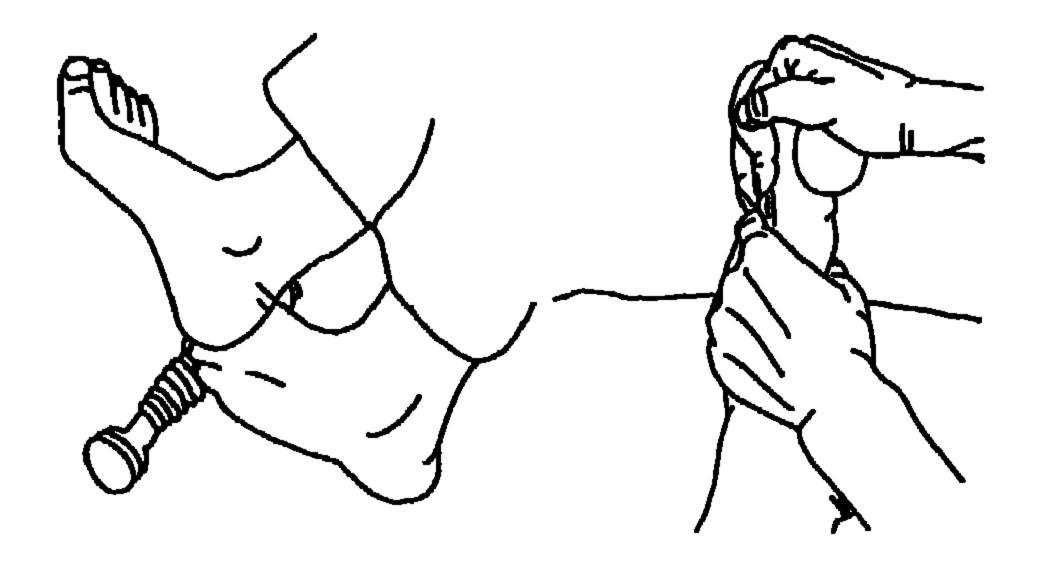
(Continued) (تابع)



Spine - Neck/Seventh Cervical

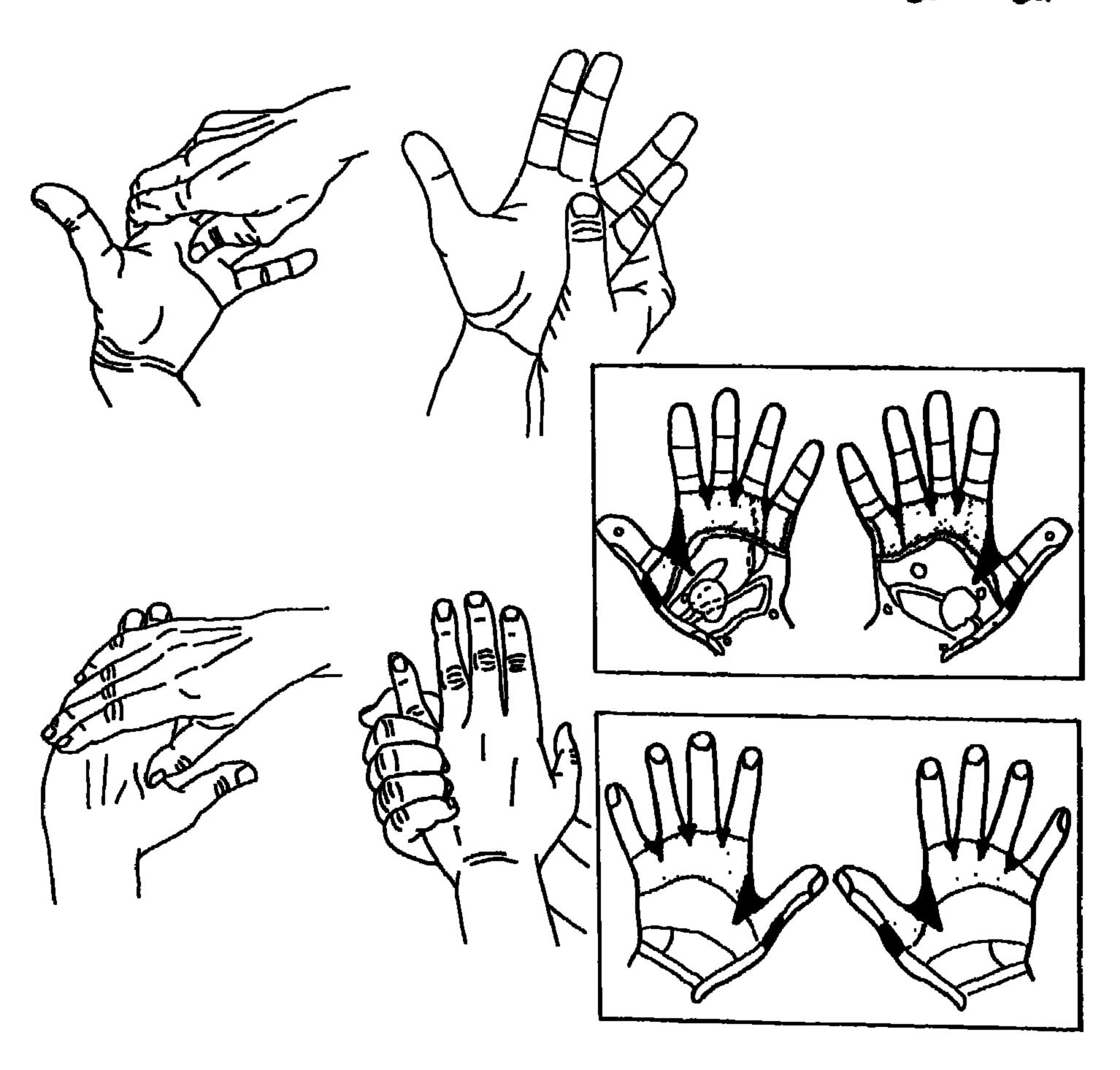


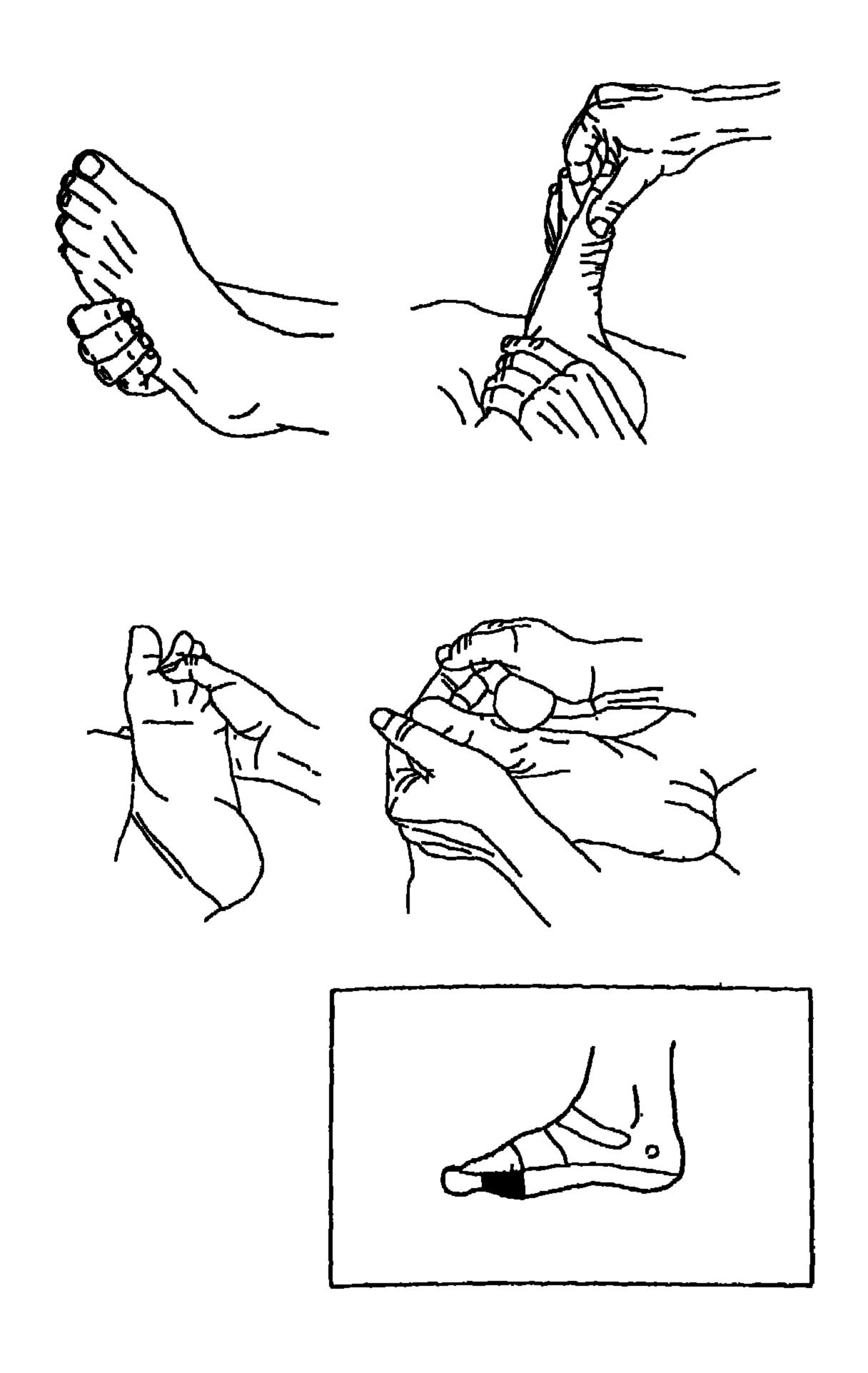
(Continued)



## **Between the Shoulders**

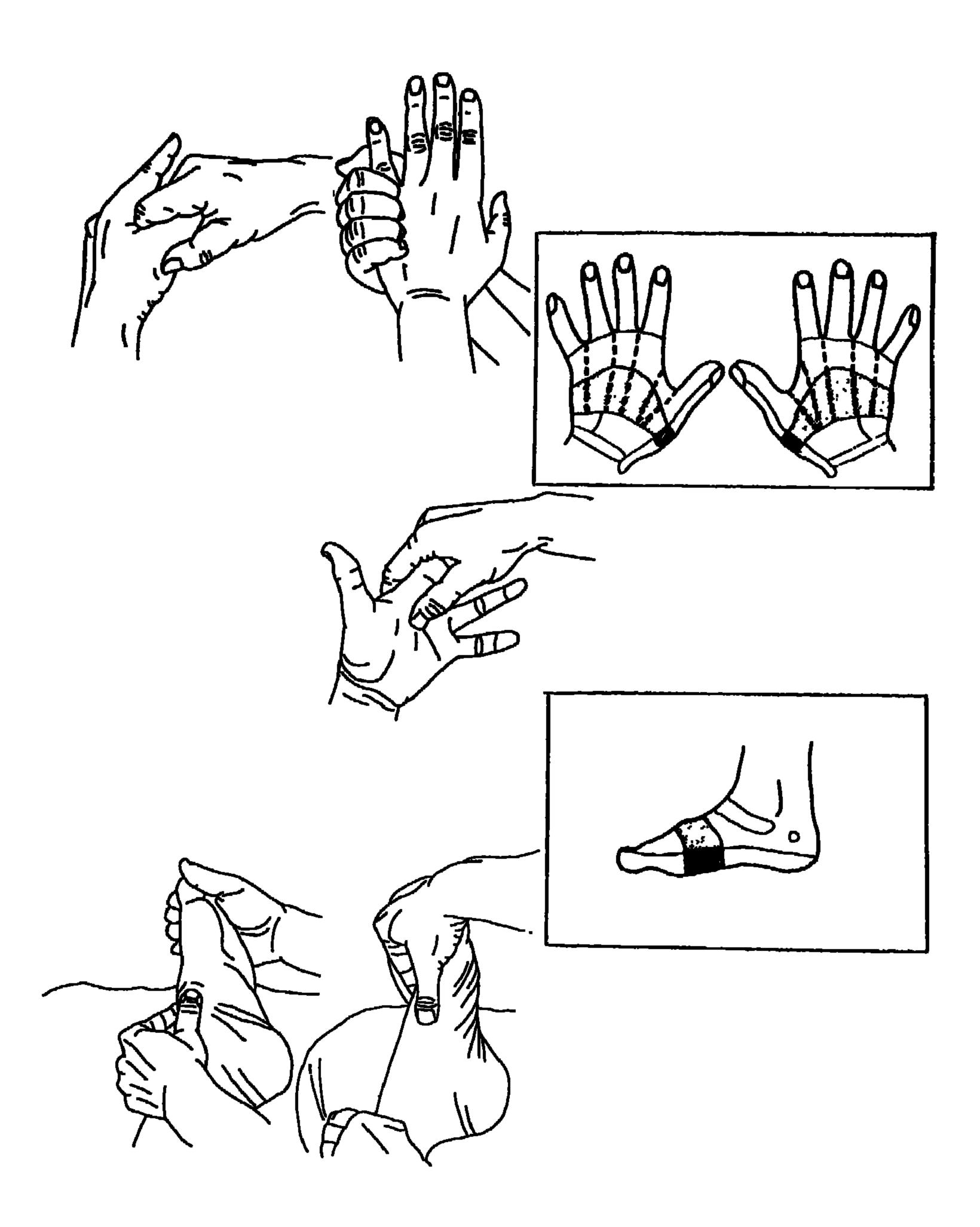
ما بين الكتفين

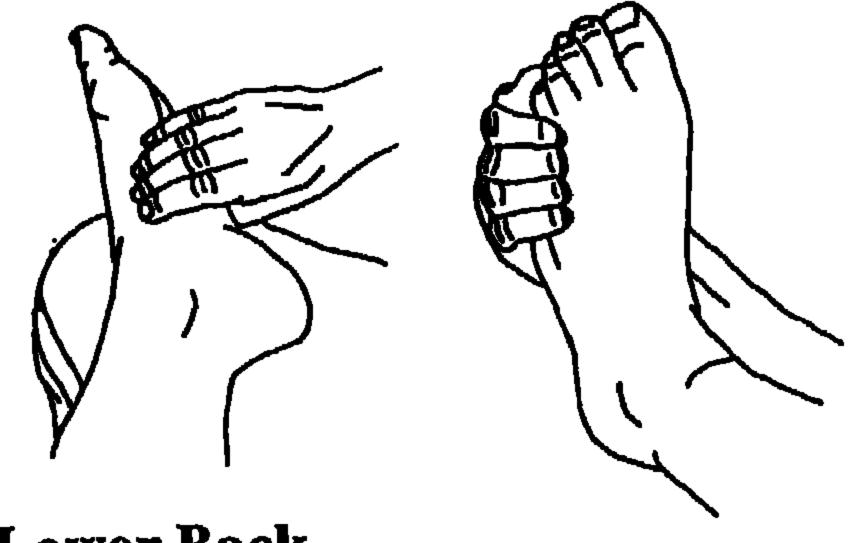




(Continued on next page) (ايتبع على الصفحة التالية)

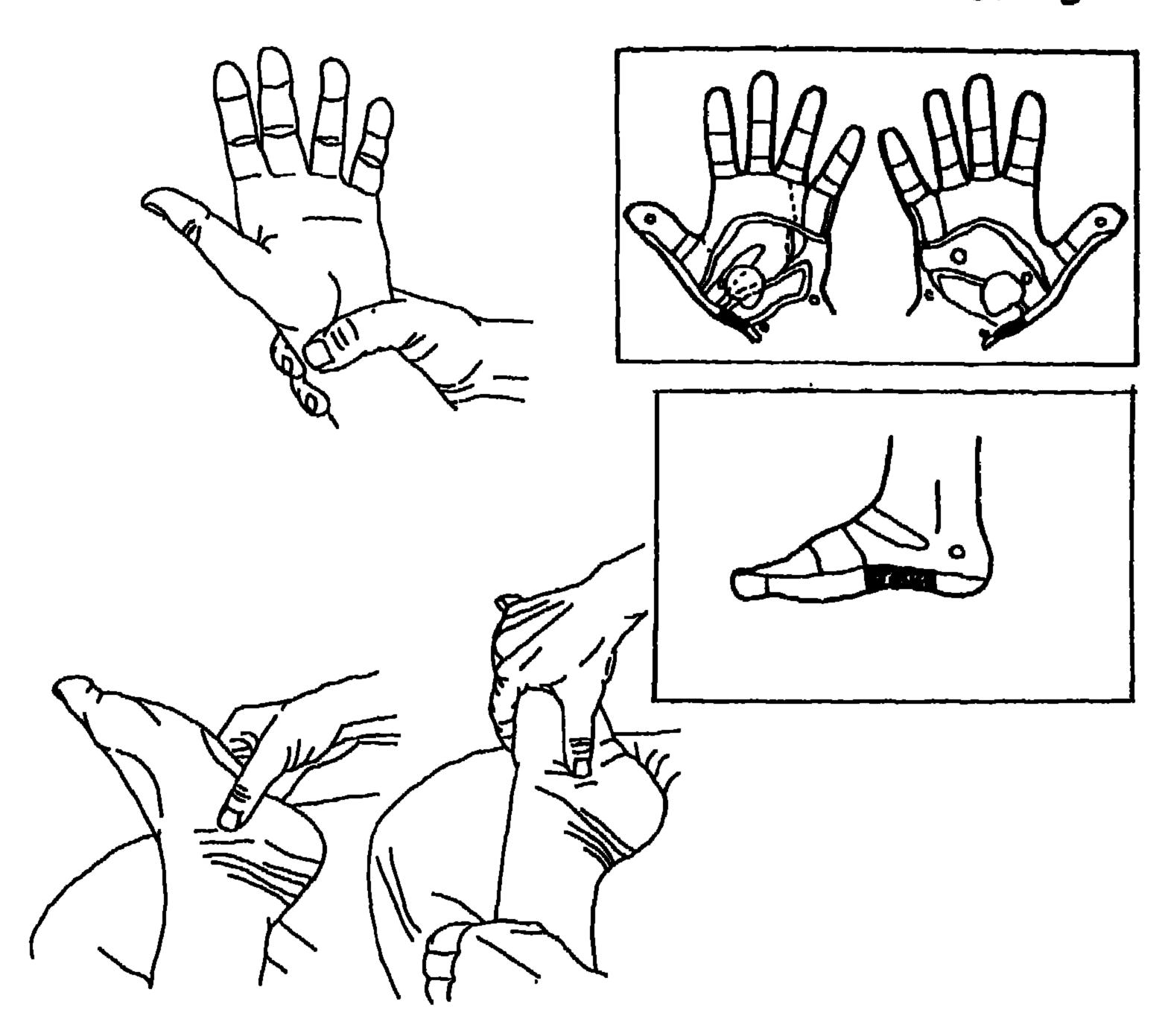
188





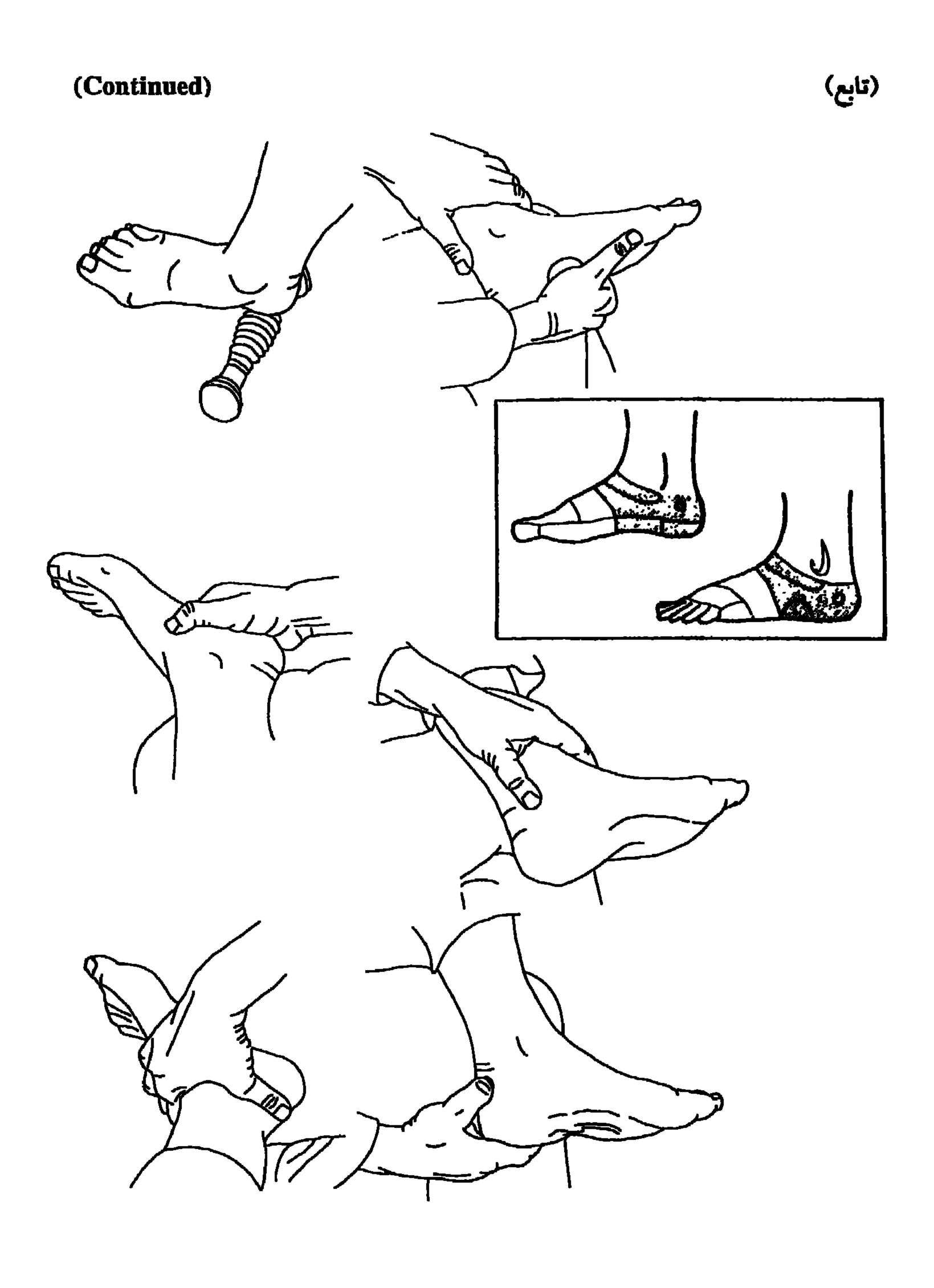
Lower Back

أسفل الظهر



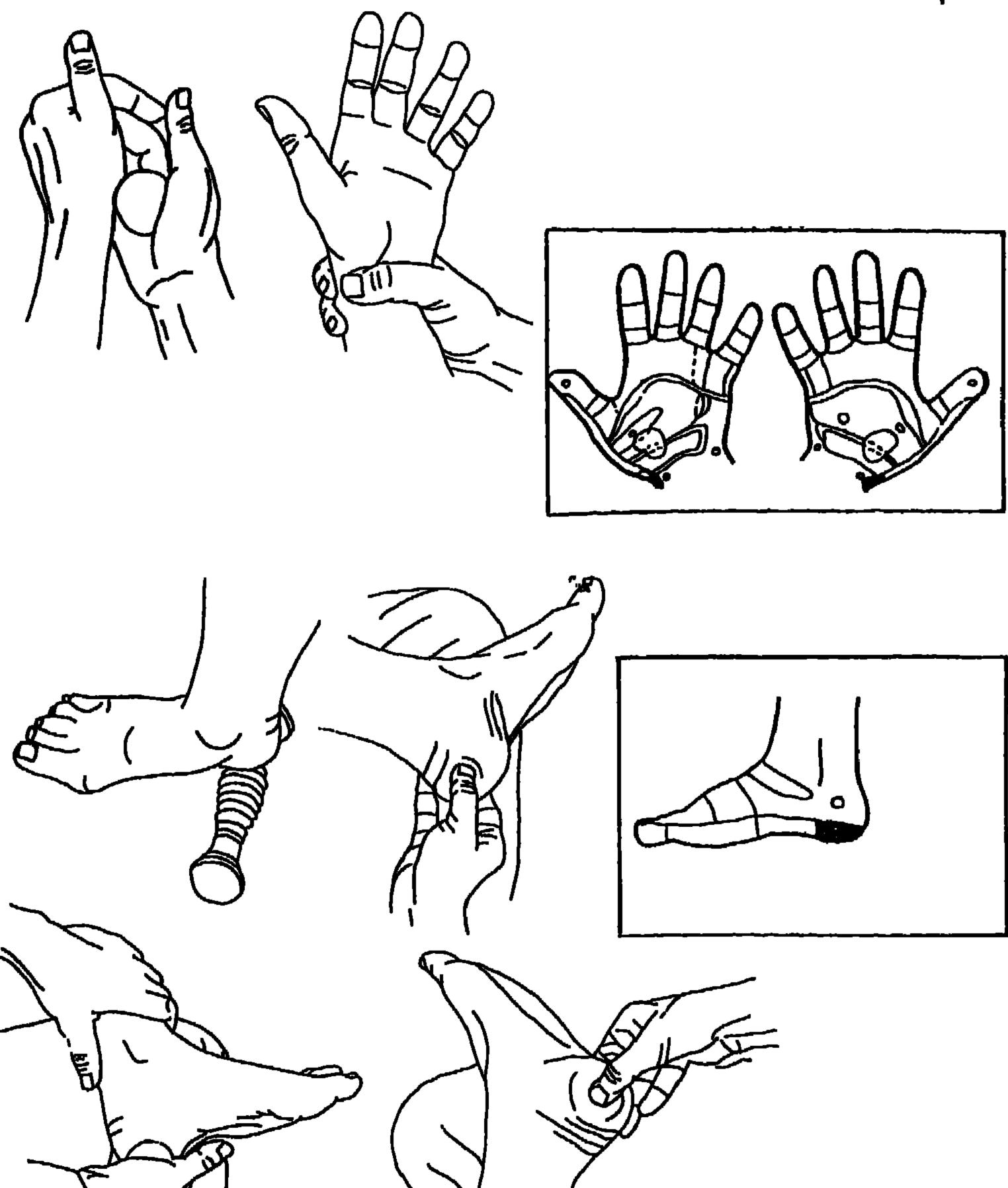
(Continued on next page)

(يتبع على الصفحة التالية)



#### Tailbone

## عظم المؤخرة (العجيزة)

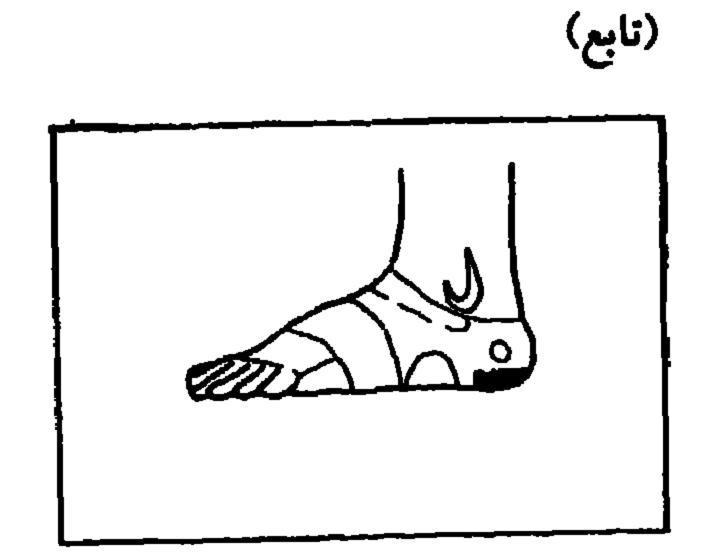


(Continued on next page)

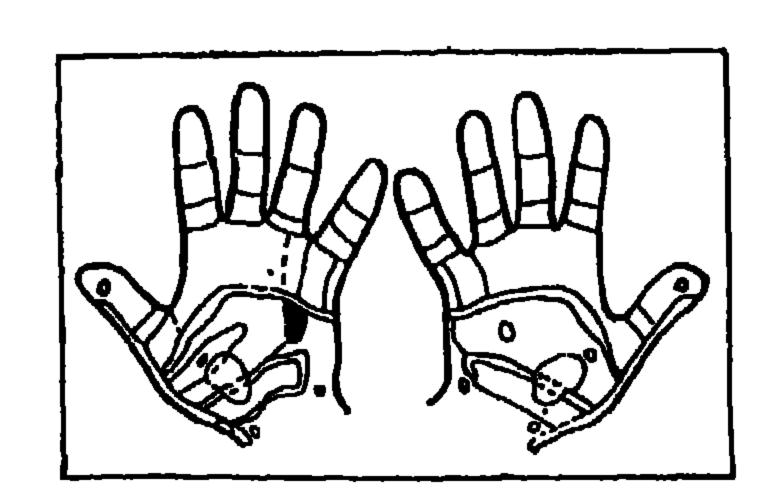
(يتبع على الصفحة التالية)

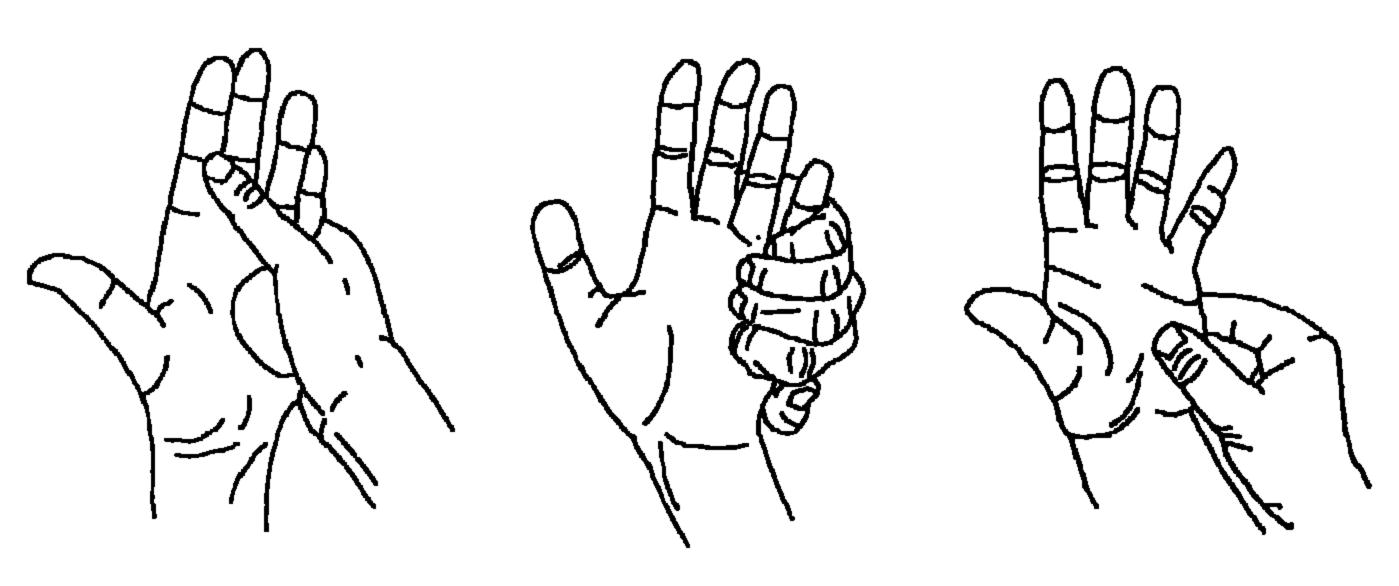
## (Continued)





Spleen







**Further Assistance** 

Systems relationship: Liver

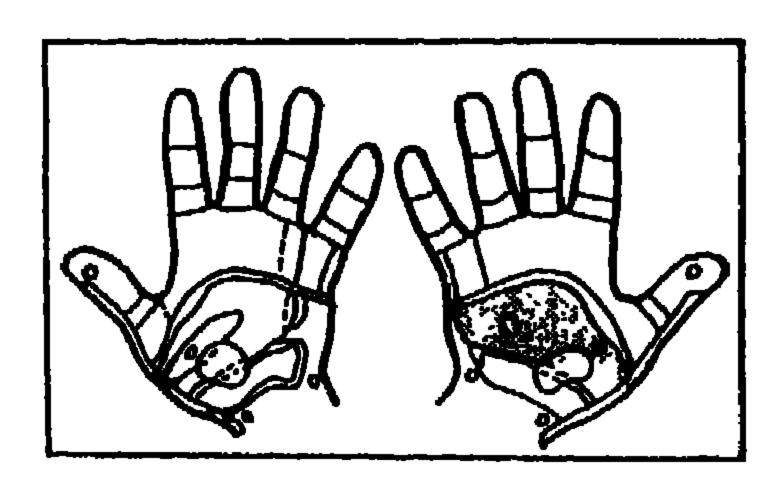
مساعدة إضافية علاقة الأجهزة: الكبد

تشتمل الوظائف على: العدوى أو الإصابة، التحكّم بنوعية خلايا الدم

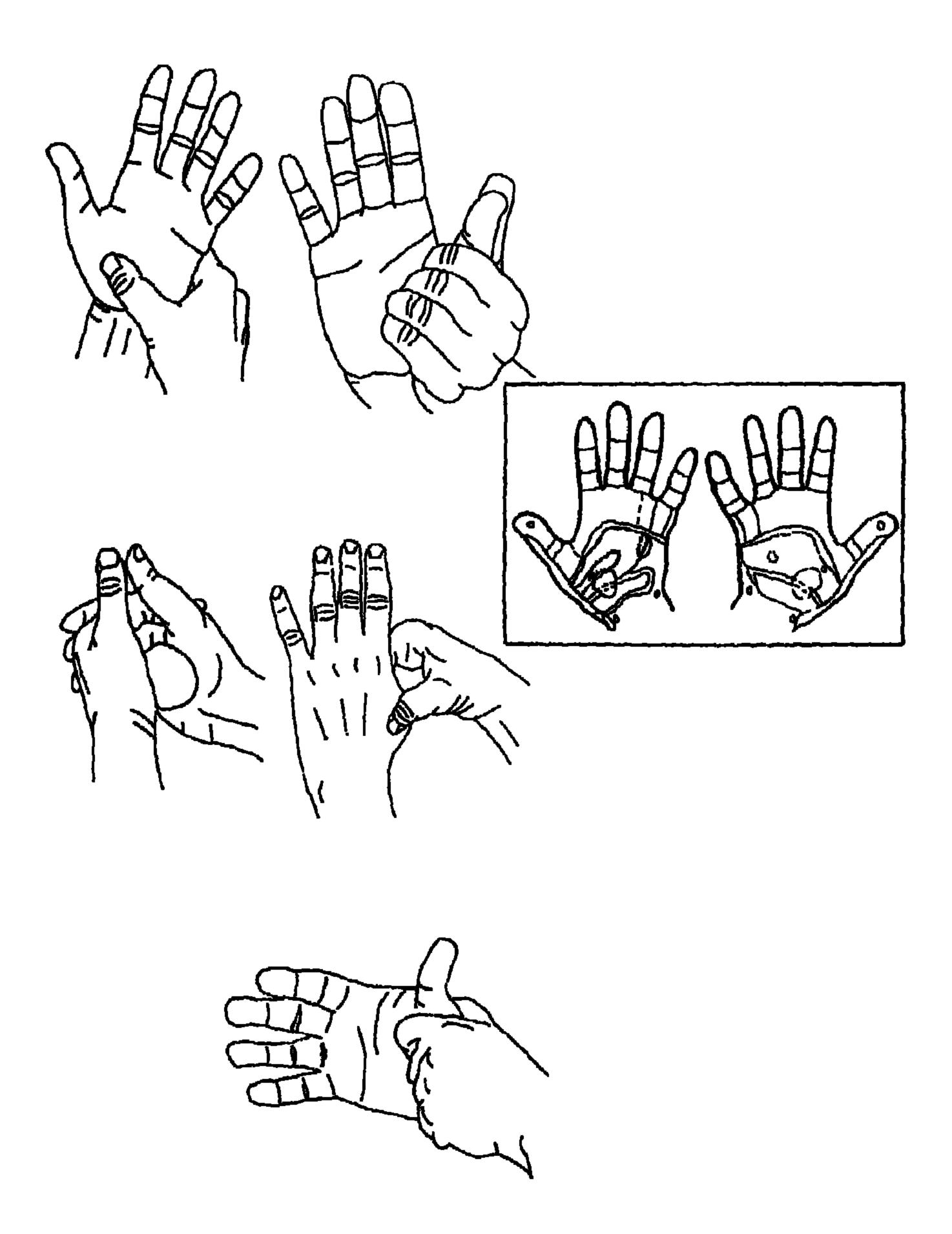
#### Functions include:

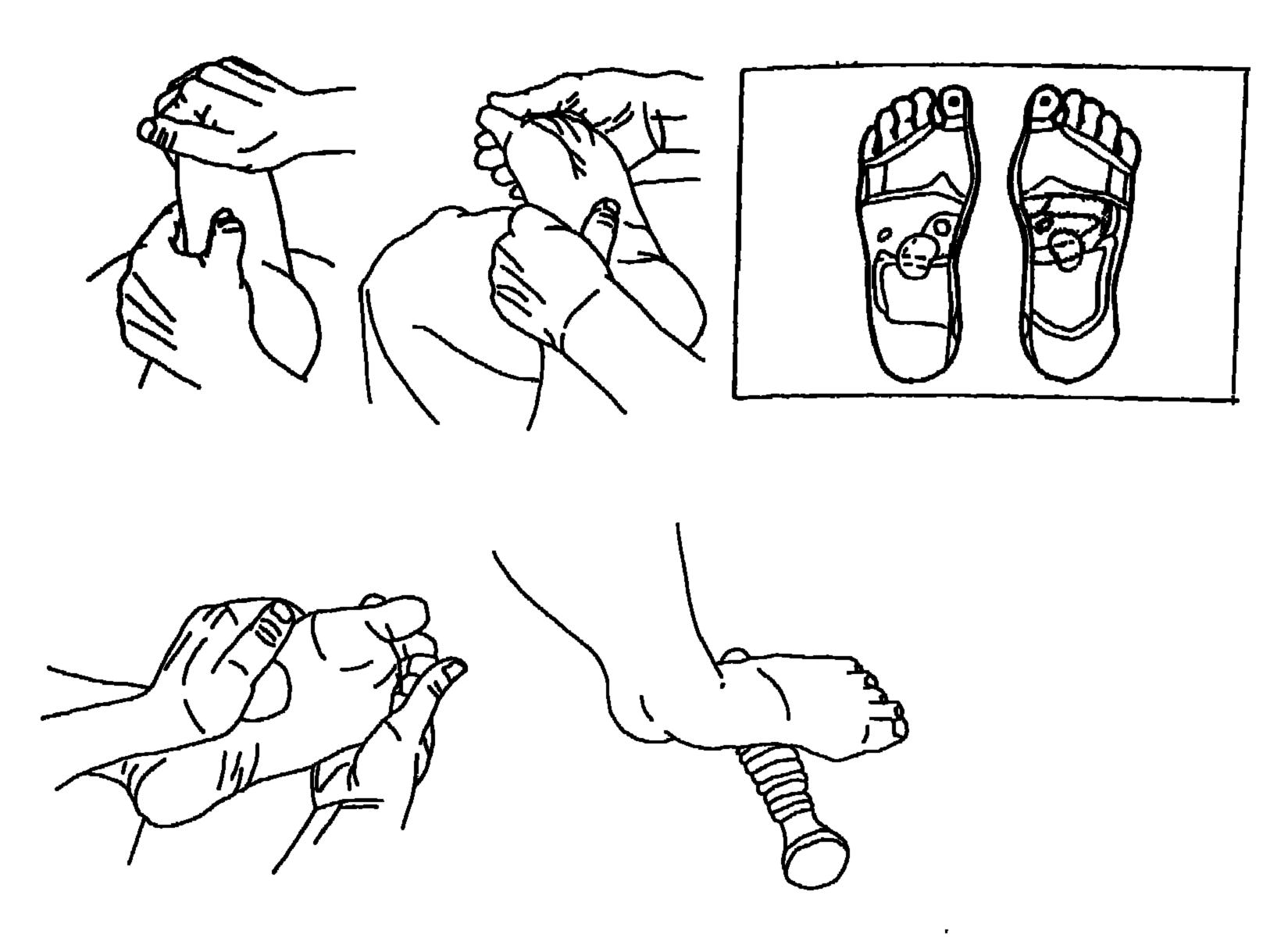
Involved in: infection,

blood cell quality control



Stomach





Further Assistance

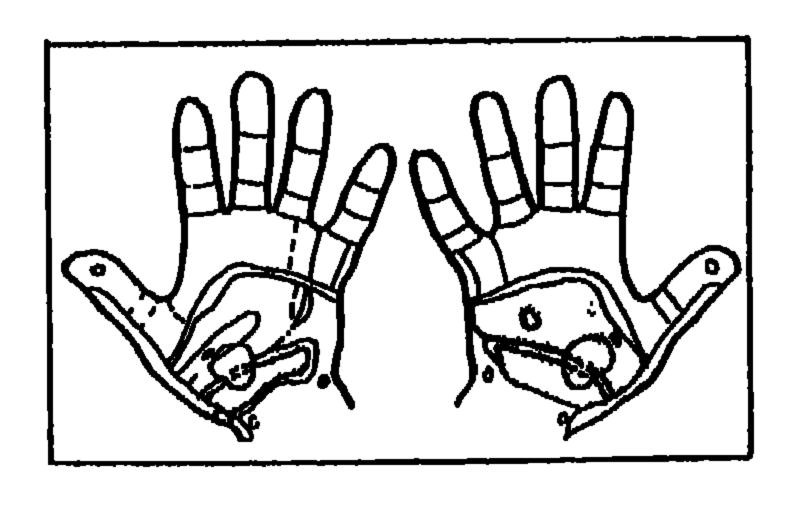
مساعدة إضافية

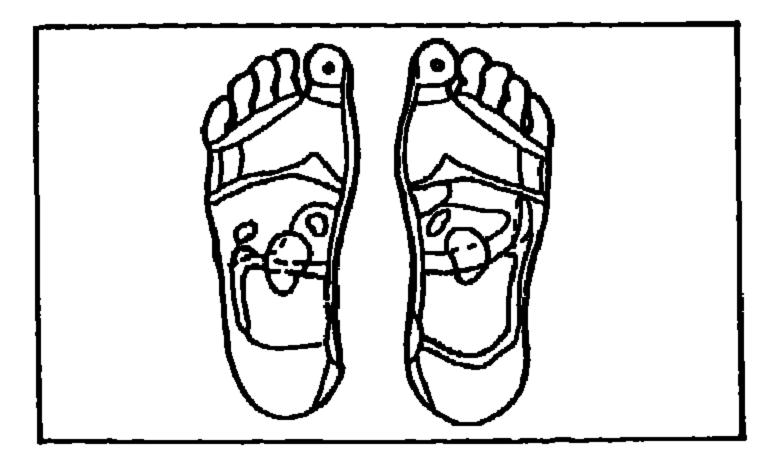
علاقة الأجهزة: الجهاز الهضمي

## Systems relationship: Digestive system

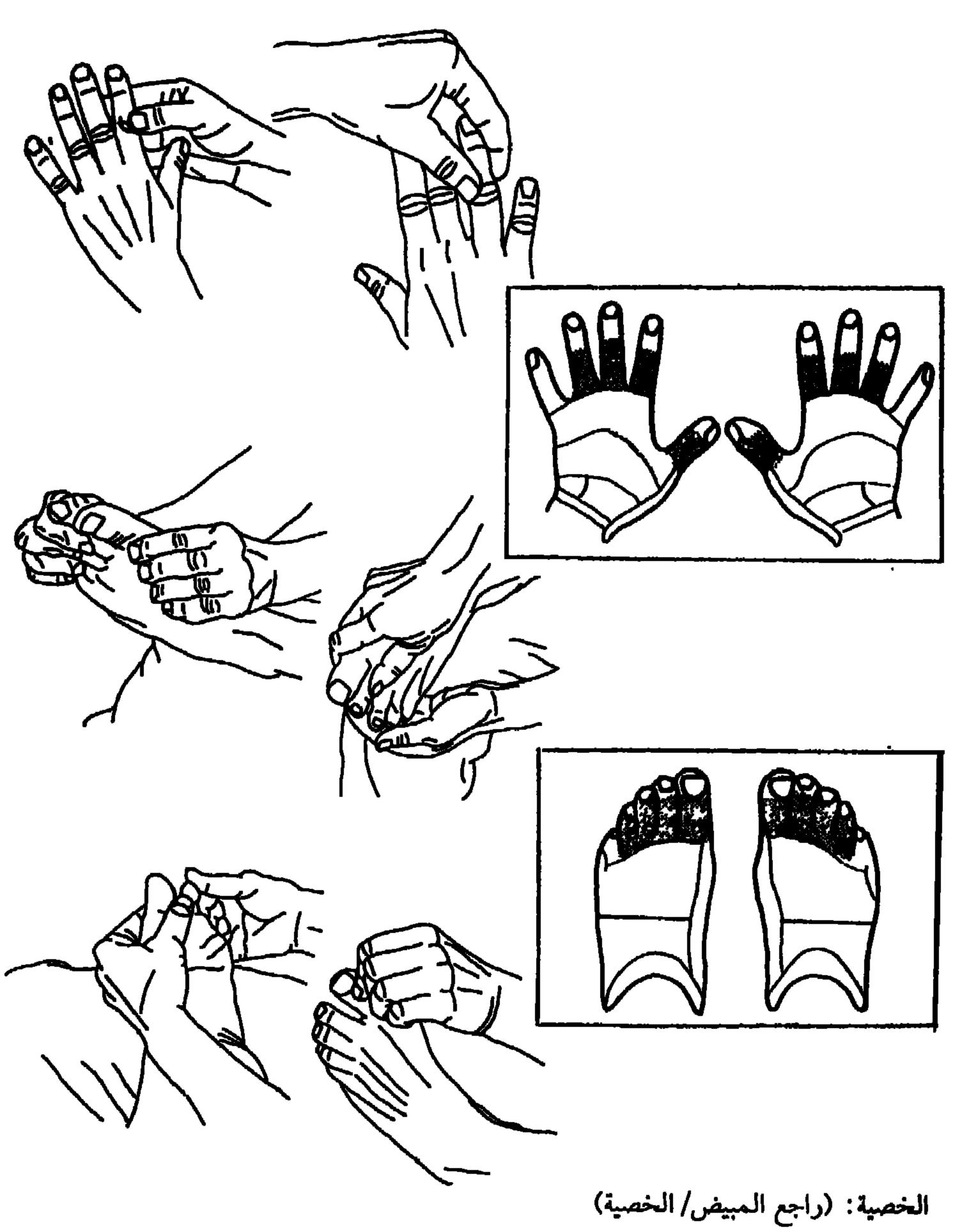
Liver, Colon, Small Intestine pancreas

الكبد، القولون، الأمعاء الدقيق، البنكرياس





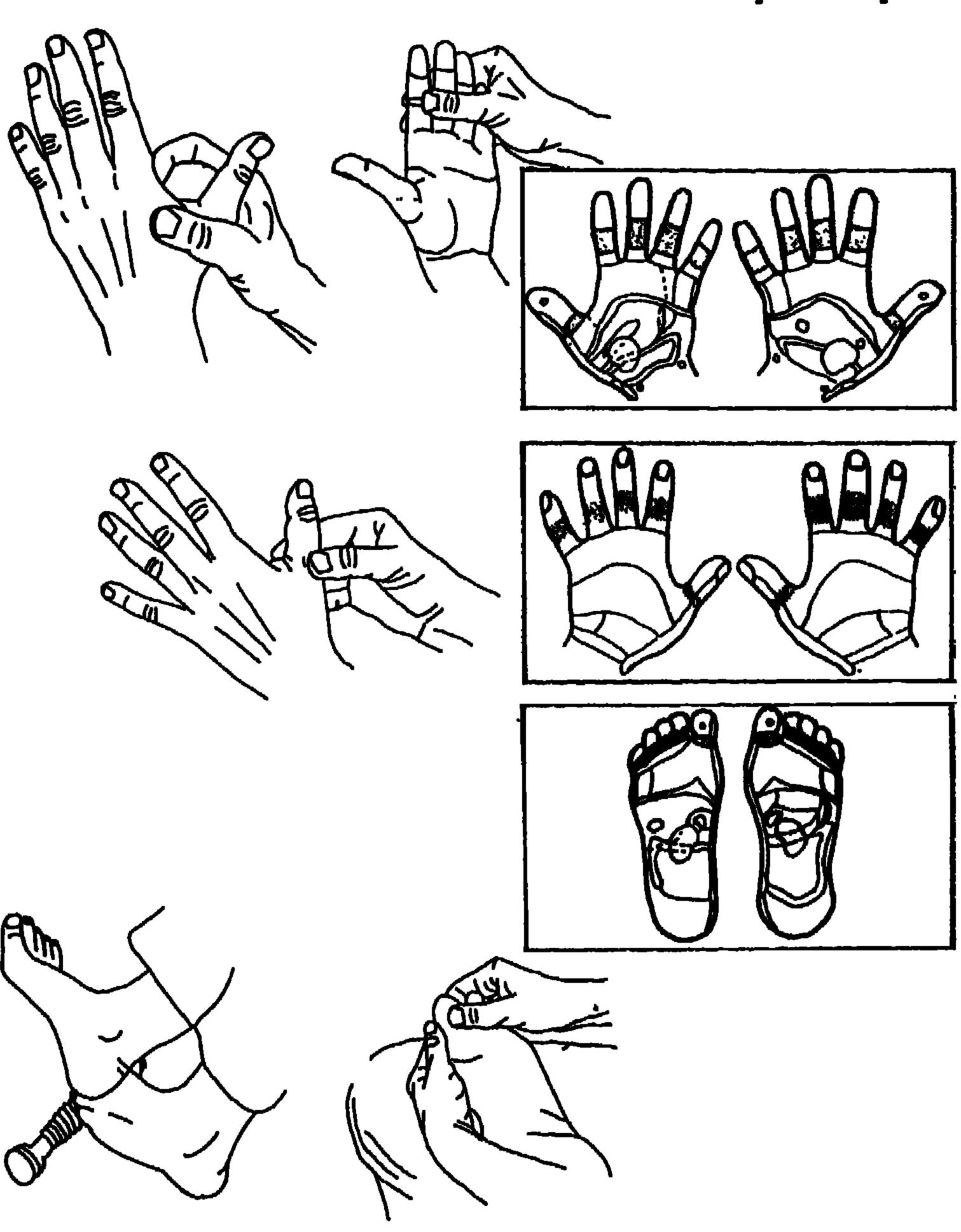




Testicle: (See Ovary/Testicle)

## Thyroid/Parathyroid

الدّرقي/ جنبدرقي



(Continued on next page)

(يتبع على الصفحة التالية)

#### (Continued)

(تابع)

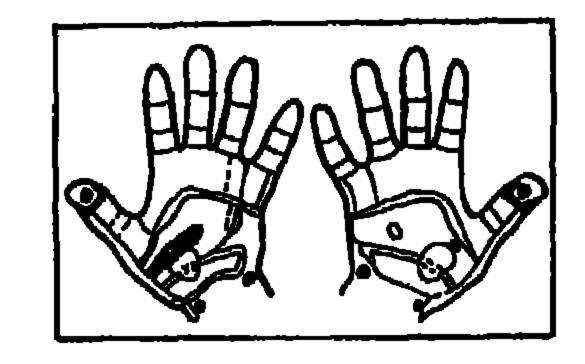
**Further Assistance** 

مساعدة إضافية

علاقة الأجهزة: الغدد الصماء

### Systems relationship: Endocrine glands

الوظائف: واحدة من الغدد الصمّاء الرئيسية تشتمل على: الأيض، جفاف الجلد، تزايد الكوليستيرول، الجنبدرقي مستوى الكالسيوم، التشنّجات



#### Functions include:

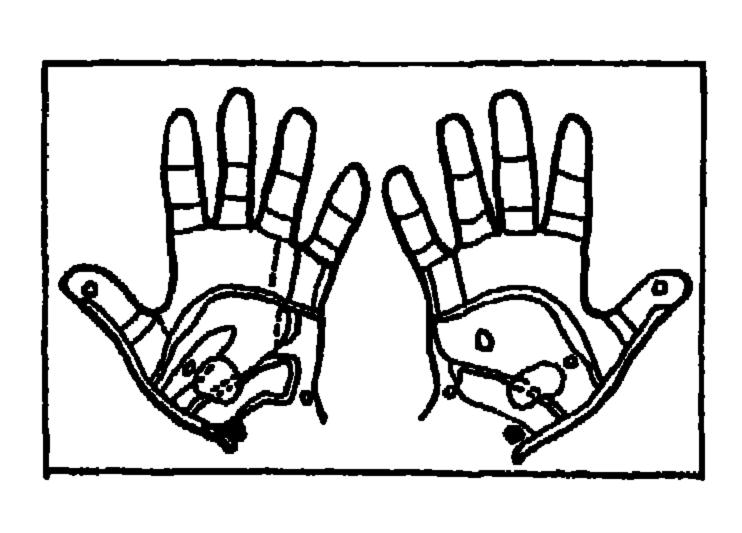
One of the major endocrine glands

Involved in: metabolism,
dryness of skin, cholesterol,
growth development, parathyroid,
calcium levels, cramps

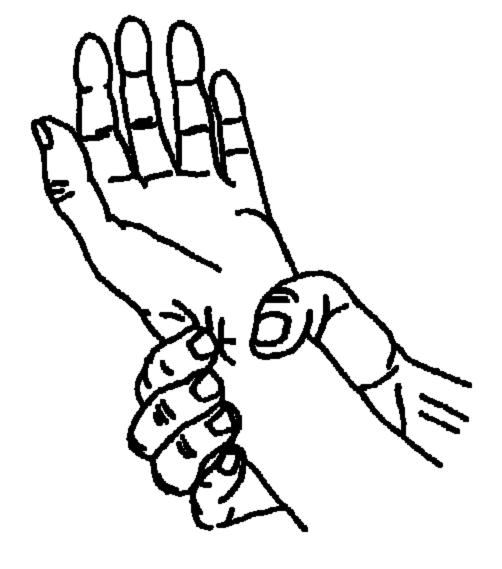
النخاميّ، الدّماغ، الغدد الكظرية، البنكرياس/ الرّحم، البروستات، المبيض / الخصية

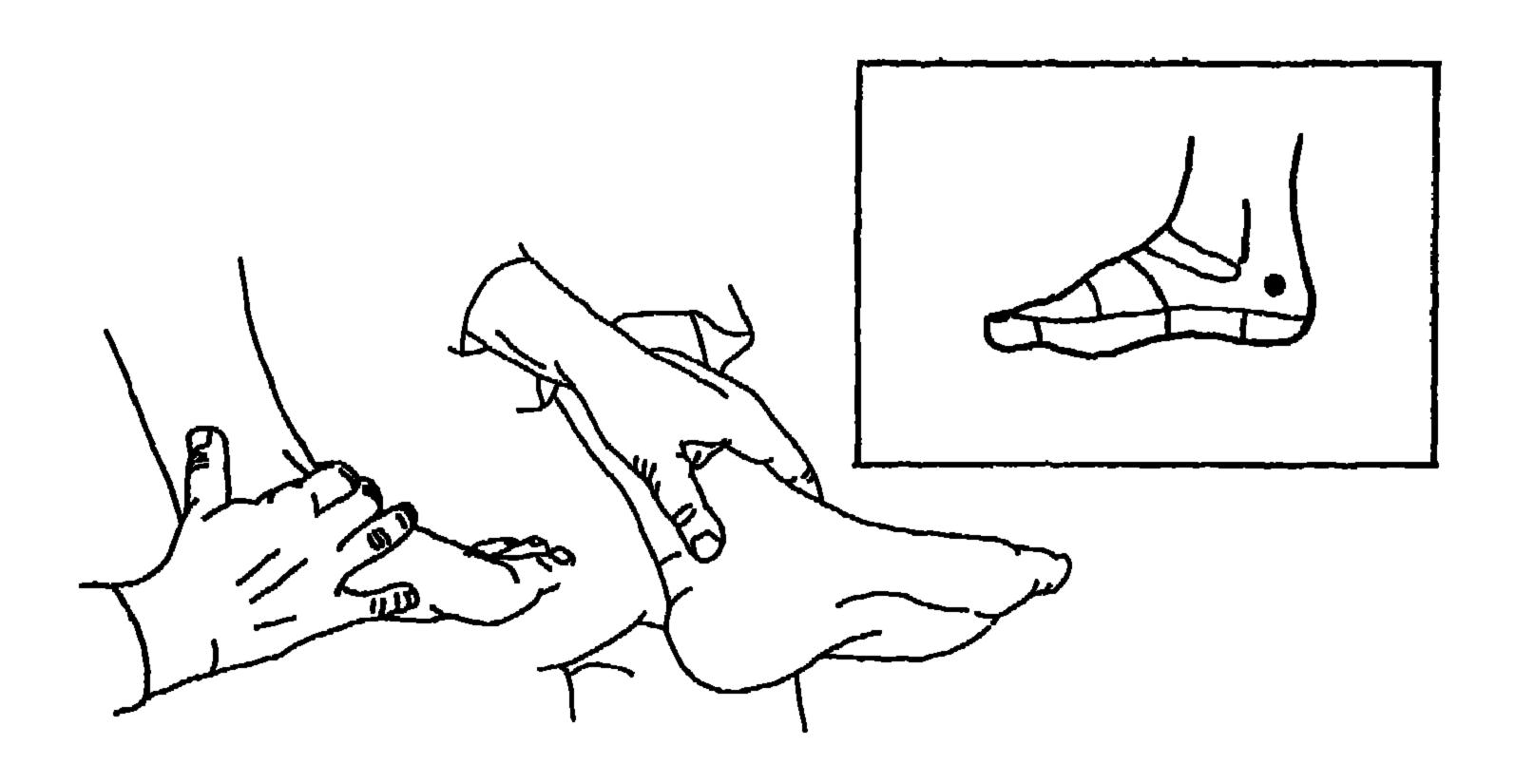
Pituitary, brain, adrenal glands, pancreas/uterus/ prostate, ovary/testicle

#### Uterus/Prostate



الرَّحم/ البروستات





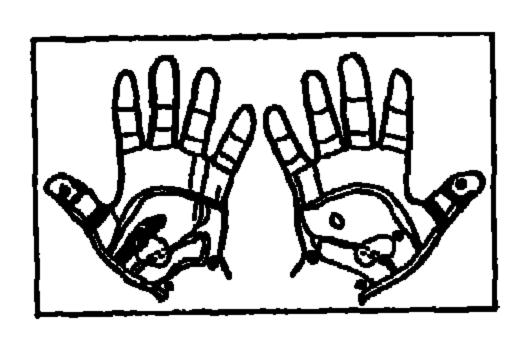
'urther Assistance

مساعدة إضافية علاقة الأجهزة: الغدد الصماء

Systems relationship: Endocrine glands

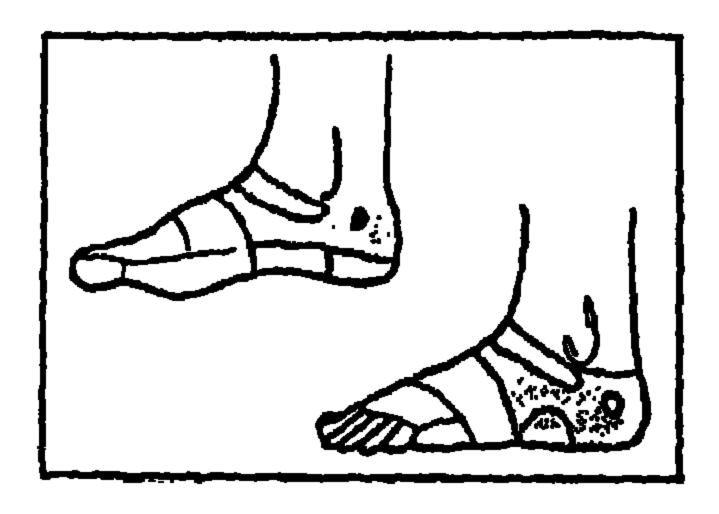
المبيض/ الخصية/ النخاميّ، الدماغ، الغدد الكظرية/ البنكرياس/ الدرقيّ

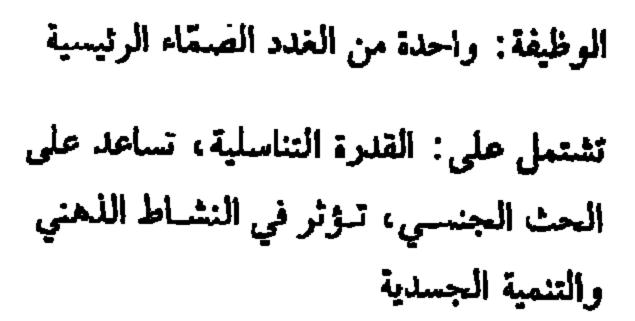
Ovary/testicle/Pituitary, brain, adrenal glands/ pancreas/Thyroid

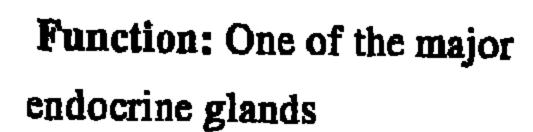


العلاقة المجاورة: أسفل الظهر

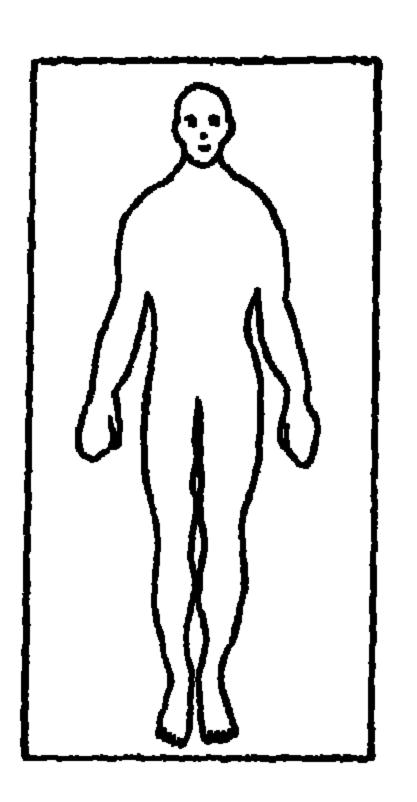
### Neighboring relationship: Lower back

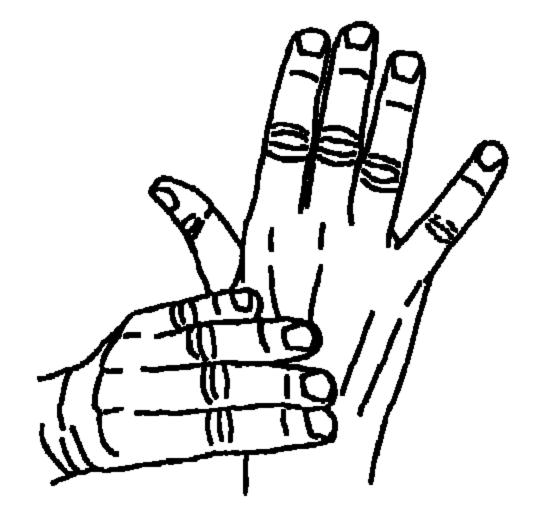


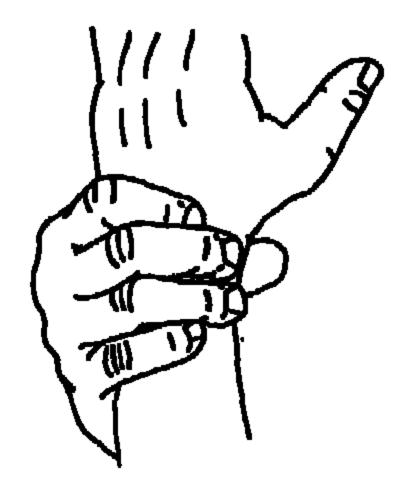


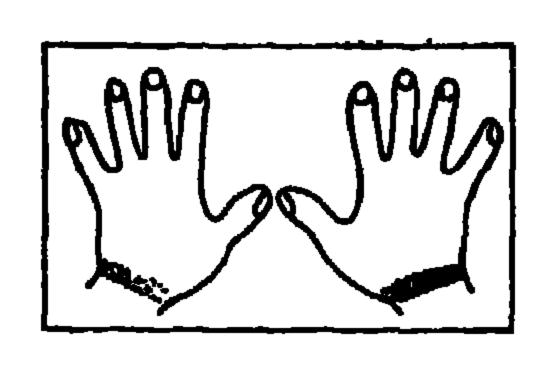


Involved in: reproductive capacities, maintain sexual urge, influence mental vigor and physical development







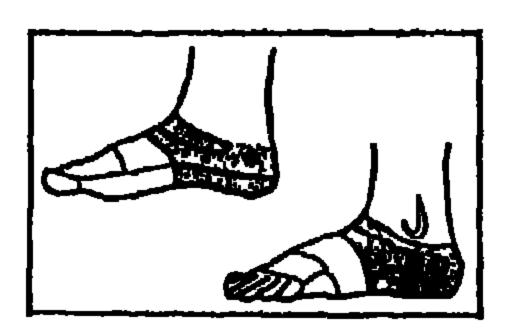


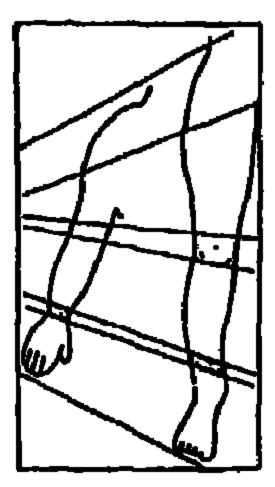
**Further Assistance** 

Referral relationship: Ankle

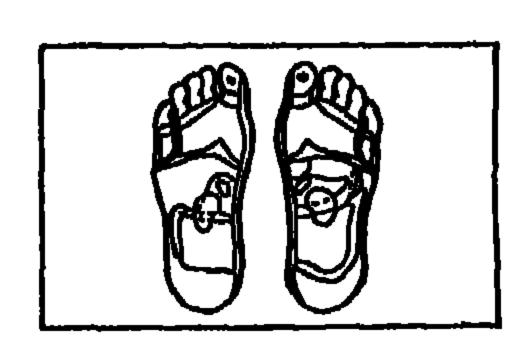
مساعدة إضافية

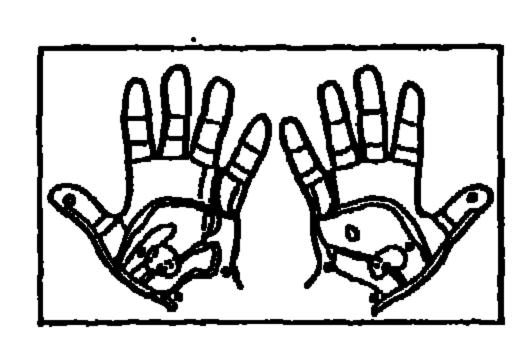
العلاقة المرجعية: الكاحل

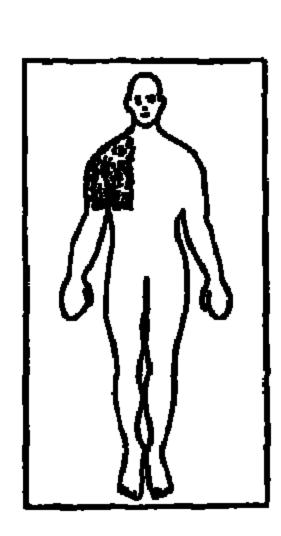




مساعدة إضافية Neighboring relationship: Shoulder العلاقة المجاورة: الكتف







# فهرس المحتوى

٥	الإمداء
Y	قرائي الأعزاء
۱٧.	مواقع النقاط في الأذن والعين والأنف
	رسم بياني لعمود فقري اختل رصفه
	خريطة تدليك اليد
	خريطة تدليك القدم
	الريفلوكسولوجي
	الهالة
	الريفلوكسولوجي ومسارات الطاقة
	صور بيانية لمسار استقطاب ومعادلة الطاقة في الْجسم ٢٣ ـ
٦.	تكنيك تمسيد النقاط الانعكاسية
	١ ـ مسادة القدمين
	٢ ـ مسادة الساقين
	٣ ـ مسادة اليدين
	٤ ـ مسادة الذراعين
	تعب الدراعين
	٥ ــ وسادة آلام الظهر والرقبة والديسك
	٦ ـ مسادة الظهر
٧,	كيفية استعمال المسادات
٧٣	إضافات مساعدة
	العلاقة المرجعية: الورك
٧٣	مراكز مرادفة
7	أوجاع، ألام: ألام وأوجاع الجسم العامة (ضغط مباشر)
4	العُـدُ ـ حب الشباب
۷٥	الحساسية
<b>Y</b> Y	الكاحل
٧٨	التهاب المفاصل
٧٩	داء الربودان المربو

۸۱	الالتهاب الشّعبي
۸۱	الورم الملتهب
۸۲	التهاب كيسي
۸٣	الدورة الدموية (الضعيفة)الله المستنان المس
٨٤	القولنجا
۸٥	الزكام الشائعالله الشائع المسائع
78	الإمساك
۸Y	سمار القدم
۸۸	السكّري الرّدبالله المستّري المستقدين المستقدين المستقدين المستقدين المستقدين المستقدين المستقدين المستقدين الم
۸٩	الرّدب
۹٠	الدوخة
41	وجع الأذن
44	الإكزيما
93	انتفاخ الرئة
۹٤	ضعف البصر
90	الإغماء
	الإَجهاد
47	الحمّىاللحمّى
97	التطيل
	النقرس
48	العلاقة المرجعية
99	تصلّب الشرايين ألله المساليين ألله المساليين ألله المسالية المسالي
• •	حمّى القش 
• )	الصداع
	القلب ـــــــــــــــــــــــــــــــــــ
	الحرقة
	الحازوقة
• 2	البواسير فتق فوهي
• 0	فتق فوهمي
• 7	نقص السكر
• Y	استئصال الرحم
۸۰.	العُنّة (العجز الجنسي)
• 9	عسر الهضم
1.	العقم
11	خمج الكلى

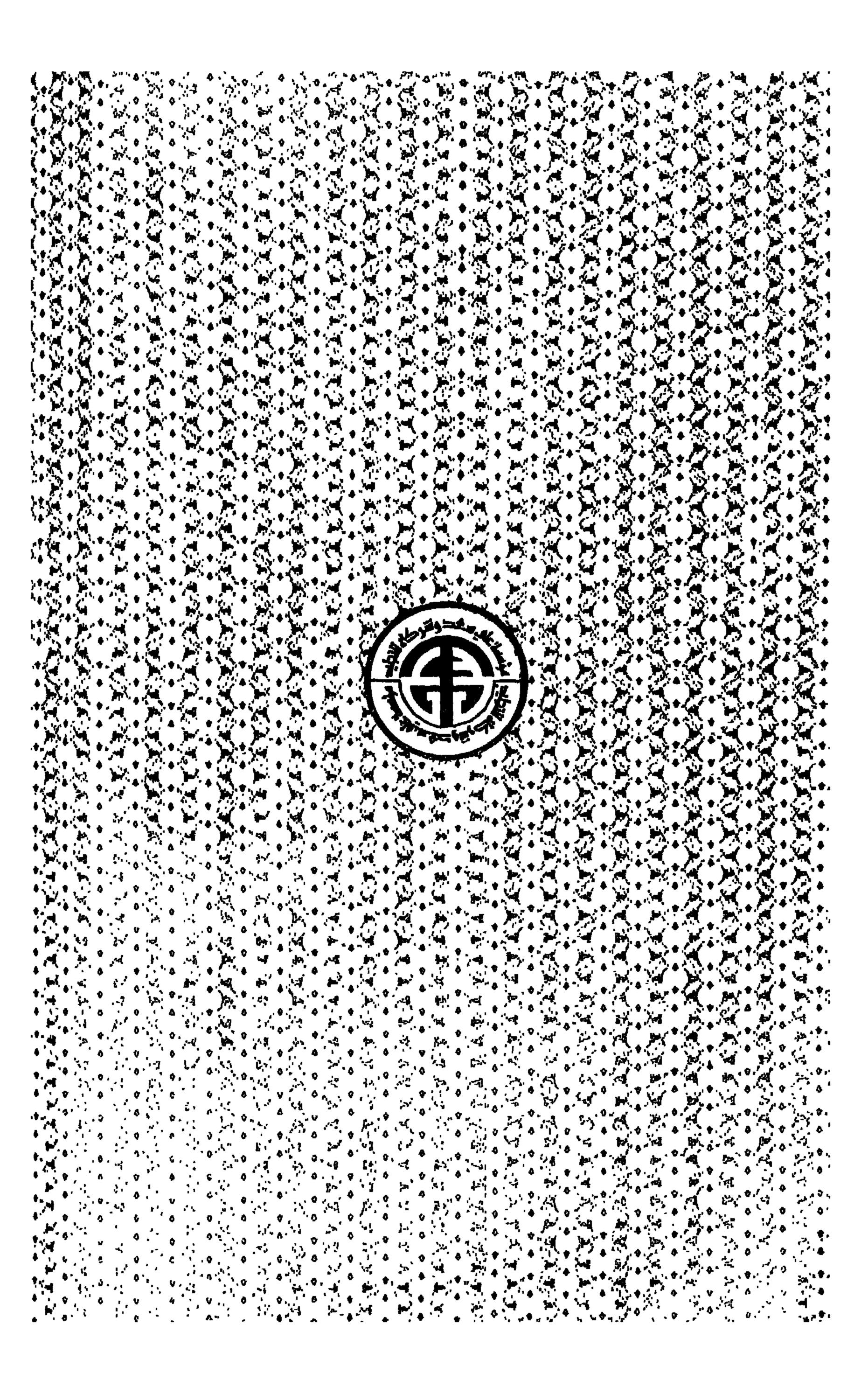
111	سَّ اليأس (الإياس)
111	لحيض(غير منتظم أو بصعوبة)لللم المعاوبة المستوينة
118	صلّب الأنسجة المتعدّدة
110	تَحَدَر الأصابع
	رقق العظام
	لشللل
	لتهاب الوريد   التهاب الوريد    الماب الوريد    الوريد    الوريد    الوريد    الوريد     الوريد
	العلاقة المرجعية
	ذات الرئة
	الحملا
	الصّداف (داء الصدف)   الصنداف (داء الصدف)    الصّداف (داء الصدف)    الصّداف (داء الصدف)    الصّداف (داء الصدف)    الصّداف (داء الصدف )     الصدف (دا
177	وركيّ
174	داء المنطقة أو القوباء المنطقية
178	الجيوبالجيوبالجيوب
140	الجلدا
771	التهاب الحلق التهاب الحلق
177	اهتمامات خاصّة
177	السّكتة الدماغية
۸۲۲	التهاب الأوتار
144	العلاقة المرجعية ـ العلاقة النطاقية
179	التوترا
141	طنين الأذنالله المناه ال
141	التهاب اللوزتين
144	ال د م
178	دوالي الأوردة
371	ً العلاقة المرجعية
140	
771	الجلاز (الالتواء السوطي الواخز)الغُدد الكظرية
۲۲	الغُدد الكظرية
TA	اضافات مساعدة
47	علاقة الأجهزة: الغدد الصمّاء
<b>T</b> A	
44	ماعلة اضافة
79	العلاقة الم جعبة: الرَّسغ
٤٠	مساعدة إضافية

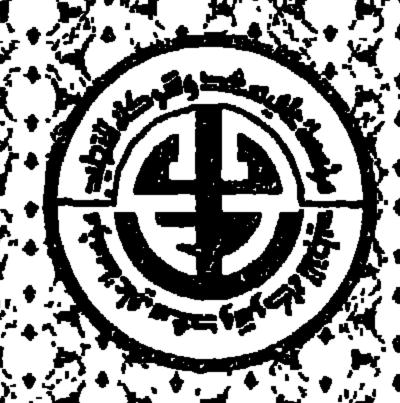
18.	العلاقة المجاورة: أسفل الظهر
1 2 1	اللراع
184	مساعدة إضافية
187	العلاقة المجاورة: الكتف
	مساعدة إضافية
•	العلاقة المرجعية: الرجل
1 2 2	القولون/ الأمعاء الدقيق
	الدليل
١٤٥	مساعدة إضافية
120	العلاقة المجاورة: أسفل الظهر
120	مساعدة إضافية
120	علاقة الأجهزة: الجهاز الهضمي، الكبد، المعدة
١٤٦	الصمّام اللفائفي الأعور
1 2 7	القولون السيني (التعريجة الأسية)
١٤٨	المستقيم
	الكوع
10.	مساعدة إضافية
10+	العلاقة المجاورة: الكتف
١٥٠	مساعدة إضافية
10.	العلاقة المرجعية: الرّكبة
101	العين/الأذنالله المناه
104	مساعدة إضافية
۱٥٣	العلاقة المناطقية: الكلى
102	الوجها
100	المرارة (الحويصلة الصفراوية)
104	مساعدة إضافية
107	علاقة الأجهزة: الجهاز الهضمي، الكبد، المعدة
\ <b>0</b> V	الوظيفة
۱۵۸	الراس الراس
109	مساحك إصافيه المساحك المساورة المساو
104	العلاقة المجاورة: الكتف
١٦.	علاقة الأضداد: عظم المؤخرة
171	***************************************
177	ماعدة إضافية
171	العلاقة المناطقية: التعريجة الأسيّة (القولون السيني)

75	-/ الوركيّ	الردف
178	دة إضافية	مساء
175	العلاقة المجاورة: الكتف	
170	***************************************	الكِل
77	لدة إضافية	مساء
177	علاقة الأجهزة: المثانة	
177	4/ الرجل	الركبة
178	دة إضافية	مساع
۸۲۱	العلاقة المجاورة: أسفل الظهر	
۸۲/	مساعدة إضافية ـ العلاقة المرجعية: الكوع	
179		الكبد
۱۷۰	دة إضافية	مساع
۱۷۰	علاقة الأجهزة: الجهاز الهضمي	
۱۷۰	الوظائف	
171	القفص الصدري/ الصدر	الرئة/
	دة إضافية	
۱۷۲	علاقة الأجهزة: الصدر، الجهاز اللنفاوي	
۲۷۲	ز اللنفاوي	الجها
	لة إضافية	
178	العلاقة المجاورة: أسفل الظهر	
	دة إضافية	مساغا
148	علاقة الأجهزة: الكلي/ المثانة	
140	س/ المخصية	المبيض
140	.ة إضافية	مساعا
140	العلاقة المجاورة: أسفل الظهر	
771	ة إضافية	مساعد
۲۷۱	علاقة الأجهزة: الغدد الصمّاء	
۱۷۷	باس	البنكر
۱۷۸	ة إضافية	مساعد
۱۷۸	علاقة الأجهزة: الغدد الصمّاء	
144	پ پ	النخام
179		مسأعد
179	علاقة الأجهزة: الغدد الصمّاء	
179	تات	البو وس

207

۱۸۰	لكتفلكتف
۱۸۲	ساعدة إضافية
۱۸۲	العلاقة المرجعية: الرّدفا
	الضفيرة الشمسية
	العمود الفقري ــ العنقالعنق العنق العمود الفقري ــ العنق
	ما بين الكتفين
	رسط الظهر
	الظهر
	عظم المؤخرةعظم المؤخرة
	الطحالا
	مساعدة إضافية
	علاقة الأجهزة: الكبد
	المعدةا
	مساعدة إضافيةمساعدة إضافية
	علاقة الأجهزة: الجهار المستقل مسسسسسسسسسسسسسسسسسسسسسسسسسسسسسسسسسسسس
	الأسنانالاستان
	الخصية
199	الدّرقي لم الله الله الله الله الله الله الله ا
199	علاقة الأجهزة: الغدد الصمّاء
	الرحم/ البروستات
	مساعدة إضافية
	علاقة الأجهزة: الغدد الصمّاء
	مساعدة إضافية
	العلاقة المجاورة: أسفل الظهر
	الرسغ
	مساعدة إضافية
	العلاقة المرجعية: الكاحل
	مساعدة إضافية
	العلاقة المجاورة: الكتف
7 • 7	العارفة المنجاورة: الحتف





# The Health Guide for treatment by

Dy

## Dr. Samiah Hamza <sup>c</sup>AZZAM

#### nle ajas aluajasil

- « دبلوم ثقافة صحية مركز ابقراط الصحي بوسطن
  - « دبلوم بولاریتي ۔ پوسطن مرکز البولاریتي ۔ پوسطن
- دبلوم ريفلوكسولوجي بوسطن مركز الرفلوكسولوجي بوسطن المناوعي بوسطن
  - خبلوم الوخز بالأبر الصينية الكلية الدولية كولمبو
    - « عضو الجمعية البريطانية للوخز بالابر الصينية
      - عضو الجمعية السريلانكية
      - عضو الجمعية الدولية للعلاج بالليزر
      - عضو الجمعية الدولية للعلاج بالطب المتشابه
  - البريطانية الشموب البريطانية Common Wealth
    - ® دكتوراه في الطب البديل (M. D (M. A)



منشورات حارالافاق البحيدة بيروت